SPORTS L'annuaire 2007 des clubs de golf → 59 et 60

70¢ + tx
Floride 2,25$
DIM 6 27657 00077 3
MONTRÉAL, OTTAWA 87¢ PLUS TAXES

Le quotidien de la capitale | Dimanche 22 avril 2007 | www.cyberpresse.ca | Québec, 111e année, n° 113

leSoleil



QUESTIONNAIRE ÉCOLOGIQUE

Comment ça va, la planète ? → 2 et 3

LES GRANDS **DOSSIERS**

Aux urnes, citoyens de l'Hexagone → 5, 6 et 7

LES NOTAIRES AU SECOURS DES DONS D'ORGANES → 4



Bob Dylan s'amène à Québec → 4

PHOTO AFP

1759091

JE RECHERCHE...
URGENT
BUNGALOW – COTTAGE
STE-FOY – SILLERY
Budget jusqu'à 450 000$
CONDO
HAUTE-VILLE, MONTCALM
Spacieux, 2 cc min.
Budget jusqu'à 300 000$



Raffinement, 3 cc + bureau, déco de rêve, cuisine digne de revue. **INCOMPARABLE !**



Bienvenue au 1120, des Chasseurs, 5 cc pl. bois, foyer, bcp de rénos. **Aubaine pour le secteur !**



Spacieux, haut de gamme, 5 cc, déco exceptionnelle, pisc. creusée, **coup de cœur assuré!**

VENDU
ROYAL LEPAGE
Inter-Québec
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

VENDEZ AVEC
Harold GILBERT .com
622-7537



L'ENVIRONNEMENT EN QUESTIONS

Aujourd'hui, des centaines de millions de citoyens prendront part au Jour de la Terre, le plus important événement mondial participatif en environnement. *Le Soleil* profite de l'occasion pour vous offrir un questionnaire écologique sur l'état de notre planète, tout en offrant des solutions pratiques pour faire une différence.

Comment



Éric Moreault
emoreault@lesoleil.com



1

Le Jour de la Terre, le plus important événement participatif en environnement, se déroule tous les 22 avril. On estime que plus de 500 millions de personnes, de 184 pays, y participent sous une forme ou une autre. En quelle année a eu lieu la première présentation ?

a. 1867 **c.** 1984
b. 1970 **d.** 1995

2

L'ère des ordinateurs personnels n'a pas fait diminuer notre consommation de papier, bien au contraire. Presque la moitié des arbres coupés en Amérique du Nord sont transformés en papier. Chaque Québécois utilise, en moyenne, combien d'arbres pour sa consommation annuelle ?

a. 3 **c.** 10
b. 5 **d.** 15

3

Les Québécois recyclent moins qu'ils veulent bien le prétendre dans les sondages. Pas moins de 90 % disent participer à la collecte sélective. Quelle est la proportion des déchets qui se retrouvent dans le bac bleu ?

a. 23 % **c.** 43 %
b. 33 % **d.** 63 %

4

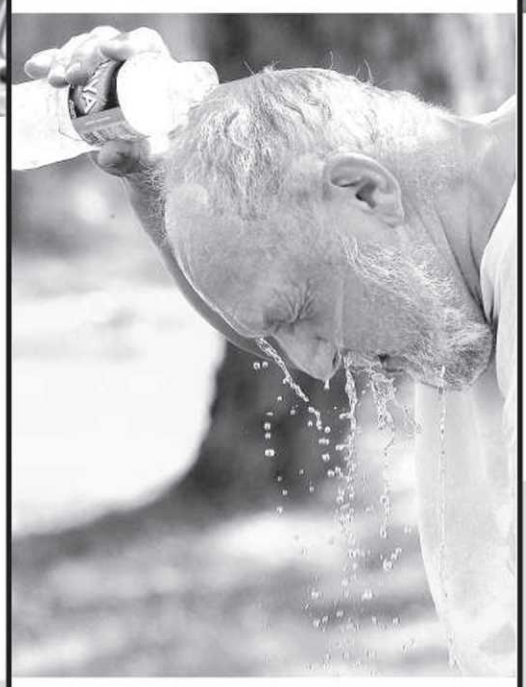
L'eau embouteillée est à la mode : l'augmentation des ventes est de 12 % par année. Malheureusement, elle est transportée et vient dans des bouteilles de plastique. Dans quelle proportion sont-elles recyclées au Québec et au Canada ?

a. 10 % **c.** 50 %
b. 30 % **d.** 70 %

5

Si nous ne réduisons pas les émissions des gaz à effet de serre (GES), qui contribuent aux changements climatiques, la température terrestre moyenne risque d'augmenter sensiblement. Dans 100 ans, selon les modèles scientifiques, cette hausse pourrait atteindre ?

a. de 1 à 2 °C **c.** de 4 à 6 °C
b. de 2 à 4 °C **d.** de 5 à 7 °C



6

Certaines activités produisent leur large part de GES. Surtout quand les effets sont cumulatifs (production, transformation, transport, entreposage...). Comme, par exemple, la consommation d'un steak, un beau soir d'été. L'industrie de la viande, dans son ensemble, contribue quel pourcentage des émissions en Amérique du Nord ?

a. 2 % **c.** 13 %
b. 8 % **d.** 18 %





7

Depuis quelques années, au Québec, une ferme sur cinq a cessé ses activités. Pour contrer cette saignée, on suggère, entre autres, d'acheter local. Mais aussi pour éviter la coûteuse dépense écologique de l'importation. En moyenne, combien de kilomètres ont parcouru vos fruits et vos légumes avant de se trouver sur votre table ?

a. 1600 km **c.** 6200 km
b. 2600 km **d.** 16 000 km

8

Selon l'industrie automobile, la plus grande résistance aux véhicules écologiques provient des consommateurs. Même si les autos à essence produisent un cinquième des GES, seulement 1 % des véhicules sont hybrides. Combien y a-t-il de véhicules en circulation au niveau mondial ?

a. 650 millions **c.** 850 millions
b. 750 millions **d.** 950 millions

9

Chaque année au Canada, les outils à essence servant à l'entretien des pelouses produisent environ 80 000 tonnes de gaz à effet de serre et d'émissions génératrices de smog. En fait, une tondeuse munie d'un moteur à deux temps inefficace peut produire, en un an, la même quantité d'émissions polluantes qu'une auto qui parcourt combien de kilomètres ?

a. 250 km **c.** 450 km
b. 350 km **d.** 550 km

10

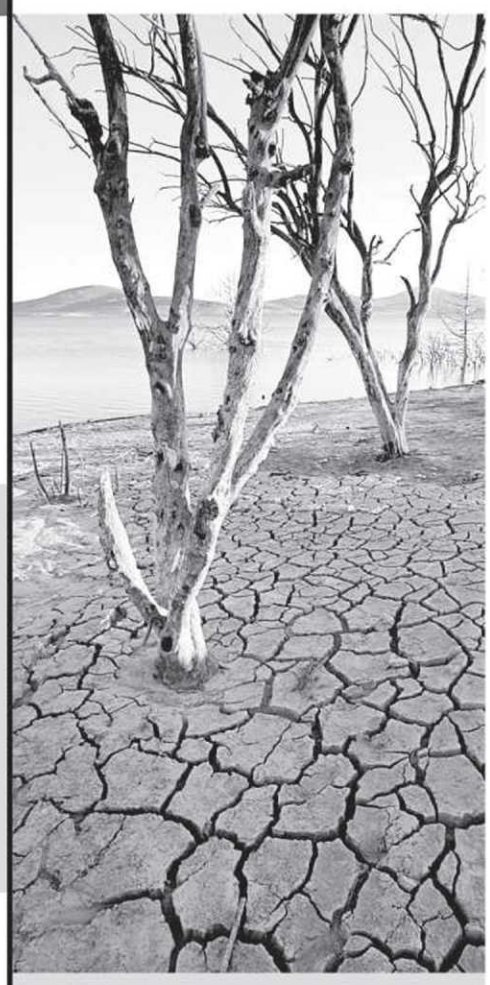
Un petit geste peut faire beaucoup. Si chaque foyer nord-américain changeait une seule ampoule incandescente par un fluorescent compact, l'économie de GES serait équivalente à retirer 850 000 voitures de la route. L'économie d'énergie, chaque année, serait suffisante pour alimenter combien de maisons ?

a. 2700 **c.** 270 000
b. 27 000 **d.** 2 700 000

11

Selon les Nations unies, les trois quarts des espèces commerciales de poissons (sardine, morue, hareng, thon rouge...) sont épuisées, surexploitées ou exploitées à leur maximum. En quelle année prévoit-on l'épuisement des ressources ?

a. 2040 **c.** 2075
b. 2050 **d.** 2100



12

Les lacs et les rivières du Canada recouvrent 12 % du territoire. Plusieurs sont aux prises avec différents problèmes de pollution, dont l'acidification, causée par les pluies acides, pour un tiers d'entre eux. Un nouveau phénomène ne cesse de prendre de l'ampleur, celui des cyanobactéries. Combien de cours d'eau en ont été victimes au Québec en 2006 ?

a. 35 **c.** 50
b. 70 **d.** 85

13

Les Québécois consomment 400 litres d'eau par jour, soit deux fois plus que les autres pays occidentaux. Il s'agit parfois de gestes simples pour épargner l'or bleu. Un robinet qui fuit dépense combien de litres par jour ?

a. 20 **c.** 100
b. 60 **d.** 120

ça va, la planète ?

14

Un lave-vaisselle, s'il est plein et a moins de 10 ans, est plus efficace que laver à la main parce qu'il consomme moins d'eau chaude. Dans quelle proportion ?

a. le quart **c.** la moitié
b. le tiers **d.** les trois quarts

15

Les consommateurs utilisent de plus en plus le sac réutilisable. Tant mieux. Le sac de papier peut se recycler, mais il demande quatre fois plus d'énergie à produire qu'un sac de plastique. Outre le fait qu'il n'est pas biodégradable, le sac de plastique est fabriqué avec du pétrole. Combien de millions de barils chaque année pour produire les 500 milliards de sacs de plastique ?

a. 6 millions **c.** 600 millions
b. 60 millions **d.** 6 milliards





16

Pour préserver la biodiversité, l'Organisation mondiale de protection de l'environnement recommande de sauvegarder 12 % des forêts. Au Québec, les aires protégées occupent quel pourcentage du territoire ?

a. 4,8 % **c.** 12,5 %
b. 8,2 % **d.** 18,8 %

17

La pollution et la surpopulation exercent une pression constante sur la nature. Selon l'Union mondiale pour la nature, sur 40 169 espèces combien sont menacées d'extinction ?

a. 165 **c.** 16 125
b. 1625 **d.** 26 215

18

La désertification, la dégradation des terres causées par divers facteurs, dont les variations climatiques et les activités humaines, progresse. Et risque de s'étendre. En zone sèche, elle contribue à modifier le climat. Chaque année, 10 000 km² de terres arables se dégradent. Le phénomène touche combien de gens ?

a. 20 millions **c.** 100 millions
b. 50 millions **d.** 480 millions

19

Le trou dans la couche d'ozone, qui filtre les rayons ultraviolets du Soleil, n'a cessé de s'agrandir depuis 25 ans, malgré les restrictions mondiales. Sa superficie atteint maintenant 27 millions de km², soit combien de fois la superficie du Canada ?

a. 2 **c.** 4
b. 3 **d.** 5



20

Il y a un lien évident entre la pollution atmosphérique en milieu urbain et l'asthme. Le nombre d'enfants atteints a quadruplé en 20 ans. Ils sont combien à en souffrir ?

a. 1 sur 50 **c.** 1 sur 20
b. 1 sur 30 **d.** 1 sur 10

21

L'hydroélectricité est une énergie propre et renouvelable. Elle produit moins de GES que d'autres moyens de production. Comparé aux provinces et États voisins, le Québec émet combien de fois de moins de CO^2, en proportion ?

a. 7 **c.** 32
b. 14 **d.** 40

22

En ratifiant le Protocole de Kyoto en 2002, le Canada s'est engagé à réduire ses GES, entre 2008 et 2002, de 6 % comparé à 1990. Mais les émissions n'ont cessé de croître. En ce moment, de combien la cible de Kyoto est-elle dépassée ?

a. 8 % **c.** 28 %
b. 17 % **d.** 35 %

SOURCES : ÉQUITERRE, HOME DEPOT, THE GREEN GUIDE, ENVIRONNEMENT CANADA, MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS DU QUÉBEC, HYDRO-QUÉBEC, *LE SOLEIL, LA PRESSE, LA TERRE EN 365 QUESTIONS*

Corrigé

1-b; 2-b; 3-a; 4-a; 5-c; 6-d; 7-b
soit la distance entre Québec et Orlando,
Floride; 8-c; 9-d; 10-d; 11-b;
12-c; 13-d; 14-c; 15-b;
16-a; 17-c; 18-d; 19-b; 20-d;
21-c; 22-d.



La légende Dylan au Colisée

Nicolas Houle
nhoule@lesoleil.com

Plusieurs croyaient que son passage à l'Agora, il y a cinq ans, était son dernier dans la Vieille Capitale. C'était mal connaître Bob Dylan. La légende vivante du folk reviendra le 3 juillet, cette fois au Colisée, avec son baluchon chargé de chansons incontournables.

C'est à l'occasion de son *Never Ending Tour* que le chanteur séjournera au pays. Il s'arrêtera notamment à Montréal, le 4 juillet, puis à Ottawa, le lendemain. Bien que la halte de Dylan à Québec n'ait pas été officiellement annoncée, la date est clairement indiquée dans son site Web, ainsi que l'heure à laquelle il montera sur scène : 19 h ! La mise en vente des billets se fera le 5 mai à 10 h, vraisemblablement sur le réseau Billetech, ainsi qu'à la billetterie du Colisée.

Le vieux routier défendra bien sûr des pièces de son album *Modern Times* (2006), qui lui a valu deux prix Grammy. Or, la présente tournée est également prétexte à un survol de sa carrière. Les classiques comme *Like a Rolling Stone* ou *All Along the Watchtower* devraient être au menu, quoique, à la veille de ses 66 ans, Bob Dylan évite toujours de proposer deux spectacles similaires et s'amuse à jongler avec ses compositions…

Pour les fans, c'est tout un rendez-vous. Rappelons-nous qu'avant la représentation à l'Agora du 10 août 2002, Dylan ne s'était pas produit à Québec depuis 27 ans. Cette fois, celui qui est DJ à ses heures sur XM Radio devrait être entouré de Tony Garnier (basse), George Receli (batterie), Stuart Kimball (guitare), Denny Freeman (guitare) et Donnie Herron (mandoline, violon, *pedal steel*).

En passant, si vous êtes un fan fidèle de Bob Dylan et que vous souhaitez offrir un témoignage, surfez au **www.bobdylan.com**. Columbia Records s'affaire à ramasser les impressions des admirateurs pour un projet à venir.



Après une absence de cinq ans à Québec, Bob Dylan annonce son retour, au Colisée cette fois. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

152 000 signataires en 15 mois

Claudette Samson
csamson@lesoleil.com

Le registre de consentement au don d'organes et de tissus mis sur pied par la Chambre des notaires il y a un peu plus d'un an connaît un succès fulgurant.

« Alors qu'on avait un objectif de 50 000 inscriptions la première année, on en a 152 000 après 15 mois », souligne le président de la Chambre, Me Denis Marsolais.

De ce nombre, 90 % sont un consentement et 10 %, un refus puisque l'on peut aussi enregistrer sa volonté de ne pas subir de prélèvement après son décès.

Depuis la création du registre, les notaires offrent systématiquement aux clients la possibilité de s'y inscrire. Le service est gratuit, et le notaire explique la portée d'une telle démarche à son client. « C'est un moment privilégié pour discuter d'un tel sujet », avance le président.

L'intérêt du registre est d'être accessible en tout temps au personnel désigné, soit les gens de Québec-Transplant et ceux de l'Hôpital Sacré-Cœur à Montréal et de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus à Québec.

UNE SEULE VÉRIFICATION

Selon Me Marsolais, ce registre est un plus par rapport à la seule signature de la carte d'assurance maladie. Il arrive, dit-il, que celle-ci ne soit pas sur le patient au moment du décès et, même lorsque c'est le cas, le médecin doit tout de même consulter la famille. Et lorsque la personne décédée n'a avisé personne, il peut arriver que les proches hésitent.

Avec un consentement enregistré devant notaire, il ne subsiste aucun doute quant à la volonté de la personne. Il est certain que c'est bien elle qui a consenti et qu'elle l'a fait en toute connaissance de cause. Ce qui ne diminue en rien l'importance de signer sa carte-soleil, précise le professionnel.

Pour l'instant, le registre n'a permis de faire qu'une seule vérification positive, « mais il y a un début à tout », note Me Marsolais. Il dit miser sur la hausse du nombre d'inscriptions pour que son utilité devienne de plus en plus marquée.

« Si on a eu 152 000 noms en un peu plus d'un an, ça veut dire que, dans cinq ans, on sera rendus à 600 000 ou 700 000, et dans 10 ans à un million et demi », se réjouit-il.

La semaine prochaine étant la Semaine nationale du don d'organes et de tissus, la Chambre des notaires en profitera pour faire la promotion de son registre.

De nombreuses activités sont aussi prévues un peu partout. À Québec, le CHUQ offre une conférence lundi, à 19 h, à l'amphithéâtre du CRCEO, à l'Hôtel-Dieu de Québec, (entrée par le 6, rue MacMahon). L'entrée est gratuite, mais il faut réserver sa place au numéro 525-4387.

QUÉBEC EN 1754

Louis-Guy Lemieux
lglemieux@lesoleil.com



La ville de Québec compte 8000 habitants et la Nouvelle-France, 55 000. Une ordonnance défend à toutes personnes de tirer des coups de fusil dans la ville et les faubourgs de Québec. L'amende : 50 livres pour la première fois et le double en cas de récidive.

Le sieur Duverger, chirurgien résidant à Berthier-sur-Mer, est condamné à payer 50 livres de dommages et intérêts à Marie-Rose Lemieux, fille de Pierre Lemieux, habitant de L'Islet, pour pourvoir aux frais de gésine et se charger de l'enfant dont elle accouchera, le faire nourrir et en avoir soin à ses frais et dépens. Le père sera tenu de rapporter tous les trois mois au procureur du roi, à Québec, un certificat du curé de la paroisse où sera élevé l'enfant.

(Sources : *Histoire populaire du Québec*, de Jacques Lacoursière ; *Chronologie du Québec*, de Jean Provencher)

À LIRE AUJOURD'HUI

Vivre ici

PROF DE BONHEUR
Fletcher Peacock et les règles de la communication orientée vers les solutions.
→ A11

Science

DE L'AIR DANS L'EAU
D'où viennent les bulles d'air qui troublent l'eau d'un verre ?
→ 20



SOMMAIRE

lauréat	21
éditorial — opinions	22 et 23
loteries	46
décès	48
petites annonces	49
sports	53

CAHIER DÉTACHABLE arts et spectacles

Didier Fessou	A5
télévision	A6
agenda	A9

vivre ici

famille	A10
divertissements	A14, 42 et 43
gens de passion	A15
horoscope	A15
agenda	A15

MÉTÉO

Max. 16
min. 8
Ciel dégagé.
Vents légers.

MÉTÉO EN DÉTAIL → 50

Accumulation de neige (avant hier)

Ce mois-ci : 51,9 cm — L'an dernier : 6,1 cm
Cet hiver : 285,4 cm — L'hiver dernier : 356,6 cm

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec), G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec), G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec), H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule la Presse canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730 **Le papier utilisé pour imprimer *Le Soleil* est constitué de 50 à 80 % de fibres recyclées. Nous vous invitons à recycler ce journal.**

NOUS JOINDRE

Renseignements 686-3233

Abonnements 686-3344
Appel sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

Petites annonces 844-4444 686-3311
Appel sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

Rédaction 686-3394
Appel sans frais 1 866 686-3394
redaction@lesoleil.com

Des voix d'outre-mer

Les 5600 Français de Québec appelés aux urnes hier pour élire leur président

Valérie Gaudreau
vgaudreau@lesoleil.com

Soleil radieux, campagne électorale enlevante et jour de scrutin devancé pour tenir compte du décalage horaire : toutes les conditions étaient réunies hier pour inciter les Français de Québec à aller voter en grand nombre au premier tour de l'élection présidentielle. Et c'est ce qu'ils ont fait.



Les Français de Québec se sont rendus nombreux aux urnes hier pour le premier tour de leur élection présidentielle. — PHOTOS LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

En avant-midi, la paisible avenue des Laurentides, dans le quartier Montcalm, débordait littéralement de voitures stationnées un peu partout. Devant l'Espace France, une longue file laissait déjà entrevoir la popularité du scrutin.

De mémoire, Fernand Gil n'a jamais vu autant de Français de Québec se déplacer pour un vote. « On sent vraiment un intérêt », se réjouissait celui qui est arrivé ici en 1963. Parmi les raisons de l'engouement, il mentionne le fait que le scrutin pour les citoyens français hors de l'Hexagone a été devancé d'une journée. « Avant, avec le décalage horaire, on allait parfois voter en connaissant déjà les résultats. Beaucoup se décourageaient », dit-il.

Des propos confirmés par Thierry Watine, professeur au département d'information et de communication de l'Université Laval. « C'était absurde, aberrant. Cette fois, voter la veille fait que notre vote va compter », dit-il en soulignant aussi la popularité du scrutin.

« C'est la première fois qu'on fait la file. Ou bien ils sont mal organisés, ou bien cela confirme que les gens se mobilisent ! » lance M. Watine, mi-blagueur, mi-sérieux.

Au total, près d'un million de Français vivant à l'étranger étaient appelés à voter hier. Au Québec, ils sont plus de 40 000, environ 5600 dans la capitale. « Le nombre d'inscrits a augmenté de 135 % depuis l'élection de 2002 », souligne Jean Beaudoin, du Service des communications du Consulat général de France à Québec. Le taux de participation ne pouvait être dévoilé hier, mais toute la journée l'achalandage était soutenu, ajoute-t-il.

Autre hypothèse pour expliquer le succès : la météo, selon François Reny (ne pas confondre avec l'animateur), au Québec depuis 13 ans. « Aujourd'hui, on n'a pas d'excuse ! », dit-il sous un ciel bleu où brillaient les premiers rayons de soleil printaniers.

Pour qui votera-t-il ? Son cœur penche à gauche, pour Ségolène Royal. « Pour une fois qu'on peut voter pour une "Royal socialiste" ! », blague M. Reny.

LA PEUR DE LE PEN

La crainte de voir le chef d'extrême droite Jean-Marie Le Pen passer le premier tour comme en 2002 semblait aussi expliquer le taux de participation des Français rencontrés. Presque tous, en tout cas, y ont fait allusion. « Je pense que ça influence beaucoup, estime Claire Demillier, originaire des Alpes. On ne veut pas que Le Pen revienne. »

Même en France, raconte-t-elle, sa mère n'avait jamais voté, et elle s'est inscrite pour éviter que le chef du Front national ne se faufile au deuxième tour. Selon la jeune femme de 23 ans, étudiante en géographie à l'Université Laval, une bonne partie du vote pourrait donc s'avérer calculé. « Il y a des gens qui voulaient voter Bayrou (François, candidat de l'UDF, centre), mais qui craignent le partage des voix. » Une situation que Claire Demillier comprend, mais déplore en même temps. « Les gens votent plus par stratégie que par réelle adhésion à un programme », analyse-t-elle.

Les Français de la capitale pourront voter au second tour de l'élection présidentielle française, qui se déroulera le samedi 5 mai, toujours à Espace France.



Les Français Pierre Cambon et Claire Demillier sont allés voter par anticipation à leur élection présidentielle, hier.

Une fin discrète pour Chirac

Michel Leclercq
Agence France-Presse

PARIS — Le président français Jacques Chirac achève ses 12 ans de pouvoir dans la discrétion, sans faire entendre sa voix dans la campagne électorale, ni grande tournée d'adieux, mais il réfléchit à la création d'une fondation pour poursuivre son action.

À la veille du premier tour de la présidentielle, le palais de l'Élysée paraît comme saisi de torpeur, contrastant avec le bruit et la fureur de la campagne. L'heure est aux cartons dans les bureaux des conseillers, et les collaborateurs s'activent à faire place nette.

Pourtant, l'entourage du chef de l'État assure que ce boulimique de travail continue à occuper ses fonctions comme au premier jour. « Il ne s'est pas mis aux abonnés absents depuis sa déclaration » du 11 mars dans laquelle il a annoncé qu'il ne briguerait pas un troisième mandat, affirme avec force un proche qui ajoute : « Il entend mener sa mission jusqu'au bout ».

Silencieux dans la campagne électorale depuis qu'il a apporté son soutien à Nicolas Sarkozy, son entourage justifie sa réserve. « C'est vrai qu'il n'intervient pas dans la campagne, mais c'est un principe qu'il s'est lui-même fixé : la fonction de président de la République l'emporte sur toute autre considération », affirme un proche.

DE NOUVEAUX COMBATS

Acteur depuis 40 ans de toutes les élections, Jacques Chirac se trouve pour la première fois dans la position inédite du spectateur, réduit à contempler de haut la bataille qui se livre sans lui.

Selon son entourage, le président songe à ses prochains combats en faveur du dialogue des cultures, de la solidarité et de l'écologie. Il réfléchit à la création après l'été d'une fondation ou d'une association pour poursuivre son engagement, comme l'ex-président américain Bill Clinton.

À la mi-juin, M. Chirac, dont le bilan de président est jugé sévèrement par ses adversaires, perdra son immunité pénale attachée au statut de président. Il pourrait alors être entendu par la justice, selon des sources judiciaires, notamment sur une affaire d'emplois fictifs datant de l'époque où il était maire de Paris, avant son élection en 1995.

L'Élysée a vigoureusement démenti la semaine dernière des informations de l'hebdomaire *Le Canard enchaîné* selon lesquelles Sarkozy et Chirac avaient conclu un pacte pour pour éviter à ce dernier toute poursuite judiciaire à son départ de l'Élysée.

LES GRANDS **DOSSIERS** | **Aux urnes, Français !**

Aujourd'hui, 44,5 millions de Français sont appelés à choisir le successeur du président Jacques Chirac, qui tire sa révérence après 12 ans à la tête de la République. Douze candidats dans la course, trois dans le peloton de tête : Nicolas Sarkozy, Ségolène Royal et François Bayrou. Une femme, deux hommes, trois France.

Le dilemme des indécis

Le spectre de 2002 place le « vote utile » au premier plan

Agence France-Presse

PARIS — Le candidat de droite Nicolas Sarkozy et la socialiste Ségolène Royal ont la faveur de la plupart des pronostics pour cette élection à suspense qui passionne le pays et l'étranger. C'est en tout cas une nouvelle génération politique que ce scrutin va porter au pouvoir pour remplacer Jacques Chirac.

Si M. Sarkozy, 52 ans, et M^me^ Royal, 53 ans, semblent bien placés pour accéder au second tour, le 6 mai, les analystes appellent tous à la prudence tant l'indécision est grande à l'occasion de ce scrutin clé.

Un tiers des électeurs se disant toujours indécis à la fin de la campagne, deux autres candidats sont en mesure de jouer les trouble-fêtes : le centriste François Bayrou et le leader d'extrême droite Jean-Marie Le Pen, qui affirment tous deux qu'ils seront au second tour.

Les médias ont mis en avant la volonté de « changement » des électeurs, comme si le pays voulait « changer d'air » à l'occasion de ce scrutin phare, le président ayant en France de larges pouvoirs. Les sondeurs s'attendent à une participation forte, proche de 80 %.

Les huit autres candidats — dont cinq de la gauche radicale — sont promis à une élimination certaine dès le premier tour. L'ensemble de la presse a évoqué la possibilité d'une nouvelle « surprise », comme cela a été le cas le 21 avril 2002 lorsque la gauche a été éliminée dès le premier tour par M. Le Pen, ce qu'aucun sondeur n'avait prévu.

Des millions d'électeurs français devaient se décider au tout dernier moment.

Cette indécision puise largement sa source dans la nouveauté de « l'offre politique » de cette élection, selon les analystes.

Royal et Sarkozy, deux quinquagénaires se présentant pour la première fois, ont brouillé, par leur personnalité et leur programme, l'habituel clivage gauche-droite. Et surtout la percée surprise de Bayrou est venue perturber un duel annoncé de longue date.

Le spectre de 2002 est en outre dans toutes les mémoires, plaçant au premier plan le « vote utile » et rendant du coup largement caduc l'adage utilisé à chaque présidentielle en France : « Au premier tour on choisit, au second on élimine ».

Un billet du quotidien *Le Monde* résumait le dilemme : « Beaucoup d'électeurs ne se demandent pas pour qui ils voteront dimanche, mais comment : avec le cœur ou avec la tête ? »

Les Français disent en tout cas que la campagne ne les a guère éclairés : seuls 43 % des électeurs estiment qu'elle les a aidés à choisir, si l'on en croit un récent sondage. Et ils sont en outre 59 % à l'avoir trouvée de mauvaise qualité.

Si certains ont jugé la campagne « passionnante » — par sa nouveauté, son foisonnement — d'autres l'ont qualifiée de « médiocre », marquée par une série d'attaques personnelles et centrée sur les personnalités plus que sur la confrontation de programmes.

Un tiers des électeurs n'ont pas fait leur choix, deux candidats sont en mesure de jouer les trouble-fêtes

Les grands discours-programmes marquants prononcés lors de leur investiture par Ségolène Royal et Nicolas Sarkozy, les débats de fond lors des primaires socialistes ont laissé place à une campagne « zapping » souvent déconcertante.

« Aucun candidat n'est arrivé à faire émerger durablement des thèmes », note Roland Cayrol de l'institut de sondages BVA, à l'inverse de 1981, quand l'enjeu clair avait été le chômage, conduisant à la victoire des socialistes, ou de 2002 lorsque le thème de l'insécurité s'était imposé après une série de faits divers. « Là, le double défi des valeurs et des personnalités l'a d'une certaine façon emporté », estime M. Cayrol.

Les Français souhaitaient un débat contradictoire avant le premier tour qui aurait, peut-être, permis de mieux « fixer » les opinions. Il n'a pas eu lieu, mais il devrait se tenir entre les deux finalistes.



Des Français résidant à l'étranger se sont prévalus de leur droit de vote, hier. Ci-dessus, un bureau de scrutin en Bolivie. — PHOTO APF

Les « non-présidentiables » espèrent

Gilbert Laval
©Libération

Ils savent qu'ils n'ont aucune chance d'être au second tour. Les « petits » candidats espèrent simplement s'en sortir avec les honneurs. Parmi eux, seul Olivier Besancenot flirte avec la barre des 5 % dans les sondages. Un seuil qui permet de se faire rembourser ses frais de campagne par l'État.

OLIVIER BESANCENOT

Vendredi à Toulouse, le candidat de la Ligue communiste révolutionnaire (LCR) citait ses classiques : « Nous n'avons aucune chance, alors il faut la saisir. »

Sa « grosse motivation », répète-t-il, c'est de « battre Sarkozy ». « Avec la gauche, bien sûr », précise-t-il. Du moins, si celle-ci promet autre chose que « la continuité dans la politique libérale ». Mieux, si Ségolène Royal décidait de se « préoccuper enfin de la question sociale », de renationaliser EADS et de revenir sur « tout ce que la Poste libéralise », il accepterait peut-être d'en être le... ministre.

JOSÉ BOVÉ

« Tonton Bové ! » lance un jeune Noir. Pied de nez à Nicolas Sarkozy, José Bové a achevé sa campagne « alternative » à la cité Beauval de Meaux, où le candidat de l'UMP avait rencontré une centaine de jeunes sous haute surveillance policière, vendredi dernier. « Il y avait 326 flics pour Sarko, pas un seul pour moi », constate Bové. Il termine sa journée à l'Île-Saint-Denis, par un pied de nez à Ségolène Royal : « Il y a un atelier *Marseillaise*. Des jeunes

Qui remettra la France en marche ?

« Beaucoup d'électeurs ne se demandent pas pour qui ils voteront dimanche, mais comment : avec le cœur ou avec la tête ? »

— Un billet du quotidien *Le Monde,* résumant le dilemme qui rend caduc l'adage utilisé à chaque présidentielle en France : « Au premier tour on choisit, au second on élimine »



Jean Quatremer
©Libération

Timothy B. Smith, historien canadien, conteste le système français de l'impôt et de redistribution des richesses tel qu'il a été conçu pendant les Trente Glorieuses (1945-1975). Selon lui, la France, en niant la réalité de l'économie de marché et la nécessité des réformes, laisse s'installer toujours plus d'inégalités et de chômage.

Q Jacques Chirac, dans sa déclaration d'adieu aux Français, le 11 mars, a déclaré que le « modèle français » ne devait jamais être « bradé » parce qu'il « nous ressemble » et qu'il est « profondément adapté au monde d'aujourd'hui ». Pour lui, « la France n'est pas un pays comme les autres » et son « modèle » est un exemple pour le reste du monde.

R C'est exactement le contraire. La France est devenue un contre-modèle social qu'aucun pays au monde ne tente de copier. Je me demande dans quel univers vit Jacques Chirac pour dire des choses pareilles. Il ne faut pas noircir excessivement le tableau, mais le modèle social français est un échec pour un tiers des Français. Quelques chiffres : alors que les dépenses publiques augmentent sans discontinuer depuis 1980, le chômage de masse s'est inscrit dans la durée depuis un quart de siècle.

La France est l'un des plus mauvais élèves parmi les pays développés et se situe même en bas du classement européen, juste devant la Grèce et la Pologne. Ce pays de plus de 60 millions d'habitants compte environ 3 millions de chômeurs, 4,5 millions de pauvres et 5 millions de personnes qui se situent au niveau du seuil de pauvreté.

Le pire est que la plupart des dépenses sociales vont à la moitié la plus riche de la population. Le modèle français, ce sont des politiques sociales, fiscales et économiques qui protègent ceux qui se trouvent en haut de l'échelle des revenus aux dépens des autres : les jeunes, les femmes, les immigrés et, bien sûr, les chômeurs. Les exceptions à ce fiasco sont la politique familiale et le système de santé.

Q Les Français sont-ils incapables d'entendre la vérité sur l'état réel de leur société ?

R Les choses évoluent. Depuis cinq ans, de plus en plus de gens admettent que le modèle social français est brisé, car il crée désormais des exclus. Je me demande vraiment si la gauche a compris la gravité de ce qui se passe. Quand Ségolène Royal promet 100 milliards d'euros de dépenses nouvelles alors que la dette publique dépasse 63 % du PIB et qu'elle a triplé depuis 1980, c'est un contresens. Il est vrai que Nicolas Sarkozy n'est guère plus réaliste en promettant 32 milliards de dépenses nouvelles, mais, au moins, il prône des mesures qui mèneront à une relance de l'économie, ce qui permettra de payer ses promesses.

Q Le refus de la Constitution européenne en 2005, en grande partie motivé par le rejet de l'économie de marché, n'est-il pas symptomatique de l'état de la France ?

R Ce qui empêche les réformes, c'est effectivement le refus du monde tel qu'il est, le refus du marché. Si on demande aux Canadiens si leur pays est capitaliste, 90 % répondront positivement, et la même proportion jugera ce système acceptable. En France, une petite majorité admettra que le système est capitaliste, et une forte majorité dira qu'elle préférerait vivre dans une société socialiste. Il y a cette tendance à refuser l'identité du pays. Regardez autour de vous, le marché est partout en France, et pourtant personne n'est fier de cet héritage capitaliste.

Q Dans votre livre, vous soulignez que 25 % des emplois sont publics et que 57 % des Français ont quelqu'un de leur famille immédiate qui travaille pour le secteur public.

R Mis à part les retraités, c'est le bloc électoral le plus important. Et il y a beaucoup de connexions entre ces deux camps. Mais en Suède, où le secteur public est encore plus important qu'en France, puisqu'il représente le tiers des travailleurs, avez-vous vu des révoltes contre les réformes ? Non. Ce n'est pas seulement la taille du secteur public qui joue, mais aussi l'idéologie qui justifie les privilèges. Le secteur public est toujours innocent, jamais coupable.

Q Quel bilan dressez-vous de l'État-providence français ?

R Pour ceux nés entre 1920 et 1950, c'est un succès fantastique. Pour ceux nés entre 1950 et 1960, le bilan est mitigé. Et pour ceux nés après 1960, c'est un échec. L'État providence, pour eux, c'est une longue attente dans une queue à l'ANPE, des impôts, un système d'assurance sociale trop lourd et une qualité de vie inférieure à celle de leurs parents. Trop de gens présentent un faux choix au peuple français : la réforme nous mènera, forcément, vers une société plus inégale.
Ce genre d'arguments profite en réalité aux *insiders*, ceux qui ont un bon emploi aujourd'hui et qui craignent le changement. À mon avis, la forme principale d'inégalité, c'est le chômage de masse, et, sans un processus de réforme, la France restera un pays inégalitaire, en crise permanente.

limiter les dégâts

vont la réécrire dans le sens de la fraternité avec un ancien, Graeme Allwright, façon de dire que l'identité est collective. »

DOMINIQUE VOYNET...

La verte en eau douce. Après une dernière réunion jeudi soir sur une péniche à Lyon, la candidate écologiste est remontée vendredi sur une péniche à Paris pour recevoir un dernier coup de pouce des associations écologistes.

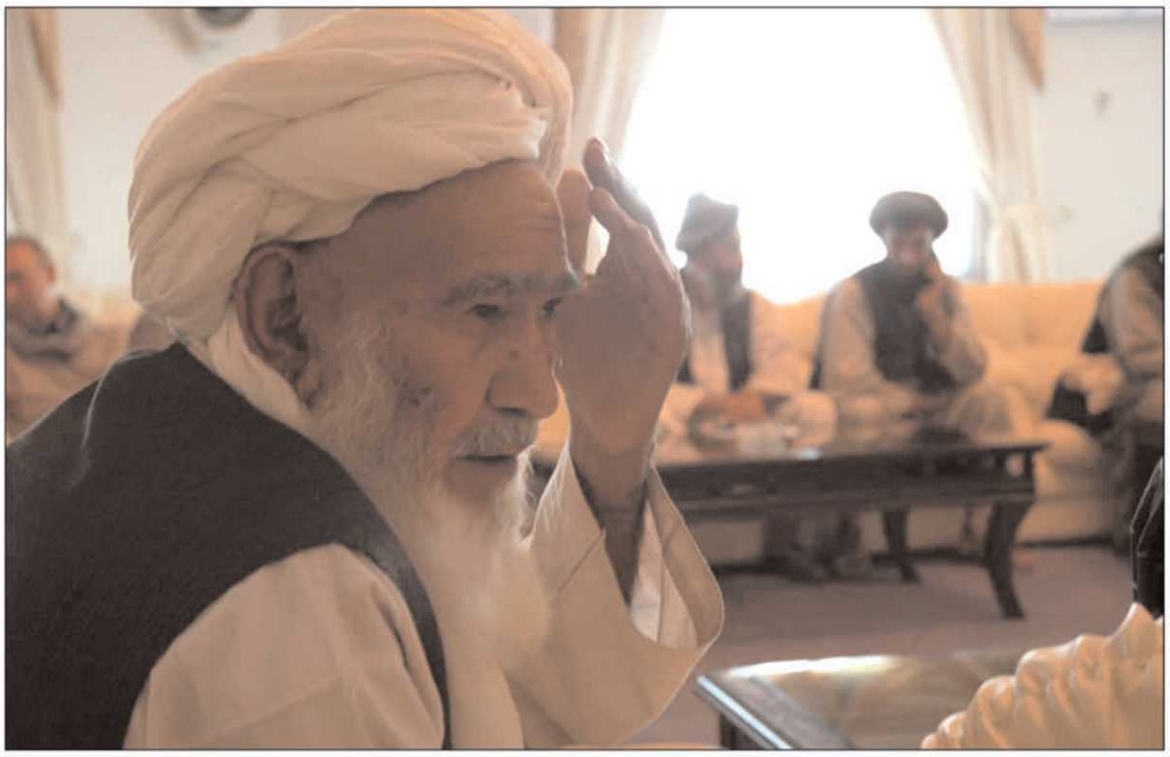
« Un coup de pouce ou de pousse-pousse ? » ironise Serge Orru, le directeur du WWF en allusion aux sondages à 1,5 %. Avec 17,5 sur 20, c'est Voynet la « mieux notée » par l'Alliance pour la planète, qui fédère les grandes associations de défense de l'environnement. Pascal Husting, de Greenpeace, précise que cette cérémonie n'est pas « un soutien » électoral, mais « une occasion de rappeler qu'il y a une hiérarchie entre les candidats ». « Je suis heureuse d'être la mieux notée et j'espère que ça se traduira dans les urnes. Sinon, ça va nous conduire à réviser nos stratégies aux uns et aux autres », réplique Voynet.

Les livres de campagne font fureur

→ Ils s'envolent comme des petits pains chauds. Au sommet des ventes, un brûlot anti-Royal. *Qui connaît Madame Royal ?*, de la plume d'Éric Besson, remet sérieusement en question les capacités et les compétences de Ségolène Royal. Éric Besson ? En février, en pleine campagne, il était le responsable des questions économiques pour le parti de... Ségolène Royal. Autre gros vendeur : *Un mouton dans la baignoire*, livre au vitriol contre Nicolas Sarkozy. Son auteur, Azouz Begag, a démissionné début avril de son poste de ministre délégué à l'Égalité des chances. Nicolas Sarkozy était alors son collègue. Comme quoi les histoires de trahisons politiques ont un lectorat bien fidèle en France.
Samuel Auger (collaboration spéciale)

Une émeute symbolique

→ 27 mars, 16 h 20. Une heure de pointe banale à la Gare du Nord de Paris. Les milliers de travailleurs prennent le métro ou le train de banlieue. Ils valident leur billet. Un Congolais de 32 ans se fait contrôler. Il assure avoir validé son billet. Le gendarme ne le croit pas et lui passe les menottes. Partout autour de lui, des jeunes protestent violemment. Ce soir-là, les forces de l'ordre ont dû combattre des émeutiers pendant près de six heures. Détail crucial, le Congolais arrêté était un sans-papiers. À l'image des quelque 300 000 clandestins en territoire français. D'un seul coup, ces affrontements ont relancé à la fois le débat sur la sécurité, l'immigration, l'ordre, la justice, l'identité nationale. ***Samuel Auger (collaboration spéciale)***



Onze chefs de tribus pashtounes se sont réunis au palais Mandakak du gouverneur de Kandahar afin de déterminer ensemble les priorités pour la région. — PHOTO LE SOLEIL, PIERRE-ANDRÉ NORMANDIN

Rassembler pour régner

Les tribus pashtounes doivent se réunir pour recevoir de l'aide

Pierre-André Normandin
panormandin@lesoleil.com



Envoyé spécial
AFGHANISTAN

KANDAHAR, Afghanistan — « Ne croyez pas un mot de ce que nous avons dit au cours des dernières heures, nous avons tous menti. » Mécontent après des heures de discussions avec les chefs des villages voisins, un aîné à la barbe blanche a ainsi voulu dénoncé au *Soleil* la participation d'anciens rivaux.

Réunis pour la première fois, 11 chefs élus par leur communauté ont récemment été conviés à une *shura*, une traditionnelle rencontre afghane entre aînés. Invités par l'Agence canadienne de développement international (ACDI), les hommes ont pour toute avancée convenu de travailler ensemble à déterminer les priorités pour Kandahar. Un petit pas en soi, mais porteur d'espoir pour plusieurs dans une région déchirée par l'insurrection talibane.

Les tribus pashtounes du sud de l'Afghanistan et de l'ouest du Pakistan restent divisées par des années de conflits. Mais l'arrivée massive depuis un an des forces étrangères dans Kandahar a empêché les talibans de reprendre la ville, poussant les ennemis d'hier à collaborer, alors que s'installe un semblant de stabilité. Du moins, s'ils veulent profiter des fonds qui affluent de l'étranger.

LA MÉFIANCE DES ÉTRANGERS

« L'an dernier, nous nous sommes concentrés sur les enjeux de sécurité dans la province. Maintenant, je crois qu'il est temps de s'occuper de la ville de Kandahar », a prévenu le gouverneur provincial Assadullah Khalid, âgé de 38 ans, invitant les chefs à mettre de côté leurs différends.

Plusieurs se sont dits prêts à collaborer, mais restent méfiants des étrangers. « Les ONG doivent remplir leurs promesses sans quoi nous, les élus, perdrons notre crédibilité », a prévenu un aîné à la barbe foncée. « Si la communauté trouve que ça ne va pas assez vite, on risque de nous accuser de corruption. »

Un autre s'indigne du peu de soutien aux forces étrangères. « La communauté internationale offre son aide, mais les communautés n'offrent rien en retour, a-t-il plaidé. Nous devons les informer quand des gens s'introduisent chez nous. »

Histoire de poisson

Ravi de la présence d'un journaliste étranger à une *shura*, un aîné s'approche et demande à l'interprète de traduire une blague au *Soleil*. « Un poisson demande à un autre pourquoi il garde la bouche fermée. Et lui de répondre qu'il ne veut pas perdre l'eau dans sa bouche ! » de traduire l'interprète, hilare tout comme l'aîné au sourire édenté.

1763790

« Approuvé par les professionnels de la santé »

Springwall®



Découvrez le **confort durable** légendaire d'un Chiropractic de Springwall

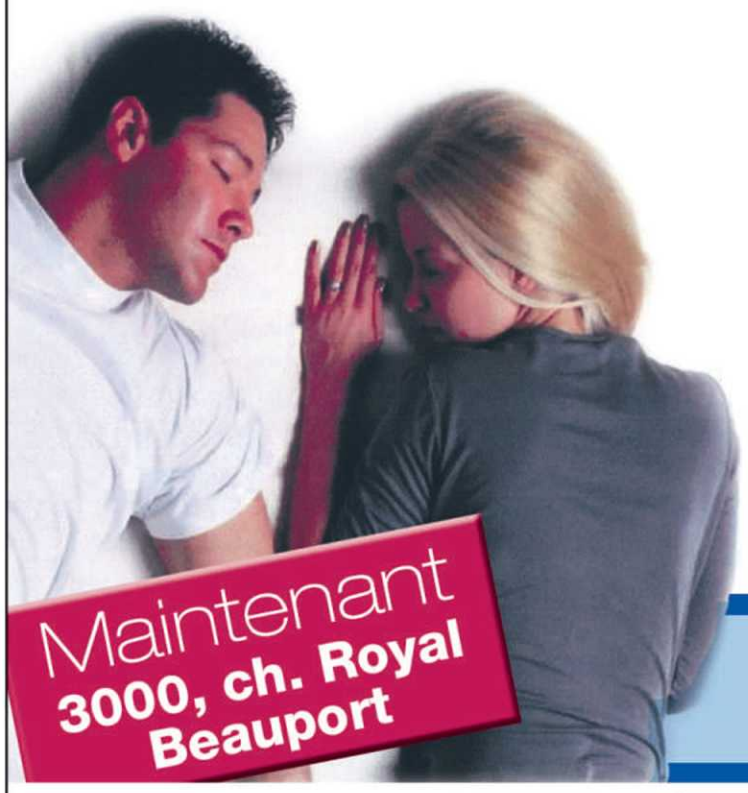


MATELAS
ORLÉANS
54" (double)
rég. 649$
spécial 499$



MATELAS
CENDURING COMFORT
60" (Queen)
rég. 1799$
spécial 999$





Maintenant
3000, ch. Royal
Beauport

Démo de plancher -50%

LE JUSTE PRIX
LE MEILLEUR SERVICE
LES PLUS GRANDES MARQUES

LÉVESQUE ÉLECTROMÉNAGERS

VOIR SITE INTERNET POUR AUTRES SPÉCIAUX DISPONIBLES

www.levesqueelectro.com • 418 663-4605

À l'école de la reconstruction

Pierre-André Normandin
panormandin@lesoleil.com

BAGRAMI, Afghanistan — Mah Akkar a quitté l'école, faute de perspective d'emploi. Dans un pays ravagé par trois décennies de guerre, le jeune Afghan a décidé d'apprendre un métier de la construction pour participer à la renaissance de son pays.

Le retour d'un semblant de sécurité dans Kaboul fait pousser les projets dans les innombrables ruines de la ville. Si bien que plusieurs métiers de la construction vivent une véritable pénurie, surtout en périphérie de la bourdonnante capitale afghane.

« La communauté n'a pas facilement accès aux services de maçonnerie ou de plomberie. Ils doivent engager des gens en ville, mais les faire venir jusqu'ici coûte très cher », explique Aziz Ahmad, ingénieur responsable d'un programme de formation en construction à Bagrami, en périphérie de Kaboul. Mah Akkar, qui parle quelque peu anglais, a flairé la bonne affaire et a décidé d'abandonner l'école pour devenir électricien.

« Nous avons un problème avec les jeunes hommes. Si nous ne les formons pas à un métier, ils vont joindre les rangs des talibans », craint Abdul Bassir, gestionnaire des fonds octroyés par l'ambassade canadienne à Kaboul. « Le problème est le chômage, renchérit Aziz Ahmad. Si nous leur trouvons une source de revenu, ils ne joindront pas l'insurrection. »

CLASSES RUDIMENTAIRES

Pendant cinq mois, 60 jeunes Afghans apprennent ainsi à façonner des murs, à couper des tuyaux de plomberie ou à relier des fils électriques. Leur salle de cours est rudimentaire. Une vingtaine de chaises sont alignées dans une petite pièce démunie de pupitres ou de tableaux. Les murs nus en béton arborent seulement quelques diagrammes expliquant le b.a.-ba de l'électricité et de la plomberie. Les illustrations sont à peine accompagnées d'explications, la majorité des jeunes étant analphabètes.

Au rez-de-chaussée, une vingtaine d'élèves jouent du coude pour brancher leurs circuits électriques, dont Mah Akkar. « C'est difficile, mais c'est un bon travail », assure le jeune Afghan qui espère vite se trouver un emploi.

Un autre groupe s'abrite à l'ombre de l'enceinte du bâtiment pour couper de la tuyauterie. À l'autre bout de la cour, une demi-douzaine d'élèves étendent leur mortier avant de rapidement aligner leurs briques. Le chaud soleil de la mi-avril a tôt fait de figer le mur.

« Les opportunités sont énormes pour nos élèves. Ils peuvent autant se trouver un emploi que fonder leur propre entreprise », indique Abdul Bassir. La direction a en effet approché des organismes de microcrédit afin de leur obtenir un prêt pour lancer une entreprise malgré leur manque d'expérience.

Le programme a connu un tel succès que ses instigateurs songent maintenant à le relancer l'année prochaine. Le chômage a beau frapper durement l'Afghanistan, les ruines à redresser ne manquent pas.



Le jeune Afghan Mah Akkar a abandonné l'école dans l'espoir de devenir électricien et d'aider à rebâtir son pays. — PHOTO LE SOLEIL, PIERRE-ANDRÉ NORMANDIN

1762930

effiScience

Nutrition • Kinésiologie • Psychologie
Se nourrir corps et âme

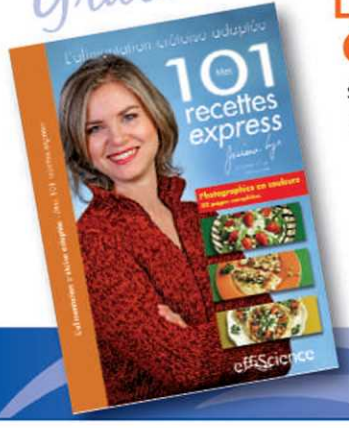
VOTRE TOUR DE TAILLE VOUS PRÉOCCUPE ?

Enfin LA SOLUTION professionnelle pour une perte de poids durable !

Selon l'ensemble des experts reconnus mondialement dans le domaine de l'obésité, l'approche interdisciplinaire constitue la solution pour perdre du poids de façon durable.

Les services professionnels du Programme effiScience sont couverts par la plupart des plans d'assurances.

Gratuit



LIVRE DE RECETTES GRATUIT (valeur de 30 $)
si vous vous inscrivez au programme d'ici le 1er juillet 2007.

Informez-vous !

CONFÉRENCES D'INFORMATION GRATUITES
Réservez votre place dès maintenant !
1300, boulevard Lebourgneuf, bureau 300
650-5352

LE PROGRAMME EFFISCIENCE, C'EST :

Une approche multidisciplinaire et une équipe de professionnels

Quel que soit votre âge, effiScience vous accompagne dans l'atteinte de votre équilibre santé.

Une évaluation complète et exclusive permet à notre équipe multidisciplinaire de cibler les facteurs à l'origine de votre déséquilibre de santé et de concevoir spécialement pour vous un plan d'action personnalisé en trois volets. Un encadrement soutenu et une collaboration synergique de la part des différents intervenants facilitent l'atteinte de vos objectifs !

Nutrition :
- Consultation individuelle
- Programme alimentaire personnalisé
- Programme de gestion de poids (Programme effiScience)
- Nutrition sportive

Activité physique :
- Évaluation de la condition physique
- Programme de conditionnement physique personnalisé
- Entraînement privé

Psychologie :
- Comportements alimentaires
- Facteurs de motivation
- Signaux corporels
- Cheminement personnel

Autres services offerts :
- Programmes sur mesure pour les entreprises
- Journées santé thématiques
- Kiosques animés
- Conférences
- Consultations
- Ateliers en groupe
- Rédaction de matériel éducatif
- Dégustations
- Cours de cuisine
- Visites en épicerie
- Cours prénataux

... ET TOUTE AUTRE SITUATION NÉCESSITANT LA RÉVISION DE VOS HABITUDES DE VIE.

À la recherche de ses racines

Le Mouvement Retrouvailles organise un premier colloque à Québec

Valérie Gaudreau
vgaudreau@lesoleil.com

« Y'a rien de pire que de ne pas connaître ses origines. Mon chat avait un pedigree plus détaillé que le mien ! » La comparaison de Normay Saint-Pierre fait sourire. Mais la réalité qu'elle évoque est moins drôle pour cette femme qui a dû se battre pour retrouver sa mère biologique.

Comme des milliers d'enfants au Québec il y a 30, 40 ou 50 ans, Mme Saint-Pierre a été adoptée à la naissance sans aucune trace de sa mère naturelle. La femme s'est rendue jusqu'en cour pour avoir accès à l'identité de sa mère, avant de la retrouver en 1991. « J'étais accusée de chercher ma mère ! », a-t-elle indiqué hier en marge du premier colloque du Mouvement Retrouvailles à se tenir à Québec.

Sous le thème Identité et Origines, l'activité a permis d'entendre les propos d'un avocat, d'un généalogiste et d'une travailleuse sociale qui ont tous abordé un angle différent de la question de l'adoption au Québec. Vaste question, à la fois sociale, humaine et identitaire, l'adoption est une affaire hautement politique, aussi.

Depuis sa fondation en 1983, le Mouvement Retrouvailles se bat en effet pour que le gouvernement du Québec lève la confidentialité sur les dossiers d'adoptions réalisées avant 1980. L'Ontario l'a fait en 2005.

« On travaille pour avoir droit à notre identité réelle », explique Caroline Fortin, présidente du Mouvement Retrouvailles depuis 1997.



Pierre Morin, père de Kevin et David, cherche lui-même l'identité de ses propres parents depuis plusieurs années. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Son identité réelle, Pierre Morin est de ceux qui aimeraient bien la connaître. Il a une bonne idée sur l'identité de sa mère — fort probablement une tante —, mais après 10 ans de recherches, l'homme de 55 ans n'arrive toujours pas à en avoir le cœur net. En attendant, il mène l'enquête, rien de moins. Avec les dates de naissance et de décès de sa mère en main, il épluche religieusement les journaux, les archives nationales, interroge sa famille adoptive à la recherche d'indices. « Pour mon père, j'ai su que son nom n'existe pas dans les listes d'archives au Québec ! » dit-il.

Ému aux larmes pendant l'entrevue, M. Morin précise que connaître une fois pour toutes le nom de sa mère n'est pas qu'une question d'attachement ou de racines. « C'est aussi important pour connaître son bagage biologique et médical, ses antécédents, énumère-t-il. Quand je vais chez le médecin et on demande si j'ai des cancers ou des problèmes cardiaques dans ma famille, je ne sais pas quoi répondre. » Aujourd'hui père à son tour, il aimerait bien pouvoir fournir de telles réponses à ses enfants.

La question de la génétique est aussi abordée par Gilles Savard, dont la conjointe, une enfant adoptée, a entrepris des recherches. « Plus tu vieillis, plus c'est important », dit-il. Mais plus que tout, M. Savard dénonce les frais déboursés à chaque étape auprès des centres jeunesse, les détenteurs des dossiers d'adoption au Québec. « On paye 150 $ pour une étape, 150 $ pour une autre, 125 $ pour une troisième, c'est inacceptable, tranche-t-il. Cette année, les politiciens sont fiers de fêter les 25 ans de la Charte des droits et des libertés, mais le premier droit, celui de connaître tes origines, on te le nie. »

Faits saillants

- Le Mouvement Retrouvailles a été fondé en 1983
- Plus de 12 500 parents biologiques et enfants sont inscrits à sa banque de données
- En 2004-2005, 3023 personnes ont contacté un centre jeunesse pour entreprendre des démarches de retrouvailles
- Site Internet : **www.mouvement-retrouvailles.qc.ca**



Retour sur Terre pour le cinquième touriste spatial

Maria Danilova
Associated Press

KOROLIOV, Russie — Un cosmonaute et un astronaute américain ont effectué leur retour sur Terre hier en compagnie du cinquième « touriste de l'espace », le milliardaire américain d'origine hongroise Charles Simonyi, qui a été leur coéquipier dans les derniers moments de leur séjour de sept mois à bord de la Station spatiale internationale.

Le vaisseau Soyouz TMA-9 transportant Mikhail Tyourine, Michael Lopez-Alegria et Charles Simonyi a atterri « en douceur » dans les steppes du Kazakhztan, en Asie centrale, après un voyage de plus de trois heures, a précisé un porte-parole du centre de contrôle de la mission, en banlieue de Moscou.

Charles Simonyi est apparu euphorique après avoir été aidé par des secouristes pour s'extraire de la capsule. Comme le veut la tradition, il a mordu à pleines dents dans la pomme que lui a offerte le comité d'accueil. Pâle et les traits tirés, Mikhaïl Tyourine semblait quant à lui plus fatigué, mais il a réussi à garder le sourire devant les caméras du centre de contrôle.

Dernier à quitter le véhicule, Michael Lopez-Alegria a soupiré, souri et échangé quelques mots avec l'équipe de secours puis bu un verre d'eau, alors que des médecins vérifiaient les signes vitaux des trois hommes.

« J'ai croisé les doigts pendant toute la descente et je suis très heureux à présent », a confié le frère de Charles Simonyi, Tamas, depuis le centre de contrôle. « Oui, j'étais nerveux, mais maintenant je suis soulagé d'apprendre que lui et l'équipage sont sains et saufs. »

Le milliardaire américain était arrivé à la Station spatiale internationale le 9 avril, à bord d'un vaisseau Soyouz parti de Baïkonour, au Kazakhstan, avec les cosmonautes Fyodor Iourtchikhine et Oleg Kotov, qui sont restés à bord de la SSI.

ACCUSÉ D'ESPIONNAGE AU PROFIT D'ISRAËL

Un Canadien condamné à 15 ans de prison au Caire

Agence France-Presse

LE CAIRE — La Haute Cour de sûreté de l'État égyptien a condamné hier à 15 ans de prison un Égypto-Canadien accusé d'espionnage au profit d'Israël.

Jugé en l'absence de trois coaccusés israéliens, Mohammed Essam Ghoneim Al-Attar, 31 ans, a également écopé d'une amende de 10 000 livres égyptiennes (environ 1970 $). Les verdicts de ce tribunal d'exception sont sans appel, et seul le président de la République peut commuer la peine. Le Canada a « demandé à l'Égypte de faire en sorte que M. Attar puisse faire appel de sa condamnation et de sa peine devant un tribunal supérieur », a indiqué hier le ministre des Affaires étrangères canadien, Peter MacKay.

Ancien étudiant de l'Université islamique d'Al-Azhar au Caire, Attar était accusé « d'espionnage, de corruption et de recrutement d'agents au profit du Mossad », un des services secrets israéliens.

VERDICT « CLÉMENT »

En début d'audience, Attar a fait le signe de la victoire à l'adresse de l'assistance depuis le box des accusés, entouré d'un imposant cordon de policiers. Dans la salle, archi-comble, étaient présents des diplomates canadiens et des dizaines de journalistes. Le juge Sayed Al-Gohari a prononcé le verdict à l'issue d'une audience qui n'a duré qu'une dizaine de minutes.

Attar a été arrêté le 1er janvier lors d'une visite à sa famille au Caire. À l'issue de l'audience, son avocat Ibrahim Al-Mahmoud Al-Bassiouny a qualifié le verdict de « clément », disant qu'il « s'attendait à une peine de 75 ans sur la base des accusations ». Il a ajouté toutefois qu'il était « triste » parce qu'il croyait en l'innocence de son client. Tout au long de son procès, Attar avait clamé son innocence, indiquant que ses aveux lui avaient été extorqués sous la torture.

Le chef de la diplomatie canadienne s'est dit hier « préoccupé » par ces allégations de torture et demandé à l'Égypte de « lancer rapidement une enquête impartiale pour faire la lumière sur les affirmations de M. Attar ».

« Nous demandons à l'Égypte de répondre à ces préoccupations et de veiller à ce que les droits humains et juridiques de M. Attar soient respectés », a ajouté M. MacKay, qui a indiqué début mars avoir reçu la confirmation du Caire qu'Attar n'a pas été torturé.

Les trois Israéliens, dont deux d'origine turque, jugés par contumace, sont accusés d'avoir recruté Mohammed Al-Attar en 2001 alors qu'il se trouvait en Turquie.

Les Mohawks libèrent la voie ferrée du CN

→ La barricade qui avait été érigée par des autochtones vendredi sur une voie ferrée du Canadien National, près de Deseronto, en Ontario, a été levée hier matin, mais un des organisateurs principaux a averti que ce n'était que le début d'actions qui augmenteront en intensité. « L'interruption de la ligne du CN était la première d'une série de nuisances économiques, la première de la campagne. La campagne appelle à une montée constante de la pression », a clamé Shawn Brant. Les manifestants avaient affirmé qu'ils ne partiraient pas avant 48 heures, mais le blocus s'est terminé pacifiquement hier vers 6 h, après une intense nuit de négociations avec la police provinciale et les autorités. *PC*

1763528

Robes de bal

Robes de bal à partir de 99.99$

La robe de bal est certainement l'élément le plus important lorsqu'une fille planifie sa soirée de graduation. Le bal de finissants est l'une des soirées les plus mémorables de sa vie et elle souhaite que sa robe soit l'expression ultime de cet événement.

Chez les Ailes de la Mode, nous concevons nos robes avec cette pensée. Avec nos robes, elle peut se sentir jolie, sexy, superbe... il n'en tient qu'à elle. Pour un look parfait pour lui, voyez notre grande sélection d'habits et de tuxedos.



Centre-ville MONTRÉAL 514-282-4537
Mail Champlain BROSSARD 450-672-4537
AILES LES AILES DE LA MODE
Place Sainte-Foy SAINTE-FOY 418-652-4537
Carrefour Laval LAVAL 450-682-4537

LA MODE LES AILES DE LA MODE LES AIL





Habits de graduation et tuxedos
à partir de
99,99$



S AILES DE LA MODE LES AILES DE LA MODE LES AILES DE LA M

Centre-ville MONTRÉAL 514-282-4537
Mail Champlain BROSSARD 450-672-4537
AILES LES AILES DE LA MODE
Place Sainte-Foy SAINTE-FOY 418-652-4537
Carrefour Laval LAVAL 450-682-4537

1763117

AUGMENTEZ vos VENTES avec Roger & Simon St-Hilaire
FORMATEURS ET CONFÉRENCIERS
219 000 PERSONNES L'ONT FAIT

Vente stratégique MD
· Conclure la vente
· Réfuter les objections
· Qualifier vos prospects
· Gérer votre clientèle
· Justifier vos prix
· Prospecter avec succès
· Argumenter avec aplomb
Durée : 2 jours · 475 $
Mtl : 07-08 mai / 14-15 juin
Qué : 14-15 mai / 11-12 juin

Relation avec la clientèle
· Traiter les plaintes
· Communiquer efficacement
· Fidéliser votre clientèle
· Maîtriser le téléphone
· Améliorer votre image
· Maintenir votre motivation
Durée : 1 jour · 250 $
Mtl : 09 mai / 06 juin
Qué : 23 mai

Vente au détail
· Accueillir vos clients
· Qualifier vos clients
· Conclure la vente
· Répondre aux objections
· Faire la vente complémentaire
Durée : 1 jour · 250 $
Mtl : 22 mai
Qué : 29 mai

Inscrivez-vous dès maintenant, le nombre de places est limité.

Séminaires approuvés par la Chambre de la sécurité financière et la Chambre de l'assurance de dommages.
Formateurs agréés à Emploi-Québec / Membres de l'Association canadienne des conférenciers professionnels (CAPS)

CONTACTEZ-NOUS POUR DES CONFÉRENCES ET DES SÉMINAIRES ADAPTÉS À VOTRE ORGANISATION
Mtl : 514-673-1124
Qué. : 418-626-7498
Sans frais : 1-800-463-7246
Télécopieur : 418-626-6264
www.rogersthilaire.com
info@rogersthilaire.com
Cours de vente Roger St-Hilaire

L'assassin avait acheté des munitions sur eBay

→ Le tueur de Virginia Tech était allé sur le site Internet eBay pour acheter des munitions pour l'une des armes qu'il a utilisées dans le massacre de lundi, selon un porte-parole du site de vente aux enchères en ligne. Sous le pseudonyme Blazers5505, Cho Seung-hui a acheté deux boîtes de 10 cartouches pour Walther P22. Les munitions ont été commandés le 22 mars à une armurerie de l'Idaho. Cho a en outre vendu plusieurs livres qui traitaient de sujets violents, des billets pour l'équipe de football universitaire de Virginia Tech et des calculatrices graphiques qui contenaient des jeux. *AP*

1762253

TAUX 1% TAUX 1%

Stéphane Paquet
Directeur général

Denis Fortin
Directeur des ventes

Christian Poirier
Adjoint aux ventes

Marie-France Labbé
Conseillère

Denis Lacombe
Conseiller

Raymond Bédard
Conseiller

Alain Perron
Conseiller

Jonathan Paré
Conseiller

René Plamondon
Directeur commercial

Stéphane Goudreault
Directeur commercial

PAQUET NISSAN

www.paquetnissan.com

choisissez votre nissan, votre terme et votre taux à partir de

1%
sentra / versa
altima / maxima
350Z

VERSA 2007

SENTRA 2007

Reste quelques modèles 2006 en main à gros rabais!!!

3580, boul. de la Rive-Sud
Lévis, Québec
(418) 838-3838 / 1 800 707-3888

HEURES D'OUVERTURE
VENTES Lundi au vendredi de 9h à 21h
SERVICE Lundi au vendredi de 8h à 17h

NISSAN

TAUX 1% TAUX 1%



Les familles et camarades de classe ont participé aux funérailles de quelques-unes des victimes de la tuerie de Virginia Tech, hier. — PHOTO REUTERS

La police enquête sur les contacts du tueur

Agence France-Presse

WASHINGTON — La police américaine cherche à savoir si Cho Seung-hui a confié à quelqu'un son intention de commettre ce massacre, rapportait vendredi la chaîne de télévision ABC.

ABC, citant un procès-verbal établi par la police de Virginie, indique que le tireur « a pu communiquer à d'autres personnes ses plans visant à commettre des attaques sur des étudiants de Virginia Tech ». La police recherche les enregistrements du téléphone portable de Cho. Elle cherche aussi à exploiter les serveurs d'ordinateurs de l'Université pour voir si Cho aurait communiqué par courriel avec Emily Hilscher, une victime tuée dans l'Ambler Johnston Hall.

1762845

Étude sur un médicament non hormonal expérimental pour soulager les bouffées de chaleur dues à la ménopause



Vous pourriez participer à une étude de recherche clinique sous la supervision du Dr Michel Fortier.

Pour être admissible vous devez :

- Être ménopausée
- Être en bonne santé
- Avoir plus de 7 bouffées de chaleur d'intensité modérée ou sévère par jour ou 50 par semaine

Clinique de Recherche en santé des femmes

Pour plus de renseignements, veuillez contacter les infirmières de recherche du Dr Michel Fortier, au (418) 650-2295

1762250

0% • 72 MOIS LANCER 2006 0% • 72 MOIS LANCER 2006 0% • 72 MOIS LANCER 2006 0% • 72 MOIS LANCER 2006 0% • 72 MOIS LANCER 2006

Stéphane Paquet
Directeur général

Donald Marcotte
Directeur des ventes

Stéphane Demers
Conseiller

Jean-Pierre Bisson
Conseiller

Julie Chouinard
Conseillère

Richard Verreault
Directeur commercial

PAQUET MITSUBISHI

Les véhicules les mieux protégés au monde

OUTLANDER 2007
à partir de 25 598$*

LANCER 2008
à partir de 16 598$*

*T.T.P. en sus (1245$ Lancer, 1345$ Outlander)

1, chemin des Îles, Lévis
à 10 minutes des ponts
(418) 835-6161 / 1 800 707-3888

HEURES D'OUVERTURE
VENTES Lundi au vendredi de 9h à 21h
SERVICE Lundi au jeudi de 8h à 17
Vendredi de 7h30 à 15h

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE 10 5 15

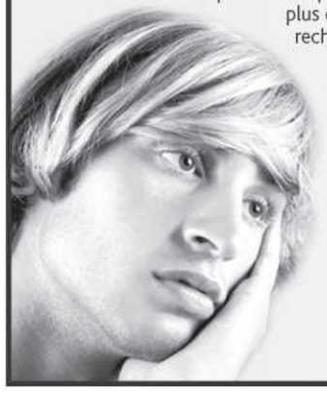
MITSUBISHI MOTORS
sans limite

1763515

Souffrez-vous de dépression?

Votre humeur est triste, dépressive.
Vous êtes plus fatigué, plus irritable.
Vous avez moins d'intérêt dans vos activités.
Vous avez noté des changements dans votre sommeil.
Vous avez de la difficulté à vous concentrer, à prendre des décisions.
Vous vous sentez coupable ou vous vous dévalorisez.
Vous vous sentez plus agité ou plus ralenti que d'habitude.

Si vous souffrez d'au moins 5 de ces symptômes depuis plus de 3 mois, que vous ne prenez aucun médicament et que vous êtes âgé de plus de 18 ans, vous pourriez participer à une étude de recherche clinique avec un médicament expérimental destiné à traiter les symptômes de la dépression.



Votre appel et votre participation seront maintenus dans la plus stricte confidentialité.

MF
CLINIQUE
Marie-Fitzbach

Pour plus de renseignements au sujet de cette étude, veuillez contacter la clinique Marie Fitzbach au
(418) 647 4272.

Les résidants tiennent à leur droit aux armes

Agence France-Presse

BLACKSBURG, États-Unis — Alors que la tuerie de Virginia Tech a rouvert le débat aux États-Unis sur le port d'armes, la plupart des gens habitant la région rurale où se trouve l'Université considèrent qu'il s'agit d'un droit qu'on ne peut leur retirer.

Les achats d'armes et les demandes de permis de port d'armes sont en augmentation depuis le massacre lundi de 32 personnes, selon des indications fournies par des vendeurs dans la région. « Nous avons même eu un professeur de Virginia Tech qui a déposé une demande de permis de port d'armes », dit un employé d'un magasin près de Blacksburg, refusant que son nom et celui du magasin soient publiés.

Une femme a confié à un journaliste de l'AFP qu'elle avait dit à sa fille étudiante d'avoir une arme avec elle sur le campus.

L'auteur du massacre, Cho Seung-hui, a profité de contrôles plutôt laxistes en Virginie pour acheter deux armes alors qu'il n'était pas citoyen américain et qu'il avait été arrêté autrefois par la police et présenté devant un tribunal en 2005 pour l'obliger à suivre un traitement psychiatrique en raison de son comportement menaçant.

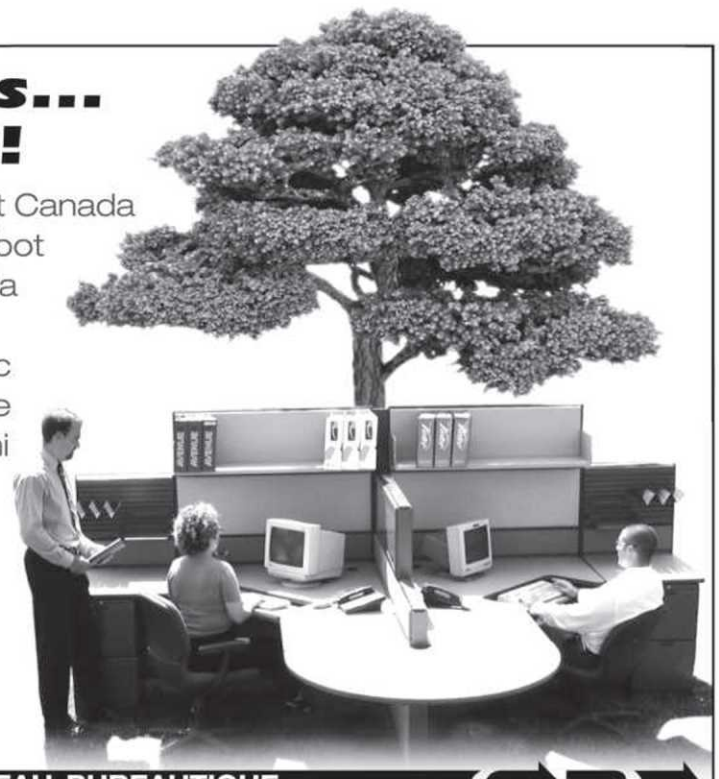
Dans les zones rurales de Virginie, au sud de la capitale fédérale Washington, beaucoup d'hommes ont passé leur enfance à chasser et nombreux sont ceux qui pensent que les armes permettent de maintenir la criminalité à un bas niveau.

La Virginie est l'un des États les plus souples en matière de vente d'armes, ce qui a permis à Cho d'acheter deux pistolets sans permis en deux mois. Il suffit de remplir un formulaire, payer 40 $ et attendre quelques semaines pour que l'État vérifie le casier judiciaire.

La Virginie a ainsi accordé au total 135 000 permis de port d'armes, selon la police, même s'il y a des restrictions sur leur détention dans les bâtiments administratifs ou les bars. « Le contrôle du port d'armes n'est pas la solution », estime Lyle Hartsock, un ancien étudiant de Virginia Tech qui a participé à la cérémonie pour les défunts vendredi. L'Université interdit officiellement les armes sur le campus.

15 ans... Merci !

Environnement Canada
Raymond Chabot
Téléfilm Canada
Dessau Soprin
Ville de Québec
Pharmascience
Groupe Forzani
Wawanesa
Cogeco
Agropur
Télébec
C.C.Q.
R.R.Q.
Etc. Etc.



RÉSEAU-BUREAUTIQUE

Ameublement de bureau
Postes de travail recyclés

418 933-8777 Québec
418 313-1117 Beauce

www.reseaub.com

Teknion • Steelcase • Artopex • Boulevard • Etc.

1762501

mercedes-benz.ca/classeb

CONÇUE POUR LA VIE EN MOUVEMENT.

LA CLASSE B AVEC 1 530 LITRE D'ESPACE UTILITAIRE



PDSF À PARTIR DE	AVEC ACOMPTE DE 3 440 $	BASÉ SUR UN BAIL DE 36 MOIS
31 400 $*	299 $* PAR MOIS	À 2,5 %*

Partez à l'aventure ou partez faire des courses... mais faites-le avec classe, comme dans la Classe B de Mercedes-Benz. Grâce au plancher du coffre à hauteur réglable et aux sièges arrière à dossier rabattable, son espace utilitaire peut se transformer en une surface plane qui facilite le chargement et le déchargement. Au total, vous disposez de 1 530 litres d'espace à combler comme vous le désirez. Allez en faire l'essai sans plus tarder chez votre concessionnaire Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Québec
1350, Bouvier, Québec G2K 1N8
Tél. : (418) 628-6336 • Téléc. : 628-6356
www.chatel.mercedes-benz.ca

Satellite de Mercedes-Benz de Québec
171, boul. Sainte-Anne, Pointe-au-Père
Vente et service : 1 800 353-0911

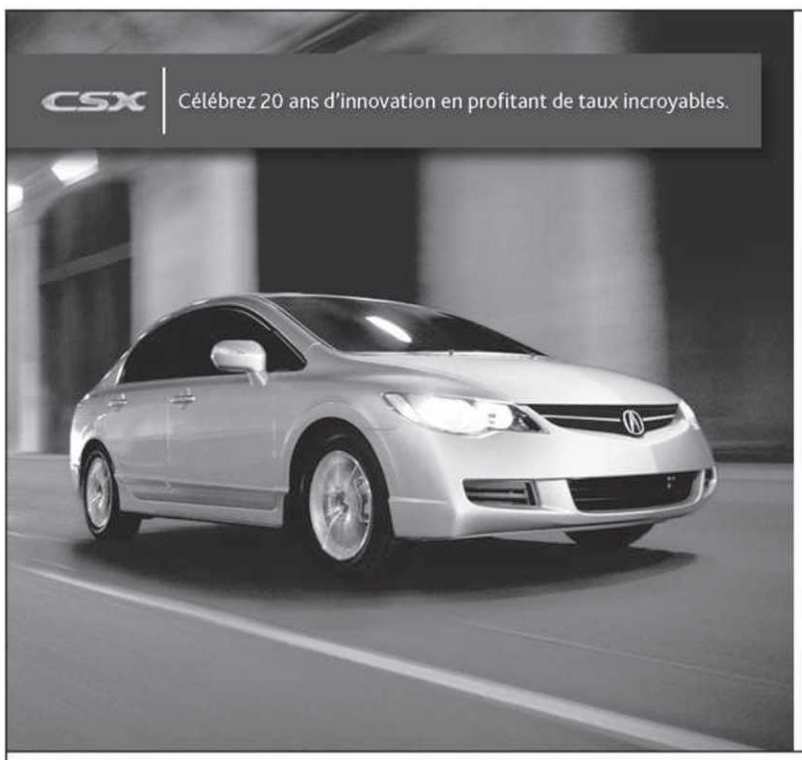
FINANCEMENT OFFERT PAR Services financiers Mercedes-Benz

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2007 * Offre de location basée sur une B200 neuve proposée uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. 299$ par mois pendant 36 mois. Acompte ou reprise équivalente de 3 440 $ plus première mensualité, dépôt de garantie de 350$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 31 400$. Taux de location annuel de 2,5%. Obligation totale : 14 204$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20$/km supplémentaire). Frais de transport et de préparation (jusqu'à 1 795$, à la discrétion du concessionnaire), d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, ainsi que taxes et frais RRPMR en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Modèle B200 TURBO montré, avec jantes offertes en tant qu'accessoires installés par le concessionnaire. Offre sujette à modification sans préavis et ne pouvant être jumelée à aucune autre offre.

Une Manitobaine remporte un prix environnemental international

WINNIPEG — Sophia Rabliauskas remporte aujourd'hui le Goldman Environmental Prize pour l'Amérique du Nord en raison de son travail pour la protection du territoire de la Poplar River First Nation, à l'est du lac Winnipeg au Manitoba. Elle est la quatrième Canadienne seulement à remporter le prix remis chaque année depuis 1990 à une personne de chaque continent pour avoir aidé à la protection de l'environnement. En 1994, il avait été remporté par Matthew Coon Come qui a mené la bataille des Cris du Québec contre des projets de barrages hydroélectriques dans le nord de la province. Mme Rabliauskas se bat depuis des années pour protéger le territoire de Poplar River et à s'assurer que des projets de développement ne viennent pas le détruire. La province a annoncé son intention d'accorder une protection permanente à Poplar River. *PC*

1762395



L'ÉVÉNEMENT
PLATINE
20e ANNIVERSAIRE
OFFRE BONIFIÉE JUSQU'AU 30 AVRIL

CSX
Moteur i-VTEC MD 2,0 litres de 155 chevaux, Boîte manuelle 5 vitesses, Chaîne AM/FM/CD 160 watts 6 haut-parleurs avec compatibilité MP3/WMA, entrée lecteur MP3, Toit ouvrant électrique inclinable.



EN LOCATION SUR 48 MOIS :
298$* / MOIS
2,9% TAUX DE FINANCEMENT À PARTIR DE 2,9%*

TSX
Moteur i-VTEC MD de 2,4 litres de 205 chevaux, Boîte manuelle 6 vitesses à rapports rapprochés, Interface téléphone sans fil « HandsFreeLink MD », Siège électrique du conducteur réglable en 8 sens.



EN LOCATION SUR 48 MOIS :
358$* / MOIS
2,9% TAUX DE FINANCEMENT À PARTIR DE 2,9%*

ACURA 20 ANS D'INNOVATIONS
www.acuraoptima.com
ACURA DEVANT.

RSX 2006 DERNIÈRE CHANCE : IL NOUS RESTE 5 RSX 2006 en inventaire. Offrez-vous un classique en devenir flambant neuf. Visitez www.acuraoptima.com/classique.

ACURA OPTIMA | 4901, boulevard des Galeries, Québec
418 622-8180 1 888 21 ACURA

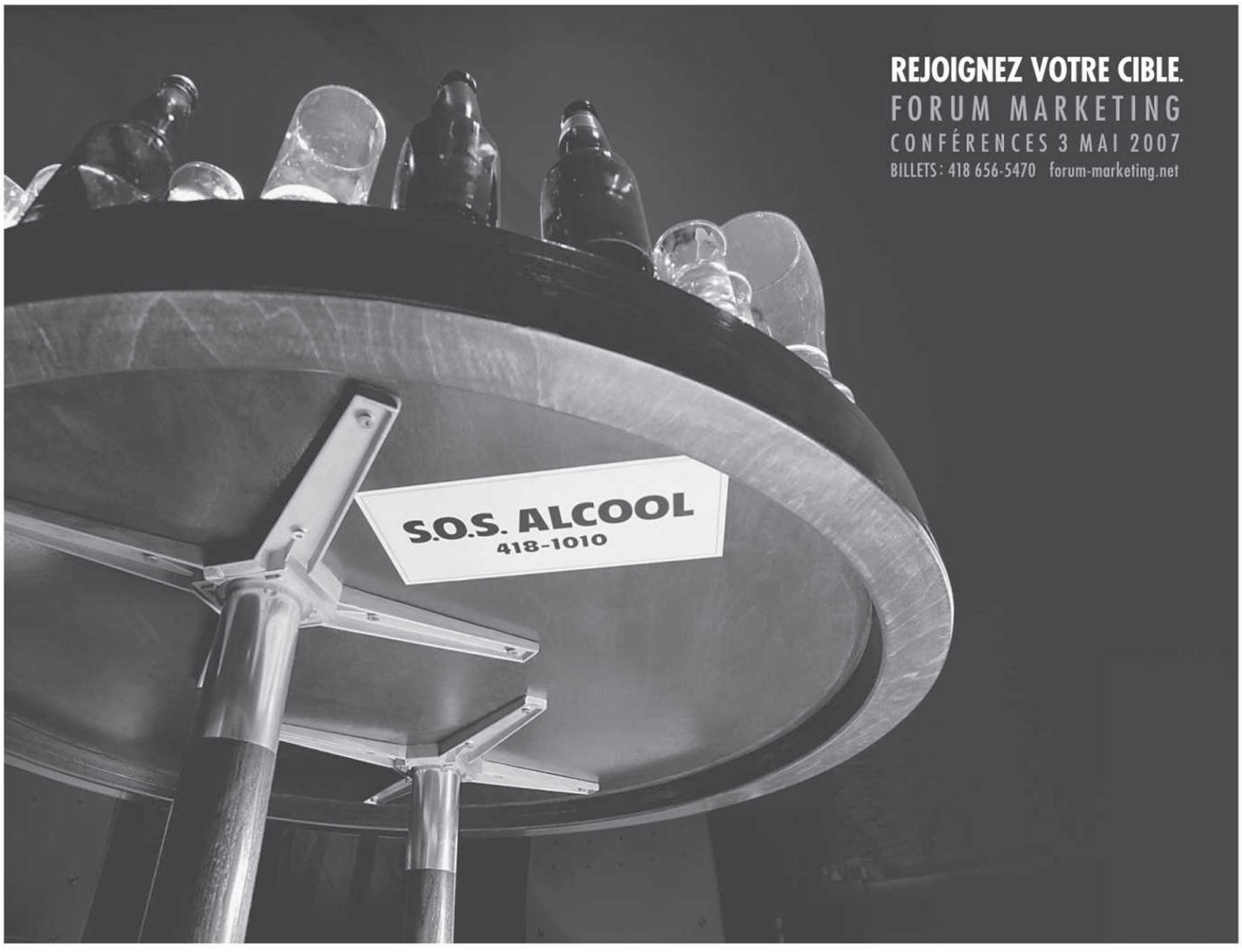
*Offres d'une durée limitée applicables à la location d'une nouvelle Acura CSX 2007 (modèle FD5557J) et Acura TSX 2007 (modèle CL9587J) par le biais de Honda Canada Finance Inc. sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 48 mois s'élève à 298 $ moyennant un versement initial de 2 698 $ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente pour la CSX. Le versement mensuel pendant 48 mois s'élève à 358 $ moyennant un versement initial de 5 948 $ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente pour la TSX. Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits du registre, les frais de transport et d'inspection prélivraison de 1 350 $ pour la CSX/1 655 $ pour la TSX, le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les taxes, frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, ainsi que les droits sur pneus neufs sont en sus. Allocation de 96 000 km, frais de 0,12 $/km excédentaire pour la CSX/ frais de 0,15 $/km excédentaire pour la TSX. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Taux de financement jusqu'à 36 mois de 2,9%. Sujet à l'approbation de crédit. Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits du registre et certains autres frais sont en sus. Une commande/un échange de la part du concessionnaire pourrait être nécessaire. Obtenez tous les détails auprès d'Acura Optima, votre concessionnaire Acura à Québec.

JOUR DE LA TERRE

Programmation spéciale dans 14 musées

MONTRÉAL — Quatorze musées du Québec offrent cette fin de semaine une programmation particulière pour célébrer Jour de la Terre, qui sera officiellement célébré aujourd'hui. Le Jour de la Terre est toujours souligné le 22 avril, et cette année il misera sur l'amélioration des connaissances des citoyens à l'égard des enjeux environnementaux et à modifier certains de leurs comportements. À Baie-Comeau divers circuits du transport en commun seront offerts gratuitement aujourd'hui. Le Jour de la Terre est notamment souligné par diverses activités dans les écoles de la province. Certains y voient l'occasion de faire le ménage du printemps et de procéder à des corvées de nettoyage. Des visites écologiques sont également prévues sur des sites en Estrie, Chaudière-Appalaches, dans Lanaudière et à Montréal. Tous les renseignements sur les activités associées au Jour de la Terre au Québec sont disponibles sur le site Internet **jourdelaterre.org**. *PC*

1753284



lg2
INFOPRESSE
rock détente 107.5
UNIVERSITÉ LAVAL
Faculté des sciences de l'administration
Preverco
leSoleil
MARC COUTURE photographe
énergie 98.9
RÉSAL
CLUB IMPRIMERIE
PRESTIGE
MM METROMEDIA PLUS
CADEUL
RTC RÉSEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITALE

Odeur d'alcool dans trois accidents

Patricia Cloutier
pcloutier@lesoleil.com

L'alcool serait en cause dans trois accidents de la route survenus dans la nuit de vendredi à hier dans la grande région de Québec.

Alain Chagnon, 27 ans, de Québec, a perdu la vie après que la voiture dans laquelle il prenait place eut manqué un virage et se soit retrouvée dans le fossé du chemin Grande-Ligne, à Lac-Sergent, dans Portneuf.

« Lors de leur arrivée, les policiers ont remarqué qu'une odeur d'alcool régnait dans le véhicule. Il reste maintenant à déterminer qui était le conducteur et si celui-ci avait bu », explique Richard Gagné, porte-parole de la Sûreté du Québec.

L'autre occupant du véhicule, un homme de 24 ans de Québec, s'en tire quant à lui avec des blessures.

Vers minuit le même soir, une collision a fait trois blessés mineurs à la hauteur du 14428, boulevard de la Colline, dans le secteur de Loretteville. Les trois victimes étaient à l'intérieur d'une même voiture, tandis que le conducteur de l'autre automobile s'en sort indemne, mais avec deux échecs au test d'ivressomètre. Il devrait comparaître devant la justice prochainement.

Le dernier accident est arrivé vers 3 h hier matin, sur la route 132 à Lévis, dans le secteur Saint-Nicolas. Un homme de 22 ans de Québec a perdu la maîtrise de son véhicule et a capoté près d'une entrée de maison. Il s'en sort avec des blessures graves et pourrait être accusé de conduite avec les facultés affaiblies.

Inséminée artificiellement, elle réclame une pension alimentaire

GATINEAU — Le procès d'une femme qui réclame une pension alimentaire après avoir été inséminée artificiellement avec le sperme de son amant de l'époque s'ouvrira lundi, à huis clos, au palais de justice de Gatineau. Le juge de la Cour supérieure aura donc à trancher entre la thèse du simple don de sperme, qui n'entraîne aucune responsabilité ou, au contraire, d'un geste réfléchi et planifié résultant d'un véritable projet parental. La cause est importante au chapitre du droit relié à la reconnaissance de la paternité et au don de sperme, là où la jurisprudence n'est pas nécessairement abondante. *PC*

1763530



1763489

PONTIAC | CARBUREZ À L'ÉMOTION



WAVE

VILLE[2] : 8,9 L/100 km
ROUTE[2] : 5,9 L/100 km

Moteur 4 cyl. à DACT 1,6 L de 103 HP • Lecteur CD et MP3 avec prise audio auxiliaire • Chauffe-moteur • Colonne de direction inclinable • Siège du conducteur réglable en hauteur avec soutien lombaire • Banquette arrière divisée 60/40 à dossier rabattable

LOCATION 60 MOIS

188 $[1] | **0 $** de comptant | **149 $[1]** Comptant : 2 207 $

Préparation et frais de transport de 1 045 $ INCLUS



VILLE[2] : 9,2 L/100 km
ROUTE[2] : 5,9 L/100 km

G5 SE
ÉDITION SPÉCIALE

Climatisation et groupe électrique[3] inclus

LOCATION 48 MOIS

244 $[1] | **0 $** de comptant | **209 $[1]** Comptant : 1 604 $

Préparation et frais de transport de 1 095 $ INCLUS



★★★★★ Sécurité 5 étoiles[4]

G6

Boîte automatique 4 vitesses et climatisation inclus

LOCATION 48 MOIS

299 $[1] | **0 $** de comptant | **259 $[1]** Comptant : 1 883 $

Préparation et frais de transport de 1 250 $ INCLUS

VILLE[2] : 10,2 L/100 km
ROUTE[2] : 6,6 L/100 km

L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2007 suivants : Wave (2TD69/R7A), G5 SE Édition Spéciale (2AL69/R7A), et G6 (2FF69/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et reels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (60 mois pour la Wave). Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 100 000 km pour la Wave. Frais de 15 ¢/km après 80 000 km pour la G5 et la G6. Première mensualité exigible à la livraison. 0 $ de dépôt de sécurité. 2. Cote de consommation telle que publiée dans EnerGuide par Ressources naturelles Canada pour la Wave et la G5 avec boîte manuelle à 5 vitesses et la G6 avec boîte automatique à 4 vitesses. 3. Le groupe électrique comprend le réglage des glaces et des rétroviseurs ainsi que le télédéverrouillage. 4. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant (tests d'impacts latéraux) pour la G6 2007. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 5. Selon la première éventualité. Les camions poids moyens sont exclus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir le règlement complet du concours, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.**

GM Canada
LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE[5] + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE[5] + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE[5]

PONTIAC
BUICK
GMC

OFFRESPONTIAC.CA

Un espoir pour nos jeunes

Fondation Georgette-Lavallée

www.fondationglavallee.qc.ca

628-4355

Feu vite contenu à l'église Saint-Joseph

Patricia Cloutier
pcloutier@lesoleil.com

Un feu s'est déclaré sous le clocher, mais a vite été éteint à l'église Saint-Joseph, dans le quartier Saint-Sauveur, hier. Le propriétaire croit que l'incident, qui aurait pu avoir des conséquences graves, ne serait jamais arrivé si l'ancien lieu de culte avait été occupé.

Vers 14 h, un appel a été reçu pour une odeur de fumée en provenance de cette église de la rue Châteauguay. « Il y avait un feu dans un escalier, mais il ne s'est pas propagé. Tout ce qu'on a fait, c'est de la ventilation et les pertes sont minimes », explique Carl Ouellet, chef aux opérations des pompiers de Québec. La cause de l'incendie est sous enquête et on n'écarte pas la possibilité d'un acte criminel.

Pour Nicolas Paradis, propriétaire de ce bâtiment abandonné par l'Église catholique en 1998, il n'y a pas de doute possible. « Les services sont coupés au minimum là-dedans, alors c'est presque certain que quelqu'un s'y est infiltré. »

Lui qui essaie depuis maintenant deux ans de transformer l'église en résidence pour personnes âgées se bute constamment aux procédures de la Ville.

« Ils ont fermé le bâtiment pour cause de sécurité publique quand il n'y avait pas de preuve dans ce sens-là. (…) Il faut que cette église soit louée et entretenue, si on veut réussir à faire quelque chose avec un jour ! » s'exclame-t-il.



Seul l'escalier qui mène au clocher a été calciné. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

1762540

POIS, LENTILLES, HARICOTS :

Les légumineuses et votre santé cardiovasculaire

- Vous êtes une femme entre 30 et 65 ans;
- Vous pensez avoir un surplus de poids ou un problème de cholestérol;
- Vous ne prenez pas de médicaments pour le cholestérol ou le diabète, ne fumez pas et n'avez pas d'allergies alimentaires.

Cette étude pourrait vous intéresser

Sous la supervision de la Docteure Sylvie Dodin de l'Hôpital Saint-François d'Assise, cette étude vise à évaluer les effets de la consommation de légumineuses sur la santé cardiovasculaire.

Pour plus d'information, communiquez avec Geneviève Asselin, coordonnatrice de projet, au 418-525-4444, poste 53662.

CHUQ Centre hospitalier universitaire de Québec

Le projet a été accepté par le Comité d'éthique de la recherche clinique de l'Hôpital Saint-François d'Assise.

1761471

L'ENTREPOSAGE



Cueillette + livraison GRATUITES
Nettoyage
Réparation
Transformation
Estimation gratuite

VOTRE MANTEAU NE VOUS SATISFAIT PLUS ?
Échangez-le et recevez un rabais de 30% à l'achat d'une nouvelle fourrure ou 20% sur une transformation.

Prix spécial sur entreposage de manteaux de drap

PREMONT FORGUES
FOURRURES & MANTEAUX

Place de la Cité, porte 5, boul. Laurier, Ste-Foy

1762752



MG Michel Gingras
627-3333

Ma satisfaction... votre reconnaissance!

Aujourd'hui, dimanche, j'attends votre appel !

La Capitale Sélect Courtier immobilier agréé

Tous les jours de 14h à 16h



Nouveau condo modèle
721, rue de la Girandole
via boul. des Gradins



Ste-Foy, spacieuse maison de ville en copropriété, unité de bout et très ensoleillée. 214 000$



Lebourgneuf, 859, rue de Coligny, dernier étage, condo très bien décoré et très éclairé. 159 900$



Lebourgneuf, 774, rue du Germoir (Plateau Lebourgneuf), superbe maison de pierre avec garage, foyer, magnifique cuisine, à voir absolument. 369 000$



Lebourgneuf, 1062, du Massif, luxueux condo au 2e étage, planchers de chêne et céramique, coup de cœur assuré. 174 000$



St-Rédempteur, 882, rue Dubois, bungalow avec garage très bien divisé et très éclairé, à deux pas de l'école primaire. 209 000$



St-Nicolas, 233, du Barrage, jolie maison sur magnifique terrain +/- 13 000 pi ca avec vue panoramique sur les chutes de la Chaudière, à ne pas manquer. 311 000$



St-Apollinaire, 15 min des ponts, plain-pied pour les amants de la nature, terrain ± 40 000 pi ca. 179 000$



Québec, transfert, condo de ± 1 an, finition int. d'une rare qualité, comptoir de granite dans cuisine et s. bain, planch. bois, moulures et +++. Coup de cœur assuré! 168 000$



St-Lambert-de-Lauzon, 1095, rue du Pont, maison de style unique, gar. dble et toit cathédrale de 17 pi de haut, grand terrain de 10 000 pi ca. 189 000$



Le Mesnil, très beau cottage, terrain de +/- 20 000 pi ca, aménagement paysagé unique et remarquable, sans voisin arrière. Une visite vous convaincra. 409 000$



Breakeyville, 23, des Gouverneurs (Seigneurie du Golf). Jumelé au pied du golf La Tempête, terrain +/- 15 000 pi ca. 256 000$



Plateau Lebourgneuf, condo haut de gamme avec vue incroyable à 180° sur la ville de Québec, 2 balcons, bois franc, foyer air clim. +++, unique en son genre. 299 000 $



Cap-Rouge, 1400, rue des Maires-Lessard, cottage victorien avec vue sur le fleuve, poss. bur. à la maison. À voir! 269 000$



St-Nicolas, 693, chemin Mille-Écorces, style champêtre avec vue accès direct au fleuve, unique en son genre. 299 000$



St-Rédempteur, 1330, av. des Pins, bungalow rénové avec garage et terrain mature. 189 000$



Lévis, 2570, des Berges (Domaine Baribeau), maison de ville avec vue époustouflante sur le fleuve et Québec. 249 000$



NOUVEAU

Beauport, 408, Joseph Giffard, magn. propriété. Unique en son genre, intérieur tout à fait exceptionnel par l'agencement + la qualité des matériaux. Pour les plus exigeants. 389 000$



VENDU

Ste-Foy, très beau condo, au Mistral, 9e étage. P.D. 149 000$



VENDU

St-Nicolas, 372, rue des Harfangs, beau cottage près de tout. P.D. 189 000$



VENDU

St-Nicolas, 292, rue de l'Affluent, superbe cottage à 2 min des ponts. P.D. 246 900$



VENDU

Charlesbourg, bungalow pour les plus exigeants. P.D. 218 000$

mgingras@lacapitalevendu.com • www.mgingras.com

CHANTIER MARITIME VERREAULT

Les syndiqués déterminés à poursuivre leurs actions

Carl Thériault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — Le syndicat des employés CSN du chantier maritime Verreault des Méchins demeure toujours ouvert à une trêve afin de relancer les activités de l'entreprise interrompues depuis le 22 janvier, et ce, malgré l'échec de la conciliation la semaine dernière à Matane.

Réunis hier en assemblée générale aux Méchins, les 69 syndiqués présents ont décidé de poursuivre leurs actions au cours des prochains jours afin d'amener l'employeur à signer une convention collective.

« C'est mal connaître la CSN que l'employeur puisse s'imaginer qu'il pourra affamer ses syndiqués en attendant la fin des prestations d'assurance-emploi. Nous sommes toujours ouverts à une trêve si l'employeur y consent après réflexion puisque nous avons assoupli nos positions lors de la conciliation », a déclaré, au *Soleil*, Mario Guertin, conseiller syndical au Conseil central du Bas-Saint-Laurent (CSN).

Les représentants patronaux avaient refusé, en présence du conciliateur fédéral, une trêve et une poursuite des négociations pendant cette période sur la base des « irritants » de l'ancienne convention collective. Un assouplissement de sa position, a rappelé le syndicat, qui auparavant avait lié l'établissement d'une trêve à des progrès significatifs sur le plan de la négociation sur la base du nouveau projet de convention collective.

L'employeur a accusé le syndicat d'être de mauvaise foi en défendant un projet de convention collective « inapplicable et non viable » et d'avoir fait perdre cinq mois de travail et les contrats de plusieurs millions de dollars, ceux du brise-glace *Pierre-Radisson*, du traversier *Camille-Marcoux*, du remorqueur *Everlast* et de la barge *N. McLeod*.

ÉVITER LE PIRE

L'inquiétude monte dans la MRC de Matane ainsi qu'en Haute-Gaspésie. La mairesse de Sainte-Anne-des-Monts, Micheline Pelletier, s'inquiète du sort des travailleurs de sa ville comme ceux des Méchins qui travaillent au chantier maritime.

« On ne peut pas se permettre de perdre cette entreprise après la fermeture de l'usine de vidéoloterie Spiello et les problèmes que nous fait vivre l'industrie forestière. »

Le député de Matane, Pascal Bérubé, veut raviver le projet de coalition des forces vives du milieu afin de lancer un appel solennel aux parties dans cet affrontement.

État d'urgence en Saskatchewan

SASKATOON — En raison de la montée du niveau des eaux dans plusieurs régions à l'est et au nord de Saskatoon, quatre nouvelles communautés et régions rurales ont décrété l'état d'urgence, a annoncé hier le gouvernement de la Saskatchewan. Au total, ce sont 16 communautés dans la province qui ont décrété l'état d'urgence, ce qui leur donne plus de pouvoirs pour restreindre l'accès aux routes et pour prendre des actions pour préserver les routes et les ponts, a déclaré Colin King, un porte-parole du ministère saskatchewanais de la Sécurité publique. Huit autres communautés sont surveillées de près, a précisé M. King. *PC*

1762640

CONFÉRENCE

Les maladies gastro-intestinales fonctionnelles : un défi diététique intéressant.

Association des maladies gastro-intestinales fonctionnelles

AVRIL: MOIS DU SYNDROME DE L'INTESTIN IRRITABLE



Conférencière invitée:
Madame Mireille Ouellet,
Nutritionniste,
CHUQ-L'Hôtel-Dieu de Québec

L'Association des maladies gastro-intestinales fonctionnelles vous invite cordialement à une conférence d'information sur la façon de s'alimenter quand on souffre de reflux gastro-oesophagien, de dyspepsie ou de côlon irritable.

Mercredi le 25 avril 2007 — 19h30
Visite de la bibliothèque AstraZeneca des Sciences de la santé à partir de 18h30

Amphithéâtre Fisher, local R-54
Centre de Recherche du CHUL
2705, boul. Laurier, Québec
(stationnement par la rue Jean-De Quen)

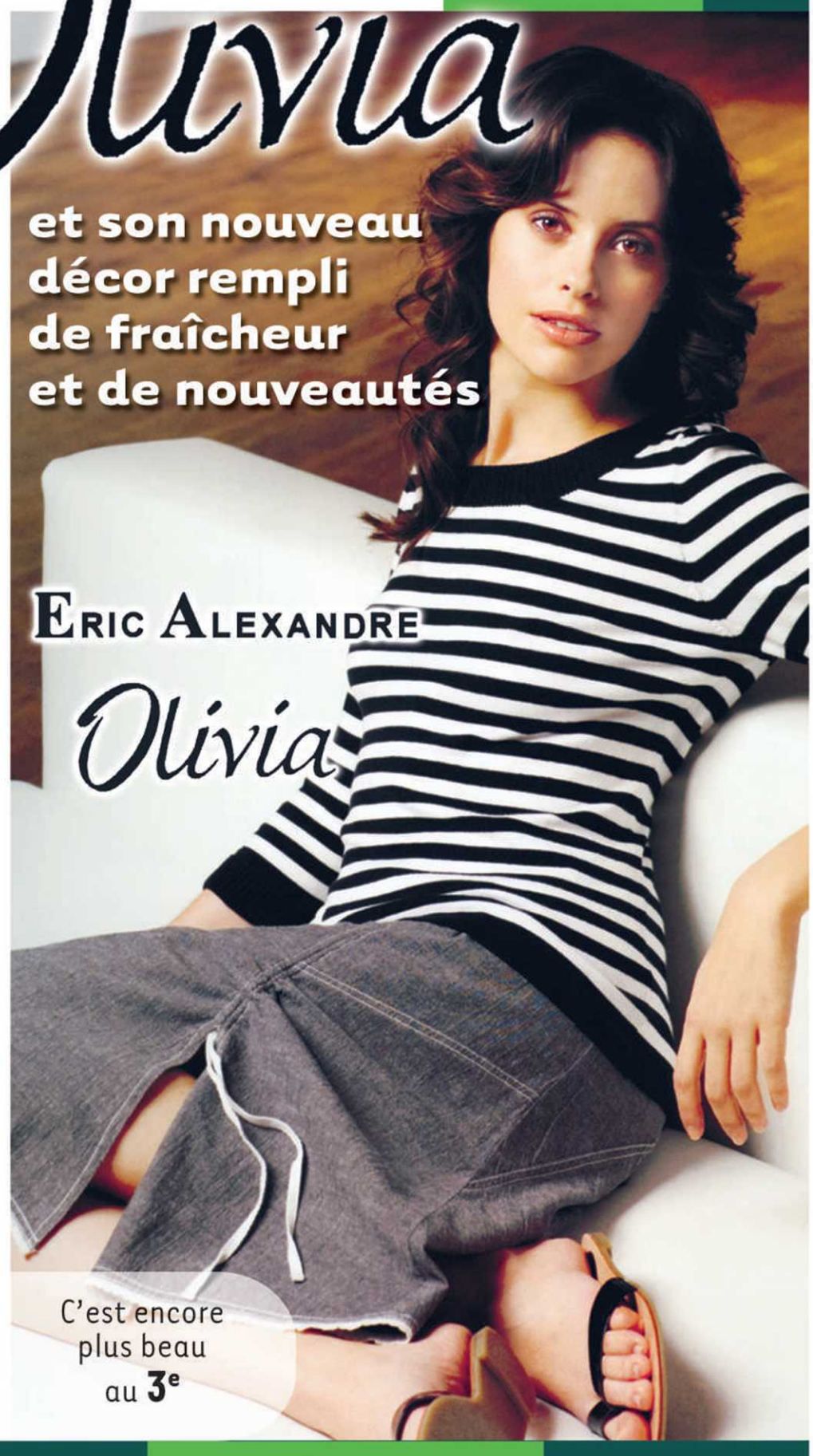
Pour information:
1-877-990-3355
Admission gratuite

Merci à nos partenaires:

BIBLIOTHÈQUE ASTRAZENECA DES SCIENCES DE LA SANTÉ
CHUQ CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC
AstraZeneca

1763142

Montez voir Olivia



LAURIER QUÉBEC
3e étage
653-4553

1761617

LA CAMRY VOLE LA VEDETTE PENDANT
LA VENTE ÉTIQUETTES ROUGES CHEZ
Toyota Charlesbourg

Camry hybride
2007

399 $
PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS
À L'ACHAT à partir de
32 000 $
Détails sur place

TOYOTA
VENTE ÉTIQUETTES ROUGES



REMISE DE 1500 $ | PRIME D'ENCOURAGEMENT À L'ÉCONOMIE DE CARBURANT*

+ obtenez jusqu à 2000 $ de remboursement de TVQ

Camry
2007

299 $
PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS
À L'ACHAT à partir de
25 900 $
Détails sur place

TOYOTA
VENTE ÉTIQUETTES ROUGES



TOYOTA
Charlesbourg

623.9843
16070, boulevard Henri-Bourassa
www.charlesbourgtoyota.com

*Approbation assujettie aux modalités fixées par Transports Canada. De plus amples renseignements sont disponibles à http://www.tc.gc.ca/programmes/environnement/ecotransports/ecoauto.htm

PAPARAZZI Envoyez-nous vos photos à *photo@lesoleil.com*



DE LA RARE VISITE À LÉVIS

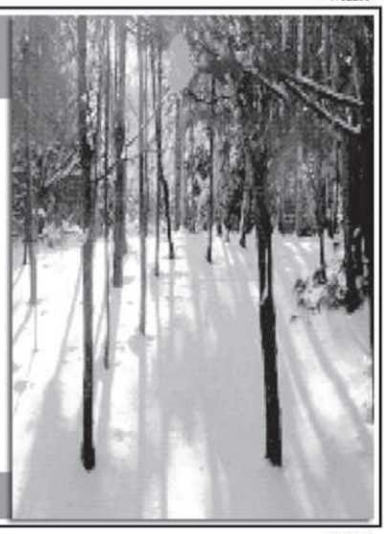
Un joli petit phoque qui paressait jeudi matin devant les Condos de la Marina. Il a passé une partie de l'avant-midi à se prélasser sur la neige. Il était arrivé avec la marée haute de 8 h. Après quelques recherches effectuées par l'auteur de la photo, il s'agirait d'un jeune phoque commun d'environ 40 kg. — PHOTO ANDRÉ DUMONT, LÉVIS

Le Parti conservateur rattrape le Bloc au Québec, selon un sondage

MONTRÉAL — Alors que les rumeurs d'élections générales anticipées refont surface à Ottawa, un sondage laisse entendre que les conservateurs ont rattrapé les bloquistes au Québec. Selon l'enquête Léger Marketing—*Le Devoir*, le Parti conservateur obtiendrait maintenant 34 % des intentions de vote au Québec, soit le même pourcentage que le Bloc québécois. Le Parti libéral serait en troisième place, avec 19 % d'appui. Les conservateurs profiteraient ainsi du sillon creusé par l'Action démocratique de Mario Dumont lors du dernier scrutin général au Québec. Le parti de Stephen Harper gagne ainsi 8 % d'appuis au Québec en trois semaines. À l'échelle nationale, le Parti conservateur recueille 39 % des intentions de vote, contre 27 % pour le Parti libéral, 15 % pour le Nouveau Parti démocratique et 8 % pour le Parti vert. Le sondage a été réalisé entre le 3 et le 12 avril, auprès de 1500 sondés, dont 353 au Québec. La marge d'erreur à l'échelle nationale est de plus ou moins 2,6 %, 19 fois sur 20. *PC*

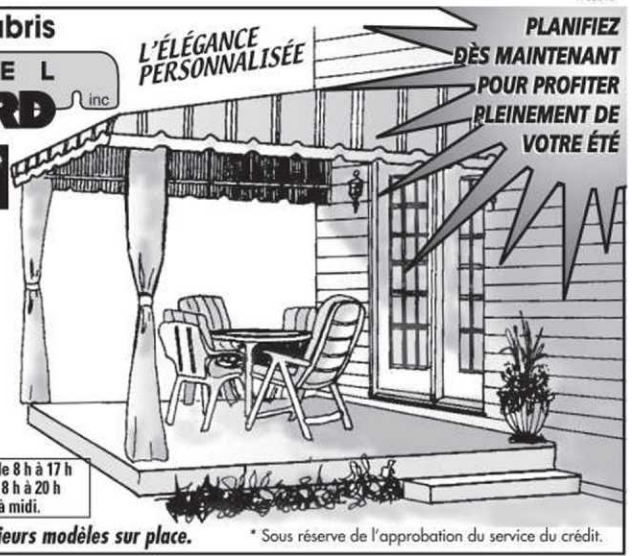
1762256

Le suicide
CONSIDÉRATIONS PSYCHOLOGIQUES
ET VISION SPIRITUELLE
La Fondation du Graal vous offre gratuitement ce Carnet de réflexion inspiré de l'œuvre « Dans la Lumière De la Vérité – Message du Graal » de Abd-ru-shin
Téléphone sans frais : 1 877 420-3636 ou (418) 652-9763
Courriel : offre@graal.ca
Visitez notre site Web : www.graal.ca



1763618

Auvents et abris
DANIEL RICHARD inc
L'ÉLÉGANCE PERSONNALISÉE
PLANIFIEZ DÈS MAINTENANT POUR PROFITER PLEINEMENT DE VOTRE ÉTÉ
Payez en octobre 2007* sans frais sans intérêt
❑Estimation gratuite à domicile
❑Fabricant ❑Vente
❑Service ❑Installation
❑Plus de 25 ans d'expérience
Membre de l'AMAQ
1023, Godin Vanier
682-0366
Télécopieur: 682-6917
www.auventsdanielrichard.com
Heures d'ouverture: Du lundi au mercredi, de 8 h à 17 h
Jeudi et vendredi, de 8 h à 20 h
Le samedi, de 8 h à midi.



Passez voir notre salle de montre. Plusieurs modèles sur place.
* Sous réserve de l'approbation du service du crédit.

Castro est presque revenu aux affaires

Carlos Batista
Agence France-Presse

LA HAVANE — Le président cubain, Fidel Castro, toujours convalescent, est apparu hier en bonne forme dans la presse officielle à l'occasion d'une rencontre avec un haut dirigeant chinois, marquant son retour officieux aux affaires.

Le quotidien *Granma*, l'organe du régime castriste, a publié deux photos du leader cubain lors de cet entretien d'une heure, accordé vendredi à Wu Guanzheng, membre du comité permanent du bureau politique du parti communiste chinois.

Vêtu d'un survêtement marron et rouge, Fidel Castro, visiblement dans un bon état physique, apparaît debout en grande conversation avec le responsable chinois, en visite depuis jeudi à Cuba pour « promouvoir la coopération », selon les médias officiels.

« L'entretien, qui a porté sur des sujets divers, a été approfondi et fructueux », a annoncé la télévision d'État cubaine.

La Chine est le deuxième partenaire commercial de l'île communiste derrière le Venezuela, avec des échanges de près de 2 milliards $ en 2006.

Le président cubain, âgé de 80 ans, a été opéré le 27 juillet 2006 d'une hémorragie interne causée par une affection non spécifiée et couverte par le secret d'État.

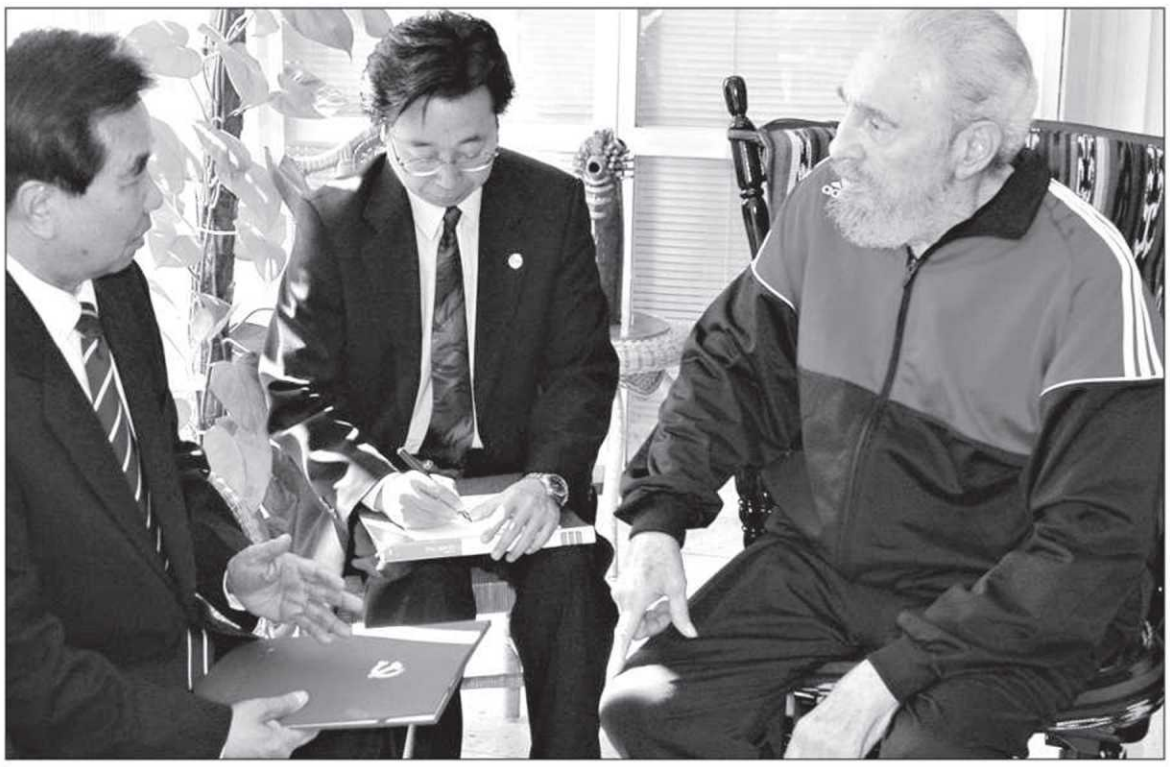
Chargé de diriger « provisoirement » le pays depuis le 31 juillet, son frère Raul, 75 ans, s'est aussi entretenu avec M. Wu Guangzheng.

Ils ont évoqué « des sujets nationaux et internationaux intéressant les deux pays et prouvant les excellentes relations entre les deux partis, les deux gouvernements et les deux peuples », a précisé la télévision cubaine.

La dernière visite d'une personnalité étrangère auprès de Fidel Castro remontait au 12 mars lors de la venue de son ami, le célèbre écrivain colombien Gabriel Garcia Marquez.

Ses plus proches collaborateurs, le ministre des Affaires étrangères Felipe Perez Roque et le vice-président Carlos Lage, ont toujours assuré que le leader de la révolution cubaine s'était maintenu « au courant », au cours des derniers mois, des principaux problèmes du pays sur lesquels il était « consulté ».

Le président vénézuélien, Hugo Chavez, avait alimenté au début du mois les spéculations sur un retour imminent au pouvoir de son mentor et allié Fidel Castro.



Fidel Castro a été montré par la télévision en très bonne forme physique. — PHOTO AP

Ire à Bagdad contre le mur en construction

Mohammed Abbas
Agence France-Presse

BAGDAD — Des habitants et des commerçants d'un quartier sensible de Bagdad accusaient hier les forces américaines de les emprisonner derrière un mur de cinq kilomètres destiné à prévenir les violences confessionnelles entre chiites et sunnites.

Depuis le 10 avril, des parachutistes américains acheminent des gros blocs de béton dans le quartier d'Adhamiyah, l'une des dernières enclaves sunnites dans l'est chiite de Bagdad.

« Ériger de véritables murs entre quartiers n'est pas une solution pour faire face à l'échec de la sécurité et à la violence rampante », proteste Oum Haider, 54 ans.

« Si c'en était une, les Bagdadis se retrouveraient du jour au lendemain dans un dédale de murs », assure-t-elle.

Selon l'armée américaine, le mur est destiné à empêcher d'éventuels escadrons de la mort chiites de commettre des attentats pour faire fuir les sunnites du quartier, mais aussi des insurgés sunnites d'utiliser cette poche comme base pour commettre des attaques dans les quartiers chiites.

« Le but n'est pas de diviser la ville entre les différentes communautés » mais de fournir « davantage de sécurité aux gens qui vivent dans les quartiers où le niveau de violence augmente », explique le lieutenant-colonel Scott Bleichwehl.

Alors que des parachutistes plaisantent sur ce projet qualifié par certains de « Grande Muraille d'Adhamiyah », en allusion à la Grande Muraille de Chine, ce mur risque d'être comparé à celui construit par l'État hébreu entre Israël et la Cisjordanie.

« Il apparaît que la séparation par le fédéralisme ne va pas seulement diviser l'Irak mais aussi Bagdad », estime Ali Ibrahim, 29 ans, faisant allusion aux débats du Parlement irakien sur une division de l'Irak en trois régions autonomes.

« Ici, les gens parlent de la nouvelle carte d'identité que le gouvernement (du premier ministre Nouri) Al-Maliki a décidé d'imposer aux habitants d'Al-Adhamiyah. Est-ce parce que nous sommes particuliers ou parce que nous sommes *persona non grata* ? », interroge-t-il.

Adhamiyah n'est pas le seul quartier à être entouré de murs, dont l'efficacité contre les attaques n'a pas pu être démontrée jusqu'à présent.

Ainsi, la zone verte ultra protégée du centre de Bagdad, qui abrite notamment l'ambassade américaine et de nombreux ministères irakiens, délimitée par des murs en béton et surveillé par des gardes armés, est la cible quotidiennes d'attaques au mortier. Et, le 12 avril, un kamikaze s'est fait exploser dans la cafétéria du Parlement, au cœur même de cette zone.

Dans un communiqué mis en ligne sur Internet, une alliance de groupes sunnites chapeautée par la branche irakienne d'Al-Qaida, l'État islamique en Irak, autoproclamé, a estimé que le recours de tels procédés dénotait « l'échec de tous ses précédents plans visant à briser la volonté des moujahidine ».

FINANCEMENT DU LABOUR

Le « dernier » coup de grâce de Tony Blair ?

Cyril Belaud
Agence France-Presse

LONDRES — Tony Blair ne devrait pas être lui-même inquiété dans l'affaire du financement du parti travailliste, mais deux de ses collaborateurs pourraient être inculpés, selon la presse britannique hier, ce qui qui assombrit ses dernières semaines au pouvoir.

Selon le *Financial Times*, le premier ministre britannique « semble presque certain d'échapper à une mise en accusation » dans cette affaire qui l'empoisonne depuis l'ouverture de l'enquête, en mars 2006.

M. Blair a été interrogé le 14 décembre, une première historique pour un chef de gouvernement en exercice, puis, à nouveau comme témoin, le 26 janvier.

La police a annoncé vendredi avoir remis au parquet un dossier de 216 pages sur le financement des partis, en particulier du Labour, par des « prêts » accordés par des hommes d'affaires en échange de titres nobiliaires.

Mais si M. Blair ne semble pas menacé, le sort de deux de ses conseillers semble très incertain.

Le *Times* estime que deux de ses proches collaborateurs, Ruth Turner, une assistante dotée de hautes responsabilités à Downing Street, et Lord Levy, principal collecteur de fonds du Labour, pourraient être inculpés.

Christopher Evans, un homme d'affaires qui a fait fortune dans les biotechnologies et a prêté 2 millions $ au Labour en 2005, pourrait aussi être poursuivi, selon le *Daily Mail* qui titre hier : « Inculpez-les ! ».

ENTRAVE À LA JUSTICE

Mme Turner, M. Levy et M. Evans ont été arrêtés puis libérés. Tous trois ont nié toute malversation. Pour le *Daily Mail*, la police aurait aussi de sérieux éléments pour inculper Mme Turner et M. Levy d'entrave à la justice.

Le *Times* estime que la décision du parquet sur d'éventuelles inculpations pourrait intervenir dans environ trois mois. Pour le *Financial Times*, elle ne viendra en tout cas pas avant l'annonce du départ de M. Blair de Downing Street, largement attendue pour le 9 ou 10 mai.

Pour M. Blair, la remise de ce dossier au parquet intervient au mauvais moment, à quelques jours d'élections locales en Écosse et au Pays de Galles, le 3 mai, pour lesquelles les sondages défavorisent à son parti.

L'avis du parquet sur d'éventuelles inculpations doit ensuite être approuvé par l'Attorney General. Malgré les risques d'accusations de collusion, Lord Goldsmith, qui a rang de ministre et est conseiller juridique du gouvernement, a fait savoir qu'il entendait jouer pleinement son rôle.

L'enquête sur le financement du Labour vise aussi le Parti conservateur. Elle porte sur des « prêts » accordés aux partis, principalement pour financer leur campagne électorale de 2005, par de riches hommes d'affaires dont certains avaient ensuite été proposés pour un siège à la Chambre des Lords (non élue).

Dans le contexte de son enquête, Scotland Yard a interrogé 136 personnes.

LA SCIENCE AU QUOTIDIEN

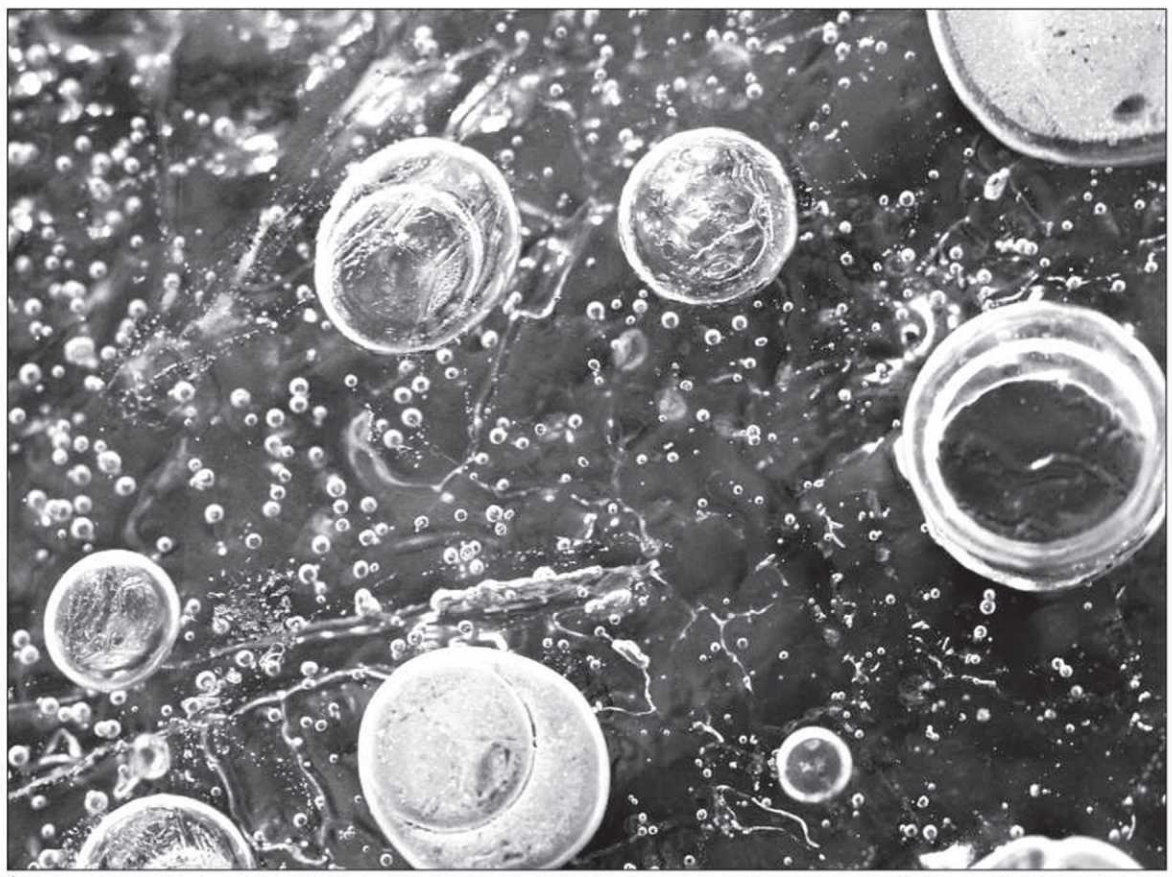
Chaque dimanche, nous vous dirons tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur un phénomène scientifique, sans avoir... pensé le demander. Vous verrez, la science est partout, même là où vous ne la soupçonnez pas!

De l'air dans l'eau

Jean-François Cliche
jfcliche@lesoleil.com



Jean-François Caron, de Québec, se demande « pourquoi, lorsqu'on laisse au repos un contenant rempli d'eau, il se forme des bulles après un certain temps sur les parois du contenant ». Il aimerait également savoir d'où viennent les bulles d'air minuscules qui, souvent, troublent temporairement l'eau d'un verre.



À mesure que l'eau se réchauffe, une quantité croissante de gaz en solution sera « expulsée » du liquide et formera des bulles. Ce phénomène se nomme dégazage.

On a parfois l'impression — en observant des bulles, justement — que les gaz sont incapables de se mélanger durablement aux liquides, mais il n'en est rien. Les gaz qui composent notre air, principalement de l'azote et de l'oxygène moléculaires (N_2 et O_2), peuvent bel et bien se dissoudre dans l'eau, au même titre que, par exemple, le sel et le sucre. La preuve en est que, sans cet oxygène en solution, aucun poisson ne pourrait survivre dans l'eau.

Mais les gaz ont une drôle de façon de se dissoudre, explique Mario Lessard, professeur de chimie au Cégep de Sainte-Foy. Alors qu'on nous enseigne à l'école que l'eau chaude peut dissoudre une plus grande quantité de solides que l'eau froide (ce qui n'est pas toujours vrai, précise d'ailleurs M. Lessard), c'est souvent l'inverse dans le cas des gaz, qui se dissolvent généralement mieux dans l'eau froide.

À 30 °C, par exemple, l'eau peut contenir jusqu'à 7,6 milligrammes d'oxygène par litre (mg/l) ; à 15 °C, la solubilité maximale de $l'O_2$ augmente à 10,2 mg/l, et passe à 14,6 mg/l dans une eau à 0 °C.

Ce comportement s'explique par la nature des gaz, dit M. Lessard. Pour se dissoudre, une molécule, qu'elle soit gazeuse, solide ou même liquide, doit créer un lien avec une ou des molécules du « liquide hôte », auxquelles elle restera accrochée. Or, les molécules gazeuses sont, par définition, très énergétiques : leur tendance naturelle est de se déplacer rapidement (à environ 1600 km/h, selon l'*Encyclopédi@ des sciences Google-Erpi*) et dans toutes les directions, ce qui rend relativement fragiles les liens qu'elles façonnent avec les molécules de liquide.

Et que se passe-t-il lorsque la température d'un milieu augmente ? La vitesse des molécules augmente aussi. Dans le cas des gaz, c'est souvent assez pour briser le lien de solution qui les unit au liquide.

Par conséquent, à mesure que l'eau se réchauffe, une quantité croissante de gaz en solution sera « expulsée » du liquide et formera des bulles. Ce phénomène se nomme dégazage. C'est ce qui se produit dans les contenants que M. Caron laisse reposer sur le comptoir. L'eau que l'on fait bouillir fait d'ailleurs la même chose : avant d'atteindre le point d'ébullition, la chaleur force ses gaz en solution à quitter le liquide, et une myriade de petites bulles apparaissent alors sur la paroi de la marmite.

Les amateurs de pêche auront peut-être reconnu ici l'habitude d'un de leur poisson favori, la truite, qui se terre souvent dans les fosses. Ce comportement s'explique par le fait que ce salmonidé a besoin d'une eau bien oxygénée pour survivre et que l'eau qui contient le plus d'oxygène est, comme nous l'avons vu, plus froide que le reste ; elle se trouvera donc aux plus grandes profondeurs.

La plus grande partie de l'oxygène en solution dans nos lacs et nos rivières provient du contact avec l'air, en particulier aux endroits comme les rapides où la turbulence augmente la surface de contact.

Et c'est en raison de cette même turbulence que des bulles quasi microscopiques brouillent parfois l'eau que l'on se verse, explique Thomas Kinsey, doctorant en mécanique des fluides à l'Université Laval. En arrivant dans notre verre, l'eau se mélange en effet avec l'air ; une partie entre alors en solution, mais les gaz qui ne peuvent pas se dissoudre (parce que l'eau est saturée, par exemple) sont tout de même mélangés mécaniquement au liquide. Ils formeront alors des bulles.

On a parfois l'impression que les gaz sont incapables de se mélanger aux liquides, mais il n'en est rien

« La quantité de minuscules bulles d'eau dans un verre dépendra du type de robinet : économiseur d'eau, jet-douche, etc. En général, on devrait retrouver plus d'air si la sortie du robinet comporte une grille ou plusieurs petits jets, ou tout autre accessoire qui augmente la turbulence de l'eau (la turbulence est toujours associée à un mélange plus efficace), nous a écrit M. Kinsey lors d'un échange de courriels. (...) Si on immerge l'embouchure du robinet dans l'eau du récipient que l'on remplit, on ne devrait pas créer autant de bulles d'air qu'avec un jet en contact avec l'air. »

Des questions ?

Vous vous posez des questions de nature scientifique sur le monde qui vous entoure ? Envoyez-les-nous à *opinion@lesoleil.com*.

Qu'elles concernent la physique, la biologie, les sciences humaines ou toute autre discipline, nos journalistes se feront un plaisir d'y répondre dans cette rubrique.

1763375

Répertoire des sites internet leSoleil

Ameublement

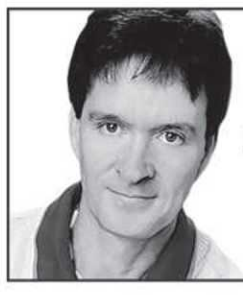
www.parentmeubles.com
Tél. : 826-1111
Meubles résidentiels sur mesure : pin, merisier, érable. Vaste choix de couleurs. La qualité des plus beaux magasins à un coût moindre.

Transport

www.boniprix.fr.fm
Déménagement Boni-Prix
299, rue Joly, Québec (QC) G1L 1N7
Tél. : 622-0636 • Fax : 623-8946
À votre service depuis plus de 50 ans. Déménagement et entreposage. Résidentiel, commercial, industriel, local et USA. Longue distance, outre-mer. Emballage, assurance. Estimation gratuite.

Communiquez avec le télémarketing au 686-3377 ou sans frais au 1 800 318-3378
Télécopieur : 686-3370
telemarketing@lesoleil.com

1763674



COACHING de vie
Pour mieux vivre votre quotidien
Daniel Racine
Bth, Ms. Sc. orientation
(418) 667-7978
www.santeendirect.com

1760813

Fourrures du Vieux-Port

Remodelage
Très grand choix d'inspiration pour remodeler votre manteau
Possibilité d'échange

Entreposez et protégez votre MANTEAU pour seulement 9,95 $

55, rue Saint-Pierre, Québec 692-6686

1763599

Le Pavillon de Claire

UN LIEU ACCUEILLANT POUR PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES



- 3 repas et collations
- Animation, activités, sorties avec assistance, pastorale
- **Surveillance 24 heures**
- Sécurité maximale
- Système d'intercom et appel d'urgence dans chaque logement

UNE VIE SANS SOUCI

Un site enchanteur... au bord de la Saint-Charles, près de l'hôpital Christ-Roi, de Place Fleur de Lys, près des circuits d'autobus.

765, boul. Hamel, Québec
682-8070

LAURÉAT DE QUÉBEC | Hommage à des gens d'exception de la région de Québec

René Matériaux Composites

Chef de file dans l'intégration des travailleurs immigrants

Marc Saint-Pierre
mstpierre@lesoleil.com

Présentation

Lauréate : René Matériaux Composites
Occasion : L'entreprise a remporté un grand prix Mérite 2007 pour son programme d'apprentissage du français chez ses travailleurs

C'est bien connu, la tour de Babel n'a jamais pu être construite, parce que les travailleurs du chantier n'arrivaient pas à se comprendre.

À Saint-Éphrem et à Sainte-Clothilde, quelque part sur les limites de la Beauce et de l'Amiante, dans Chaudière-Appalaches, précisément dans les usines de René Matériaux Composites, personne ne veut croire à cette histoire.

Une forte proportion des employés du fabricant de pièces de camions en composite est d'origine colombienne, donc de langue maternelle espagnole, et ça marche ! L'entreprise a effectivement résolu ses problèmes de pénurie de main-d'œuvre et de production.

C'est qu'elle a mis en branle un programme d'apprentissage du français pour ses travailleurs arrivants, une initiative sanctionnée par un des trois grands prix Mérites 2007 du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles pour la francisation des immigrants.

Il y a un mois, à Montréal, à l'occasion du Grand gala des Mérites du français, la ministre du moment, Lise Thériault, a remis le prix au directeur général Claude Blanchet et à son bras droit aux opérations, Jean-Yves Fayit.

La ministre a parlé de « travail remarquable », soulignant « leur engagement auprès des nouveaux arrivants, ainsi que la qualité des services et des cours offerts en francisation ». « René Matériaux Composites a prouvé que la diversité était un élément de sa réussite en affaires. En plus de permettre à la main-d'œuvre étrangère qu'elle emploie d'apprendre à communiquer en français, l'entreprise contribue de façon tangible à l'implantation de familles immigrantes en région rurale », a-t-elle ajouté.

« C'est le résultat d'un effort collectif », précise sans fausse modestie Jean-Yves Fayit, à l'occasion d'un entretien accordé au *Soleil*.

C'est au début de 2004 que René Matériaux Composites, à ce moment encore propriété des frères René et Norbert Grenier, s'est engagée dans son aventure d'accueil d'une main-d'œuvre immigrante.

Comme ailleurs dans la périphérie industrielle des grandes villes, des affiches « Nous embauchons » commençaient à apparaître sur la devanture des entreprises. L'idée de recourir à des immigrants pour combler les vides résulterait de la concertation du maire de Sainte-Clothilde, Jacques Lussier, et de Eva Lopez, directrice de l'organisme Intégration communautaire des immigrants (ICI). Des Colombiens, parce que M^me^ Lopez est elle-même d'origine colombienne. Dès l'abord, le contact a été bon.

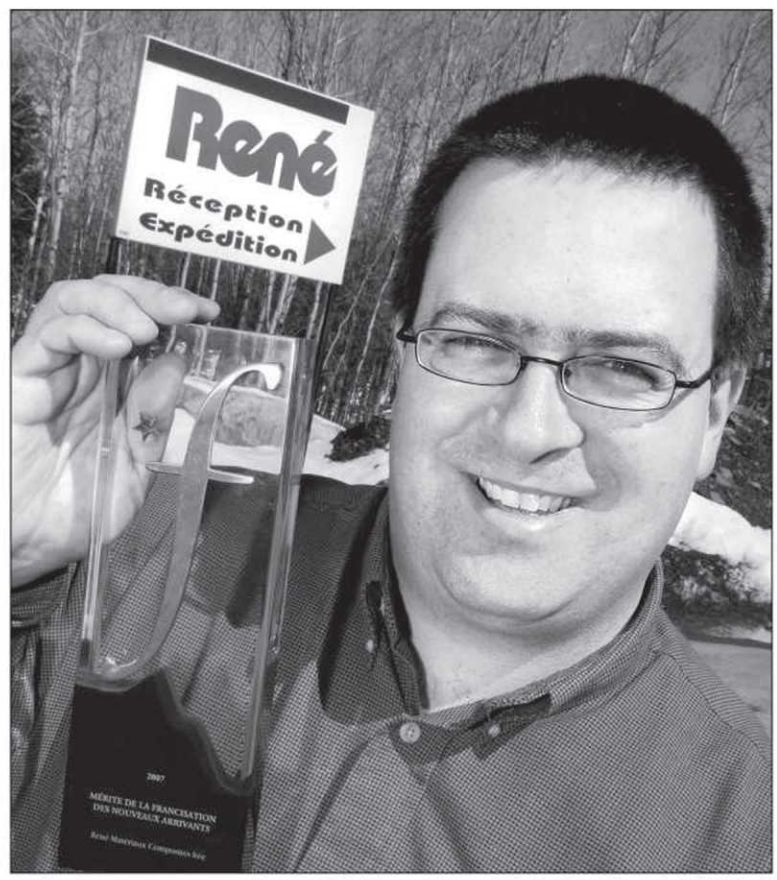
« Ces Colombiens étaient déjà à pied d'œuvre à Montréal ou à Sherbrooke. Ils connaissaient des difficultés d'intégration à l'emploi. Mais ces gens étaient souvent d'origine rurale. En venant en Beauce, ils retrouvaient un peu de leurs racines, un peu de leur environnement », explique à grands traits M. Fayit.

Mais il y a eu la barrière de la langue, vite sautée en l'occurrence. « Notre département des ressources humaines, avec ICI et la commission scolaire Beauce-Etchemin, a élaboré un programme sur mesure », souligne-t-il, notant que des Colombiens d'origine ont aussi contribué à l'effort d'apprentissage en servant d'interprète en usine, et que l'entreprise a aménagé ses équipes de travail en fonction des cours de langue.

« C'est très agréable de travailler avec ces Colombiens d'origine. L'entreprise tient à ces gens et ne les échangerait pas pour tout l'or du monde. L'entreprise est toujours prête à embaucher des travailleurs de cette qualité. Et ça nous a permis de poursuivre notre croissance. L'expérience est concluante », applaudit le directeur adjoint aux opérations.

Mais il y a eu plus, « une nouvelle dimension culturelle à l'intérieur de l'usine, un enrichissement », dixit M. Fayit, qui évoque du même souffle la belle intégration des « Colombiens » à la communauté québécoise, une histoire d'amour biculturelle entre deux personnes. Il évoque aussi le sauvetage de l'école de Sainte-Clothilde avec l'arrivée des nouvelles familles.

René Matériaux Composites a été acquise par la géante canadienne Sigma Ventures, il y a quelques mois. Il est clair, dans le propos de Jean-Yves Fayit, que la couleur colombienne sera sauvegardée. « C'est une orientation de l'entreprise », affirme-t-il sans ambages.



« C'est le résultat d'un effort collectif », précise au sujet du prix remis à René Matériaux Composites, Jean-Yves Fayit, directeur adjoint aux opérations. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Chaque semaine, un jury formé de représentants des rédactions du *Soleil*, de la radio et de la télévision de Radio-Canada à Québec nomme un lauréat afin de souligner une réalisation exceptionnelle ou une contribution significative à la vie ou au rayonnement de Québec. Rencontrez le lauréat de la semaine dans *Le Soleil* le dimanche, à la radio de Radio-Canada à l'émission *Un dimanche à Québec* où l'entrevue a lieu à 16 h 15 et, le lundi, à la télévision dans le téléjournal de fin d'après-midi. Vous connaissez une personne qui mériterait d'être nommée lauréat ? Écrivez-nous à ***redaction@lesoleil.com.***

1761064



Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** | Rédacteur en chef **YVES BELLEFLEUR** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

Cabinet de référence

Brigitte Breton
bbreton@lesoleil.com



Décrié en 2003 pour ne pas avoir nommé une ministre déléguée à la Condition féminine, Jean Charest est en 2007 applaudi pour faire une grande place aux femmes au sein de son cabinet. Et pour cause : sa décision peut sans doute contribuer à attirer davantage de femmes au Parlement.

Si les femmes ont l'assurance que leurs compétences seront reconnues à leur juste valeur et qu'elles peuvent aspirer à des rôles majeurs plutôt que de faire de la figuration, la politique peut gagner en intérêt chez elles. Si elles savent qu'elles ne se retrouveront pas seules dans un monde d'hommes, les Québécoises s'engageront peut-être plus sur la scène politique.

Bien sûr, il n'est pas assuré que le prochain Conseil des ministres sera composé à 50 % d'hommes et de femmes comme celui que vient de présenter le premier ministre libéral. C'est le choix de Jean Charest, et un autre premier ministre pourra en décider autrement puisqu'il n'y a ni loi ni règlement pour imposer la parité. Il y aura néanmoins un précédent, et un prochain chef aura à justifier sa décision si la représentativité des femmes chute au sein du Conseil des ministres.

Le sexe et le port du jupon ne doivent évidemment pas devenir le critère de sélection pour accéder à un poste de ministre. La compétence à occuper la fonction doit primer. Or, si des femmes sont élues par la population, si des femmes ont les qualités humaines et les compétences professionnelles pour prendre en charge un ministère, il n'y a pas de raison pour que peu d'entre elles reçoivent l'appel du premier ministre quand vient le temps de former un cabinet. Comme il n'existe pas de justification à les nommer uniquement à la tête de ministères mineurs.

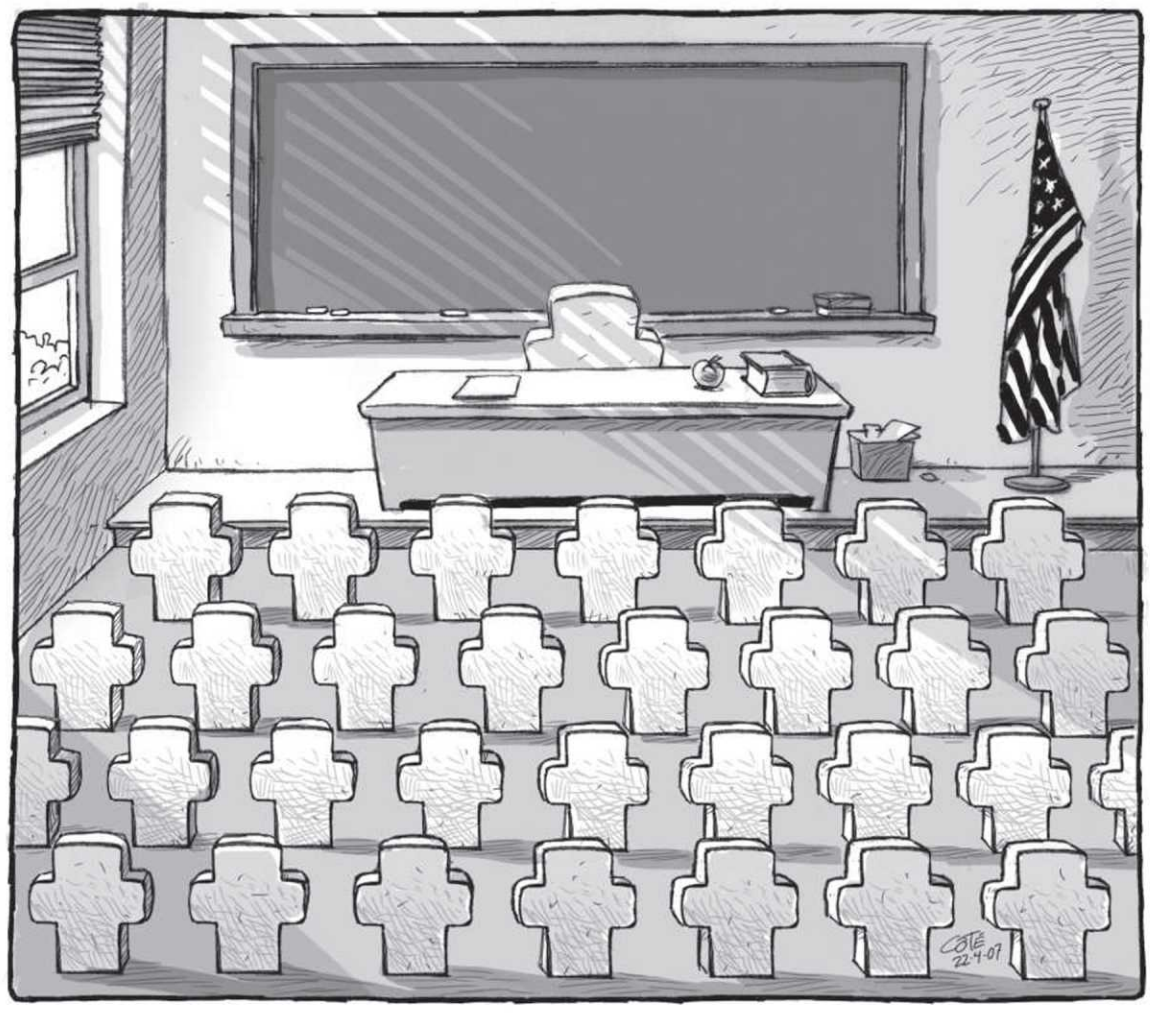
Le calcul politique n'est certes pas absent de la décision de Jean Charest de partager équitablement son cabinet entre hommes et femmes. Minoritaires, les libéraux veulent remonter leur cote de popularité, et la parité est indéniablement un élément positif.

Le choix de jeunes femmes et de femmes d'expérience n'est cependant pas que racoleur. Il n'y a que les députés frustrés ou les gens conservateurs pour se contenter de cette explication. Le choix du premier ministre prouve que la députation lui permettait d'opter pour la parité sans rogner sur la qualité et la solidité de l'équipe ministérielle. C'est un modèle qu'il offre à la société québécoise. C'est un modèle qui devra inspirer ses successeurs. C'est aussi un modèle pour les femmes qui voient le Parlement comme une simple arène de gars.

Jean Charest a nommé des femmes pour occuper des postes majeurs qu'obtiennent habituellement des hommes. Monique Jérôme-Forget contrôle les fonds publics. Michelle Courchesne hérite du deuxième plus gros ministère, l'Éducation, le Loisir et les Sports. C'est une jeune femme, Nathalie Normandeau, qui agira comme vice-première ministre. Ministère très masculin, celui des Transports sera contrôlé par Julie Boulet. Deux autres femmes, Line Beauchamp et Yolande James dirigeront des ministères qui prennent de plus en plus d'importance dans la vie des Québécois : l'Environnement, le Développement durable et les Parcs, ainsi que l'Immigration et les Communautés culturelles. Nous sommes loin des rôles de figuration.

En nommant des femmes à des postes majeurs, Charest propose un modèle à la société

En faisant une plus grande place aux femmes, Jean Charest applique aussi ce qu'il a exigé des sociétés d'État. D'ici décembre 2011, les conseils d'administration des sociétés d'État devront en effet être constitués à parts égales de femmes et d'hommes. Il s'imposait que le premier ministre donne l'exemple. Comme il fallait que son gouvernement règle le dossier de l'équité salariale avec ses employés pour inciter le secteur privé à accélérer le pas en la matière.



MON CLIN D'ŒIL | **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale* | La styliste de Stephen Harper travaillait avant à la CBC. Sûrement pour Don Cherry.

La tuerie, pourquoi ?

Robert Fleury
rfleury@lesoleil.com



Retour de courrier

Chaque fois, je reste sans voix. À vous lire, vous vous posez aussi beaucoup de questions. Pourquoi ? Comment cela a-t-il pu se produire ? Ne peut-on donc prévenir de tels actes déments !

Les réponses ne sont jamais faciles. Le contrôle des armes, oui, bien sûr. Plus elles seront difficiles à obtenir et à utiliser, moins nous assisterons à des tueries, surtout d'une telle ampleur.

Mais ce n'est pas l'opinion d'Yvon Dionne de Saint-Damase de l'Islet. Il en a assez que les médias ciblent toujours les armes à feu. Pour lui, c'est nous, les médias, qui sommes les coupables.

« Ce contrôle, au Québec, n'a pas empêché Dawson. Saviez-vous que Kimveer Gill aurait pu tuer un grand nombre de personnes s'il n'avait pas été en présence de deux policiers sur place pour une affaire de drogue ? »

Peut-être. C'est sûr que le contrôle des armes ne résout pas tout. À l'absurde, nous pouvons tous, aussi, nous équiper d'un pistolet pour régler nos différends. Ou transformer les campus en forteresses. Pas sûr que ce soit la solution.

Elles étaient étonnantes ces ressemblances entre les deux auteurs de ces tueries, celles de Dawson et de Virginia Tech. Bien sûr, ça n'explique pas tout. Mais cela laisse songeur. Des enfants d'immigrants qui se sont fait humilier, mal adaptés à un environnement de compétition féroce, à une société qui valorise l'image et la performance. Ils ne faisaient pas partie de la gang !

Ils ne faisaient pas partie de la gang !

Ils en veulent donc au monde entier pour leurs échecs personnels, amoureux. Quand tu dérapes ainsi dans ta tête et que tu as facilement accès à une arme, la tentation est forte de régler tes comptes avec l'humanité.

Sylvio LeBlanc, de Montréal, rappelle que Cho Seung-Hui « n'était pas un Sud-Coréen, mais un États-Unien de 23 ans d'origine sud-coréenne, à la santé mentale fragile, qui a eu facilement accès à des armes terriblement efficaces. S'il avait grandi dans son pays d'origine, sa maladie se serait fort probablement exprimée différemment », écrit-il.

J'écris « immigrants » comme j'écrirais « obèses, ti-culs, Noirs, Indiens »… (Les lettres de MM Leblanc et Dionne se retrouvent dans le Carrefour des lecteurs sur **www.lesoleil.com**).

ENCORE M^ME BOUCHER !

M^me Boucher aime vraiment jouer avec le feu. Le déficit ? C'est la faute aux fusions, mais surtout aux employés. Ils ont visiblement le tort d'exister et d'espérer des conditions de travail décentes. Quand la mairesse assumera-t-elle ses responsabilités ? Et si on demandait aux employés, pour une fois, comment la Ville pourrait réaliser des économies ? Ils ont peut-être quelques idées, eux aussi, pas seulement des préjugés !

ÉCRIVEZ-NOUS

Une réaction ? *opinion@lesoleil.com* sans oublier votre adresse et votre numéro de téléphone.

Bon dimanche !

La lettre de la semaine | Louise Roy, Québec

Que sont les chemins de Compostelle devenus?

Le 2 avril en soirée, je participais à une discussion sur le pèlerinage et la spiritualité, proposée par le Théâtre Périscope à l'occasion de la présentation de la pièce *Santiago*, un texte d'Hélène Robitaille mis en scène par Philippe Soldevila.

L'entretien, animé par Marie-Ginette Guay, nous a permis d'entendre les points de vue de trois personnes ressources : Hélène Robitaille, auteure de la pièce *Santiago*, le sociologue Éric Gagnon et le professeur de sciences religieuses à l'Université Laval, Raymond Lemieux.

Par la suite, l'assistance était invitée à faire part de ses réflexions et de ses expériences en tant que pèlerin de Compostelle ou simplement en tant que pèlerin de la vie.

Ayant moi-même parcouru les chemins de Compostelle dans un but de recherches historiques (sans toutefois en exclure les aspects spirituels puisque je suis catholique et pratiquante), plusieurs interventions des participants m'ont laissée perplexe.

Comment est né ce nouvel engouement pour le pèlerinage à Saint-Jacques-de-Compostelle? En 1985, à la veille de son entrée dans l'Union européenne, l'Espagne se lance dans une grande campagne de séduction en dévoilant au monde entier ses églises baroques, ses palais mozarabes et ses villes rénovées ainsi qu'un *camino francese* reconstitué, balisé de bornes timbrées de la coquille Saint-Jacques.

La même année, à Gand, en Belgique, une magnifique exposition regroupant 634 artefacts, documents écrits, sculptures et peintures retrace *Mille Ans de pèlerinage à Santiago*. Des conférences sont données dans plusieurs grandes villes européennes et américaines visant à promouvoir la découverte : des beautés naturelles, des richesses architecturales ainsi que le prestigieux patrimoine religieux de l'Espagne, dont fait partie l'extraordinaire histoire du pèlerinage à Saint-Jacques.

Les premiers qui ont marché sur cette route portaient en eux une joyeuse et ardente flamme de spiritualité

Le résultat de cette persuasive propagande fut spectaculaire. En quelques mois seulement, le nombre de pèlerins passa de quelques dizaines par année à des centaines pour atteindre des milliers à la fin des années 90.

Les premières personnes et les premiers groupes qui ont marché sur la route vers Saint-Jacques, à cette époque, portaient en eux une joyeuse et ardente flamme de spiritualité. À la lumière des rencontres que j'ai faites sur les routes de France et d'Espagne, des témoignages et des conférences que j'ai entendues, il me semble que cette lumineuse flamme se fait de plus en plus vacillante.

La dévotion, l'expiation, la pénitence, toutes ces raisons trempées d'une foi ardente et d'une sincère quête de spiritualité semblent aujourd'hui être trop souvent remplacées par un simple désir d'exploit physique, de recherche d'extases esthétiques ou de plaisir sensuel. Se dépasser physiquement, s'extasier devant la pure beauté d'une grande église romane, s'émerveiller devant un lever de soleil en respirant l'air parfumé par la rosée matinale a toujours fait grandir l'homme, j'en conviens.

Toutefois, pour compléter mon propos permettez-moi de citer une phrase de Jean Cocteau : « Écrire est un acte d'amour, s'il ne l'est pas, il n'est qu'écriture. » Il devrait en être de même pour la marche vers Saint-Jacques-de-Compostelle. Si on exclu de notre marche vers les confins de la Galice, l'aspect spirituel et religieux, notre exploit, parce que s'en est un, n'est que marche.

Dans ce cas, pourquoi ne pas aller sillonner les sentiers douaniers de la Bretagne, les grandes voies romaines de l'arrière-pays de Provence ou les magnifiques sentiers sauvages des Chics-Chocs au cœur de notre belle Gaspésie ? Tous ces lieux merveilleux peuvent tout aussi bien desservir notre besoin de contemplation de la nature ou de solitude pour réfléchir et faire le point sur certains aspects de notre vie.

Les routes vers Santiago étaient des chemins de foi. J'aimerais qu'il en soit toujours ainsi afin de conserver à cette expérience unique son authenticité et sa véritable raison d'être. (Veuillez considérer cela comme l'humble opinion d'une passionnée d'histoire médiévale.)



Des pèlerins qui arrivent de leur route vers Saint-Jacques-de-Compostelle, en Espagne. De plus en plus populaire, cette expérience spirituelle est trop souvent remplacée par un simple désir d'exploit physique, déplore Louise Roy. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL



Alain Dubuc

Collaboration spéciale

La Terre est-elle plate?

C'est aujourd'hui la Journée de la Terre, une célébration environnementale lancée il y a bientôt 40 ans, qui sera certainement plus populaire maintenant que ses idées, marginales il n'y a pas si longtemps, ont trouvé une plus large audience.

Voilà un excellent moment pour se poser une question sur cette planète que l'on célèbre : la Terre est-elle plate? Cela a fait l'objet de débats brûlants au Moyen Âge, dans le sens littéral du terme, quand la mauvaise réponse pouvait mener au bûcher. Cette question symbolisait alors le combat entre le refus du savoir et le progrès de la connaissance.

Ce débat existe encore de nos jours, sous d'autres formes. Notamment avec le courant négationniste, qui croit encore que la Terre est plate en refusant d'admettre qu'il existe une telle chose que le réchauffement climatique. Devant l'inexorabilité des faits, ce courant a trouvé des positions de repli, en affirmant que ce réchauffement n'est pas lié aux émissions de gaz à effet de serre, qu'il n'est pas attribuable à l'activité humaine et qu'il n'y a pas de consensus scientifique sur la question.

Ce négationnisme, encore présent à la Maison-Blanche ou chez certains conservateurs à Ottawa, est un cheval de bataille de la droite idéologique. On en a eu, au Québec, une belle manifestation plus tôt ce mois-ci avec une chronique signée dans *Le Journal de Montréal* et *de Québec* par une économiste de l'Institut économique de Montréal, Mme Nathalie Elgrably.

Sans nier le réchauffement, elle estime que la responsabilité humaine n'est pas démontrée et surtout dénonce avec vigueur l'idée qu'il puisse y avoir consensus sur la question. Elle parle carrément de « mensonge » « que tentent de nous faire avaler les gourous en la matière. » C'est une sortie malheureuse.

Depuis 10 ans, trop de choses ont changé. D'abord les changements de l'environnement physique interdisent de nier la réalité du réchauffement. Et ensuite il y a convergence des connaissances scientifiques sur l'ampleur du problème, ses conséquences et ses causes, notamment les conclusions du Groupe d'experts international sur l'évolution du climat, que Mme Elgrably dénonce avec tant de vigueur.

On peut certainement, comme elle le fait, se méfier des consensus. La science aussi subit des effets de mode, et la connaissance est une chose mouvante. Mais même si le consensus scientifique était plus fragile qu'on le croit, même si le réchauffement était moins grave, cela ne changerait pas grand-chose aux choix qui s'imposent.

D'abord, au nom du gros bon sens : il y a trop de signes convergents pour ne pas en tenir compte. Ensuite parce que la prise de décision ne se fait pas sur des certitudes, mais sur des probabilités, et celles-ci sont assez fortes pour justifier une action énergique. Il faut aussi intégrer les coûts futurs, qui justifient d'agir maintenant, avant que ceux-ci n'explosent.

« Le courant négationniste croit encore que la Terre est plate en refusant d'admettre le réchauffement climatique »

Voilà pourquoi la sortie de l'IEDM semble plus relever de l'idéologie que de l'économie. Mais pourquoi ? Sans doute par allergie envers ceux qui ont lancé tout ce débat, les écolos. Ou par peur que la lutte aux GES mène à un engrenage de réglementation et d'intervention de l'État.

De l'idéologie, il y en a partout, notamment à Ottawa avec cette chicane autour du projet de loi C-238, qui forcerait le gouvernement à respecter Kyoto, voté par les trois partis d'opposition pour embêter les conservateurs. C'est de la partisanerie inutile. Il y a un consensus sur le pourquoi. Les gens sont enfin prêts à un débat sérieux sur le comment, le quand et le combien. On y arrivera plus vite avec un peu moins d'idéologie et beaucoup plus de pragmatisme.

DE BAR EN BAR

Il y a les oiseaux de nuit, les collègues qui décompressent après le boulot, les piliers qui polissent les comptoirs à force d'y poser le coude. Chaque dimanche, *Le Soleil* va à leur rencontre là où ils se retrouvent, aux quatre coins de la ville. Aujourd'hui, **Le Bistro Plus**

Le terminus

Marc Allard
Collaboration spéciale
mallard@lesoleil.com





Le Bistro Plus : un estaminet comme il n'y en a plus dans le Vieux-Québec. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Je ne sais pas pourquoi, mais chaque fois qu'on me parle du Bistro Plus, ça implique des Ontariens. « Ils ne viennent pas souvent, mais je peux te dire qu'on se souvient de leur passage », me dit René en avalant une gorgée de sa quille de Molson Ex.

« Tout le monde est soûl, y'a des filles qui dansent sur les tables, ça se bat en sortant. Ça brasse », poursuit-il, nostalgique. Pour être franc, j'aurais aimé écrire cette chronique à la semaine de relâche. Vous décrire, un peu comme René, ce qui se passe quand une bande d'adolescents qui carburent aux téléréalités *trash* de MTV se défoncent dans un modeste bar du Vieux-Québec.

Ça aurait été bien, non ? Mais je me serais empêtré dans un mythe qui ne se réalise que quelques fois par année. Pour voir le « vrai » Bistro Plus, il faut y aller un mercredi soir vers minuit et demi, tiens. On s'assoit au bar. Tant qu'à y être, mon complice, un peu présomptueux, commande une quille de 50. Le barman, qui est désolé, l'informe qu'elle n'est pas offerte dans ce format. (Au fait, est-ce que ça existe encore ?) Il faudra se contenter d'une Molson Ex, avec un petit verre, s'il vous plaît.

Après avoir aspiré la mousse, je regarde autour de moi. Au fond, une kitchissime boule disco illumine la piste de danse, vide. Des miroirs recouvrent les murs. Le décor idéal pour des Ontariennes en minijupe, en effet. À ma gauche, des tables et des machines à sous. À ma droite, des tables et des machines à sous. Que voulez-vous de plus ? Des écrans qui diffusent des matchs de hockey ? Un jeu de fléchettes ? Une table de billard ? Un jeu de *baby-foot* gratuit ? Tout y est.

« SANS SE FAIRE CARTER »

Avec deux ados qui, comme moi et mon complice, n'ont pas trop l'air de savoir pourquoi ils sont ici, nous jouons au *baby-foot*. Entre deux parties, je demande à Isabelle ce qu'une sage étudiante comme elle fait au Bistro Plus un mercredi soir. « Avec le Palladium, c'est pas mal la seule place où on peut entrer sans se faire carter », me dit-elle en souriant.

Son copain, qui commence en avoir assez de perdre au *baby-foot*, propose de se tourner vers le billard, où un gars en habit joue contre lui-même. Pendant une partie, une brunette mince et frisée se joint à nous. Il est bientôt 2 h. Marie vient d'arriver, les yeux ronds, son parfum ne parvenant pas à camoufler son haleine éthylique. « C'est le quatrième bar que je fais à soir. J'ai pris une coupe de verres. Mais je vais te planter au *pool* quand même », m'apostrophe-t-elle. J'accepte le défi. Un petit flirt s'installe. Je lui demande si le type en habit qui la surveille là-bas est son copain. « Moi, j'ai juste pas de chum, j'ai juste des amants. Mais lui, c'est le meilleur. » Entre-temps, je me fais presque planter. Mais elle empoche les mauvaises boules. Dont la noire.

Qu'est-ce qu'on s'amuse au Bistro Plus. Vrai qu'avec le sombre décor ce n'est pas difficile d'imaginer toutes les histoires glauques qui circulent à propos de ce bar. Oui, c'est ici qu'un jeune Rwandais de 18 ans a poignardé à mort Dominic Beaupré, en février 2005. Oui, la Régie des alcools et des jeux a déjà enquêté sur des problèmes de violence et de drogue. N'empêche qu'en temps normal, c'est un estaminet comme il n'y en a plus dans le Vieux-Québec. Une sorte de terminus où on échoue bien paf en fin de soirée, où on peut jouer aux machines et siroter sa bière tranquille jusqu'aux petites heures. Pour le reste, il faut demander à René.

Bar Le Bistro Plus, 1063, rue Saint-Jean

1760017

Vue sur le fleuve avec grève privée de 1/2 km



Maison ouverte
Dim., lun., mar., merc.
13h à 16h
ou sur rendez-vous

• Descente pour bateaux, canots, planche à voile
• Bon secteur pour la pêche

Devenez propriétaire d'une grève privée au fleuve
Immenses terrains boisés s'étendant de la falaise jusqu'au fleuve

En pleine nature



Façades fenestrées au maximum
2 balcons-terrasses par maison

Rues privées pour plus de tranquillité et intimité.
De beaux grands arbres adultes autour des maisons.
Garages simples ou doubles

Domaine Grève Gilmour
Certification Novoclimat Garantie ACQ
Site Internet **684-0016**
www.sigmum.net/grevegilmour

Domaine Grève Gilmour

À L'ÉCOLE

Communiquer sans se parler

Madeleine-Bergeron, une école pas comme les autres

Annie Morin
amorin@lesoleil.com

« Moi faire boccia. Aller avril. » Au Salon de la communication de l'école Madeleine-Bergeron, à Sainte-Foy, Guillaume Côté en aurait eu long à dire à la journaliste à partir des tableaux illustrés posés sur la tablette de son fauteuil roulant.



Suzie Boisvert, enseignante, voit dans le Salon de la communication une occasion de mettre les élèves « non oraux » en vedette. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Pour les néophytes, comme moi, qui ne savent pas ce qu'est la boccia, sachez qu'il s'agit d'un jeu de boules s'apparentant à la pétanque, adapté pour les personnes handicapées. Plusieurs élèves de l'école Madeleine-Bergeron y jouent assidûment et participent à des tournois organisés aux quatre coins du Québec. Guillaume en a justement un à son agenda ce mois-ci.

Madeleine-Bergeron est une école pas comme les autres — et fière de l'être ! — qui accueille 110 élèves âgés de 4 à 21 ans présentant un important déficit moteur avec ou sans déficience intellectuelle ou maladie métabolique associée. L'établissement dessert huit commissions scolaires, donc tout l'est du Québec. Elle fête son 20e anniversaire cette année.

Dans les locaux de la route de l'Église, la scolarisation et les soins de réadaptation sont dispensés

Dans les locaux de la route de l'Église, la scolarisation et les soins de réadaptation sont dispensés en même temps et dans un même lieu. Il n'est donc pas rare de voir un orthophoniste ou un physiothérapeute accompagnant un enfant en classe. « Certains élèves font jusqu'à quatre heures d'autobus par jour pour venir ici. (...) Ils pleurent quand ils quittent les week-ends et c'est la fête quand ils reviennent le lundi matin », explique Michelle Saint-Onge, directrice de l'établissement.

En raison de leurs handicaps, une trentaine d'enfants éprouvent des problèmes de communication importants. « Ce sont ceux qui prennent le moins de place. D'où l'idée de les mettre en vedette », souligne Suzie Boisvert, l'organisatrice du Salon de la communication tenu la semaine dernière.

Pendant deux demi-journées, tous les élèves et les enseignants de l'école ont fait le tour de stands, aménagés dans le gymnase, démystifiant les techniques de communications des « non oraux », comme les appelle Mme Boisvert.

Si le langage animé, une variante simplifiée du langage des signes, a toujours sa place, c'est la technologie qui prend souvent le relais. Comme ce « big mac », petit appareil qui permet aux proches d'enregistrer des messages. Pour les diffuser, l'enfant appuie sur un gros bouton de couleur.

Les tableaux pointeurs permettent aux enfants de montrer des images et des mots avec leurs doigts ou une lumière rouge accrochée à leur front. « On se sert de ce qu'ils peuvent bouger. » Merci, jaune, demain, pomme, ballon... les possibilités sont infinies. Certains peuvent même former des phrases complètes, comme Guillaume.

Des ordinateurs permettent aussi de faire « parler » ces tableaux. En appuyant sur des touches ou un écran tactile, les élèves peuvent « dire » leur horaire ou ce qu'ils ont envie de manger, par exemple. L'interlocuteur n'a pas besoin de suivre les doigts et la lumière sur les tableaux. « Ça leur permet d'avoir des relations sociales comme tout le monde », souligne Mme Boisvert.

Le premier Salon de la communication de l'école Madeleine-Bergeron avait été organisé il y a une quinzaine d'années par des orthophonistes. Le concept est ressuscité environ tous les deux ans. « C'est intéressant même pour le personnel. On apprend comment fonctionnent les appareils et ça nous permet de mieux intervenir », dit Gloria Mercier, enseignante en formation personnelle et sociale et en enseignement moral.

Écrivez-nous !

Votre classe ou votre école prépare une activité spéciale, une sortie, une fête, un spectacle, une action communautaire, une classe verte ou blanche, etc. ? Prévenez-nous à

redaction@lesoleil.com

Chaque semaine, nous publierons un reportage réalisé dans une école primaire ou secondaire.

1750735

Parrain du savoir dans nos écoles!

Papiers White Birch MC
DIVISION STADACONA S.E.C.

Papiers White Birch MC division Stadacona S.E.C. est fière d'offrir la distribution du journal Le Soleil dans plusieurs établissements scolaires de la région.

Papiers White Birch MC division Stadacona S.E.C. est un chef de file dans la fabrication de papier journal, de papier annuaire et de carton ainsi que dans la technologie de pâte désencrée. Ayant pignon sur rue dans Limoilou depuis 80 ans, elle anime la vie économique de la région de Québec tout en maintenant une politique de développement durable.



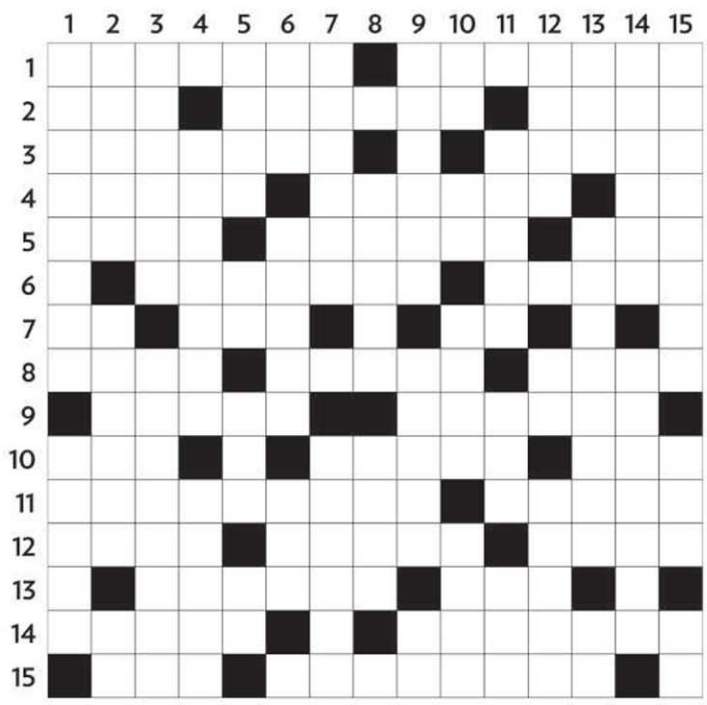
LA GRILLE THÉMATIQUE | Le monde romain

HORIZONTALEMENT

1. Empereur romain, fils de Marc Aurèle - Chef gaulois qui tenta de rendre à la Gaule son indépendance.
2. Salut de Romain - Pas concret - De la neige en été.
3. Officier qui marchait devant les principaux magistrats romains - Divisions d'une pièce.
4. Trottent dans la tête - Site d'une ville romaine, en Corse - Titane inversé.
5. Groupe de familles romaines se rattachant à un ancêtre commun et portant le même nom. - Berceau de l'empire romain - Sainte.
6. Spartacus en était un - Commune de Suisse.
7. Article - Auteur italien - Pluriel.
8. Pénible - Statue romaine sans bras ni jambes - Laitue de mer.
9. Classe populaire de la société romaine - Manque de force.
10. Service d'espionnage - Déesse romaine des Moissons - Signe musical.
11. Cachot, dans l'ancienne Rome - Adjectif numéral.
12. Pour transporter de l'eau - C'était une importante cité romaine - Greffé.
13. Plaisanterie - Organisme génétiquement modifié.
14. Qui reflète la joie - Enfonce le pied dans.
15. S'entend en Espagne - Bière consommée dans l'Antiquité.

VERTICALEMENT

1. Empereur romain, il gouverna en tyran et périt assassiné - Empereur romain.
2. Poète latin - Romain, il a dominé l'Europe - Fut aimée de Zeus.
3. Chevalier romain, ami personnel d'Auguste - Empereur romain, il fut assassiné par les prétoriens.
4. Jeton des Romains - Voisin du bouleau.
5. Elles ont sauvé Rome des Gaulois par leurs cris - Chiffres romains - Partie inférieure - Astate.
6. Fourni - Esclave d'État, à Sparte - Graff tracé ou peint.
7. Fautes survenues dans l'impression d'un ouvrage - Relatif au siège d'ivoire réservé à certains magistrats romains.
8. Nettoyer - Pronom personnel.
9. Déesse aimée de Zeus - Mouvement de mer - Curriculum vitae.
10. Aluminium - Rigolé - Éclate - Quartier du centre de Londres.
11. Grand-père - Armée féodale - Joyeux.
12. Grand empire - Le premier - Frère jumeau du fondateur légendaire de Rome.
13. Bien distinct - Général romain d'origine vandale - Sélénium.
14. Atteint la tunique de l'oeil - Soldats romains.
15. Monnaie des Romains - Est-sud-est - Interjection.



22 avril 2007

MOT MYSTÈRE

ABATE	EXEKIAS	MOULINS	SIGNAC
AERTSEN			SISLEY
APELLE	FORAIN	NAIF	SNIJDERS
ARP		NAVEZ	STAEL
ASAM	GERARD	NEWMAN	STIJL
ATELIER	GROS	NOLDE	
AUDUBON			TALENT
	HALS	ORCAGNA	TON
BRIL	HEDA	OUDRY	TURA
	HUANG		
CHIRICO		PATER	VIEN
CRANACH	ISABEY		
		REBEYROLLE	WITZ
DORE	JOURDAIN	REDON	
DOU		RENOIR	
	KLEE	REPINE	
ENSOR		RIBERA	
EPSTEIN	LAM	RIGAUD	
ERNI	LELY	ROSA	
ERNST		ROSLIN	
ERTE	MANET	ROSSO	

PEINTRES - Un mot de 9 lettres

N	H	L	U	R	L	R	E	N	O	I	R	T	Z	E
I	E	O	E	J	O	R	E	P	I	N	E	E	W	T
L	D	I	I	A	N	S	O	T	C	N	V	M	I	R
S	A	T	V	I	T	I	A	S	A	A	B	A	T	E
O	S	S	O	R	A	S	A	M	N	P	R	L	Z	P
R	N	A	E	E	L	L	O	R	Y	E	B	E	R	S
C	I	A	R	O	E	E	U	N	B	L	R	X	I	T
A	J	O	M	U	N	Y	D	I	E	L	I	E	G	E
G	D	O	O	W	T	S	R	L	E	E	L	K	A	I
N	E	P	U	S	E	E	Y	E	B	A	S	I	U	N
A	R	R	L	R	D	N	O	L	D	E	I	A	D	A
U	S	A	I	O	D	D	R	A	R	E	G	S	U	I
H	H	T	N	N	I	A	R	O	F	A	N	R	B	F
N	O	T	S	N	R	E	I	L	E	T	A	B	O	L
O	C	I	R	I	H	C	A	N	A	R	C	E	N	S

Solution du dernier problème : ZERMATT **22-04-2007**

SCRABBLE

NO 566

PARTIE JOKER

Nous vous invitons à rejouer la partie JOKER en tenant compte de ses particularités (les règlements sont disponibles par la poste). Voir au bas de la chronique.

No	TIRAGE	SOLUTION		REF	PTS
1.	?RAREUN				
2.	?RISNEU	ur(i)nera		H 4	64
3.	?LELOCT	surine(r)		11E	82
4.	?TAMHAX	colle(c)te		8A	80
5.	-?ZAONLA	tax(u)m	(1)	12H	54
6.	?JRELOQ	azonale(s)		E 2	82
7.	LOQ+?WED	j(u)rez		3A	40
8.	DEQ+?SME	(s)low		M12	39
9.	-?TDAANI	éwés		15L	42
10.	?AGEMIF	c(h)iadant		A 8	86
11.	?KGUTNI	f(u)migeas		O 8	92
12.	GTU+?OIT	k(h)oin	(2)	B 6	44
13.	?EABEET	goutt(a)i		N 2	73
14.	?EVIMEP	étab(l)ée		1I	92
15.	EEM+?ODE	pivo(t)a		14J	39
16.	EEEM+?FS	d(o)jo		A 1	36
17.	-?IQDPBY	enfermé(e)s		5D	74
18.	BDIPQ+VS	(a)y		F 1	61
19.	BPSV+NRE	quid		F10	28
20.	BEPV	rênes		D 2	28
		vé		4K	19
					1155

1- TAXUM n. m. (pl.TAXA ou TAXUMS)(= taxon) Biol. Toute unité taxinomique (famille, genre, espèce).
2- KHOIN n. m. Ensemble de langues parlées dans le sud de l'Afriqu

Note:
Les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à :
Ruth Lavoie,
LE SOLEIL, Chronique de Scrabble
410, boulevard Charest Est
Case postale 1547, succ. Terminus,
Québec (Québec) G1K 7J6.

SUDOKU

Niveau de difficulté : difficile

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Informations **www.les-mordus.com**
ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Solution du dernier sudoku

6	5	7	9	2	1	8	4	3
4	9	3	6	7	8	5	2	1
2	1	8	4	5	3	6	9	7
3	8	9	5	1	2	4	7	6
7	2	1	3	4	6	9	8	5
5	6	4	8	9	7	3	1	2
9	7	5	2	3	4	1	6	8
8	4	2	1	6	5	7	3	9
1	3	6	7	8	9	2	5	4

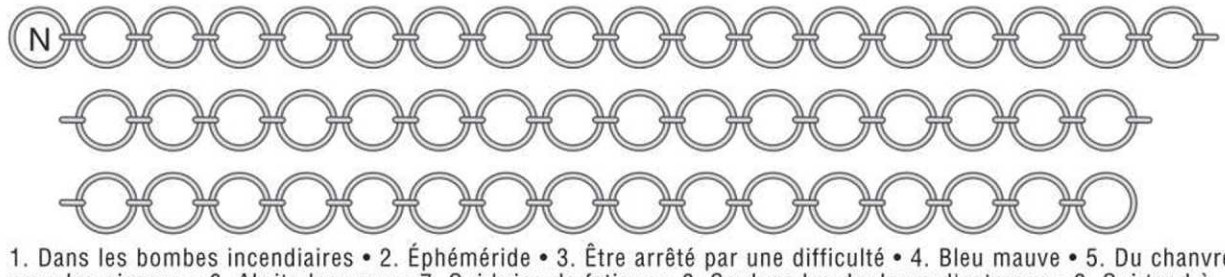
0623

9	4		8		6	7		
	1			9				5
								3
	2	7	1					
6						3		2
5			4		8			
				1				
				3			6	7
		5	2	8				

0624

MOTS CHAÎNÉS

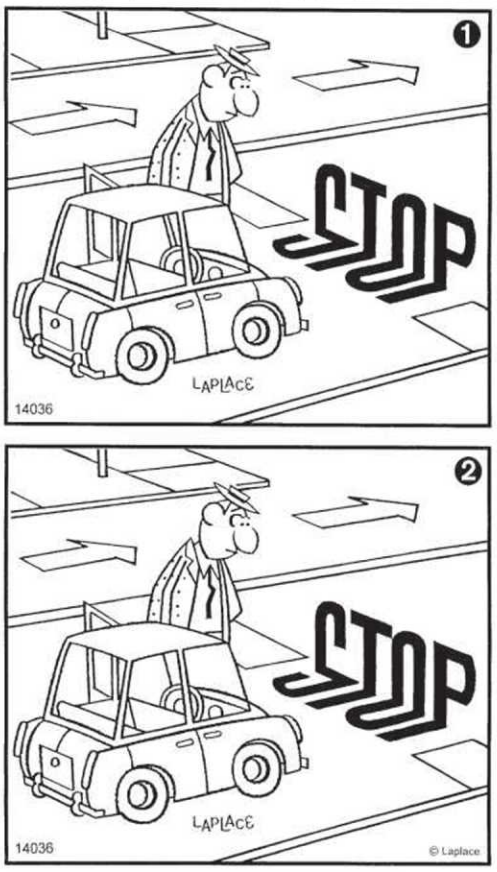
Découvrez la chaîne de mots à l'aide des définitions. Pour vous aider, tous les mots sont reliés par un maillon de 3 lettres : les 3 dernières lettres d'un mot forment les 3 premières du mot suivant. Ex. : dép**art**iste…



1. Dans les bombes incendiaires • 2. Éphéméride • 3. Être arrêté par une difficulté • 4. Bleu mauve • 5. Du chanvre pour les oiseaux • 6. Abrite les yeux • 7. Qui brise de fatigue • 8. Soulage les douleurs d'estomac • 9. Qui tend à la perfection • 10. Pleins de vivacité

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux huit petites différences.

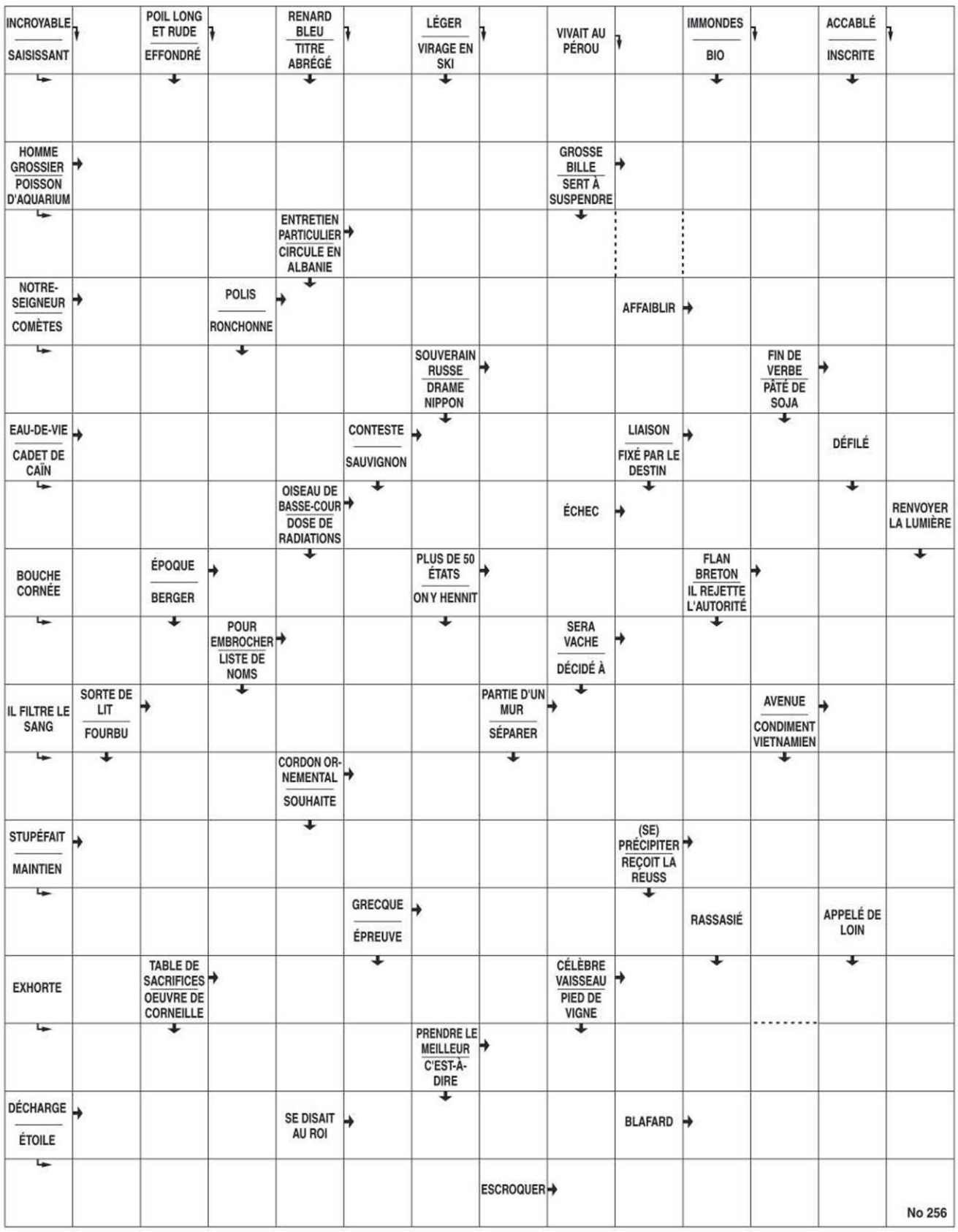


Voir la solution dans les petites annonces .

	L		B		P		C		A		C		V
B	I	B	L	I	O	T	H	E	C	A	I	R	E
	T	R	O	L	L		I	N	T	I	M	E	R
C	H	O	C		L	E	N	T	E	M	E	N	T
	O	C		P	U	R	E	E		A	S	I	E
S	P	H	E	R	E	S		T	U	B		E	M
	H	E	R	E		E	T	E		L	Y	R	E
S	A	T	I		O	S	E		T	E	E		N
	G		C	O	U		L	U	C		T	E	T
P	E	P		U	V	E	E		H	A	I	T	
		I	N	D	E	X		E	A	U		H	A
R	E	L	U		R	A	P	P	O	R	T	E	R
	P	O	I	N	T	U	R	E		A	I	R	E
D	A	N	S	E		C	I	E	L		T		T
	T		I	V	R	E	S		E	B	A	H	I
G	A	L	B	E	E		O	B	T	E	N	U	E
	N	I	L		V	E	N	U		N	I	E	R
A	T	T	E	L	E	R		E	P	I	C	E	S

Solution No 250

MOTS-FLÉCHÉS



MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

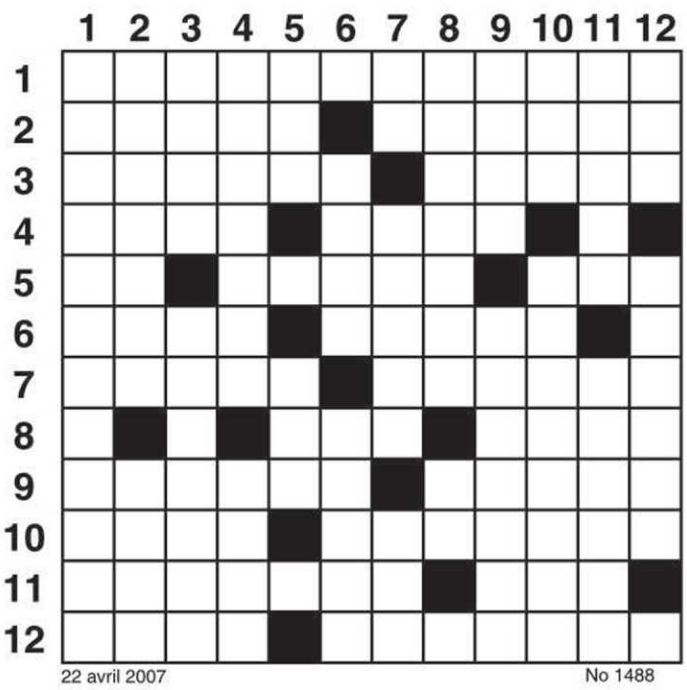
1. Surprenant.
2. Travail de l'esprit - Blouse de travail.
3. Rhume de cerveau - Petit récipient.
4. Voies urbaines - Se boit souvent avec des jus.
5. On en fait des cannetilles - Descendre - Fin, il aime se mettre à table.
6. Inspiration littéraire - Barbe de l'épi de l'orge.
7. Situées - Sa pulpe est sucrée.
8. Exprime un bruit sec - Pièce de bois pointue à une extrémité.
9. Annulée, en parlant d'une loi - Sots.
10. Partie du bréviaire - Train-train.
11. Bloqués - Arrose Prades.
12. Transmet - Traiter avec un profond respect.

VERTICALEMENT

1. Diminution.
2. Tête en l'air - Hausse soudaine.
3. Nettoie - État d'Europe.
4. Ce n'est pas un voyage très reposant - Facile à rejoindre.
5. Pif - Il est dans le vent.
6. Souci - Ventiler.
7. Te trouves - Un pêcheur sans filet - Montre du sang-froid.
8. Barrer - Ingurgité.
9. Moyen de transport - Piège à souris.
10. Partie du corps d'un cheval - On y met de l'eau.
11. Panier pour prendre du poisson - Immense.
12. Liquide - Vide d'idées.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	I	S	A	N	T	H	R	O	P	E	■
2	A	P	I	C	■	R	U	I	N	E	N	T
3	L	E	N	I	F	I	E	R	■	S	A	I
4	F	■	E	D	A	M	■	E	S	T	■	Q
5	R	U	D	E	R	A	L	■	T	E	T	U
6	A	P	I	■	D	R	A	P	E	R	I	E
7	T	E	E	S	■	A	D	E	R	■	S	■
8	■	R	■	I	N	N	■	L	E	R	O	T
9	T	I	A	R	E	■	P	E	R	O	N	E
10	E	S	C	O	R	T	E	R	■	U	N	S
11	S	E	R	P	E	N	T	■	B	L	E	T
12	T	R	E	S	■	T	E	T	I	E	R	E



22 avril 2007 — No 1488

Profitez de La Vie avec The North Face

27, 28 et 29 avril événement spécial à La Vie Sportive



THE NORTH FACE®

La Vie Sportive

Acheter moins, acheter mieux.

Ouvert jusqu'à 19 h du lundi au mercredi,
jusqu'à 21 h jeudi et vendredi et jusqu'à 17h samedi et dimanche.

600, rue Bouvier • 623-8368 • www.viesportive.com



L'avion n° 6 des Blue Angels, quelques minutes avant l'écrasement — PHOTO AP

Un pilote des Blue Angels mort dans un écrasement

BEAUFORT, Caroline du Sud — Un F-18 des Blue Angels de la marine américaine s'est écrasé durant un spectacle aérien, hier, tuant son pilote. Des témoins ont mentionné que les avions volaient en formation et que l'un d'eux a descendu sous la cîme des arbres et s'est écrasé, produisant des nuages de fumée. Au moins une maison a été incendiée. Le coroner du comté n'a pas dévoilé l'identité du pilote. Les Blue Angels étaient de passage à Québec, en juin 2006, à l'occasion du Spectacle aérien. La mauvaise météo avait empêché la présentation complète de leur ballet aérien. ***D'après AP et Le Soleil***

1763091

L'ÉVÉNEMENT LE GRAND VIRAGE BLEU
HYUNDAI
0%
FINANCEMENT À L'ACHAT sur modèles sélectionnés.

ÊTES-VOUS PRÊTS POUR LE GRAND VIRAGE!
Hyundai vous propulse vers l'avenir!



COTE DE SÉCURITÉ ★★★★★ LA PLUS ÉLEVÉE

La Sonata GL à moteur 4 cylindres, gagnante du prix ÉnerGuide 2007 de la grande berline la plus économétique (6,3 L/100 km autoroute).

ENERGUIDE

SONATA GL 2007
4 cylindres transmission automatique PDSF : 23 595 $
0% FINANCEMENT À L'ACHAT disponible jusqu'à 60 mois

OU

LOCATION
LOCATION À PARTIR DE 248$ par mois/ 48 mois

COMPTANT	MENSUALITÉ
0 $	312 $/48 mois
2 995$	248 $/48 mois

PLUS BONI DE 500$
À LA LOCATION OU À L'ACHAT*
SUR TOUS LES MODÈLES SONATA ET LES SANTA FE À TRACTION AVANT.

SANTA FE GL 2007
Traction avant, transmission manuelle PDSF : 25 995 $
0% FINANCEMENT À L'ACHAT disponible jusqu'à 36 mois

OU

LOCATION
LOCATION À PARTIR DE 269$ par mois/ 48 mois

COMPTANT	MENSUALITÉ
0 $	347 $/48 mois
3 575 $	269 $/48 mois



HYUNDAI Va de l'avant

COTE DE SÉCURITÉ ★★★★★ LA PLUS ÉLEVÉE

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLOMÉS

GARANTIE 5 ANS
5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée†
Garantie complète de Hyundai sans franchise.
TAPIS PROTECTEUR ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

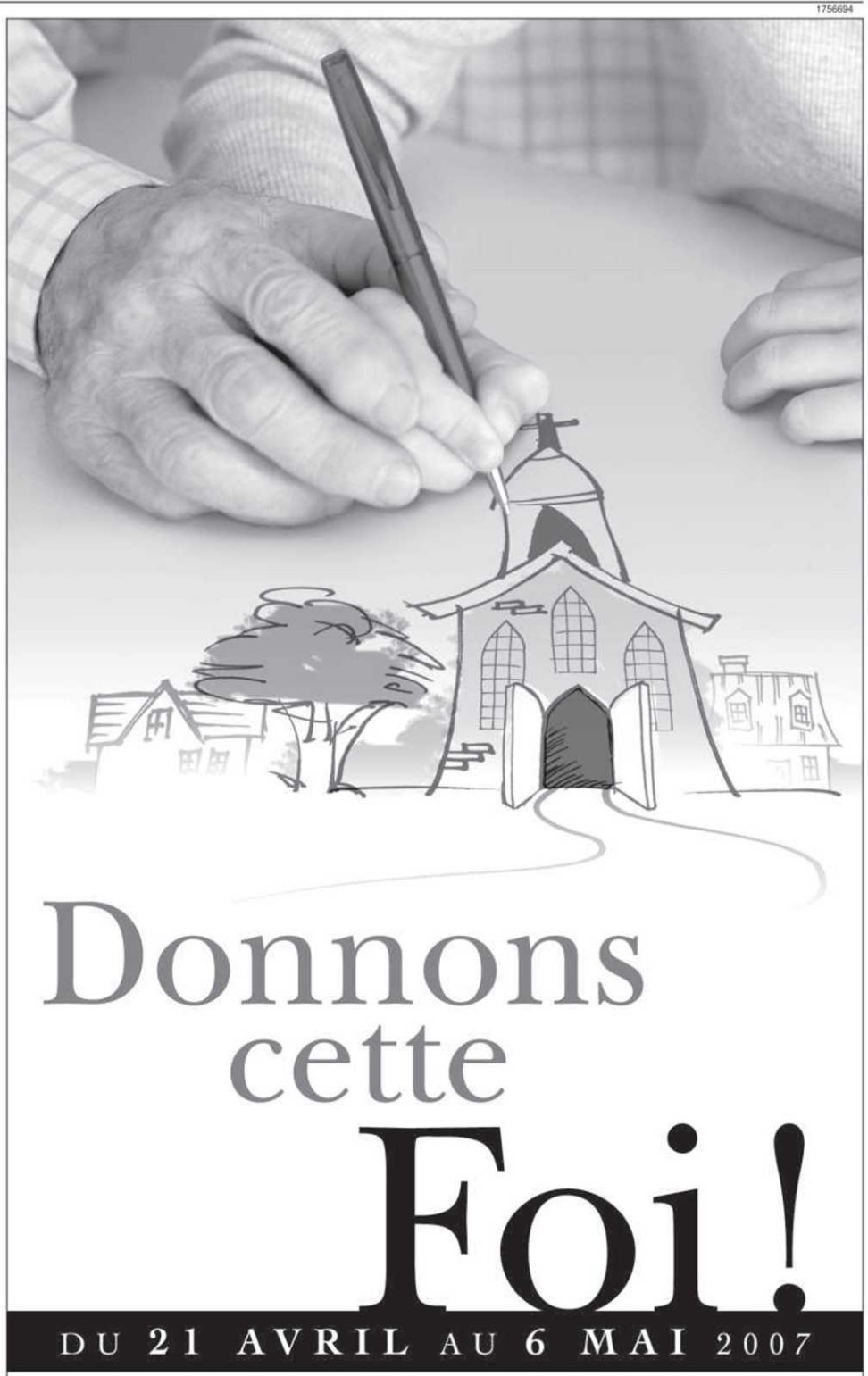
Ste-Foy HYUNDAI
654-9292
2400, Dalton, Parc Colbert, Ste-Foy
www.stefoyhyundai.com

Toutes les marques de commerce sont la propriétés de Hyundai Auto Canada Corp.

hyundaicanada.com

PDSF des modèles annoncés des SONATA GL transmission automatique/SANTA FE GL transmission manuelle 2007 de 23 595 $/25 995 $. Frais de livraison et de destination (1 395 $/1 595 $), d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement et toutes taxes applicables en sus des PDSF. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Taux annuel de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai de 0 %/0 % jusqu'à 84/36 mois pour tous les modèles neufs SONATA GL transmission au terme du contrat de location. Mensualités de 248 $/312 $ pour la SONATA GL transmission automatique 2007 avec comptant de 2 995 $/0 $. Obligation totale à la location de 14 899 $/14 976 $. Mensualités de 269 $/347 $ pour le SANTA FE GL transmission manuelle 2007 avec comptant de 3 575 $/0 $. Obligation totale à la location de 16 487 $/16 656 $. Frais de livraison et de destination (1 395 $/1 595 $) et frais d'acquisition de location compris dans les offres de location. Kilométrage annuel de 20 000 km. 10 ¢ par kilomètre additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Taux annuel de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai de 0 %/0 % jusqu'à 84/36 mois pour tous les modèles neufs SONATA GL transmission automatique/SANTA FE GL transmission manuelle 2007. Exemple de financement : 15 000 $ à un taux annuel de 0 % équivaut à des mensualités de 416,67 $/312,50 $/250,00 $ pour 36/48/60 mois. Coût de prêt de 0,00 $ pour une obligation totale de 15 000 $. *Obtenez en sus un rabais-boni de 500 $ à l'achat ou à la location d'une SONATA ou d'un SANTA FE À TRACTION AVANT neuf 2007 en stock, sur approbation du crédit (l'offre ne s'applique pas aux SANTA FE À TRACTION INTÉGRALE). Offre en vigueur sur les véhicules livrés au plus tard le 30 avril 2007. Le rabais de 500 $ sera déduit du prix négocié à l'achat ou à la location avant taxes. Voir le concessionnaire pour les détails. **Cotes de sécurité Hôtes décernées par l'Agence fédérale américaine de sécurité routière (NHTSA – National Highway Traffic Safety Administration) dans le cadre du Programme d'évaluation des nouveaux véhicules (NCAP – New Car Assessment Program; www.safercar.gov). La cote de sécurité 5 étoiles est décernée à tous les modèles SONATA et SANTA FE 2007. ***Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Voir le concessionnaire pour les détails. †Garantie globale de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp., et sont utilisés sous licence. Toutes les offres sont en vigueur jusqu'au 30 avril 2007 et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir le concessionnaire pour les détails.

1756694



Donnons cette Foi!

DU 21 AVRIL AU 6 MAI 2007

Campagne de financement annuelle des *paroisses* de l'Église catholique de Québec

Pour information :
La fabrique et l'équipe pastorale de votre paroisse ou **www.diocesequebec.qc.ca**

Merci de donner

ÉGLISE CATHOLIQUE de QUÉBEC

7 JOURS le forfait parfait!
VÉHICULES
Les petites annonces du Soleil
844-4444

1763484

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du: 2007-04-21

LOTO 6/49: 17 29 33 43 45 49 — compl. 18
Québec 49: 04 07 09 13 17 24 — compl. 06

Astro — Jour - Mois - Année - Signe: 13 DÉCEMBRE 10 BALANCE

Banco: 11 14 15 21 26 28 35 36 37 38 40 42 45 47 48 49 53 58 59 67

La Quotidienne: 3 022 4 3378

Extra 4894037* — 500 000 $ — *décomposable dans les deux sens

Résultats des tirages du: 2007-04-20

Lotto Super 7: 02 03 06 25 29 42 47 — compl. (C) 32

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	2 500 000,00 $
6/7+ C	0	146 056,10 $
6/7	88	1 659,70 $
5/7	5 147	96,50 $
4/7	109 488	10,00 $
3/7+ C	97 646	10,00 $
3/7	909 431	Participation gratuite
Prochain gros lot (approx.) :		5 000 000 $
Ventes totales :		12 913 222 $

Extra 0452470* — 500 000 $ — *décomposable dans les deux sens

Mise au jeu — PARIEZ SUR LE BASEBALL ! DEMANDEZ LE PROGRAMME 5.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTOQUEBEC.COM LOTO!

Service d'abonnement aux loteries sur terminal.
Abonnez-vous et aidez un organisme sans but lucratif !
1 866 628-4783 LOTOMATIQUE®

1763291

LA SOLUTION «ÉCHOONOMIQUE»
Neuf et usagé
Liquidation Vélo 2006
ON GROSSIT POUR VOUS DEUXIÈME MAGASIN LÉVIS
170, Kennedy
835-0888
RABAIS JUSQU'À 50%
50 VÉLOS À SACRIFIER HYBRIDE, DE MONTAGNE
NOUVEL ARRIVAGE
JAMIS DURANGO 2.0
composante Sram
Freins à disque mécaniques
Aluminium 7005
Suspension Manitou Axel
Prix courant 1199,99
Spécial 699,99
Quantité limitée
PRO SHOP ECHO
tout pour le vélo Techniciens d'expérience
Pièces, accessoires
SPÉCIAL MISE AU POINT
9,99 Prix courant 19,99
Valide jusqu'au 30 avril
USAGÉ
Vélo toutes les marques
Tous nos vélos sont inspectés et garantis pendant un an
29,99 et plus
Vous voulez payer moins cher que partout ailleurs
Nous recherchons vélos, golf, soccer, Patins roues alignées et balles
ÉCHANGEZ VOS ÉQUIPEMENTS USAGÉS
ECHO SPORTS
neufs et usagés
VANIER 550, Marais, 683-3338
LÉVIS 170, rte du Président-Kennedy 835-0888

Yacht « fantôme » repéré sur les côtes australiennes

SYDNEY — Une table dressée, un ordinateur qui fonctionne mais personne à bord : les autorités australiennes sont déroutées après la découverte d'un yacht « fantôme » dérivant sur les côtes du nord-est de l'Australie. Le bateau de plaisance, long de 12 mètres, a été repéré jeudi par un hélicoptère des douanes à environ 80 milles marins (environ 150 km) de Townsville, près de la grande barrière de corail, selon la radio nationale. À bord, les autorités n'ont pas trouvé âme qui vive, mais un ordinateur fonctionnait, et une table avait été dressée pour un repas. Des recherches ont été lancées pour retrouver les membres de l'équipage, deux sexagénaires et un troisième occupant âgé de 56 ans. *AFP*

1760650

Se sentir bien avec
Finn Comfort Made in Germany
Jolan Centre d'ajustement
La chaussure du bien-être avec ou sans orthèses
chausseur-conseil pour hommes, femmes et enfants
Place Laurier : 651-7418 Place Fleur de Lys : 525-6755

ON CHERCHE UN FOYER

Besoin d'une famille d'accueil pour Amélie

Cette semaine, nous vous présentons une jeune fille âgée de 12 ans prénommée Amélie pour laquelle le Centre jeunesse de Québec est à la recherche d'une famille d'accueil prête à s'investir à long terme, car Amélie a besoin d'un milieu stable.

Amélie a été retirée de son milieu familial vers l'âge de six ans. Depuis, elle a malheureusement connu plusieurs déplacements à la suite de ruptures. Sa confiance en l'adulte en a été affectée. Des problèmes d'opposition se sont manifestés à la suite de ces événements qui l'ont insécurisée émotivement.

Amélie est décrite comme une jeune fille intelligente, active, qui aime le plein air et faire du sport. Elle a une bonne capacité d'entrer en contact avec des amis avec qui elle partage des activités, mais elle a de la difficulté à côtoyer des plus jeunes qu'elle. En ce qui concerne les adultes, elle entre facilement en contact avec eux. Si vous avec des animaux, Amélie les adore.

Amélie a besoin d'une jeune famille d'accueil qui pourra offrir un encadrement constant, rigoureux, mais sécurisant. Elle aura besoin de côtoyer des adultes chaleureux, dynamiques et actifs. Des gens qui sauront composer avec le fait qu'Amélie aura tendance à tester leur engagement.

Alors, si ce message vous interpelle et vous donne le goût de faire partie de la vie d'Amélie et de sa mère, car elle a un contact régulier avec celle-ci, communiquez avec nous. Qui sait, ce coup de fil pourrait faire toute la différence ! Pour toute information, vous vous adressez à la Direction de l'hébergement dans la communauté, au Centre jeunesse de Québec, 418 661-6951, poste 1302.

1763521

PRENEZ LE GRAND VIRAGE BLEU
LESSARD HYUNDAI

ACCENT GS 2007 3 portes
Location à partir de 149$* Par mois / 60 mois
3 MENSUALITÉS GRATUITES À LA LOCATION

3 MENSUALITÉS GRATUITES À LA LOCATION
ELANTRA GL 2007
Location à partir de 169$* Par mois / 60 mois

TUCSON 2007 0% de financement à l'achat 60 mois

SONATA GL 2007 automatique
Location à partir de 248$* Par mois / 48 mois
PLUS BONI DE 500$ À LA LOCATION OU À L'ACHAT

SANTA FE GL 2007
Location à partir de 269$* Par mois / 48 mois
PLUS BONI DE 500$ À LA LOCATION OU À L'ACHAT

LESSARD HYUNDAI
INCLUS
Plein de carburant
Tapis protecteurs
HYUNDAI Va de l'avant
300, boul. Louis-XIV, Québec
Entre Laurentienne et Pierre-Bertrand
623-5471
Pièces et service ouvert jusqu'à 21h
www.lessardhyundai.ca

Basé sur le programme S.F.H seulement. En vigueur jusqu'au 30 avril 2007. Sans obligation au terme du contrat de location. kilométrage annuel de 20 000km. Frais de 10¢ le km excédent. Sous réserve de l'approbation du crédit. Ne peut être jumelé à aucune promotion. **Accent GS 5v 2007** PDFS à partir de 13,495$, taux annuel de 0.37% terme de 60 mois à 149$ par mois, comptant de 960$. **Elantra GL 5v 2007** PDFS à partir de 15,595$, taux annuel de 2,83% terme de 60 mois à 169$ par mois, comptant de 1100$. **Santa Fe GL 5v 2007** PDFS à partir de 25,995$, taux annuel de 2.33% terme de 48 mois à 269$ par mois, comptant de 3575$. **Sonata GL automatique 2007** PDFS à partir de 23,595$, taux annuel de 1.38% terme de 48 mois à 248$ par mois, comptant de 2995$. Transport et préparation en sus. Taxes et immatriculation en sus. Photo à titre indicatif seulement. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp., et sont utilisés sous licence.
TOUTES LES MARQUES DE COMMERCE SONT LA PROPRIÉTÉ DE HYUNDAI AUTO CANADA CORP.

JEAN-YVES DIONNE (1923-2007)

Un précurseur dans le monde de l'éducation physique

Marc Lestage
mlestage@lesoleil.com

C'est parce qu'il « n'avait pas une grosse santé » que Jean-Yves Dionne a commencé à fréquenter le Patro Saint-Vincent-de-Paul, avec les autres enfants du quartier Saint-Jean-Baptiste, au début des années 30.

Aîné d'une famille de quatre enfants, orphelin de mère dès l'âge de six ans, Jean-Yves Dionne s'est découvert et réalisé dans le monde du conditionnement physique dont il a été un précurseur durant 60 ans. Autant dans le réseau scolaire québécois que sur la scène olympique internationale.

Cet homme qui a été la source d'inspiration et l'entraîneur de milliers d'athlètes vient de décéder très rapidement, à la suite d'une hémorragie, à l'âge de 83 ans.

Jean-Yves Dionne a participé à trois Jeux olympiques (Tokyo, Mexico et Munich) à titre de juge international ou entraîneur de l'équipe canadienne d'haltérophilie, en plus de diriger des délégations d'athlètes lors d'au moins cinq Jeux du Commonwealth, à compter de 1954 (Vancouver).

Encore récemment, c'est dans le sous-sol de sa résidence de la rue Monseigneur-Rouleau, dans la haute ville de Québec, que l'entraîneur continuait de vivre sa passion, avec quelques athlètes désireux de profiter des appareils qu'il avait lui-même dessinés et fait fabriquer, lors de l'ouverture de son premier vrai gymnase, rue McMahon, près de l'Hôtel-Dieu, dans les années 50.

Sauf pour une courte période au cours de laquelle il a travaillé à l'arsenal de Québec, durant la guerre, Jean-Yves s'est entièrement consacré au conditionnement physique, la gymnastique, le culturisme et l'haltérophilie. Au début des années 50, il devient directeur du centre récréatif de Baie-Comeau. Un des jeunes adolescents qui fréquentent le centre s'appelle Brian Mulroney. Le futur premier ministre profitera plus tard des conseils de Jean-Yves Dionne, qui a ouvert un gymnase à Québec, au moment où Mulroney étudie le droit à l'Université Laval.

C'est à la salle paroissiale de Limoilou que M. Dionne a exploité son premier centre de mise en forme. À ce moment il rêve de faire une carrière d'acrobate équilibriste en compagnie d'un ami, Riverain Gosselin. Le duo connu sous le nom des « frères Dionne » met alors au point quelques numéros qui ont inspiré le fondateur du Cirque du Soleil, 50 ans plus tard, selon les confidences de M. Laliberté. « La vidéo n'existait pas à cette époque, et Jean-Yves passait des heures à dessiner sur papier des petits bonhommes exécutant des pirouettes. C'est de cette façon qu'il enseignait la chorégraphie à ses assistants », raconte son épouse Claudette Gauvin, une culturiste que Jean-Yves Dionne a épousée alors qu'il avait 45 ans. Le couple a eu une fille, France, qui leur a donné deux petits-enfants, Olivier et Jacob. « Tes petits-fils ont déjà en eux un peu de toi, cet héritage leur servira toute leur vie », témoignait la jeune femme lors des funérailles se son père.



Jean-Yves Dionne, en compagnie de son épouse Claudette Gauvin et de leur fille, France

Jean-Yves Dionne aimait bien manger et goûter aux plaisirs de la vie. « Son restaurant de semaine, c'était le Café de la Paix », raconte son épouse. Déterminé, l'entraîneur a réussi un bac en éducation physique à l'âge de 50 ans à l'Université Laval. Une profession que sa fille a également adoptée.

Des dizaines d'anciens élèves et partenaires du sportif ont manifesté leur peine dans de nombreux témoignages, à la suite de son départ. On y retrouve Vic Verret, qui a travaillé dans les cuisines de l'Hôtel-Dieu de Québec durant 50 ans, Yvon Chouinard, qui a raté les funérailles parce qu'il était à Cuba, où il agissait comme juge international en haltérophilie, Jean-Guy Morissette, compagnon de la première heure et membre de l'équipe canadienne, aussi bien que Monelly Raduco-Thomas, une jeune femme qui s'entraîne toujours dans le sous-sol de la maison des Dionne à Québec.

Un petit gymnase dans lequel on trouve l'altère qui a rendu Louis Cyr célèbre. Tout au long de sa vie, Jean-Yves Dionne a été le conseiller de nombreux hommes forts, dont les frères Baillargeon dont il a monté le spectacle et qu'il a accompagnés dans leur tournée de spectacles. « Jean-Yves avait lui-même fait le lettrage sur le camion des Baillargeon », nous apprend son épouse, qui a apprécié la visite de Jean Baillargeon fils au salon funéraire, la veille des funérailles de Jean-Yves Dionne.

Écrivez-nous !

Un membre de votre famille, un proche, un ami vient de vous quitter et vous pensez qu'il serait intéressant de souligner sa contribution à la vie publique ou communautaire, ou tout simplement, de raconter sa vie ? Faites-le-nous savoir.

Écrivez-nous à *redaction@lesoleil.com*

1763663

VILLE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées, ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum - Projet de règlement R.A.5V.Q. 72, adopté le 10 avril 2007 *« Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 87-806 de l'ancienne Ville de Beauport relativement aux zones 589-HI et 597-CI »*

1. Adoption du projet

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 10 avril 2007 sur le projet de modification au *Règlement de zonage* numéro 87-806 de l'ancienne Ville de Beauport relativement aux zones 589-HI et 597-CI, le conseil d'arrondissement Beauport a adopté le projet du *Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 87-806 de l'ancienne Ville de Beauport relativement aux zones 589-HI et 597-CI,* R.A.5V.Q. 72. Ce projet consiste à modifier le plan de zonage par l'agrandissement de la zone 597-CI à même une partie de la zone 589-HI, de sorte que les normes applicables à la zone 597-CI s'appliquent à la partie de territoire touchée. Également, la grille des spécifications applicables à la zone 597-CI est modifiée afin de limiter à 4000 mètres carrés la superficie maximale de plancher des établissements de vente au détail, conformément au plan directeur d'aménagement et de développement.

Ce projet de règlement contient des dispositions qui peuvent faire l'objet de demandes de la part des personnes intéressées de la zone visée 589-HI et des zones contiguës à celle-ci, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation de certaines personnes habiles à voter, conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (L.R.Q., chapitre E-2.2). Les renseignements permettant de déterminer quelles dispositions du projet sont susceptibles d'approbation référendaire et quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune de ces dispositions peuvent être obtenus au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement Beauport, aux heures normales de bureau mentionnées ci-dessous.

2. Description de la zone visée et des zones contiguës

La zone visée 589-HI est située sur le territoire de l'arrondissement Beauport, approximativement au sud de l'avenue Larue, à l'est de la rue Georges-Dor, à l'ouest de la rue du Quadrille et au nord de la rue Saint-Exupéry.

Les zones contiguës 597-CI, 581-HI, 575-HI, 574-HI, 580-HI, 596-HI et 600-M sont situées approximativement au sud de la rue de la Pénombre et de la rue des Quatre-Saisons, à l'ouest de la rue d'Artois, au nord de la rue De Berry (en partie) et de la rue Saint-Alban (en partie) et à l'est du boulevard Louis-XIV.

L'illustration de ces zones peut être consultée au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement Beauport, aux heures normales de bureau mentionnées ci-dessous.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient et, le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite;
- être reçue au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement Beauport, situé au 10, rue Hugues-Pommier, Québec, au plus tard le huitième (8e) jour qui suit celui de la publication du présent avis;
- être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas vingt et un (21) - Chaque signature doit être accompagnée du nom de la personne, de son adresse et d'une mention indiquant à quel titre la personne signe.

4. Personnes intéressées

Est une personne intéressée :

1. Toute personne qui, le 10 avril 2007 et au moment d'exercer son droit, n'est frappée d'aucune incapacité de voter en vertu de la loi et qui remplit les conditions suivantes :
   - être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande valide;
   - être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec; ou
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui, le 10 avril 2007 et au moment d'exercer son droit, n'est frappé d'aucune incapacité de voter en vertu de la loi et qui remplit les conditions suivantes :
   - être, depuis au moins 12 mois, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande valide;
   - avoir produit ou produire en même temps que la demande un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant son inscription sur la liste référendaire, le cas échéant; ou
3. Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui, le 10 avril 2007 et au moment d'exercer son droit, remplit les conditions suivantes :
   - être, depuis au moins 12 mois, copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande valide;
   - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois, comme celui ayant le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant; la procuration doit avoir été produite avant ou être produite en même temps que la demande.

S'il s'agit d'une personne physique, elle doit être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

S'il s'agit d'une personne morale, elle doit avoir :

- désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui, le 10 avril 2007 et au moment d'exercer son droit, est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- produit avant ou produire en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée comme représentant d'une personne morale, ou pour la personne désignée comme représentant de plusieurs personnes morales, nul ne peut être considéré comme une personne intéressée à plus d'un titre, conformément à l'article 131 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., chapitre A-19.1) et à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.* En vertu de ces articles, la personne qui est à plusieurs titres une personne intéressée des zones concernées n'est inscrite qu'à un seul de ces titres, selon l'ordre de priorité suivant :

1° à titre de personne domiciliée;
2° à titre de propriétaire unique d'un immeuble;
3° à titre d'occupant unique d'un établissement d'entreprise;
4° à titre de copropriétaire indivis d'un immeuble;
5° à titre de cooccupant d'un établissement d'entreprise.

5. Absence de demandes

Si aucune demande valide n'est reçue, ce règlement n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet

Le projet de règlement R.A.5V.Q. 72 peut être consulté au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement Beauport, situé au 10, rue Hugues-Pommier, Québec, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 et une copie du résumé du projet peut aussi être obtenue sans frais par toute personne qui en fait la demande.

Donné à Québec, ce 18 avril 2007.

Le secrétaire et assistant-greffier d'arrondissement
Me Pascal Landry, notaire

Les Candy Melts retirés du marché

OTTAWA — L'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) et Wilton Industries Canada Company avisent les personnes allergiques aux protéines de lait de ne pas consommer de Candy Melts au cacao foncé de Wilton. En effet, le produit visé peut contenir des protéines de lait alors que l'étiquette n'en fait pas mention. Le produit touché, les Candy Melts au cacao foncé de Wilton, un produit des États-Unis, est vendu en sacs de plastique de 397 g. Les sacs contiennent des Candy Melts en forme de disques. La consommation de ce produit peut déclencher une réaction grave, parfois mortelle, chez les personnes allergiques aux protéines de lait. Le distributeur, Wilton Industries Canada Company d'Etobicoke en Ontario, retire volontairement du marché le produit touché. *PC*

1763776

AVIS D'INTENTION

PRENEZ avis que la compagnie **" ENTREPÔT MÉTIVIER INC. "** ayant son siège social au **29, rue de l'Entreprise, Saint-Damien-de-Buckland, province de Québec G0R 2Y0,** a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises.

Rémi Métivier, président

1763775

AVIS D'INTENTION

PRENEZ avis que la compagnie **" IPL ESTRIE INC. "** ayant son siège social au **2095, rue Dandenault, Lawrenceville, province de Québec J0E 1W0,** a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises.

Rémi Métivier, président

Une tournée du Québec pour le commissaire à la santé

Presse canadienne

MONTRÉAL — Le nouveau commissaire à la santé et au bien-être, Robert Salois, amorcera en mai une grande tournée du Québec pour prendre le pouls du système de santé et inviter les citoyens à participer au forum de consultation rattaché à son organisme.

Dans une entrevue à la Presse canadienne en marge du congrès de l'Association médicale du Québec (AMQ) à Montréal hier matin, le titulaire de la nouvelle fonction, M. Salois, a expliqué qu'il veut tout de suite « se camper dans les préoccupations des citoyens » et présenter un rapport dès cette année, même si la loi ne l'y oblige pas avant 2008.

Il a toutefois indiqué que son organisme n'était pas la panacée, ni une « caserne de pompiers », qu'il n'allait pas « réinventer le système » et décider à la place du ministre, ou encore effectuer les traitements.

FORUM DE CONSULTATION

À compter de mai jusqu'en juillet, le commissaire et son équipe rencontreront les représentants du milieu de la santé dans les 18 régions du Québec et inviteront les citoyens à présenter leur candidature pour siéger au forum de consultation rattaché à l'organisme.

Le forum sera composé d'un citoyen par région en plus de neuf professionnels possédant une expertise en santé et services sociaux. La nouvelle instance sera invitée à se prononcer sur des questions soumises par le commissaire et apportera un regard neuf sur des enjeux. Son mandat sera de trois ans.

« Actuellement, les débats sur le système de santé se font dans les journaux et, quand il y a une décision à prendre, eh bien, c'est soit la cour ou le médecin qui doit décider », a soulevé le commissaire à propos de l'importance de l'instance de délibération.

« Mais si la population donnait des directives par rapport à sa qualité de vie, aux soins de santé, probablement que ça enlèverait beaucoup de pression sur le corps médical et sur les décideurs. »

Il a fait remarquer qu'il fallait aussi changer le comportement du citoyen, responsable et « actionnaire » d'un système qui lui coûte 43 cents par dollar d'impôt.

Instauré en août 2006, le Commissariat remplace le Conseil médical du Québec et le Conseil de la santé et du bien-être. Autrefois président de l'Ordre des dentistes et de la Fédération canadienne des ordres professionnels, M. Salois dispose d'un budget d'environ 2 millions $ et de 17 employés.

DÉCÈS ET AVIS

www.cyberpresse.ca/lesoleil/
deces@lesoleil.com

Remerciements 720
Services anniversaires 725
In Memoriam 730
Faveurs obtenues 740
Monuments 765

Index
des avis de décès

CLOUTIER, Lucien
Québec 19 avril 2007

LAMONTAGNE, Véronique Bouffard
18 avril 2007

Un souvenir
pour les proches

Faites plastifier *l'avis pour seulement* ***3,25$ par copie,*** *livré par envoi postal.*

Renseignez-vous
au 686-3326 poste 2261



Lucien Cloutier
1925 - 2007

À l'hôpital Saint-Sacrement, le 19 avril 2007, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur Lucien Cloutier, époux de dame Rita Gingras. Il demeurait à Québec. Il a été confié au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE

Le service religieux sera célébré **le mardi 24 avril 2007 à 14h, en l'église St-Charles-Borromée, 747, boul. Louis-XIV, Québec**. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils et ses belles-filles: Martin (Diane Morin), Guy (Lise Trudel), François et Éric (Louise Poirier); ses petits-enfants: Élisa, Guillaume, Joanie, Audrey et Emmanuelle; ses frères, ses sœurs et belles-sœurs: Philippe (Juliette Langlois), Hélène, Ernest (Reine Blanchette), Marguerite, feu Damien (Louise Chabot). Il était également le frère de: feu Paul-Henri, feu Georges, feu Narcisse ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, av. Belvédère, bureau 214, Québec (Québec) G1S 3G3, téléphone: (418) 683-8666.

Pour renseignements: (418) 871-2372
télécopieur: (418) 871-6965
courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Véronique Bouffard Lamontagne

Entourée de l'amour de tous les siens, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 18 avril 2007, à l'âge de 88 ans et 4 mois, est décédée dame Véronique Bouffard, épouse de monsieur Joseph Pierre Lamontagne. Elle demeurait à Saint-Anselme. La famille recevra les condoléances au funérarium

YVON BRETON
913, Sainte-Anne, Saint-Anselme

le dimanche 22 avril de 14h à 16h30 et de 19h à 21h30 et lundi, jour des funérailles, à compter de 9h. Le service religieux sera célébré **le lundi 23 avril 2007 à 10h, en l'église de Saint-Anselme**.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Jean, Marthe (Robert Hins), Monique (Raymond David), André (Francine Moreau), Madeleine (Ghislain Desponts), Marie (Gabriel Roy), Pierre (Thérèse Gilbert), Martine (Jean Bouchard); ses petits-enfants: Eric et Jean-Yves, Nicolas, Simon, Karine et Frédéric, Vincent, Emmanuel, Jean-Philippe et Samuel, Jessica et Jonathan, Jean-François et Pierre-Alexandre; son arrière-petit-fils Joël; ses frères: Henri-Paul (Fernande Breton), François (Colette Breton); ses beaux-frères et belles-sœurs: Sr Imelda, Paul-Emile (Normande Carrier), Jeanne D'Arc (Alphée Lévesque), Marcel (Normande Dubreuil), Pauline, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines; les autres membres de la famille, vivants et décédés, et ses ami(e)s.

Un remerciement au personnel du pavillon de l'Âge d'Or de Saint-Anselme et de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour les bons soins. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fabrique de Saint-Anselme.

Pour renseignements: (418) 839-8823
télécopieur: (418) 839-0016
courriel: cmarcoux@videotron.ca
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

765
MONUMENTS

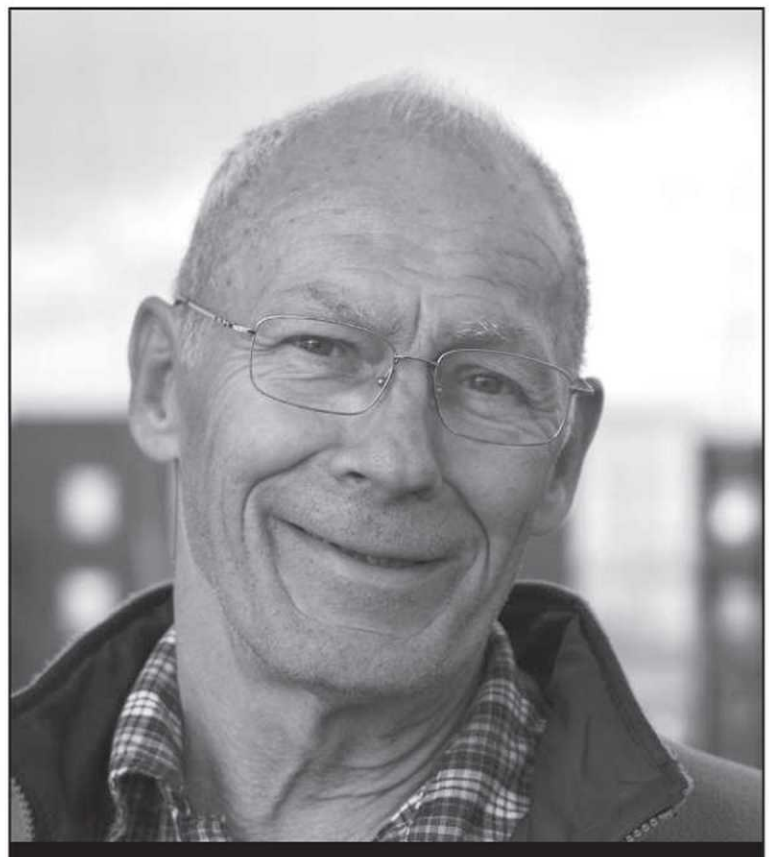
DU MANUFACTURIER
THERIAULT & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

Cimetière Notre-Dame-de-Belmont

JE SUIS LA RÉSURRECTION ET LA VIE. QUI CROIT EN MOI, FUT-IL MORT, VIVRA. ET QUICONQUE VIT ET CROIT EN MOI NE MOURRA JAMAIS.

Jean II 25-26

2176, avenue Chapdelaine, Sainte-Foy
527-2975



« Le forfait que j'ai choisi inclut l'entretien du terrain pour 99 ans. C'est vraiment simple et facile. »

Simple et facile

Vous pouvez, vous aussi, régler tous les détails maintenant.

C'est simple.

C'est facile. Un simple appel au 529-3371.

C'est personnalisé. L'un de nos conseillers guidera et facilitera votre démarche selon vos valeurs, vos priorités et votre budget.

C'est économique. Des solutions de paiement jusqu'à 60 mois sans intérêts.

C'est bénéfique. Ayez l'esprit en paix grâce à notre gamme de services exclusifs pour vous et vos proches.

LÉPINE CLOUTIER
La Souvenance

Information 7 jours au 529-3371

PETITES ANNONCES

www.844-4444.com petitesannonces@lesoleil.com

À Célébrer!
686-3226

Immobilier
98 à 388

Marchandises
395 à 469

Emplois
471 à 489

Services
491 à 627

Véhicules
948 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Pour nous joindre
844-4444

Rive-Sud et Côte de Beaupré
686-3311

Sans frais 1 866 686-3311
lundi au vendredi de 8h à 17h30

Sur place
lundi au jeudi 8h30 à 17h
vendredi 8h30 à 16h30

Télécopieur 686-3322

Cvendu.CA MC

C Facile C Rapide C Nouveau

Le site des petites annonces leSoleil

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres *rubrique 98*

Maisons à vendre *rubriques 100 à 140*

Immeubles à revenus à vendre *rubriques 150 à 189*

Autres propriétés *rubriques 200 à 214*

Propriétés commerciales et industrielles *rubriques 230 à 246*

Logements à louer *rubriques 250 à 288*

Chambres à louer *rubriques 300 à 338*

Amélioration et entretien des propriétés *rubriques 370 à 388*

98 À vendre Visites libres

À BEAUPORT, 903, RUE COUDRET
Maison à paliers, garage.
Le dimanche de 14h à 16h
A. Lannegrace 570-3890

MAISON OUVERTE POUR VOUS
Dimanche 22 avril, 14h à 16h
7435 LE MESNIL
DANS LEBOURGNEUF
Superbe propriété, 3 chambres garage, piscine creusée et beaucoup plus!
FRÉDÉRIC IMBERT
Re/Max 1er Choix inc.
courtier immobilier
687-3211

101 Maisons à vendre Beauport

COTTAGE 308 Marino, 287 500$, duproprio.com. A Voir! 627-7273

IDEAL 11 rue Drouard, 1 1/2 étage, vastes pièces, 4 chambres, toit cathédrale, très bien située, rénovée, beaucoup d'inclus. **165 000$. 667-2428**

102 Maisons à vendre Cap-Rouge / St-Augustin

CAP-ROUGE,1315 Blanchet , bungalow rénové, garage 16 X 40, 9 800 pi de terrain, 3 chambres, 259 000$
Marcel Emond, agent La Capitale Québec Champlain 418-569-7443

DOMAINE Jean-Juneau maison neuve 288 280$ terrain + taxes inclus. Libre .Autres terrains disponibles, **Noël: 563-8226 627-5145**



- **NOUVEAU, St-Augustin** superbe cottage brique et garage, 3 chambres, foyer, libre rapidement
- **NOUVEAU, STE-FOY,** superbe moderne à paliers, 3 chambres, plusieurs rénos, se libère rapidement
- **STE-FOY**, cottage 28' x30', 4 côtés brique, 3 chambres, planchers bois, secteur jeune. A voir!

Daniel Lafrance 653-5353
RE/MAX Fortin Delage D.L.
courtier immobilier

NOUVEAUX. Jumelés, maison ville, cottages, 1200' ca. habitable. Terrains - taxes inclus. À partir 148 000$, 878-0066 www.pertech.ca

POUR BRICOLEURS
www.goproprio.com/2381



Petite maison avec vue spectaculaire sur le fleuve, 310 Racette, St-Augustin. 107 500$ **569-6840**

104 Maisons à vendre Charlesbourg

AU 2649, rue des Tours, impeccable, foyers, 4 chambres, verrière. Interbloc. VENEZ VOIR!

SUPERBE résidence construction 2003, 4 chambres, sous-sol aménagé, sans voisin arrière, 237 000$ 849-7301 ou 803-6587 Agents s'abstenir.

105 À vendre Condominiums

A MONTCALM magnifique condo rénové, + ou - 2000 pc: rez-chaussée + demi sous-sol, 3 chambres, 2 salles bains, 71/2 cour intime, rangement, bois. Près de Cartier et Grand-Théâtre. 576-4919

À CHARLESBOURG, condo modèle, 1949 Jean-Talon Est #101, 2 unités, tout pierre, livraison rapide,phase II en construction juil. 624-1882, 627-5145

A Val Bélair, rue Emerson, condos neufs 4 1/2, 1100 p.c., 119 500$. Infos: Gilles Veillet 576-9385

A LIMOILOU, 51/2, 3e étage, planchers bois, mur brique, **647-1451**

À aimer St-Romuald,maison de ville 2 ou 3 chambres, boisé, Guy 839-3333

A MONTCALM. magnifique 5 1/2, dernier étage, 152 000$, 687-5692

ACCEPTERAIS échange! Magnifique condo rénové, vue panoramique de l'ensemble des pièces sur Laurentides, 2 chambres à coucher, piscine, stationnement int., sur Grande-Allée O., aux Jardins Mérici, 217 000$. État neuf. 819-621-8008

CENTRE-VILLE, beau condo 4 1/2, stationnement. À proximité de la rivière St-Charles, piste cyclable, marina Vieux-Port. 877-7704.



CHARLESBOURG, condo 3 chambres, près de tous les services, 132 000$.
Luc Maclure
Groupe Clé d'Or 261-2718

CONDO à paliers, Cité Bellevue, 1470 pi.ca., 5 1/2, près université. 650-5587 duproprio.com/44748

CONDO 5 1/2 À VENDRE
À STE-FOY 139 900$ 861-8607

ILOT St-Nicolas, 3 1/2 ensoleillé, duproprio.com/54929. 688-4434

MONTCALM
AUBAINE, indivise, 2 chambres, tout rénové, 1er étage, bois franc, garage, 137 000$!!!! 657-0317

MONTCALM
SUPERBE 7 1/2 RÉNOVÉ verrière, parking, 194 000$ 570-4573, 651-9139

MONTCALM, condo 3 1/2, av. Belvédère, près de tout, rénové, planchers bois, ensoleillé, balcon. Stationnement int. 4e étage. 955-3431

MONTCALM, rue Murray, 5 1/2, 1984, vue, garage, atelier, 887-7088

NEUFCHÂTEL, 4090 Blain, 2 étages, 1500 pc., 3 chambres, 2 salles bain, 2 stationnements, impeccable, à voir! **Marcel Emond, agent La Capitale Québec Champlain 418-569-7443**

•URGENT DE VENDRE, spacieux 41/2 rénové, bien fenestré, au Domaine des Saisons, 139 900$ valeur sûre.

NATHALIE CÔTÉ
832-1001
RE/MAX Avantages inc.
courtier immobilier agréé

106 Maisons à vendre Côte-de-Beaupré/ Île d'Orléans

A PRIX D'UN CONDO, jumelé 3 chambres, foyer, plafond cathédrale, 134 900$, **J.-S. Lessard 666-5050,** Re/Max Référence courtier immobilier

MONT-STE-ANNE, au pied des pentes de ski alpin, au 315 Du Faubourg, jumelé haut de gamme, 2400 p. habitable, planchers jatoba et chauffants, foyer dombar central, granit, 2 salles bains, 3 chambres, 520-1023.

VASTE jumelé, toit cathédrale, foyer salon, 3 chambres, décor unique, 134 900$, **J.-S. Lessard 666-5050,** Re/Max Référence courtier immobilier

108 Maisons à vendre Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest

TRANSFERT, impeccable condo 3 chambres, look urbain, 2 parkins, 144 500$, **J.-S. Lessard 666-5050,** Re/Max Référence courtier immobilier

111 Maisons à vendre Montcalm

SUPERBE petit plain-pied, 4 pièces, St-Sacrement, idéal célibataire ou couple, agent s'abstenir 687-5929

112 Maisons à vendre Rive-Sud

À aimer St-Romuald, cottage à construire, vue Québec, fleuve, 839-3333.

BUNGALOW 1992, 951 Cantin, 1066 pi.ca., terrain 7300 pi.ca., 175 000$ nég., 839-9162

LEVIS, maison construction 56, vue superbe de l'Ile d'Orléans jusqu'au Port de Québec, bien entretenue, 3 chambres, salon double, cuisine vitrée, salle de bains complète, sous-sol fini avec entrée indépendante. 833-0854

PRÉS du massif du Sud, à St-Philémon, maison 2 chambres à coucher , chauffage bi-énergie, terrain 86'x96'. Cabanon. 1 juil., près des services. 31 000$ 418-469-3415

116 Maisons à vendre Sainte-Foy

1242 DE l'Église, avec salon coiffure tout équipé inclus. Michel Pelletier, Groupe Sutton courtier immobilier 623-3366

118 Maisons à vendre Sillery

STYLE ancestral, piscine, accès fleuve type condo.
Eric Gourdeau 561-0222. Groupe Sutton Plus

SUPERBE cottage, 5 chambres, planchers bois, rénové au complet, **Eric Gourdeau 561-0222. Groupe Sutton Plus**

123 Maisons à vendre Banlieue et autres secteurs

PETIT-CAPSA, bungalow de 5 ans, garage double, terrain 20 000 pc, 4 chambres, foyer,piscine.
Marcel Emond, agent La Capitale Québec Champlain 418-569-7443

RIMOUSKI 22 rue Frontenac, maison 40x26, garage adjacent 30x14 à 5 min. de la ville et près de chevauchée. 1-418-735-5886

ST-APOLLINAIRE, sur la route du Cap, magnifique résidence 4 côtés brique, 4 chambres, 1 salle bain, 1 salle d'eau, chambre principale avec bain thérapeutique et walk-in, foyer à combustion au salon, verrière, grand patio, garage, logement 5 1/2 et entrée indépendante au sous-sol, idéal pour bi-génération, vaste terrain de + de 52 000 pi.ca., à 12 min. ponts, une visite s'impose, 259 000$
BERNARD BEAUMONT 952-1632
Léo Beaumont Inc., courtier immobilier, 651-6017

151 Immeubles à revenus Beauport

3 À 180 LOGEMENTS (plus de 400 dossiers) **Sylvain Ross, 580-0445**
Re/Max ACCES S.R. CTR
www.bottin.net

2 x 5 1/2 tout brique, idéal proprio occupant. Loyer du bas libre imm.
Luce Fecteau 838-1001
Royal LePage Inter-Québec CF
courtier immobilier

159 Immeubles à revenus Limoilou

AU 212 des Pins E., triplex 2x6 1/2 1x51/2, garage,excellent état, idéal proprio occupant, visites sur rendez-vous 622-5214

160 Immeubles à revenus Loretteville/ Neufchâtel

SUPERBE 16 logis rénové. Vente cause retraite. 627-5517 Éric Gagnon Century 21 Prestige Courtier

188 Immeubles à revenus RECHERCHÉ/ÉCHANGE

ACHETERAIS Immeubles à revenue commerces, comptant.261-1764

200 Autres propriétés à vendre Chalets/ villégiature

BORD Grand Lac St-François, cottage neuf, 2 chambres, impeccable, intérieur tout pin, sans entretien, meublé, avec garage, puits, fosse septique A-1. Bien paysager. 215000$.418-651-3197

BORD du Grand Lac St-François (Lambton), vue et site exceptionnel, voisinage tranquille, chemin privé, 4 saisons, 225 000 $, (819) 566-1668, (418) 486-7286

DOMAINE de chasse à l'orignal, à 1 heure de Québec, 80 hectares et plus. Taux de réussite 98% Lac, chalet, tour d'observation, tout équipé, (418) 228-6274

FOSSAMBAULT
Maison de ville 6 pièces, foyer, piscine creusée, accès Lac St-Joseph, abri d'auto. 169 000$ 875-0461



LAC AYLMER, Beaulac, 260 pi. de rive, solarium, piscine, pavillon pour visiteurs, 2 garages. Résidence entretenue avec soin. À voir!
Luc Maclure
Groupe Clé d'Or. 261-2718.

ST-FABIEN SUR MER, magnifique résidence 4 saisons, au bord de la mer, (514) 388-5893
www.monchaletstfabiensurmer.ca

VUE SUR LE FLEUVE
Roulotte de parc 38 pi. avec extensions pour chambre et salon, divan-lit au salon, air climatisé, 1 chambre, patio 26 1/2 x 8 pi. avec auvent neuf, piscine hors-terre 18 pi, terrain 16 590 p. c. surplombant le fleuve, accès au fleuve. 99 500$
Marielle Bernier 687-3211
Re/Max 1er Choix inc.
Courtier immobilier agréé

201 Autres propriétés à louer Chalets/ villégiature

A St-Augustin, chalet d'été, 20 pi. du fleuve, 5 000$ pour la saison du 26 mai au 9 sept. 880-7038 Photos à: www.chaletrivard.com

A KAMOURASKA, chalet pieds dans l'eau, vue splendide, 2 chambres, 900 $/sem. (418) 492-3693

À ST-JEAN I.O. , pour la saison, vue panoramique sur le fleuve, tranquille, tout inclus, 522-6367

ARMAGH (Bellechasse), 45 min. de Qc., sem./mois, lac privé, **884-2799**

BORD fleuve, Berthier-sur-Mer, 35 min. ponts, tranquillité, saison ou mois, 951-3490.

CHALET, St-Simon-Sur-Mer (Bas-du-Fleuve), à la sem. ou +. Toutes commodités, vue sur fleuve. 658-3555

CHALETS à louer, Baie des Chaleurs, semaine ou mois, plage privée, vue sur la mer, à partir du 1er juin (418) 794-2758

CHALETS «Bon Accueil» St-Jean I.O. bien équipés, vue fleuve, 829-2520

I.O., foyer, bord fleuve, 829-3672 www.chalet-labbe.com

Iles de la Madeleine, maison, louer à la sem., superbe, tranquille vue sur mer. 418-937-5300

Lac Témiscouata, Cabano, bord de l'eau, vue splendide, **862-3420**

MAURICIE, bord du lac, foyer, pêche, golf, chaloupe; semaine et fin de semaine. Tél.:(418) 289-2812

MONT STE-ANNE, maison style suisse, vue sur Mont. 4 chambres, Mai à oct. 826-1922, 204-6665

MONT STE-ANNE, magnifique condo foyer, 2 chambres, 950$ 683-9398

MONT STE-ANNE, à louer à la sem. ou saison d'été. **529-8685**

SI VOUS DÉSIREZ LA TRANQUILITÉ A MARIA, maison à louer à la semaine, meublée, éclairée, 5 chambres, 2 salles de bains, ruisseau dans cour arrière, vue mer. Libre jusqu'au 15 juill. 1-418-759-5406

ST-LAURENT, I.O., bord du fleuve, pour l'été, intimité, **688-2782.**

ST-MICHEL DE BELLECHASSE
Petit coin de paradis, bord fleuve, résidence de charme, joliment meublée, 2 chambres.
Tout compris. 1500$/mois Prix pour saison été 4 800$ 884-1302

STONEHAM
Gîte-appartement, Vermont-sur-le-Lac. À louer moyen et long terme. Tout équipé, calme, non fumeur, pas d'animaux, 848-7838

STONEHAM, toit rouge, condo 2 chambres, tout inclus, libre maintenant, 800$/mois.286-4720.

STONEHAM, meublé et équipé, 3 chambres, 01 juin au 31 oct, 800$ /mois tout compris, **955-7922**

STONEHAM, condo 5 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble, internet. Avril à déc. **575-7111**

STONEHAM chalet-maison, clé en main! Foyer. 15/04 au 1/12, 876-3252

SUPERBE chalet bord de mer (Carleton) (418) 937-5300

203 Autres propriétés Fermes

NEUVILLE Nord, ferme, grande maison, sous-sol béton, 6 chambres, cuisine familiale, poêle à bois, toutes commodités, garage, entrepôt, voisin distant, 480 000 $, 873-3045, demander Jean.

204 Autres propriétés Maisons de campagne

BAS-DU-FLEUVE, à St-Éloi. Int. entièrement rénové, prêt à habiter rlibre 14 avril, cachet d'origine plancher de bois, 4 chambres, 2 salles de bains 47 000p.c., 3 bâtiments,à flanc de colline, magnifique vue sur fleuve, 125 000$ nég., **450-826-3388**

ST-MARTIN BEAUCE, belle et grande maison de campagne avec vue magnifique sur la rivière Chaudière, meublée et appareils électriques, 5 chambres, salle de bain, cuisine, salle à manger et vaste salon, chauffage au bois et électricité., isolée, garage et remise, grand terrain, verger, jardin, 5 kms au sud du village, 85 000$, particulier, **418-227-5447**

208 Autres propriétés Terrains

A MONTCHATEL, rue Marianne, près golf, 7 terrains boisés, désservis, 59 000$ et +. 839-0100

À ST-EMILE, boisés. Prêts à bâtir. Tél.: 527-1179

CHARLESBOURG Boisés Bourg-Royal; St-Romuald; Ste-Foy Les Sources, Boul. Neilson Ste-Foy. 806-9363, 520-1023

PLEINE VUE FLEUVE! TERRAIN 66 800pc à Berthier-sur-Mer/Montmagny 836-9169

BOISCHATEL
À 1 min de l'av. Royale
Prêts à construire
Près Golf Royal Québec
Phase III
Maison et terrain
(rue fer à cheval)
Bientôt Phase IV
Autoconstructeur
Réservez tôt
Prix très compétitifs!
Le fonds de terrain et le service sont garantis
JOAN FORTIN
666-2636
agent immobilier agréé 1763682
Signature courtier immobilier

210 Autres propriétés Terres

TERRE À BOIS 40 arpents Neuville à 15 min. de Québec, 135 000$ négociable. Peut être vendu aussi avec terrain adjacent, prêt à construire, 40 000$ 873-2036.

TERRE A BOIS 90 arpents,70% résineux, chemin forestier, bon terrain très accessible, à environ 15km de la Pocatière 78 000$, 356-8507

212 Autres propriétés Villégiature hors Québec

À LOUER, grand condo 3 1/2 , **Pompano Beach**, 1 mille mer, 667-3276

230 Commerciales et industrielles Bureaux

A 681-8151

BUREAUX
QUÉBEC - STE-FOY - VANIER
CHARLESBOURG - LÉVIS
De 250 à 10 000 p.c. plus
COMINAR
Faisons affaire ensemble!
681-8151

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
500 À 5 000 P.C. ET PLUS AMÉNAGÉS SELON VOS BESOINS

A 687-3020
Québec, Ste-Foy de 1000 pc à 9000 pc

A louer, 1001 Rte de L'Église, centre Ste-Foy, 575 et 840 p.c. À partir de 600$ tout compris 692-5244

A LA TÊTE DES PONTS
Centre d'affaires Taïga , 834-2222

A 1315 Maguire, 250 p.c., climatisé, stationnements. 839-7430

À PARTIR 500 P.C. et +, Ste-Foy et Québec, Imm. Roussin 651-9443

8000 HENRI BOURASSA, 1600 pi.ca., aménagé en 2005, stationnement int. ext., possibilité d'ajouter 1000 pi.c.a, **418-683-2404**

232 Commerciales et industrielles Bureaux à frais partagés

BOUL. Bastien, bureau à frais partagés **www.cabbc.com 842-1500**

CENTRE D'AFFAIRES ALTERNA
4600, Henri-Bourassa, coin boul. La Capitale. Concept de prestige à prix concurrentiel. Services complets. 85 et 735 pi ca., 626-2048.

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200 $/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerciales et industrielles Commerces

AUBERGE, Ile d'Orléans, pour vente rapide. Très bon revenu. MICHEL BOILY 683-9300 Re/Max 1er Choix(2003). M.B.courtier immobilier

BOUTIQUE haut de gamme vêtements pour dame, Ste-Foy, 100 000$ + inventaire, cause: retraite, Labbée et Ass., 952-5153

ÉPICERIE à vendre, excellent prix 670-6273

TABAGIE dans centre d'achats avec un très bon chiffre d'affaires et un nouveau bail de 5 ans.
Jacques Caron 254-5880
agent immobilier agréé
Royal Lepage Inter Quebec C.F.

236 Commerciales et industrielles Entrepôts

A 681-8151

ENTREPOT
Salle de montre
QUÉBEC - STE-FOY
VANIER - LÉVIS
de 1000 à 10 000 p.c. et plus
selon vos besoins
incluant les aménagements
COMINAR
FAISONS AFFAIRE ENSEMBLE !
681-8151

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
2 000 P.C. ET PLUS

A STE-FOY
Location 7 400 p.c. divisible, prix réduit, excellente visibilité. Libre imm. 653-7458

BUREAU-ENTREPÔT à louer sur boul. Hamel. 626-7337.

ENTREPOT SÉCURICO CHAUFFÉ PROMOTION SUR PLACE 682-0191

PARC Colbert et Frontenac, 3000 pi. ca., Imm. Roussin 651-9443.

238 Commerciales et industrielles Locaux

A BON PRIX
Bureaux, 4-Bourgeois
365 p.c. à 900 p.c.
11$/ p.c. tout inclus, **564-1346**

A Charlesbourg 5350 Henri-Bourassa 1395p.c. rez-de-chaussée. 627-2052

A BEAUPORT Parc Industriel 4 000 p.c.,9 000p.c.,14 000p.c.661-0858

ATELIER/entrepôt, espace bureau 7400 pi ca., 430, rue Faraday, Qc, industrie, commerce. 527-2547

BUREAU-COMMERCIAL-ENTREPÔT **622-9494**
Henri-Bourassa/80e: 700 à 7000' ca. Nouveau P.-Bertrand 1000 à 30 000 Lauzon bd Rive-Sud 500 à 2500' ca.

BUREAUX et entrepôt 3 938 pi. ca., libre immédiatement, Parc Colbert, Ste-Foy. 5.50$/ pi. ca. 1-800-363-2525 poste 2222

CENTRE industriel à Lauzon, proximité du Projet Rabaska, locaux de 900 à 15 000p.c. pour entreposage, usinage, incluant la possibilité de bureau. 2 min. Autoroute 20 sortie Rte Lallemand. 805-9387

CH. STE-FOY/COIN DU VALLON 1300 p.c. rez-de-chaussée, aménagé pour salon coiffure, esthétique ou autres. 653-7458

COMPLEXE d'affaires Hamel, 2000 pi. ca. et + ; Plaza Laval 400 - 1000 - 2000 pi. ca., idéal centre de la copie. Imm. Roussin 651-9443

LE DERNIER, sous-sol, 2625 Ste-Foy, stationnement int., **651-1616.**

LOCAL 40 X 70 non isolé. 1345 Rte l'Aéroport Ancienne Lorette Ronald Côté 1-(418)-332-5434

LOCAUX et entrepôts à louer. Atelier ébénisterie 5200pc. St-Roch. Du lun. au vend. 522-8300

STE-FOY, près Duplessis, libre 1er oct. ou avant, 754 p.c. aménagé pour bureaux, etc. 651-4643

PLACE DUBERGER
2300 Père-Lelièvre
Local Pizza Royale 3000' +sous-sol 12000' divisible, impeccable 658-1228

85, Président-Kennedy coin Etienne-Dallaire, 8 521 pi ca., divisible, pignon sur rue, (power center Lévis), **659-2564.**

240 Commerciales et industrielles Propriétés commerciales

BÂTISSE 8 500 p.c. sur 2 étages, avec stationnement, vente ou location, boul Hamel (près Fleur de Lys) 418-651-5288



MOTEL 17 chambres, bord de l'eau, bon chiffre d'affaires.

JOHNNY LORD
824-3685

Aubé et associés
courtier immobilier

250 Logements à louer Ancienne-Lorette

A 877-0839, beau 3 1/2 semi-meublé, tout inclus, juillet, parking

BORDUAS, 3 1/2, 4 1/2, tout compris, propres, tranquilles, juillet, 871-6261, 561-6261

251 Logements à louer Beauport

A 2 PAS DE TOUT
Rue du Temple, grand 5 1/2 avec grand cabanon, juillet. 933-6389, 520-1023.

A VOIR! planchers flottants 3 1/2, 4 1/2, juillet, tout inclus, près école, services, tranquille. 667-8514.

À COURVILLE grand 3 1/2, près des Chutes et services. Libre 1er juillet. 932-9282

A VOIR 3 1/2, mai juil., chauffé, éclairé, eau chaude, 880-0400

AU DOMAINE DES CHUTES 31/2, 41/2, libres et juillet, luxueux ascenseur, parking, 932-0121

AU 527-9170, juil. 4 1/2 chauffé, 2255 Robert-Giffard, 599$

BEAUPORT (Chûtes), 3 1/2 chauffé, rénos ext., école, juillet, 475$. 661-8852, 571-6673

COURVILLE, 4 1/2, ensoleillé, dans triplex, 2 balcons, vue fleuve, 1 parking, 525 $/mois, 821-4004.

DANS COOP grand 4 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, libre imm. 661-9145

3 1/2, 440 $, 1er juil., rénové, chauffé, eau chaude, bois flottant, 664-1615

GRAND 6 1/2, entrée lav. séch., chauffé, stationnement, près métrobus, voie rapide et services, 750$, 527-7845

GRAND 5 1/2, 2e, chauffé 650$, vue fleuve, remise. 661-5571.

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres *rubrique 98*

Maisons à vendre *rubriques 100 à 140*

Immeubles à revenus à vendre *rubriques 150 à 189*

Autres propriétés *rubriques 200 à 214*

Propriétés commerciales et industrielles *rubriques 230 à 246*

Logements à louer *rubriques 250 à 288*

Chambres à louer *rubriques 300 à 338*

Amélioration et entretien des propriétés *rubriques 370 à 388*

251 Logements à louer Beauport

5 1/2 LUXUEUX, vue fleuve, balcon, stationnement, libre juil. 806-3080

MANOIR. 41/2 LIBRE - 31/2: JUIL. www.roussin.qc.ca 650-2121

Développement et Paix
1-888-234-8533
www.devp.org

4 1/2- 550$ RÉNOVÉ, chauffé, eau chaude, bois flottant, juil. 664-1615

252 Logements à louer Cap-Rouge/ St-Augustin

A VOIR! Près Campus, 2 1/2-3 1/2- 4 1/2 tout inclus, calme, intercom, 872-7910

A ABAISSER! Rue Onésime-Voyer, 4 1/2 juillet, qualité/prix. 265-2842

BEAU grand 3 1/2, libre, 2 parkings non fumeur, près Jean-Gauvin, tout inclus, 585 $, 564-1633.

BOCAGES du Golf, 1 1/2 récent, tout inclus, paisible, 871-3450

253 Logements à louer Centre-ville

COIN Langelier, beau loft, 480$; loft 385$, 628-0711, 264-0712

4 1/2, ensoleillé, boiseries, propre, lieux très calme, 525$ env. 580-6253

6 1/2, qualité exceptionnelle, boiseries, cachet, propre, soleil, sécure, galerie, personne très tranquille, 600$. 580-6253

1 1/2 SEMI-MEUBLÉ - 325$, rénové, bois franc, 933-4477

254 Logements à louer Charlesbourg

A ABSOLUMENT VISITER
Seigneurie Henri-Bourassa
1 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
TOUT COMPRIS
Béton, ascenseurs, piscine, tennis. Parking intérieur, caméras
627-2052

A 2 PAS DE TOUT CONSTRUCTION NEUVE, Rue de l'Odissey grand 4 1/2, lattes béton céramique, patio 10'X10', juillet. 933-6389, 520-1023

À Habitat des Pins grand 4 1/2, juil., 665$/mois tout inclus, armoires mélamines, plancher béton, près des services, 624-9146

À ABSOLUMENT VISITER! Beaux grands - 4 1/2 Libres & juil. piscine, stationnement int. 554-0321, 624-3620

A TERRASSES BELLEVUE 3 1/2, béton, piscines int. ext., sauna, intercom, caméras, près piste cyclable, métrobus. **623-3125**

A 2 PAS de tout, 49e Rue O., grand 4 1/2 refait à neuf, tout inclus, juillet. 628-9059.

A VOIR! Beaux 3 1/2, 4 1/2, aires ouvertes, près des services, intercom, tout inclus. 623-3940.

À 445 46e Rue Est, 4 1/2 chauffé, eau chaude, 828-1106

A voir! 3 1/2-4 1/2- 5 1/2, piscine, qualité/prix. 265-2842, 265-4842.

BEAU grand 5 1/2 sur 2 étages + sous-sol, rénové à neuf, 3 grandes chambres, idéal pour petite famille. Disponible 1er mai. 265-4513 ou 454-0826.

4 1/2 CHAUFFE, eau chaude fournie, 615$, juillet. 849-3024.

COQUET 4 1/2 non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie planchers bois, grand balcon, 515$ 622-2499

DE L'OISE, 3 1/2 chauffé, éclairé, poêle, frigo, buanderie communautaire, juill. 515$. 628-0606.

131, 45e RUE EST, près 1ère Av. 3 1/2 eau chaude, juillet 626-4921

FAUBOURG de l'Auvergne, 4 1/2, style condo, insonorisés, centre sportif, stationnement 627-4358

GRAND logement luxueux au rez-de-chaussée d'un triplex, 3 chambres, sous-sol, foyer, terrasse arrière, cour, stationnement, 220 78e-Rue est, à 2 pas du cegep et autobus sur Henri-Bourassa, 1300$ chauffé, éclairé, juillet. Alain 841-4195

2 1/2, 4 1/2 LIBRES 1er mai, 1er étage, tranquille, 628-6744

3 1/2 NEUF, demi sous-sol de maison chauffé/éclairé, semi-meublé, stationnement, **600$** juillet 670-1902

NON FUMEUR 41/2 - 51/2
A CHARLESBOURG. Neufs, style condo de luxe, air climatisé, bois flottant, céramique, rangement, près services et bus
929-5644, 1-877-775-6447
www.logis-bec.com

31/2-435$ non chauffé, non éclairé. Libre OU juil. 571-0823

RETRAITÉ, préretraité, ascenseur, 4 1/2 juillet, 622-2795, 651-5568

RUE DES DIAMANTS MONTAGNE DES ROCHES
DU NEUF
En construction !
Logement modèle à visiter



Grands 4 1/2 et 5 pièces
Dalles de béton
Lattes, céramique
Disponibles 1er juin 2007
806-9363
520-1023
1781949

255 À louer Condominiums

A MÉRICI #20

Condo de luxe, 1355 p.c. transversal, 2 chambres, 2 salles bains accessoires ménagers, 1 garage. Vue impressionnante sur fleuve. Libre 1er juil. 654-9550, 655-9550

A VUE sur l'eau, 4 1/2, 8 1/2, récents, entrée privée, bois, 836-4000

À STE-FOY 4 1/2, juillet, 2 étages, intercom. 653-6594

LE MISTRAL, grand 41/2 de coin au 13e, parking et piscine int., lave-vaisselle, 2 salles bains. 658-8296

MEUBLÉ LUXUEUX
Vieux-Port, superbe studio, vue fleuve, garage, 827-2727.

NON FUMEUR 41/2 - 51/2
A CHARLESBOURG. Neufs, style condo de luxe, air climatisé bois flottant,céramique, rangement. Près services et bus.
929-5644, 1-877-775-6447
www.logis-bec.com

PRÈS CHUL, condo 4 1/2, foyer, garage, balcon, tranquille 561-7676

SILLERY, 5 1/2, 2 chambres, salle à dîner, vue fleuve, planchers bois, céramique, calme, 659-6929

ST-PATRICK, luxueux loft, meublé, clé en main, 1100 $, 254-2974.

STONEHAM, condo 5 1/2, meublé, chauffé, éclairé, câble, prix abordable, d'avril à décembre. Danielle: 683-6311.

256 Logements à louer Côte-de-Beaupré/ Île d'Orléans

L'ANGE-Gardien, beau grand 3 1/2, très éclairé, bloc 2/3 retraités, très tranquille, cul de sac, 500$ tout inclus, 663-4044

L'ANGE-Gardien, 4 1/2, sous-sol., 530$ chauffé, éclairé, maison privée, tranquille, 670-5703.

257 Logements à louer Duberger/Les Saules

A CÔTE DES SERVICES

RUE Trudeau, grands 21/2 à 425$, 4 1/2 à 595$ et 5 1/2 à 695$. Certains libres immédiatement, chauffés, eau chaude, porte patio et balcon, stationnement gratuit. 418-845-0822

A ACCES FACILE, LES SAULES
3 1/2, 5 1/2 JUILLET
Balcon 8X30, (chien interdit) Paisible, conciergerie
872-7836, 563-4217

À 5 MINUTES STE-FOY en auto 2 1/2, libre ou juil., impeccable, bois, céramique, près rivière, services, autobus, 871-6012

GRAND 4 1/2 construit 2006, bois flottant, piscine, 800$, 204-1010

LES SAULES, grand 5 1/2, près autoroute, remise, juillet.872-9330

258 Logements à louer Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest

A 626-1220, 3e étage, 4 1/2 pas chauffé, air climatisé, 700$.

BEAU 4 1/2, bois, tapis, céramique, à partir de 650$ cession en tout temps et juillet, 627-5414

LEBOURGNEUF, 41/2 A NEUF, insonorisé, impeccable, 700$ 624-0833

4 1/2 REFAIT à neuf, chauffé, éclairé, stationnement, 622-2092

259 Logements à louer Limoilou

À Benoit XV, grands 1 1/2 à 5 1/2, balcon, ascenseur, chauffés, eau chaude fournie. À partir de 420$. Contactez-nous pour connaître notre promo 418 998-8300

À 1895 MGR.-PLESSIS
Face Place Fleur-de-Lys
21/2, 31/2, 41/2, mai, juin, juillet, tout inclus, intercom, stationnement
529-9796

À ST-PASCAL
3 1/2, juillet, pas tapis, lav. séch., intercom, services, hôpitaux près Maizerets. **871-6012.**

A STE-ODILE, dans 5 logis, grand 3 1/2, rénové, 515$; chauffé, non éclairé, entrée lav.-séch. **622-8444.**

A VOIR! 3 1/2, 18e Rue/Nicolet, tout compris, propre, tranquille, références. Juin. 485$. 658-5898

À ST-PASCAL, 5 1/2, 640$/mois, 667-4925, 647-3685

A voir! 2 1/2 libre, tout inclus, bois franc, calme. 265-2842

A louer 3 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude, entrée lav.-séch., 878-4371

A voir! 4 1/2 chauffé, 560$, tranquille, 3e étage, juillet 580-8523

AU BL. DES ALLIES, studio libre, 410$. 628-0711, 264-0712

AV. MAUFILS, petit 3 1/2, tranquille, bien éclairé, 490$/mois+ 57$ hydro, pour personne très tranquille. Libre rapidement. 667-6875

BEAU 5 1/2, 2 chambres, salon double, grande cuisine, ensoleillé, bois franc, près Maizerets, 615$ chauffé, 514-409-5555, paget: 418-861-2966.

BEAU 5 1/2, bois franc, éclairé, tranquille, cachet. 525-5623.

3 1/2- 4 1/2 CHAUFFÉS, eau chaude, calme, intercom. 956-4900

3 1/2: 490 $; 6 1/2: 875 $. Chauffés, planchers bois, près cegep, 682-8736

COQUET 1 1/2, plafond de 11 pi., bois franc, balcon, semi-meublé, 425$ chauffé éclairé , 261-5656

31/2 demi-sous-sol, 269 Lanaudière entrée lav-sech., flottant, parking, 423$ rien d'inclus. 4 1/2, 2095 de La Ronde, 3e, parking, pas d'animaux , remise ext., entrée lave-séch, lave-vaisselle, bois, 560$ rien d'inclus 418 875-0616

215 DES Chênes O., beau 2 1/2, chauffé, bois franc, parking, tranquille, 681-8625, 623-9410

DES LILAS E, 4 1/2 chauffé, eau chaude, stationnement, 623-3672

4E AV./17e-Rue, grand 51/2, chauffé, entrée lav.-séch., 2 chambres, balcon, bois, 695$, juil., 651-3809.

2095, 1ère Ave. **5 1/2** libre, neuf, bois, 2 chambres, 650$ non chauffé; **3 1/2** libre, neuf, non chauffé, bois, 600$. 849-4378, 261-4614.

LIBRE 1er juillet, 5 1/2 non chauffé, non éclairé, planchers bois franc, 580$/mois. 524-8107.

MAGNIFIQUE 4 1/2, balcon, bois franc, arche en bois, plafond 11 pi., poêle frigo stainless, rez-chaussée, 720$ chauffé éclairé , **261-5656**

41/2: 475$. non chauffé, non éclairé, 5 1/2 650$, non chauffé, non éclairé, **juil., 261-0653.**

IMM. MONTSERRAT
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
* **Entrée laveuse**
* **Chauffés, éclairés, eau chaude**
* **Tapis. Piscine ext.**
* **Stationnement**
* **Bus + services à proximité**
* **Concierge 24 heures**

★★★★★★★★★
1 ½ MEUBLÉ OU NON BAIL DE 3 MOIS
★★★★★★★★★
3440 De la Concorde # 114
628-8634

31/2 PAISIBLE, près des services, 500$. Entrée lav-séch. 524-1078

PRÈS hôp. Enfant-Jésus, 2 1/2 rénové, 1/2-sous-sol, semi-meublé, 420$ tout inclus, libre.666-9736 572-1404

PRES Enfant-Jésus, 41/2 500$ - 610$, mai, 540$, chauffés eau chaude. parking. Pas chien. 262-1838

PRES hôpital, 1 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude, 523-6782.

RUE VITRÉ, près hôpital Enfant-Jésus, 5 1/2 avec stationnement, disponible 1er juin 650$ 648-0669

ST-PIE X, 4 1/2, idéal personnes agées, bois franc, sécuritaire, 624-0833, 595$ chauffé.

260 Logements à louer Loretteville/ Neufchâtel

A JOHNNY PARENT

JUILLET, beaux et grands 3H à 530$, 41/2 à 635$, 5 1/2 à 740$, tout inclus, plancher de bois, balcon, stationnement gratuit, piscine extérieure, près des services. En tout temps : 845-0822

À 2 min. de Robert Bourassa, secteur tranquille, **1 1/2 meublé**. Idéal pour pied-à-terre 999-4360

A 66 LÉGARÉ 41/2 intercom, tout inclus, rangement. 640$, 847-5639

41/2, demi sous-sol, chauffé, eau chaude, pas tapis et chien, 655-9661.

LORETTEVILLE, 12 Maurice Decelles, juill, 3 1/2, 4 1/2. 11/2 **932-5390.**

3 1/2, 4 1/2, MAI, juin, juillet, tout inclus, stationnement. 264-2338.

1 1/2 SEMI-MEUBLÉ, libre imm., piscine ext. 425$. 808-6945.

261 Logements à louer Montcalm

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3 1/2, 4 1/2, 795$ à 1095$
VUE FLEUVE!
Tout compris, Sillery, 682-5246.

A ST-SACREMENT, 5 pièces incluant grande pièce au sous-sol, 1er étage de duplex, bois franc, balcon remise, stationnement, repeint à neuf, non chauffé, non éclairé, idéal personne seule ou couple sans enfant. 760$. 527-3974

A 683-2829 St-Sacrement, 3 1/2, 550 $; 840 Marguerite-Bourgeois, 3 1/2, rénové, aire ouverte, 680 $.

À 285-1835, près des Érables, 3 1/2, chauffé, bois franc, poêle, frigo, buanderie, calme, mai, juil.

A STE-FOY J'OFFRE
juillet , 3 1/2 demi sous-sol, 575$ tout inclus, tranquille, 834-7315

A 527-9170, 2 1/2 et 3 1/2, juillet 1480 Barrin, 1346 Garnier, 1380 Marie-Rollet (demi sous-sol)

A 681-9467, 581 R. LEVESQUE O., 3 1/2, 585$, balcon, semi-meublé + lav. séch., cachet, juil

À 802-1364 beau grand 3 1/2 juillet, 41/2 libre, bois, céramique, rénové.

A 1436 GARNIER, 5 1/2 meublé, eau, chauffé, 1 chambre, 950$ 688-0556

A DES Jésuites, 4 1/2, demi-sous-sol bois franc, juil, 656-1577

À rue Barrin, beaux 6 1/2, 3 1/2, 2 1/2, 1 1/2, juill., 683-0731.

A 1140 De La Tour, 1 1/2 tout compris, 1er juillet. 805-5252.

A 747 René Levesque, 3 1/2 chauffé, éclairé, juillet. 805-5252

À 2 PAS Grand-Théâtre, 1 1/2, 2 1/2 3 1/2, tout inclus + 6 1/2, 647-2825

AU 935 Claire Fontaine, 4 12, 2 chambres, rénové, bois franc, entrée lav. séch., mai OU juin, 640$ non chauffé, non éclairé, 686-6395, 264-6395

AU 187 St-Laurent, 4 1/2, 2 chambres, bois franc, entrée lav. séch., terrasse, 640$ non chauffé, non éclairé, 686-6395, 264-6395

AU 945 Holland, 2 1/2, tapis, bien éclairé, 435$ tout compris, libre 1er juin, 523-6241, 682-8630

AU 1055 Belvédère grand 31/2 entrée lav-séch, parking int. piscine, ascenseur, juil. 850$ 681-6622

Au 630 Chouinard, 3 1/2 chauffé, 1er juillet, 527-9402.

AV. Cardinal Bégin, 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre, 572-6267.

BELVEDERE, 5 1/2, demi sous-sol, planchers bois franc, chauffé, éclairé. 261-4574 de midi à 16h

4 1/2 BOIS franc, chauffé, stationnement, 652-3529

BROWN 8 1/2 LIBRE, chauffé, eau chaude,1200$, 683-9919, 208-3000

5 1/2 Calixa-Lavallée, cachet, parking, non meublé, chauffé, 686-0821

41/2 CHAUFFÉ, salle bain refaite à neuf! Planchers bois, demi sous-sol, éclairé,juil; 675$; 455-2475.

CLARIDGE 1 1/2 à 5 1/2 rénovés, 590$ à 1340$ chauffés , eau chaude inclus. 529-5458

CREMAZIE O., 2 1/2 À 4 1/2, 455$ et +, juillet. 261-5400

CRÉMAZIE 21/2, 31/2, rénovés, balcon. Soir entre 17h et 19h, 683-4295

DES Franciscains, superbe 4 1/2, 2 chambre, tout rénové, vue spectaculaire, bois franc, entrée lav. séch., balcons, 840$, non chauffé, non éclairé, 686-6395, 264-6395

DES ERABLES 2 1/2 rénové, au 3e, semi-meublé balcon 490$ **806-5372**

1ER MAI, 3 1/2 (600 p.c.), semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, piscine, dépanneur, près métrobus, balcon, vue splendide, 682-3428

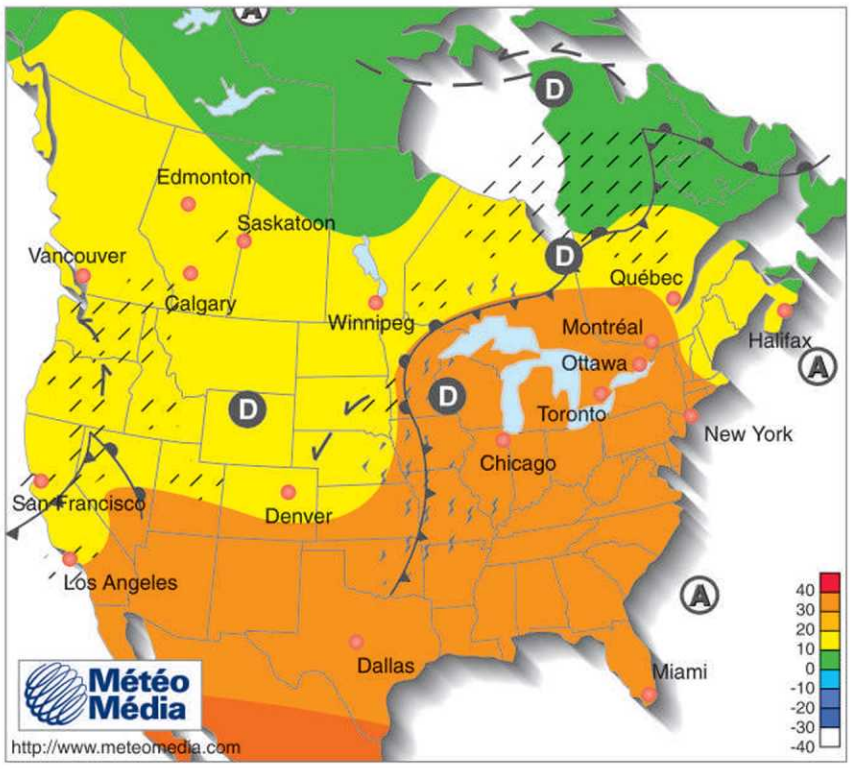
GRAND condo 4 1/2 neuf, plafonds 9', stationnement int., ascenseur, rangement, 1350$, 839-7185

GRAND 5 1/2, Père-Albanel, 990$ mois, 1er juin, 380-0469.

71/2 HAUT de duplex, entrée privée, bois franc, 3 chambres, 2 salles bains, poêle-frigo-lav-séch., Parkings 1250$ chauffé. Juil. 687-0615

JÉSUITES, 3 1/2, chauffé, eau chaude, demi-sous-sol clair, bois franc, 525$ 682-0186

Météo pour Québec et les environs



Aujourd'hui

Ciel variable . Ciel dégagé . Vents légers.
Max. 16. Min. 8.

Demain

Généralement ensoleillé.
Max. 20. Min. 4.

Mardi:

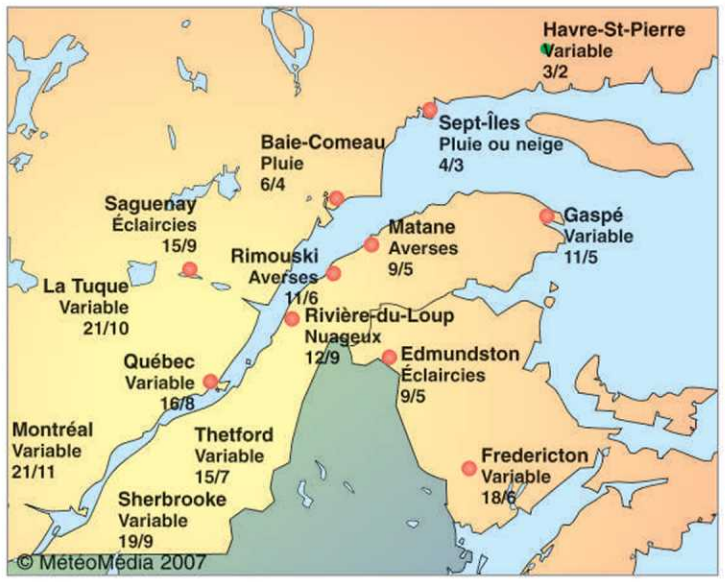
Passages nuageux.
Max. 11. Min. -2.

Mercredi:

Passages nuageux.
Max. 9. Min. -2.

Jeudi:

Ensoleillé.
Max. 10. Min. 0.



Météo pour Montréal et les environs

Ciel variable .. Vents SO de 15km/h à 20km/h. Max. 21. Min. 11.
Demain, généralement ensoleillé.Max. 24. Min. 7.
Mardi, ciel variable. Max. 13. Min. 3.
Mercredi, passages nuageux. Max. 13. Min. 3.
Jeudi, passages nuageux. Max. 13. Min. 3.

Les marées (HAE)

Québec

Aujourd'hui		
B	5h10	0.9m
H	10h28	5.3m
B	18h08	0.7m
H	23h17	4.1m
Demain		
B	5h53	1.1m
H	11h26	4.9m
B	19h05	0.8m

Rimouski

Aujourd'hui		
H	6h19	4.2m
B	13h06	0.7m
H	19h05	3.1m
Demain		
B	0h46	1.2m
H	7h20	3.8m
B	14h19	1m
H	20h13	2.8m

Grondines

Aujourd'hui		
H	0h43	3.7m
B	8h26	2.3m
H	12h52	4.4m
B	21h49	2.2m
Demain		
H	1h44	3.5m
B	9h03	2.3m
H	13h51	4.1m
B	22h45	2.3m

Sept-Îles

Aujourd'hui		
H	5h53	2.9m
B	12h43	0.4m
H	18h33	1.9m
Demain		
B	0h10	0.7m
H	6h50	2.7m
B	13h49	0.6m
H	19h36	1.8m

AU PAYS

	AUJOURD'HUI	
Calgary	Variable	10/-3
Charlottetown	Beau	9/4
Edmonton	Éclaircies	11/-2
Frédéricton	Variable	18/6
Halifax	Beau	12/3
Iqaluit	Soleil	-9/-10
Moncton	Variable	14/5
Ottawa	Beau	22/10
Régina	Variable	15/1
Rouyn Noranda	Ensoleillé	20/2
Saint-Jean	Beau	1/-3
Saskatoon	Averses	14/3
Sudbury	Ensoleillé	21/5
Toronto	Soleil	22/9
Thunder Bay	Orages	21/4
Vancouver	Éclaircies	14/8
Victoria	Variable	14/7
Whitehorse	Beau	11/-1
Winnipeg	Ensoleillé	17/4
Yellowknife	Soleil	1/-12

DANS LE MONDE

	AUJOURD'HUI	
Amsterdam	Nuageux	20/6
Athènes	Nuageux	22/14
Beijing	Beau	17/13
Berlin	Beau	18/0
Boston	Soleil	15/9
Buenos Aires	Pluie	17/16
Chicago	Venteux	24/14
Londres	Nuageux	20/7
Los Angeles	Averses	17/11
Madrid	Éclaircies	22/8
Mexico	Averses	25/13
Moscou	Nuageux	7/0
New Delhi	Beau	41/26
New York	Soleil	22/11
Paris	Soleil	22/6
Philadelphie	Soleil	22/11
Rio	Averses	32/25
Rome	Soleil	24/13
Tokyo	Pluie	21/18
Washington	Soleil	26/13

AU SOLEIL

	AUJOURD'HUI	
Acapulco	Beau	34/26
Bahamas	Soleil	27/20
Barbade	Soleil	31/26
Bermudes	Beau	18/16
Cancun	Soleil	31/23
Daytona Beach	Variable	25/15
Ft. Lauderdale	Beau	26/20
Honolulu	Soleil	28/22
KeyWest	Beau	26/22
La Havane	Beau	27/19
Las Vegas	Venteux	20/12
Miami	Beau	26/20
Montego Bay	Soleil	32/24
Myrtle Beach	Soleil	25/12
Orlando	Beau	27/15
Palm Springs	Beau	26/15
Puerto Plata	Éclaircies	27/23
Tallahasse	Soleil	27/12
Tampa	Beau	28/16
W. Palm Beach	Beau	26/20

ALMANACH

Maximum hier	18°
Minimum hier	3.3°
Normale le jour	9.7°
Normale la nuit	0.1°
Record max.	23.9°/1954
Record min.	-7.8°/1947
Précipitation hier	0 mm

1mm d'eau = environ 1 cm de neige

Indice UV: 5.5 (Modéré)

5h46 — Durée du jour: 13h56 — 19h42

Lune:
coucher à 1h34 lever à 9h20

avr 24 — mai 02 — mai 10 — mai 16

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres
rubrique 98

Maisons à vendre
rubriques 100 à 140

Immeubles à revenus à vendre
rubriques 150 à 189

Autres propriétés
rubriques 200 à 214

Propriétés commerciales et industrielles
rubriques 230 à 246

Logements à louer
rubriques 250 à 288

Chambres à louer
rubriques 300 à 338

Amélioration et entretien des propriétés
rubriques 370 à 388

261 Logements à louer Montcalm

1½, 3½ juillet, 3½ septembre Face à l'hôpital St- Sacrement. Tél: 9H AM et 9H PM 687-6274

LE GEORGES V, voisin Loews Le Concorde, face au fleuve et Plaines occupation sept. 2007, 5 pièces, neuf, 6e étage, balcon 200 pc. sud/est, stationnement int., **802-1046**

815 LÉVIS, beau grand 51/2, 895$ chauffé, eau chaude. **261-6230**

3 1/2,LIBRE, 560$, chauffé, semi-meublé, soleil, balcon. 254-4900.

RUE MONK, 2 1/2, 3 1/2, stationnement int., 932-1822, 663-1301

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est

Appartements de luxe, Spacieux et confortables Sur Grande-Allée Entre rue Cartier et les Plaines Grands balcons Grande fenestration neuve Nombreux services 1 1/2 meublé ou non, 3 1/2
573-4144

BILODEAU IMMOBILIER
Nous sommes près de vous www.bilodeauimmobilier.com

MONCTON, grand 6 1/2, chauffé, eau chaude, entrée lav. séch., bois franc, stationnement, 1er juil., 910$, 622-4558

PRÈS Concorde 3½ haut de gamme, cachet, brique, bois franc, semi-meublé, personne sérieuse, 990$ tout incl. 622-8282 ext.0062

SAMUEL-HOLLAND, vue montagnes 3 1/2 au 7e, bois franc, balcon, 810$ chauffé, libre mi juin. 681-3357.

STUDIO 360° électroménagers inclus, stores, planchers bois franc, cuisine très fonctionnelle, très propre, juillet, 555$. 353-0596

LE LAURIER FACE AUX PLAINES
3½ • 4½
Baux court terme/tout inclus
Spacieux et luxueux
Portier/stationnement disp.
998-0562
www.bwalk.com
1760166

SAMUEL-HOLLAND
TOUT SOUS UN MÊME TOIT...
• Studios, 3½, 4½, 5½
• Site exceptionnel
• Piscine intérieure
• Restos, boutiques
• Épicerie, services
• Sécurité 24/24
830, Ernest-Gagnon
(418) 681-4601
www.samuel-holland.com
1758911

A Place du Parc
Studios, 3½, 4½
• Adjacent au Parc des Braves
• Grands balcons
• Piscine et stat. int.
806-1507
1 an de stationnement GRATUIT*
www.bwalk.com
*pour un temps limité
1762933

AU SAMUEL-DE-CHAMPLAIN
3½ • 5½
• Vue magnifique
• Grands balcons
• Planchers de bois
• Piscine et stat. int.
806-1507
682-5895
www.bwalk.com
Ouvert 7 jrs
1762935

262 Logements à louer Rive-Sud

A PINTENDRE, grand 5 1/2, entrée privée, près école, 3 chambres, planchers bois, patio 10x10, cabanon, 725$. **564-1716 576-1174.**

A VOIR! CHARNY, 3 1/2 mai, 3 1/2-4 1/2 juillet rapport/qualité/prix. Près pont et autoroute. 832-9961

A CHARNY, 4 1/2, juillet, plancher bois, foyer électrique, voisin centre d'achats. **418-576-1173**

À CHARNY, mélomane, 4 1/2, 5 1/2, sans service, 572$ à 595$; 4 1/2 tout inclus 631$. **832-8792**

A 832-6123 St-Romuald, rue des Sitelles, grand 4 1/2 neuf, livraison juin ou juil. 2007, à partir de 825$.

A vue sur l'eau, 4 1/2, 8 1/2, récents, entrée privée, bois, 684-0016

À CHARNY, 2 1/2, 5 1/2, juin, juil., non fumeur, intercom, 832-2900

CHARNY 10 1/2, chauffé, éclairé, dans maison privée, stationnement, spa, libre 1er mai, 832-1791

CHARNY, 4 1/2, tout compris ,1er juillet, le soir au 832-1861

CHARNY, 5 1/2 non chauffé, non éclairé, juillet. 831-5417.

LEVIS, luxueux, dernier étage, bord fleuve, 4 1/2, 2 salles bains, climatisé, tourbillon, parking int., 1er mai, pas d'animaux, non fumeurs, (514) 273-1657

ST-JEAN Chrysostome, 4 1/2, 450$, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante . 564-3111

ST-REDEMPTEUR, rue Plante, 6 1/2 avec sous-sol. Soir 836-9236

3 1/2 - 4 1/2 TOUT inclus, intercom, face au cegep. 956-4900

Le Manoir St-Romuald
Au 1875, boul. de la Rive-Sud
À 5 minutes des ponts
3 1/2 - 4 1/2
Insonorisé, ascenseur, stationnement intérieur, piscine chauffée
À partir de 800$ (promotion)
PORTES OUVERTES
Dimanche de 12h à 16h.
834-8154
1763619

263 Logements à louer St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac-Beauport

A STONEHAM, 688-0326
GRAND 4 1/2, terrasse, paysager, tout inlcus, mai à nov., 675$

LAC BEAUPORT, 5 1/2, foyer, verrière, four encastré, lave-vaisselle, 1190$ tout inclus. 948-8981, soir et fin de sem. 808-3284

264 Logements à louer Saint-Jean-Baptiste

A VOIR! 3 1/2, rue Lavigueur, semi-meublé, chauffé, éclairé, bois franc balcon, 550$, juillet. 524-2873.

A 251 St-Jean, 2 1/2- 405$, 3 1/2-445$ tout inclus. Juillet. 261-5400

CHARMANT, 4 1/2, 5 1/2, ensoleillés, 806-2177, 650-6312.

5 1/2 CHAUFFE, non fumeur, planchers bois franc, 760$. 522-5358.

4 1/2 IMMEUBLE neuf, idéal couple ou personne seule. 681-2590

1 1/2 LIBRE et JUILLET, 2 1/2 juillet, 440$ à 470$ tout inclus. 529-5177 soir.

1 1/2, 2 1/2, Mai et juil., 328 $ à 467$, chauffés, éclairés 951-4009

2 1/2 refait à neuf, 460$, non chauffé, non éclairé, 522-5334.

265 Logements à louer Saint-Sauveur

A 527-9170, petit 4 1/2, juillet 575$ chauffé.

4 1/2 CHAUFFE, eau chaude, demi sous-sol, bois flottant, 495$ 844-2904

3 1/2-470$, 4 1/2- CHAUFFÉ; 560$, 233 Boisseau. 261-6262

GRAND 3 1/2 , entrée lav., séch., non chauffé, non éclairé 475$, libre 1er juillet. 688-4085.

PETIT 41/2 non chauffé, non éclairé, tranquille, 396$ juil. 524-5832

RUE DUROCHER, 3 1/2, 2e étage, 390$, libre 1er juillet. 261-2087

ST-SAUVEUR beau grand **31/2, 2 étages**, rénové, 525$ cour **ET grand 41/2 rénové** 525$ cour 575-0688

266 Logements à louer Sainte-Foy

A 2829 Ch. St-Louis
Angle Rte l'Eglise près de tout
4 1/2 JUILLET
BOIS FRANC, PORTE-PATIO
650-3270

A VOIR! PROMOTION FAITES VITE! Tout inclus 1 1/2 -3 1/2 -4 1/2 libres. (impeccables) rapport /qualité/prix. Insonorisés, intercom, piscine, garage. 265-2842, 265-4842

A 2 PAS DE L'UNIVERSITE ET DU CHUL
Tout inclus, grand 5 1/2, disponible, refait à neuf, 3 chambres demi sous-sol à louer pour étudiants. Salle de bain et salle à dîner inclus.
933-6389, 520-1023

À 658-8965

21/2 (juil.) semi-meublé, 41/2 (imm. ou juil) TOUT COMPRIS

A ACCÈS université, **31/2** chauffé, bois, juil. 658-4375 **AUSSI conciergerie disponible** 48 logements. Logement 41/2 fourni: idéal pour couple 682-5246

À POINTE STE-FOY

31/2, 41/2, béton, rénovés, bois piscine, balcon. ascenseur, tout compris, 653-4100

A CôTÉ services et université beau studio rénové, mai, 3 1/2 juin, juillet, août VUE MAGNIFIQUE! Piscine int. / sauna. 653-6161

A ACCÈS université, **31/2** chauffé, bois, juil. 658-4375 **AUSSI conciergerie disponible** 48 logements. Logement 41/2 fourni: idéal pour couple 682-5246

A 658-6490, 688-5833, à pied université, cegeps, 1 1/2 à 3 1/2 tout compris. 2431 Jean-Durand #4, et 2110 Chapdelaine #101.

A STE-FOY, SECTEUR DE CHOIX Béton, piscine, garage ascenseur 2 1/2 à 5 1/2 juillet 651-8698, 651-0861, 653-7674

À VOIR! 3 1/2, 41/2, Chauveau/HenriIV, tout inclus, propres, tranquilles, références, juillet, 871-6261, 561-6261.

A 3640, RUE LANTHIER, près Campanile 41/2 Belles grandes pièces lumineuses, piscine creusée. 665$ non chauffé, non éclairé. Juil. 687-2020

A 2 MIN. de Place Laurier, 2 1/2 4 1/2 , 5 1/2 , bois franc, parking, non fumeur, tranquille, pas d'animaux. 659-2564.

À 3787 Le Marié, secteur Campanile, grand 3 1/2 style condo, parking int., ascenseur, plancher de béton, 650-0071 et 683-2404.

A 2 MINUTES DES PONTS
4 1/2, rénové, dernier étage, belle vue, chauffé ,eau chaude, 834-1404

A CÔTÉ CEGEP, UNIVERSITÉ 2 1/2 Jean-Durand, tout inclus, semi-meublé, porte-patio, stationnement, références, juillet. **650-0661**

A PROXIMITÉ DES SERVICES 1 1/2 semi-meublé, juillet Près Neilson, 658-1165, 569-9291

A 806-3764
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

A VOIR! 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, juillet, services inclus, piscine, 265-4842, 658-1102.

À 863 MGR-GRANDIN, 4 1/2, bois, Métrobus, intercom, 650-1245.

À 569-1305 NORVÈGE, 3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude, rénovés, bois franc. 525$ à 650$

À 667 NORVÈGE, 5 1/2, bois refait, chauffé, eau chaude, 675$; 2 1/2, tout inclus, 405$, juillet, 652-7917

A ACCES Carré Tilly, 2 1/2 mai, juillet; 4 1/2 juillet, tout compris, balcon, parking. 650-1309.

À 650-5753, 4 1/2, bois flottant, tout compris, 670$

A VOIR! condo 4 1/2, piscine, garage, mai, juillet, 875$. 803-1365

A côté cégep-U. Laval, 5 1/2,4 1/2, 3 1/2,2 1/2,1 1/2 bois franc 656-9137

BEAU 4 1/2, juil., chauffé, parking, balcons, lumineux, calme, remise, bus 13, 650-5522, 527-9170.

BEAU 4 1/2, 675 $, 690 $, chauffés, eau chaude; 1 1/2, 806-2177

BIEN SITUÉS
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Calmes, sécures. 658-9741

BOUL PIE-XII, près Min. Revenu, 5 1/2, rénovés, bois ou tapis, ascenseur, intercom, piscine et stationnement int, juil. , aussi 4 1/2 sept., 659-1473

4 1/2 BOUL. NEILSON GRANDS, ENSOLEILLÉS TOUT COMPRIS 651-5536

CAMPANILE Le Contemporain 41/2 neuf, 1100 p.c, chêne, a/c, vue Laurentides, piscine ext, parking int., juil. 1175$ 651-0619

4 1/2, 2 chambres, semi-meublé, planchers bois, grand balcon, chauffé, éclairé, stationnement, internet, mai 2007, 850$. 651-8716

4 1/2, Chauffé, bois franc, ensoleillé, calme, juillet, 683-5823.

CONCIERGERIE 18 logis Épouse maison, 41/2 loyer réduit homme à tout faire. Ouvrage supplémentaire. 563-1665

DOMAINE des Compagnons 31/2 juil. **www.roussin.qc.ca 650-2121**

À 956-0383

21/2 - 31/2-41/2 - 51/2 Norvège

EXCEPTIONNEL 2 ÉTAGES, très grand 3 chambres, 3 balcons, foyer, bois franc, 1325$. 687-7897

GRAND 51/2 bl. Neilson, planchers bois franc, céramique, chauffé, non éclairé. Juil. 659-5669, 520-1023

GRAND 5 1/2, SEPTEMBRE 651-6120, 657-1430

GRAND 4 1/2, aucun tapis, près de tout, 710$, 650-1653, 808-8562.

GRAND 3 1/2, secteur de choix, planchers bois. Près tout. 653-8485

GRANDS 4 1/2, métrobus Béton, verdure, moderne. 650-9582

JOUVENCE, 4 1 /2 non chauffé, non éclairé. 680$. 871-0687, 872-7603

LE ST-LOUIS

Luxueux 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 vue sur le fleuve 871-9148

LECHASSEUR 3½ 4½ 5½, piscine bois franc, rénovés, 651-0728

4 1/2 LIBRE 1er juillet, près école, église, centre d'achats, piscine ext., concierge, buanderie, entrée lav.-séch., 520-2753, 651-4643.

2 1/2, 4 1/2, planchers bois franc, près université et cégeps, 681-9751, 687-2631

PRÈS université, centre d'achats, très grands 3 et 4 chambres, 940$ et 1 280$. Divers inclus, 650-1609

3 1/2, 4 1/2, pour juillet, planchers bois franc et céramique, armoires refaites dans plusieurs, chauffés, eau chaude, poêle, frigo, lav., séch., bus #7 en face. Lave-vaisselle et balcon pour certains 254-7411, 254-6081

RÉNOVÉ 21/2 semi-meublé, tout inclus, bois franc, stationnement. Tranquille. 570$ Juil. 688-7226

A 653-0387
5 1/2 - 41/2- 31/2 piscine

A DÉCOUVRIR, grands 4 1/2 Près des services, interphone Métrobus, piscine, 651-9443

PROMOTION FAITES VITE!
3½ • 4½ • 5½
Secteur de choix
Endroit calme et paisible, piscines intérieure et extérieure, ascenseur, garage intérieur.
Tous les services à proximité
265-4842
265-2842
1761020

La Volière et ses jardins
3½, 4½, 5½
Penthouse
Occupation immédiate et 1er juillet 2007
Immeuble de prestige, logement témoin à visiter.
657-8818
www.arbois.qc.ca
1760078

268 Logements à louer Sillery

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE

3 1/2, 4 1/2, 795$ à 1095$
VUE FLEUVE!
Tout compris, balcon, 682-5246.

A VOIR 3 1/2, 4 1/2, 6 1/2
très grands logements
Béton, ascenseur, piscine, paisible et sécuritaire
659-4980 / www.arbois.qc.ca

A 683-3448, 2 1/2 tout inclus, juillet, bois, balcon, près de tout

AU 527-9170, MAI , JUILLET. 41/2 1350 William; 736$ et 51/2 1285 Chanoine-Morel; 798$.

DEMI-maison 6 1/2 tout inclus, juin/juillet; 1 325$/mois, 380-5625

2 1/2, PRÈS Maguire, planchers bois, semi-meublé, chauffé eau chaude, juillet, 475$. 658-5898

41/2, VUE panoramique fleuve, piscine ext., chauffé, 950$ 658-6205

270 Logements à louer Vanier

A ABAISSER, 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2, libres et juillet, tout inclus, rapport/qualité/prix. 265-4842, 262-5617.

A ABAISSER, 4 1/2 libre et juillet, style condo, ascenseur, piscine, 953-4696, 683-4696

A ABAISSER! 3 1/2-4 1/2 style condo, libres et juillet, 262-4014

3 1/2 415$ + 4 1/2 535$, chauffés1er juillet, idéal personnes âgées autonomes, non-fumeur. 527-5180.

4 1/2 NEUF, près tous les services 720$, libre imm. ou juil. 261-5749

PRÈS Fleur-de-Lys, **style condo, grands 3 1/2 590$, tranquille, sécuritaire, 683-1261**

RÉNOVÉS, 3 1/2 - 5 1/2 JUILLET tout inclus, 876-1441

271 Logements à louer Vieux-Port/ Champlain

3 1/2, 1er JUIL., appareils ménagers, non chauffé, 725$, 694-9715

HOTEL PORT ROYAL
Suite luxueuse meublée, pour location au mois, avec tous les services, à partir de 2500 $. 692-2777

3 1/2 MODERNE, rénové, face Gare du Palais, 620$. 692-1869

PRÈS Gare du Palais, condo de qualité, 1150' ca., 1100 $, 956-6381.

VIEUX-PORT, beau condo 3 étages, 2 chambres, 2 salles bains, bois franc, mezzanine, cachet, parking, 1 025$, 649-8899

272 Logements à louer Vieux-Québec/ Haute-ville

À 55, ST-LOUIS
Grand 7 1/2, ensoleillé, 3e étage, chauffé, stationnement, grande cour, 1er juillet, 1500$/mois. 570-4548

A 54 ST-URSULE
Confortable 21/2, clé en main, (câble/net), court terme 775$ 681-1660

A LA TOUR St-Jean, 1 1/2 - 3 1/2 rénovés, très propres, béton, intercom, piscine, libres. **529-0227.**

ANTIQUE face Parlement, libre,3 1/2 eau chaude semi-meubé, 802-1364

ATTRAYANTS 3 1/2 et 4 1/2 rénovés à neuf, 956-5260, 654-5718

AU 35 STE-URSULE, 900 pi ca., 5 1/2 ensoleiliées, galerie, vue jardin Ursulines, chauffé, semi-meublé, entrée lav.-séch., non fumeur, 1 230$, 1er juillet, référence,bail annuel, 694-9970.

AU JARDIN MÉRICI grand 5 1/2, vue fleuve, 2 balcons+porte-patio, 2 salles bain, salle à manger, entrée lav.-séch., walk-in, piscine, env. 1200pc, libre 1er juin, 1749$ tout inclus. Marie-Noëlle: 456-0364

AU MOIS - MEUBLÉ, 5 min. centre-ville, 2 1/2 chauffé, éclairé, TV, câble, 600 $, 660-5479.

BEAU GRAND 5 1/2
2 chambres
2 salles de bains
Foyer
Plancher bois franc
stationnement
juillet, 890$/mois
Soir 694-6947

BEAU 1 1/2 meublé, tout équipé câble, internet, buanderie, court-long terme. Mai. 600$ et +. **527-0867**

BEAU 4 1/2, lav-séch., 2 niveaux, Internet, terrasse, 828-2842.

BEAUCOUP de cachet, 31/2, meublé, câble, internet, 850$ sept. 527-0867

DERRIERE CHATEAU
GRANDS 4 1/2 et 5 1/2, 1er juillet, rénovés, 1025$, 1125$, **561-8859**

GRAND CONDO 3 1/2. Mur pierre et brique, 2 étages, foyers, 960$ chauffé, éclairé, eau chaude, parking. Jean 806-1394.

GRAND 3 1/2, mur pierre, planchers bois, 2 foyers, terrasse, 770$ non chauffé/éclairé. 692-1876.

GRAND 31/2, rénové, bois, buanderie, internet, mai. 575$ 527-0867

GRAND 3 1/2, chauffé, bois franc, juil., 675$, 261-0653

JOLI 2 1/2 meublé, équipé, court ou long terme, non fumeur, 828-2842.

LIBRE imm., 105 Ste-Anne, 2 1/2 complètement rénové, semi-meublé, chauffage Convectair, 550$ eau chaude fournie, 931-2381

1 1/2 semi-meublé, chauffé, eau chaude, juillet. 694-6947 après 18h

ST-DENIS, face Plaines, 3 1/2. semi-meublé, bois franc, 571-9131

VIEUX-QUÉBEC: PETITS 2 1/2, 3 1/2, semi-meublés, chauffés, éclairés. Libres imm. **694-1092.**

282 Logements à louer Maisons à louer

A St-Gabriel de Valcartier, grande maison sur montagnes, avec vue, sauna, foyer, 3 chambres, 975$, 418-682-2830, 514-999-3154

A ST-DAVID grand 61/2, planchers bois, 2 étages, terrain, 1er juil., 850$. 831-6089

A LAC Beauport, maison à louer, 750$, non chauffé, non éclairé, 2 chambres, 841-2667, 930-2377

A St-Ferreol les neiges, meublée, 3 chambres, mai à octobre700$/mois, **(819) 477-7412**

À STE-FOY, jumelé 11 pièces, vue directe fleuve, 653-2495

A VUE sur l'eau, 4 1/2, 8 1/2, récents, entrée privée, bois, 836-4000

ACCÈS et vue fleuve, neuve, garage double, grève privée, 684-0016

AV. de-Mérici, près Plaines, superbe maison semi-détachée, quartier chic, 8 1/2, 3 chambres, 2 salles bains, sous-sol fini, salle lavage, rangement, stationnement ext. privé, patio et jardin, entretien ext. inclus, libre ou 1er juil., non chauffé, non éclairé, 1700$/mois. **688-4972, 694-9740.**

BEAUPORT ancestrale, 3 chambres, murs pierre, plafond poutres bois 950$, juillet, 564-8161, 663-0346

BEAUPRE, vue fleuve, 2 chambres, foyer, idéal couple tranquille, sans animaux 895$, juillet. 573-6675

BUNGALOW Ste-Foy, complètement rénové, 4 chambres, sous-sol fini, près de tout, 1450 $/mois, occupation imm. (514) 943-4094 Denis

CAP-ROUGE, maison en rangée meublée, 1200$/mois. 651-4643.

MONTCALM. 3 chambres, 1 foyer, 1500$ non chauffé. 683-5359

MONTCHATEL, jumelé quartier huppé idéal garderie, **667-1335**

SILLERY, 2 chambres à coucher, cuisine, salon, 2 salles de bains, stationnement, 1er mai. 653-4767

ST-JEAN-BAPTISTE, 8 1/2, 2 étages, bois franc, ensoleillé, lave-vaisselle. Juil. 1400$ Priorité aux familles. Vincent 525-5377

VIEUX SILLERY, maison 4 chambres, rénovée, tranquillité assurée! 1 260$, 654-5643.

285 Logements à louer Résidences personnes retraitées

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES JARDINS ST-SACREMENT
studio, 3 1/2 - 4 1/2
avec servies. **681-3813**

310 Chambres à louer Loretteville/ Neufchâtel

CHAMBRE, leçons d'anglais incluses. Non fumeur. 843-0206

311 Chambres à louer Montcalm

À 2 pas Cartier, 3E, étudiant, buanderie, câble, non-fumeur, 655-3730

A 527-8697, 2 pas Plaines, Cartier, libre, étage, bois, cuisine, laverie.

AV. Murray chambre - studio, court ou long terme, non fumeur. Milieu de qualité. Buanderie. 952-5516.

316 Chambres à louer Sainte-Foy

A 657-0129, stationnement, buanderie, câble, non fumeur. 225$

A 651-0645, près université, NON FUMEUR, services inclus.

À 658-2446, chambre de bain et cuisine privées, buanderie, bois.

GRANDE, près de tout, non fumeur, tout compris 350$, 659-6750

PRÈS centre-d'achat, université, 240$ à 300$, câble, tél. parking. 650-1609.

318 Chambres à louer Sillery

GRANDE,meublée, qualité +, boul Laurier, secteur université. 687-7897

370 Amélioration et entretien Aménagement de terrains

NETTOYAGE printemps aménagement 10 ans expérience. 808-6275

TONTE de pelouse, 13 ans d'expérience. Secteurs Beauport et Charlesbourg, 666-2086

372 Amélioration et entretien Chauffage/climatisation/ ventilation

CHAUFFE-EAU à l'huile, à vendre, très bonne conditon. 624-4378

374 Amélioration et entretien Décoration intérieure

NOUVEAU Décoration et rénovation en marbre. Salle de montre: 567 boul. Hamel. (418) 522 1313. www.pierrenaturelle.ca

378 Amélioration et entretien Entretien/ réparation

FINITIONS PEINTURE & JOINTS 262-4565

MENUISIER avec carte 22$ l'heure, facture. 832-7297

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES à l'heure ou à contrat 805-2955

382 Amélioration et entretien Matériaux

À LIQUIDER 110 bains tourbillons, 75 douches, lot de céramique à plancher, environ 10 000 p.c. 12x12, grade 4, à partir 0,99$p.c. **(418) 335-7852**

BAINS et douches, neufs ou avec imperfections, St-Étienne 836-5560

BRIQUES PIERRES DÉCORATIVES d'intérieur, plusieurs teintes avec et sans pose. Manufacturier 849-5005

MARCHES de chêne 35 "naturel massives, 9.95$/ch. Plancher flottant # 1 (12mm) 1.59$ p.c. quantitée limitée. BOIS FRANC LAURIER Village Huron, recommandé CAA .840-1458

395 à 469 MARCHANDISES

Marchandises diverses
rubriques 395 à 459

Loisirs
rubriques 461 à 469

399 Marchandises diverses Ameublement/ appareils ménagers

À LIQUIDER, matelas 39¨, 54¨, 60¨. Lit 39 po. Génératrice, 780-2006.

BANCS de quêteux en pin. Neufs, fait par artisan, 100 $, 626-7021

2 CAUSEUSES CUIR JAYMAR, vert forêt, très bon état. Valeur 2400$ pour 1200$ 654-9989

CHAISE beçante, TV 20", refroidisseur d'eau, stéréo, -100$. 683-8211

CHOIX:mobiliers chambre, salon, cuisine,etc La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$, **849-7160**

FOUR 40$, **DIVAN** Elran 3 places et fauteuil bercant 300$ 204-3212

MOBILIER patio en fer forgé, table ronde 48 po.; balançoire en bois naturel, 2 places, 48 po.; mobilier de cuisine en érable, état neuf; mobilier de chambre en pin naturel, coffre en pin 40"x18"; mobilier salon en osier (causeuse); penderie en bois naturel 32 x 20" + armoire 30 x 16" avec 4 tablettes. De 100 $ à 500 $. 930-5777

MOBILIER chanbre, acajou, Gibbard, 5 morceaux, 658-2360

OTIS Electro. Réparations électroménagers prix concurrentiels, 907-8839

TABLE à déjeuner avec rabats 50 $. Lampes jumelles sur pied + table 20 $. Petite table rotin vitre dessus 10 $. 682-5716.

400 Marchandises diverses Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec! Contactez-nous 7jrs/7 au : 527-9104 www.spadequebec.ca

ACHAT/VENTE chevaux, pension, box entre-deux, St-Etienne. 888-1593

BOXER femelle, 11 mois, opéré, propre, 250$, 418-335-5371

2 CHATONS PERSAN 7 sem. , 255$ chaque 840-1010

GOLDEN retriever femelle, blonde dorée, 200 $, 873-8403, 455-1423

LABRADORS adultes dressés pour éleveurs, chasseurs, sportifs 829-3444

403 Marchandises diverses Antiquités

DACTYLO "underwood", début 19e , 150$ 527-0348

ENCAN D'ANTIQUITÉS ET DE REPRODUCTIONS
Dimanche 29 avril à 12h00 au 7069 des Moissons, Lévis, autoroute 20, sortie 327, à 10 min des ponts. 837-8126, 561-6232

404 Marchandises diverses Appareils orthopédiques

LIT hôpital électrique + fauteuil gériatrique: 900$ les 2. 822-3484

410 Marchandises diverses Bois de chauffage

A VENDRE, BOIS DE CHAUFFAGE ÉRABLE ET MERISIER, 836-1730

427 Marchandises diverses Bazar

LIVRE neuf "La mise en point" votre clé santé par Joël Jay, 25$; La-Z-Boy état neuf, 225$; mobilier cuisine très propre 250$; anciens parapluies. 841-4818

432 Marchandises diverses Vente de garage

BAZAR TOXIAIDE, sam. dim 8h à 15h. Vêtements 5$ le sac vert, disques et livres 1$ du kilo et autres articles à des prix du coeur. 913 Charest O., 527-5353

440 Marchandises diverses Ordinateurs/Internet

À DOMICILE SERVICE INFORMATIQUE. Réparation ordi, installation logiciel et matériel, réseau et internet, formation **380-4901.**

À CYBER PC. Pentium III 1000 129$, 657-4688 www.cyberpc.ca

450 Marchandises diverses Tableaux-encadrements

A vendre J.L. Grondin, L. Archambault, Masson, 561-4126

ACHAT, évaluation de tableaux réputés. PIERRE GARANT 628-8187

R. Letendre, A. Rousseau, U. Bruni, J.J. Bourgault, G. Paquet, R. Giguère. 653-4767.

462 Loisirs Bicyclettes

À LIQUIDER, VÉLOS 2006 Hybride, montagne, route Mathieu Performance 524-2650

463 Loisirs Camping

TENTES-ROULOTTES À LOUER bonne condition. 661-5806

467 Loisirs Musique

MAGNIFIQUE harpe celtique à vendre. 38 cordes. État neuf. 681-9330

TRANSFERTS sur CD/DVD www.transparence.ca 832-7912

468 Loisirs Sports/loisirs/ autres

SAC de golf neuf, tout équipé, McGregor, 1200$ nég., 843-8392

471 à 489 EMPLOIS

Emplois
rubriques 471 à 489

473 Emplois Restauration/ hôtellerie/bar

BARMAN BARMAID
Emplois & cours. 418-529-5333
EcoleDesMaîtres.com 1-800 561-1781

CAFÉ DE PARIS
NOUS recherchons un sous-chef et un cuisinier(ère) 3 ans d'expérience et plus. Temps plein, très bon salaire. Envoyer cv par télécopieur ou téléphoner entre 14h30 et 17h demandez chef Stéphane Ouellet. **Tél: 418-694-9626 Télécopieur: 418-694-2260**

CHEF CUISINIER(E) DEMANDÉ(E)
Minimum 5 ans d'expérience
Apporter CV au :
1225 Boul.Champlain
ou par fax au 681-5604
Référence: Etienne Robitaille
Tél: 681-4617 poste 229

CUISINIER(ÈRE) DEMANDÉ
5 ans d'expérience, cuisine italienne, salaire à discuter. Téléphoner à Yves de jour: 692-8888 ou faxer C.V. à 692-5506 ou e-mail: portofino@megaquebec.net

RECHERCHE pous la saison à temps plein 2 serveur(euse)s et 1 plongeur(se). Envoyer c.v. par fax 653-7283 ou courriel: directiongenerale@golfcap-rouge.qc.ca

SUBWAY
Gérant, assistant-gérant à Boischatel
Préposé au comptoir, temps plein et partiel à Notre-Dame des Laurentides et à St-Jean-Chrysostome
Info: 624-1643 ou 455-5990

477 Emplois Vente/ télémarketing

AGENTS(ES) immobiliers avec permis, clientèle fournie, dépenses payées, **Carole Fortin 261-9232**

RECHERCHE vendeur(se) caissier (ère) bilingue, pour boutiques souvenirs ou bijoux-accessoires dans Vieux-Québec, temps plein et temps partiel, salaire à discuter.
Fax: 692-2411 tél: 692-2565 courriel: nbedard@dulys.com

RECHERCHE TÉLÉPHONISTE motivée, commission. 808-6275

481 Emplois Autres emplois

ASHTON CENTRE-VILLE 24H recherche équipier temps plein. Se présenter au 830 Charest Est ou faxer CV au 667-2578

ATTENTION PAS BESOIN d 'expérience. Centre d'appels. Pour aider enfants pauvres. Salaire fixe. Formation payée, 650-2105.

Les Jardins de Mérici
Très **GRANDS** appartements
Vue sur le **FLEUVE**
STYLE CONDO
• Chauffé, éclairé, eau chaude
• Voisin des Plaines
688-1630
bwalk.com
Venez visiter
Ouvert 7 jours
1760189

COMPLEXE LAUDANCE
PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES
Plusieurs appartements rénovés
Très **beau choix** de logements luxueux
Studios, 3 1/2, 4 1/2, balcons individuels
REPAS OPTIONNELS, transport gratuit
Animatrice, piscine intérieure, bain tourbillon
SOINS DE SANTÉ 24h/24h
Une visite s'impose!
850, Laudance, Québec (Ste-Foy)
998-6343
www.bwalk.com
1760208

NOUS OFFRONS
Une allocation de déménagement.
Pour prise de possession rapide.
Limite 1er mai 2007.
Pour visite, composez le :
° 418-681-6775 °
1763727

SECTEUR DE PRESTIGE
Appartements de style condo
3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
1 stationnement inclus
Tous les services à votre porte
° 418-681-6775 °
1763720

471 à 489 EMPLOIS

Emplois
rubriques 471 à 489

481 Emplois Autres emplois

CAMELOTS ADULTES
recherchés
secteurs
St-David
St-Rédempteur
St-Nicolas
Possibilité de revenu de 250$/sem.
832-4681

COMMIS SERVICE A LA CLIENTÈLE
Bilinguisme requis. Poste permanent. Bonnes connaissances informatiques. S.V.P. faire parvenir c.v. danielbeland5@videotron.ca

COMMIS D'ÉPICERIE,horaire variable entre 20h et 35h, jour, soir et fin de semaine. Se présenter entre 10h et 13h au 98 Arago Est Qué.

CONCIERGE couple, épouse maison, 28 logis, Ste-Foy, 527-0212

COUPLE POUR CONCIERGERIE Résidant sur place pour 60 unités à Ste-Foy, logis fourni + rémunération. Faxez CV: 658-5155 / tél: 658-1017

COUPLE concierge résident avec expérience pour 66 logements à Ste-Foy, 653-1855 ou 930-1234

HYGIENISTE DENTAIRE STE-FOY, temps plein ou partiel, excellentes conditions, travail de jour, retrait préventif, faxez CV: (418) 872-5903 ou appelez au (418) 652-8877

INVENTAIRES DE L'EST INC. compagnie établie depuis 35 ans est à la recherche de personnel à temps partiel sur appel pour la prise d'inventaire, 7.75$ à 10$/hre selon rendement. Transport extérieur fourni et payé selon les normes du travail.Pour rendez-vous 648-6199

MASSEUSES de qualitées pour EXOTIKA.Bonne clientèle. 683-1884

LIVREURS
RECHERCHÉS
SECTEURS
LAC-BEAUPORT
VAL-BÉLAIR
ANCIENNE-LORETTE
LORETTEVILLE
Possibilité de revenu de 300$/sem.
575-3321

PAVAGE 5 ÉTOILES
OPÉRATEUR de paveuse
RATELEUR de pavage
SPÉCIALISTE terrassement (interblocs)
208-8440

REPRÉSENTANT(E) en vente automobile, expérience en financement et produit F et I, temps plein, 571-6722.

SECRÉTAIRE-ASSISTANTE

Principales fonctions:
- Répondre et acheminer les appels téléphoniques
- Céduler rendez-vous
- Travail général de bureau à l'informatique

Exigences et conditions de travail:
- Scolarité: DEP en secrétariat
- Années d'expérience reliées à l'emploi: souhaitables
- Description des compétences: connaissance de Word. Personne très débrouillarde et très efficace

Salaire offert: à discuter
Nombre d'heures par semaine: 32 à 40 hres
Type d'emploi: permanent
Date prévue d'entrée en fonction: Rapidement
Envoyer votre curriculum vitae ou présenter vous à la Clinique d'Ophtalmologie 4975 boul. de la Rive-Sud, local 700 Lévis (Québec) G6V 4Z5

SUPERVISEUR ENTREPÔT Bilinguisme et expérience requises. Poste permanent 5 jrs/sem. S.V.P. faire parvenir c.v. à danielbeland5@videotron.ca

TECHNICIEN EN FERTILISATION DE PELOUSE DEMANDÉ. Posséder: permis de conduire, certificat en pesticide de préférence, bonne capacité physique. St-Jean Chrysostome. Contacter Marc-André Nolet agronome 839-7065

TECHNICIEN(NE) vétérinaire demandé(e) pour travail en pratique des petits animaux. S'adressez à: Dr Denis Julien, M.V. 849-1824

TECHNICIEN EN ÉLECTROMÉNAGERS. Diplômé, expérience pertinente est atout Atelier G. Paquette, 871-4043.

486 Emplois Services domestiques et garderie

2 EDUCATRICES d'expérience garderaient chez-moi vos petits. 687-1244

MÉNAGE ET VOUS
Mme Turcotte 652-7920

488 Emplois Tenues de livres/ comptabilité

À 659-6398, comptabilité spécialité: travailleur autonome

TENUE de livres, paie, TPS, TVQ. 527-2836

489 Emplois Emploi recherché

VOUS recherchez un vrai professionnel de la vente bilingue? 845-8526

491 à 627 SERVICES

Finance
rubriques 491 à 497

Divers
rubriques 500 à 546

Avis
rubriques 603 à 627

491 Finance Argent à prêter

• APPROBATION 24H. 563-8286 • MARGE COMMERCIAL & résidentiel

493 Finance Occasions d'affaires

BESOIN de retraités, possibilité partiel 25 000 $. Plein 50 000 $. **Permis 265 $, 627-6155.**

CAMPING SUR LA RIVE SUD
Recherche concessionnaire pour casse-croûte du 11 mai au 16 sept., 837-6900.

RECHERCHE DISTRIBUTEUR(TRICE) **SYSTEME MEGASUN** Energie inépuisable, gratuite, propre, chauffage et eau chaude. Résidentiel, ferme, serre, commecial. Investissement incluant kit de départ **28 000$**. Excellent revenu 418-834-9264 www.megasun.ca courriel: megasun@sympatico.ca

497 Finance RECHERCHÉ

ARGENT DEMANDÉ pour 1ère hypothèque 657-4348

502 Divers Cours/ perfectionnement

AGENT de sécurité, cours sûreté privée AEC, SPFSE (888) 872-0072

504 Divers Covoiturage

DE 37 des Cascades, Beauport vers Charlesbourg: aller-retour ou retour vers minuit, 628-3453 a.m.

508 Divers Déménagement/ transport

HOMME ferait petits déménagements, 659-1083, 264-4600.

HOMME ferait petits déménagements, 659-1083, 264-4600

514 Divers Ésotérisme

ASTRO-CLUB. Voyance en direct 24h, 18+, 2,85 $/min. 1 (900) 830-6767

518 Divers Massage thérapeutique

A 847-5603, Richard, SUÉDOIS pour homme, détente, peut se déplacer.

À 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion.

A 836-2458. Spécial Printemps!! (suédois, créatif),tranquille, recu

A 834-5242. DETENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h, 7/7; 1006 Parc Industriel.

ABDUL, suédois, drainage lymphatique, réflexologie. 575-8336

BON massage californien de qualité. Luc 806-1484

EXCELLENT massage, 342, 2e Rue, Gaétan 523-0342.

MASSAGE californien. Bonne relaxation. André: 837-7569 / 934-7544.

MASSAGES, épilation laser. Clinique L. Gauthier, IMQ, reçu. 683-0441.

MASSOTHÉRAPEUTE CHINOISE Massages thaïlandais, chinois japonais, suédois et nouveau pierre chaude; A.M.Q. 849-7837

MASSOTHÉRAPIE et esthétique SENS À ELLE, IRIS 666-8666

NOUVEAU 7/7 Massothérapie des Îles 74 chemin des Iles, Rive-Sud 835-3322

520 Divers Massage non sexuel

Belle, grande, mince, ANNIE ! DE RETOUR. (418) 838-7725 Lévis

MASSAGE SUEDOIS POUR DAMES ET POUR COUPLES 847-9933

SUPER massage, rasage, air climatisé, Retraités Bienvenue. Louis: 648-0063

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE dès 11h am 7/7

REÇU, suédois, SPA, Stoneham, 7/7, 40$/h. 261-6642, 848-5223

522 Divers Massage autres

A CENTRE YI QUAN
2778, ch. Ste-Foy, suite 050
www.centreyiquan.com 651-5641
Nouvelle salle thaïlandaise

www.leplaisirdessens.com
♥ NOUVEAU PERSONNEL ♥
2300 Léon-Harmel #203, 527-6969

A centre L'YDÉAL tendresse/douceur venez nous voir 9h/23h 688-5764

A L'EXIL 688-7007

LA MÉDITERRANNÉE 659-2321

AAA CENTRE HAMEL 682-5418. RABAIS 20$.
LA COQUINE 622-6122. 3 AV. O CENTRE YDEM 624-6668 PROMO

SHERAZADE-RABAIS 10$
2383 ch. Ste-Foy, 651-2199
AAA UTOPIA
2690 ch. Ste-Foy, 650-0220
www.utopiasherazade.com

CENTRE EXOTIKA 683-1884

CHANTAL - THAÏ - 845-9795 Spécial Thaï

JEUNE masseur sensuel Alexandre Le Grand 525-8877

UN vrai bon massage au meilleur prix! De 7h à 23h 527-8468

Uniques et professionnelles jour/soir, 7 filles 666-8666

■ www.ultimedetente.com ■
■ week end tripez votre plaisir ■
■ 5 à 7 osé 628-4448 ■

526 Divers Escortes

♥♥ A APHRODISIAQUE ♥♥
Étudiantes mannequins danseuses
REÇOIT / DÉPLACE
688-7676
24 h Service ★★★★★ 24h

A adopter belle noire Roxanne ★ Reçoit - déplace - 652-9026 ★

J'ai tout ce qu'il te faut... Reçoit 262-5076

•• LES APOLLONS ••
Escorte - 521-6969 - Mâles
www.lesapollons.com

••♥♥ AUX FÉES ♥♥ ••
REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE

544 Divers Collectionneurs

TRIUMPH TR6 1973, bleu pâle, int. tan, prête à rouler, 10 000 $, (418) 397-6134

607 Avis Agences de rencontre

A ACCÉDER au BUT de STABILITÉ 1632, ch. Ste-Foy QC G1S 2P4
MME HAMEL INC
Depuis 1973 7 jrs 9 à 21h 681-0169

Harmonie 2000 enr. **stabilité clientèle distinguée**
843-1444 ou 1-877-843-1444
www.harmonie2000.ca

948 à 989 VÉHICULES

Supermarché de l'auto

Voitures
rubriques 948 à 958

Camionnettes et utilitaires
rubriques 960 à 965

Véhicules récréatifs et autres
rubriques 967 à 989

949 Voitures 1999$ et moins

À BAS PRIX. Besoin voitures 500 $ à 3000 $. **R.M. AUTOS 622-9600**

ACHAT pour pièces ou route transfert SAAQ sur place. 262-5263

ACHAT AUTOS 50$ à 3000$, ainsi que ferrailles, 571-6532.

ACHAT véhicules: pièces ou route. Mécanique. Débosselage.802-9518

ACHAT autos/camions, route ou pièces, 50$ et +, 7 jrs, 265-9916.

1E, 2e, 3e chance, 1000$ à 15 000$ et +, garantie, 666-8277 autosdelsol.com

FORD Escorte 1998, familiale, bon état, 1 100 nég., 802-1105.

MUSTANG 96, 3,8 L, automatique, A1, pas rouille, 1250 $, 849-4052

FORD Tempo 90, excellente condition, 750 $, 882-5524, 858-0077

GOLF 94, automatique, très propre, 8 pneus neufs Toyo avec jantes, moteur transmission, freins, suspension, 5000$ de facture, 1950$, 262-5263

HONDA Prelude 89, manuelle, mags, 1200$ nég. 828-1387, 261-7028

ACCORD Coupé LX 92 automatique très propre, excellente mécanique, 275 000km, 1175$ nég. 628-5136

950 Voitures 2000$ à 6999$

BMW 318 1995, 300 000km, manuelle, 4 portes, 4 cyl., intérieur cuir, 4 900$, 261-0136

BMW 318i 1993, argent, aucune rouille, remise à neuf, inspection CAA, 3 700$, 658-5114

IMPALA 2000 , 3.8, 75 000 km, très propre, 6 700$, 686-3081

MALIBU 2002, 3.1, tout équipé, 89 000 km, 6 800$, 667-4483

INTREPID 1998, 139 000 KM, 2.7 24 valves, démarreur à distance, 4 pneus hiver mécanique et carrosserie A1 4495$ nég. 838-9159

FOCUS 01, 4 portes, automatique, 73 000 km, air, 6 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

HONDA Civic 1997, 145 000km, 1 seul proprio, boîte bagage Thule + boule avec porte-vélos (3 vélos). 4800$ nég. 254-8400

HONDA CIVIC DX 2001, noire, manuelle, 5 vit., 115 000 km, excellente condition, 6 800$. 849-4205

CIVIC XE 1996, 176 000km, tout équipée, manuelle, 4 300$ négociable,653-5788, 655-8897

HYUNDAI ACCENT 1999, 78 000km, manuelle, 3 portes, très bon état, démarreur à distance, 4 000$ négociable, 204-3398

ACCENT GL 02, 4 portes, manuelle, 60 000 km, garantie, 6 695$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

ELANTRA GT 2002, 4 portes, air, mags, 115 000 km, 5 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

RIO LS 2003, automatique, 85 000 km, garantie, 6 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

RIO 2004, 41 000 km, 4 portes, manuelle, 6 495$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

KIA SEPHIA 2001 automatique, air, 79 000km, **4 995$ AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

PROTÉGÉ 1998, manuelle, 98 000 km, 4 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

MAZDA Protegé 2000, manuelle, 170 000 km., 5500 $, 651-3298.

MONTANA 2001, 149 000km, 6 cyl., impeccable, 5800$, 655-0795

SATURN SL 2001, Sport, 4 portes, manuelle, 83 000 km, 4 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

SATURN SL1 1998, équipée, bas km., 8 pneus, antirouille, A-1, 647-2825

TOYOTA Corolla DX 96, automatique 75 000 km, A/C, démarreur à distance, 4500$. 687-0704, 660-0464

VOLKSWAGEN New Beetle 1999 GLS, noire. Impeccable, a/c. Régulateur de vitesse.120 000 km Doit vendre . 5 000$. 686-0695.

JETTA GLS 2000, noire, a/c 207 000km, en bon état, 5 vitesses, vitres électriques, 6 500$, 653-4865

951 Voitures 7000$ à 11 999$

REGAL LS 2001, or, tout équipée, cuir, toit ouvrant, impeccable, 127 000km, 7 995$, 871-8356

CAMRY XLE 99, V6, 152 000 km, équipé, toit, cuir, 9 800$,681-7014

CHEVROLET Optra 2004, manuelle, 4 portes, 48 000km, 9 200$, 761-0564

AVÉO 2004, 4 portes, manuelle, 67 000 km, garantie, 7 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

CHEVROLET CAVALIER manuelle ou automatique **occasionsGMoptimum.com**

CHEVROLET COBALT 05, 36 000 km équipé, garantie, 10 995$, 49$ /sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET OPTRA 2004, 63 000 km, équipé, garantie, 8995$ 42$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CONCORDE LXi 2001, 94 000km, automatique, 6 cyl., 3.2L, roues , mags, tout équipé, toit ouvrant, a/c, très bien entretenu,10 500$ négociable, (a.m.) 623-9317

SEBRING LX 2004, 4 pneus d'été neufs, 10 800$,659-6090

COROLA 2003 CE, a/c, manuelle, 80 000km, 11 000$, **628-1134**

FORD Mustang GT 5L 1994, noire, kit Cobra 300HP, 155 000km, jamais sorti l'hiver, vitres miroirs et sièeges électriques, régulateur de vitesse, très propre, **8 000$** négociable, 418-868-2100

MUSTANG 1995 3.8L, manuelle, rouge-orangée, très propre,7000$ négociable, 418-829-3712

FOCUS SE 2004, Familial, automatique,66 000km, garantie, 10 495$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

FOCUS LX 2003, 4 portes, manuelle, 78 000 km, garantie, 8 695$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

CIVIC SI 1999, argent, manuelle, 136 000 km., très propre, 1 seule propriétaire, 7200 $, 841-4408.

HONDA CIVIC 2003, 80 000 km, 9495$, 44$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HONDA ACCORD 2002, 86 000 km garantie 2008, 11 000$. 998-3535

ÉLANTRA 04, 4 portes, manuelle, 42 000 km, 7 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

MAZDA Protegé 5 2003, gris argent, très bien entretenue, 99 000 km., protection antirouille, très bien équipée (toit ouvrant, pneus d'hiver, chauffe-moteur), comme neuve, 10 600 $ nég., **574-6243.**

PROTÉGÉ 5 2002, manuelle, 89 000 km, 10 495$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

MAZDA PROTÉGÉ 2003, 75 000 km, garantie, 7995$, 37$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

OLDSMOBILE ALERO Disponibles dans plusieurs couleurs **occasionsGMoptimum.com**

SUNFIRE 2001, 33 000km, bien équipée, air climatisée, très bon ordre, 7 500$, 627-8242

PROTEGE ES 2002 tout équipé,manuelle, 104 000km, soir 387-6902

CAMRY LE 98, 120 000 km, équipé, démarreur, anti-démarreur, attache remorque, aileron, 9500$ 626-2204

ÉCHO 2003, 4 portes, manuelle, 73 000 km, 8 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

COROLLA 2001, 4 portes, automatique, 59 000 km, 8 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

COROLLA 2004, manuelle, 68 000 km, garantie 08, 10 900$, 524-6391

JETTA TDI 2001 manuelle, grise, 99 000 km, 10 500$. 885-4670

VOLVO BERLINE 96, impeccable mécanique A1, vitres teintées 455-4841

952 Voitures 12 000$ à 16 999$

ACURA 1.7 EL 2002, 77 000km, manuelle, tout équipée, très bien entretenue, 12 200$. 653-8654

AUDI A6 Familiale Quatro, impeccable, 15 900$. A voir! 564-1941

CADILLAC STS 2001, noir, intérieur gris cuir, toit, équipé, 12 000$, 418-386-3288

AVEO 2005, automatique, grise, vitres électriques, 9 500km, balance de location 3 ans 220$/mois, 808-9349

CHRYSLER SEBRING LIMITED 2004 décapotable, tout équipée, intérieur cuir tan, extérieur argent, 75 000km, 14 500$, 808-5040, 841-0595

PRÉLUDE SE 01, manuelle, équipé, 90 000 km, 14 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

HYUNDAI TIBURON GT V6 2003, blanc, 45 000km, tout équipée, excellent état, **13 800$**, 952-3060

KIA SPORTAGE 2001, automatique, air, 74 000km, 4 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

COROLLA 2006 LE, tout équipée, 9000 mi., VGA, aubaine, 843-7758

MIATA 1999, argent, petit bijou, coup de coeur, 96 000km, 15 000$, 933-0403

NISSAN Maxima GLE 2002, 76 000 km, garantie prolongée complète, 120 000 km, sept. 2008, 15 200$, 208-6694.

NISSAN Sentra SER 2004, rouge, automatique, 34 000km, tout équipée, 13 200$, 887-3172, cell: 882-7344

MAZDA 3 2004, manuelle, 74 000km, 15 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

TOYOTA YARIS 2007, 12 000km, grise, automatique, a/c, CD, **16 200$**, 956-7629

COROLLA CE 2003, 56 500km, manuelle, fin de location, 12 495 $, 525-8864, 573-1543.

953 Voitures 17 000$ et plus

CADILLAC CTS 2003, 40 000km, état neuf, un BIJOUX Cady du Sud 688-9362

CADILLAC DTS 2002, 12 000km, état neuf, 25 500$. **623-9123**

DECAPOTABLE Mustang 2004, sylver, automatique V6, A/C, CD (6), coupe-vent, 48 384 km, impeccable, 23 500$. Aucun hiver. 418-338-1704.

MUSTANG GT 2000 à 2003, convertible de 18 500$ à 23 000$ 836-4049

HONDA ACCORD coupé 2004, manuelle, tout équipée, noire, cuir, 65 000km, 4 pneus d'hiver, **20 500$**, 849-5720

JAGUAR VANDEN PLAS 2000, seulement 60 000km, aucun hiver Cady du Sud 688-9362

JEEP LIBERTY 2004 édition Itée de luxe, couleur sable, cuir, a/c, lumière sur toit, mags, etc. Comme neuf. 18 500$. 802-1000, 656-2173

MAZDA 3 Sport GT 2005, 2.3L, tout équipée, 25 000km, 19 500$ négociable, 687-3830 demandez Daniel

MERCEDES Smart-Pulse 2005, lime et noire, 9 300km, convertible, cause maladie, 529-7652

MERCEDES C230, 03, 45 000km, de luxe, 20 995$, 85$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

956 Voitures Voitures sport et anciennes

BEETLE 1976 rouge très bonne mécanique, peinture refaite, remisé l'hiver, 8 000$ - 418-241-5713

BIJOU, CADILLAC 1972 coupé de ville, hard top 2 portes, jamais hiver, seulement 30 000 miles, antirouille huile, 14 900$, 559-8801

PLYMOUTH 1946 2 portes Hot Rod, évaluation 17 000$, cause achat de maison, faites votre offre, accepterais échange! 418-662-8855

TRIUMPH TR6 1975 très propre, rouge, prix à discuter, 839-7849

960 Camionnettes et utilitaires 6999$ et moins

CHEVROLET Chevy Van 1998 automatique, 5L, 197 000km,très propre 4 700$négociable 564-6809

VENTURE 2000, 79 000 km, équipé, 6 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

GRAND CHEROKEE Limited 1994 très propre, automatique, tout équipé, mags, démarreur, système d'alarme, 245 000km, bien entretenu, 3 500$ nég., 802-4794

QUEST 1997, automatique, tout équipé, 112 000km, pneus hiver incl. À Voir Absolument **4500$** 571-9092

PLYMOUTH Voyageur 1994, avec mag, 170 000 km, bonne condition 650$ nég. 651-5884.

RAV 4 1997, antirouille, freins neufs, 5300 $, 831-6744.

PICK-UP TOYOTA 1992 très propre, 3 500$ négociable, 655-5667

TRANS SPORT 98, 106 000km,très propre,3400$ 652-9746, 650-9592

961 Camionnettes et utilitaires 7000$ à 11 999$

BRAVADA 4X4, 02 équipement complet, listé 15 500$, cuir, écran CD, mags,état neuf, 11 995$. 802-2689

2002, CHEVROLET S10, 4.3l, tout équipé, mag, 657-4348.

VENTURE LS 2003 allongé, 102 000km, **8 300$** 837-2171

DODGE CARAVAN Spécial Édition 2002 téléverrouillage des portes tout équipé,huilé, 8700$ 559-8801

DODGE CARAVAN 2003, 75 000 km, 9495$, 44$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

GRAND CHEROKEE Laredo 2000, 134 000 km, tout équipée. 10 500$. 658-7689, 999-3315.

GRAND CHEROKEE 01, 6 cyl., 96 000 km, 10 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

GRAND CHEROKEE LAREDO 2000, 4L, 138 000km, 9 500$, 554-7569

KIA SEDONA 2003, 110 000km, moteur et freins neufs ~~12 500$~~, Prix Révisé **11 900$** 836-9642

963 Camionnettes et utilitaires 17 000$ et plus

CHEVROLET EQUINOXE LT 2006 noir 28 000km, équipé + démarreur, transfert de bail balance 30 mois 467$/mois **822-1990**

FORD F 150 2004 XLT équipé, pour tirer fifth wheel, 31 000 km, 28 500$, comme neuf, 628-7469

SIERRA 1500HD SLE 05,30 000 km, 525$/mois + tx, 5 mois, 836-2232

JEEP TJ 2005, rouge, toit souple, 6 cylindres, 6 vitesses, 37 000 km, 17 000$, 728-3484

TUNDRA SR5 2005, 49 000 km, 4 portes,A1,28 000$,418-774-0314

965 Camionnettes et utilitaires Camions à vendre

FORD ECONOLINE 2006 allongée 53 000km, 23 000$ 802-7877

2001 GMC 1500 2x4, 91 000km, moteur 5.3, King Cab, reconstruit, 10 900$ 849-8195, 575-8195

GMC SONOMA 2002, 160 000km, king cab, mags, A-1, **8 200$** 871-3721

GMC K-2500, Sierra, 4 portes, 4 X 4, H. Duty, 8 roues, 8 pneus, cabine allongée, etc. 418-859-2503.

968 Récréatifs et autres Garages à vendre

ABRI de toile pour auto 20x10, 6' de haut, structure acier, portes avant et arrière, à démonter, prix à discuter, 688-1260

DÉMONTAGE de garage de toile et d'abri temporaire - 564-4339

971 Récréatifs et autres Pièces/accessoires/ remorques

À PARTIR DE 475$ - 4x6, 4x7, 4x8, 877-5644 563-3847

ACHAT véhicules: pièces ou route. Mécanique. Débosselage.802-9518

4 PNEUS d'été de marque Echo Toyota, prix demandé 150$ 563-6905

4 ROUES mag, 4 pneus Good Year 225-70-15, 20 000 km. 425 $, 626-7069

975 Récréatifs et autres Motoneiges

VÉHICULE utilitaire, Skandic expédition, bonne condition, bas kilomètrage. Christian: 849-2824

977 Récréatifs et autres Motocyclettes

BMW K75, 1994, A-1, 58 000 km., ABS, valises, 4800 $, 886-2466.

CM BARBEAU le plus grand choix de scooter à Québec: Vespa, Aprélia, Piaggio, Derby, PGO. Pièces, vêtements et accessoires - **843-9424**

DAVIDSON DYNA Wide Glide, 1340 cc, 1998, sacoches et attache-remorque, 36 000 km, 13 500$, 418-435-6371, 418-219-8296

HONDA CR 250, 2000, très propre, moteur refait à neuf 2006, à voir! 2 700$ nég., (418) 427-3371

HONDA VTX 1300 2006, 8 500km, 3 000$ d'accessoires 12 000$ (418) 748-7064

HONDA style scooter 1985, 250 cc, 17 000 km, 2100$, **876-3553**

VULCAN Classic 1500 2003, 7 150 km, tout équipé, 9 550$, 876-2784

982 Récréatifs et autres Roulottes/tentes-roulottes/motorisés

À LOUER, roulottes hybrides, tout équipées. Possibilité livraison 254-5574

CHOIX DE MOTORISÉS
SERVICE ET PIÈCES
WWW.VRDANIELEMOND.COM
V.R. DANIEL EMOND: 836-5050

ENSEMBLE FIFTH WHEEL MONTANA 2001, modèle 2955RL, camion GMC 2004, garantie, 69 500$, 809-1788

FIFTH WHEEL situé au Camping Riv-o-Pom de Neuville à 30 min. de Québec, Mako 29' 2001, grand terrain au bord de la rivière avec escalier, grand patio 10x25, cabanon, 18 900$, 661-3093

FIFTH WHEEL Titanium 2833SB 2003, 29 500$ - 1-418-860-6936

FIFTH WHEEL Mako 2003, 25 pi., avec ou sans camion. 843-2987

FLEETWOOD Prowler 03, 25' , tout équipée, 13 500$ nég. jour: 418-397-8082 soir: 418-588-5321

MOTORISÉE INTRUDER CLASSE A 2000, 36', 108 000 km, V-10, 1 extension, bois franc, laveuse, sécheuse, pneus neufs, non fumeur, 74 000$, 845-0734, cell:955-8095

ROULOTTE 31' 16 000$ 204-3212

GMC SAFARI CONDO 2000, 16 pi. Classe B, moteur Vortec 4.3L/6 cyl., très bonne condition, attache-remorque, coffre 9 pi. cu., auvent, frigo-tiroir, cuisinière, micro-ondes, toilette portable, 2 batteries marines, onduleur de courant 12/110v., pas de tps , **833-2024**

MOTORISÉE GULFSTREAM 24' classe A 2003, Workhorse GM, tout équipé, 58 000km, génératrice TV recul, garantie prolongée 2009 **67 000$, 418-876-3693**

MOTORISÉE CLASSE A Triple E Embassy 2000, 28' Ford V10, équipé, 49 500$, 418-833-1052

PARC Bonair 1995, 33', très propre, non fumeur, chambre fermée, porte patio, extension salon, 6 places, 12 000$, 573-7903, 872-9974

23 pi, 1974, moteur DODGE 440, toit et plomberie refaits, 12 000$ nég., 569-6079

RIALTA 2000 21', tout équipé, sièges en cuir, génératrice, etc..., 20MPG +, un bijou, 39 900$ négociable, 875-3330

ROULOTTE HYBRIDE KODIAC 2004 16', a/c, micro-onde, douche, toilette, très peu servi, très propre, **15 000$ taxes incluses, 655-9853, 806-1185**

ROULOTTE APALACHE 27' 1983, très bon état, tout équipé, auvent, moustiquaire et plate-forme, 4 900$ - 569-1489

ROULOTTE hybride Jayco Kiwi 2001, 17', 2400 lbs. Couche 6 personnes. www.goproprio.com/2386 569-6840

WESTFALIA 1985, blanc, 165 000 km, automatique, 16 000$, 648-0717.

986 Récréatifs et autres Yachts et bateaux

BATEAU Grew 21', 235 forces, inbort, 1500$. 455-4841

CANOTS DE CÈDRE (TOILE) vente et réparation (418) 843-4062

987 Récréatifs et autres Équipement de ferme

TRACTEUR WHITE 1975, modèle 1370, bonne condition, 6 500$ 418-498-2037, 418-868-9979

988 Récréatifs et autres Machinerie

CAMION INTER 1998 avec VR, zone 3, prix à discuter, 418-427-2759 ou 418-222-3860

KUBOTA, L.34, 1 treuil, remorque, forestière avec chargeuse hydrolique, 418- 859-2503.

DIVERTISSEMENTS LES SOLUTIONS

GRILLES THÉMATIQUES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	D	E	K	L	E	R	K	■	O	R	W	E	L	L	■
2	U	V	E	E	■	H	O	F	F	A	■	I	M	A	M
3	V	E	N	G	E	■	W	E	L	L	E	S	■	D	O
4	A	R	Y	E	N	N	E	■	A	E	D	E	S	■	N
5	L	E	A	■	L	A	I	N	G	■	E	N	A	■	R
6	I	S	■	H	A	I	T	I	■	C	A	S	T	R	O
7	E	T	R	O	I	T	■	X	I	I	■	T	U	E	E
8	R	■	Y	O	D	■	R	O	N	D	■	E	R	S	■
9	■	R	E	V	I	S	E	N	T	■	F	I	N	I	R
10	I	O	■	E	S	T	E	■	E	P	I	N	E	S	■
11	T	S	A	R	■	A	D	E	R	■	L	■	■	T	A
12	A	T	■	■	B	R	I	A	N	D	■	R	E	A	L
13	L	A	S	E	R	■	T	U	E	U	S	E	■	N	E
14	I	N	T	R	U	S	E	■	T	R	E	N	E	T	■
15	E	D	O	■	T	A	R	D	■	S	C	O	N	S	E

Solution de la semaine précédente

MOTS-CHAÎNÉS

1. NAPALM
2. ALMANACH
3. ACHOPPER
4. PERVENCHE
5. CHENEVIS
6. VISIERE
7. EREINTANT
8. ANTIACIDE
9. IDEALE
10. ALERTES

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

1. Col plus court sur le cou de l'homme.
2. Bordure du trottoir incomplète derrière l'homme.
3. La flèche de gauche plus courte.
4. Bande blanche plus large à gauche de STOP.
5. Le « T » de STOP plus large.
6. Joint de portière, sur l'aile avant de la voiture.
7. Montant gauche du pare-brise plus mince.
8. Dossier arrière de la voiture plus large.

CENTRE DE PRÉVENTION DU SUICIDE DE QUÉBEC
1.418.683.4588
1.866.APPELLE
1.866.277.3553

Cvendu.ca MC
C Facile C Rapide C Nouveau
Le site des petites annonces
leSoleil

LNH Crosby a joué malgré une fracture au pied → 62

sports

GOLF 94 terrains à découvrir → 59 et 60





Le numéro un mondial Roger Federer a disposé de l'Espagnol Juan Carlos Ferrero, en demi-finale, hier, sans avoir été inquiété sérieusement. — PHOTO REUTERS

Le 10e choc Nadal-Federer

AFP et AP

MONTE CARLO — Roger Federer et Rafael Nadal s'affrontent aujourd'hui en finale du tournoi de Monte Carlo dans un nouvel épisode du feuilleton qui donne tout son piment au circuit depuis trois saisons.

Ce sera le premier affrontement de l'année entre les deux hommes, la 10e de leur carrière (Nadal mène 6-3) et, surtout, la cinquième sur terre battue, les quatre premières ayant été remportées par le jeune Espagnol.

« C'est toujours marrant de voir le numéro un contre le numéro deux, a déclaré Federer. J'espère que nous serons à la hauteur des attentes et que nous ferons un bon match. Nous avons joué de superbes matchs l'année dernière, a ajouté le Suisse. Trois d'entre eux sur terre battue ont été phénoménaux, tous en finale. »

En 2006, Nadal avait battu Federer en finale à Monte Carlo, à Rome et à Roland-Garros, le seul titre du grand chelem qui manque au palmarès de Federer, vainqueur de 10 tournois majeurs depuis ses débuts. A-t-il les moyens de battre enfin son seul grand rival sur sa surface de prédilection ? Les quatre premiers tours n'ont pas donné beaucoup d'éléments de réponse, tant les deux joueurs surclassent la concurrence.

PASSAGES DIFFICILES

Lors de sa demi-finale gagnée 6-3, 6-4 hier contre Juan Carlos Ferrero, le Suisse a certes piétiné pendant un demi-set. L'Espagnol aurait pu mener 4 à 1 avec deux services d'avance avec un peu plus de chances (balle net en faveur de Federer). Nadal, vainqueur 6-0 et 7-5 de sa bête noire Tomas Berdych — le Tchèque avait remporté leurs trois derniers duels —, a lui aussi connu un passage difficile lorsque les puissants coups droits de son adversaire l'ont obligé à reculer au deuxième set.

Pour la première fois, la finale sera jouée en trois sets

Mais ni l'un ni l'autre n'ont eu vraiment de quoi être inquiets. Federer, haussant brutalement le ton, a fait à peu près ce qu'il a voulu avec son coup droit (16 gagnants) et à la volée (17 points sur 23 montées). Du côté espagnol, le jeu de fond de court est toujours aussi solide (seulement deux fautes directes au premier set) et la défense capable de dégoûter les meilleures volontés offensives.

À première vue, la donne n'a guère changé par rapport à l'année dernière. Federer ne semble pas affecté par ses deux étonnantes défaites lors de la tournée américaine d'hiver (sur dur) face à Guillermo Canas. Nadal, après une deuxième partie de saison 2006 difficile, a refait le plein de confiance en gagnant à Indian Wells il y a un mois.

Lors de leurs précédentes rencontres, une seule fois le Suisse a été proche de la victoire, l'année dernière à Rome (deux balles de match), en jouant résolument l'offensive. On peut parier qu'il optera pour une tactique semblable aujourd'hui, d'autant que pour la première fois la finale sera jouée au meilleur des trois sets et non des cinq, ce qui enlèvera une part de sa signification au résultat dans la perspective de Roland-Garros.

« Je ne pense pas que je vais gagner en restant quatre mètres derrière la ligne et en remettant juste la balle. Il faudra bien sûr que je sois agressif », a déclaré Federer.

Fort de son incroyable série de 66 succès consécutifs sur terre battue, le Majorquin se place en position d'attente. « On verra bien s'il y a des changements (dans le jeu du Suisse). En tout cas, moi, je joue mieux que l'année dernière, je suis beaucoup moins nerveux. J'ai toujours autant de points ATP à défendre, mais j'ai plus d'expérience », a assuré Nadal, qui prend un malin plaisir à rejeter le statut de favori. » Favori, moi ? Mais qui est le numéro un ? »

Vers la coupe Stanley

HUITIÈMES DE FINALE

8. CALGARY						**(2)**
1	1	3	3	1		
4	3	2	2	5		
1. DETROIT						**(3)**

7. MINNESOTA						**(1)**
1	2	1	4	1		
2	3	2	1	4		
2. ANAHEIM						**(4)**

6. DALLAS						**(3)**
4	2	1	1	**1**	2	
5	0	**2**	2	0	0	
3. VANCOUVER						**(3)**

5. SAN JOSE						**(4)**
5	2	3	3	3		
4	5	1	2	2		
4. NASHVILLE						**(1)**

5 victoires en prolongation

QUARTS DE FINALE

.						**(0)**
.						**(0)**

***5. SAN JOSE**						**(0)**
***2. ANAHEIM**						**(0)**

***6. NY RANGERS**						**(0)**
***1. BUFFALO**						**(0)**

***4. OTTAWA**						**(0)**
.						**(0)**

DEMI-FINALES

.						**(0)**
.						**(0)**

.						**(0)**
.						**(0)**



FINALE

						(0)
						(0)

HUITIÈMES DE FINALE

8. NY ISLANDERS						**(1)**
1	3	2	2	3		
4	2	3	4	4		
1. BUFFALO						**(4)**

7. TAMPA BAY						**(2)**
3	3	3	3	0		
5	2	2	**4**	3		
2. NEW JERSEY						**(3)**

6. NY RANGERS						**(4)**
4	2	7	4			
3	1	0	2			
3. ATLANTA						**(0)**

5. PITTSBURGH						**(1)**
3	4	2	1	0		
6	3	4	2	3		
4. OTTAWA						**(4)**

*: position temporaire; #. : rang au classement par association. Le classement par association détermine les opposants selon la formule 1 c. 8, 2 c. 7, 3 c. 6 et 4 c. 5.

CALENDRIER OUEST

FLAMES / RED WINGS

JEUDI 12 AVRIL
Calgary 1, Detroit 4
DIMANCHE 15 AVRIL
Calgary 1, Detroit 3
MARDI 17 AVRIL
Detroit 2, Calgary 3
JEUDI 19 AVRIL
Detroit 2, Calgary 3
SAMEDI 21 AVRIL
Calgary 1, Detroit 5
(Detroit mène la série 3-2)
DIMANCHE 22 AVRIL
Detroit à Calgary, 21h
MARDI 24 AVRIL
Calgary à Detroit
(Si nécessaire)

WILD / DUCKS

MERCREDI 11 AVRIL
Minnesota 1, Anaheim 2
VENDREDI 13 AVRIL
Minnesota 2, Anaheim 3
DIMANCHE 15 AVRIL
Anaheim 2, Minnesota 1
MARDI 17 AVRIL
Anaheim 1, Minnesota 4
JEUDI 19 AVRIL
Minnesota 1, Anaheim 4
(Anaheim gagne la série 4-1)

STARS / CANUCKS

MERCREDI 11 AVRIL
Dallas 4, Vancouver 5 (4e prolongation)
VENDREDI 13 AVRIL
Dallas 2, Vancouver 0
DIMANCHE 15 AVRIL
Vancouver 2, Dallas 1 (prolongation)
MARDI 17 AVRIL
Vancouver 2, Dallas 1
JEUDI 19 AVRIL
Dallas 1, Vancouver 0 (prolongation)
SAMEDI 21 AVRIL
Vancouver 0, Dallas 2
(Série égale 3-3)
LUNDI 23 AVRIL
Dallas à Vancouver, 21h

SHARKS/ PREDATORS

MERCREDI 11 AVRIL
San Jose 5, Nashville 4 (2e prolongation)
VENDREDI 13 AVRIL
San Jose 2, Nashville 5
LUNDI 16 AVRIL
Nashville 1, San Jose 3
MERCREDI 18 AVRIL
Nashville 2, San Jose 3
VENDREDI 20 AVRIL
San Jose 3, Nashville 2
(San Jose gagne la série 4-1)

CALENDRIER EST

ISLANDERS / SABRES

JEUDI 12 AVRIL
NY Islanders 1, Buffalo 4
SAMEDI 14 AVRIL
NY Islanders 3, Buffalo 2
LUNDI 16 AVRIL
Buffalo 3, NY Islanders 2
MERCREDI 18 AVRIL
Buffalo 4, NY Islanders 2
VENDREDI 20 AVRIL
NY Islanders 3, Buffalo 4
(Buffalo gagne la série 4-1)

LIGHTNING / DEVILS

JEUDI 12 AVRIL
Tampa Bay 3, New Jersey 5
SAMEDI 14 AVRIL
Tampa Bay 3, New Jersey 2
LUNDI 16 AVRIL
New Jersey 2, Tampa Bay 3
MERCREDI 18 AVRIL
New Jersey 4, Tampa Bay 3 (prol.)
VENDREDI 20 AVRIL
Tampa Bay 0, New Jersey 3
(New Jersey mène la série 3-2)
DIMANCHE 22 AVRIL
New Jersey à Tampa Bay, 13h
MARDI 24 AVRIL
Tampa Bay au New Jersey
(Si nécessaire)

RANGERS / THRASHERS

JEUDI 12 AVRIL
NY Rangers 4, Atlanta 3
SAMEDI 14 AVRIL
NY Rangers 2, Atlanta 1
MARDI 17 AVRIL
Atlanta 0, NY Rangers 7
MERCREDI 18 AVRIL
Atlanta 2, NY Rangers 4
(NY Rangers gagne la série 4-0)

PENGUINS / SÉNATEURS

MERCREDI 11 AVRIL
Pittsburgh 3, Ottawa 6
SAMEDI 14 AVRIL
Pittsburgh 4, Ottawa 3
DIMANCHE 15 AVRIL
Ottawa 4, Pittsburgh 2
MARDI 17 AVRIL
Ottawa 2, Pittsburgh 1
JEUDI 19 AVRIL
Pittsburgh 0, Ottawa 3
(Ottawa gagne la série 4-1)

MARQUEURS - LNH

RG	NO (r-recrue; d-défenseur)	B	A	PTS
1.	92-Michael Nylander, NYR	4	4	8
2.	26-Martin St-Louis, TB	3	5	8
3.	68-Jaromir Jagr, NYR	2	5	7
4.	23-Scott Gomez, NJ	2	5	7
5.	5-Nicklas Lidstrom (d), Det	2	5	7
6.	9-Zach Parise, NJ	6	0	6
7.	4-Vincent Lecavalier, TB	5	1	6
8.	71-Jean-Pierre Dumont, Nas	4	2	6
9.	11-Daniel Alfredsson, Ott	3	3	6
10.	12-Patrick Marleau, SJ	3	3	6
11.	25-Chris Pronger (d), Ana	2	4	6
12.	19-Brad Richards, TB	1	5	6
13.	19-Joe Thornton, SJ	0	6	6
14.	23-Chris Drury, Buf	4	1	5
15.	87-Sidney Crosby, Pit	3	2	5
16.	13-Pavel Datsyuk, Det	3	2	5
17.	15-Ryan Getzlaf, Ana	2	3	5
18.	52-Craig Rivet (d), SJ	2	3	5
19.	15-Jamie Langenbrunner, NJ	1	4	5
20.	48-Daniel Brière, Buf	1	4	5
21.	28-Brian Rafalski (d), NJ	1	4	5
22.	51-Fedor Tyutin (d), NYR	0	5	5
23.	15-Dainius Zubrus, Buf	0	5	5
24.	9-Milan Michalek, SJ	4	0	4
25.	47-Alexander Radulov (r), Nas	3	1	4
26.	22-Chris Kelly, Ott	3	1	4
27.	10-Marian Gaborik, Min	3	1	4
28.	14-Brian Gionta, NJ	3	1	4
29.	10-Gary Roberts, Pit	2	2	4
30.	19-Jason Spezza, Ott	2	2	4
31.	51-Brian Campbell (d), Buf	2	2	4
32.	15-Dany Heatley, Ott	2	2	4
33.	26-Thomas Vanek, Buf	2	2	4
34.	21-Peter Forsberg, Nas	2	2	4
35.	55-Sergei Gonchar (d), Pit	1	3	4
36.	24-Anton Volchenkov (d), Ott	1	3	4
37.	9-Taylor Pyatt, Van	1	3	4
38.	38-Pavol Demitra, Min	1	3	4
39.	20-Vaclav Prospal, TB	1	3	4
40.	16-Sean Avery, NYR	1	3	4
41.	40-Alex Tanguay, Cal	1	3	4
42.	94-Ryan Smyth, NYI	1	3	4
43.	61-Maxim Afinogenov, Buf	1	3	4
44.	26-Patrik Elias, NJ	1	3	4
45.	23-Mathieu Schneider (d), Det	1	3	4
46.	93-Johan Franzen, Det	1	3	4
47.	8-Mark Recchi, Pit	0	4	4
48.	71-Evgeni Malkin (r), Pit	0	4	4
49.	7-Joseph Corvo (d), Ott	0	4	4
50.	56-Sergei Zubov (d), Dal	0	4	4
51.	11-Jordan Staal (r), Pit	3	0	3
52.	14-Brendan Shanahan, NYR	3	0	3
	Sawyer, Jean-Claude, Cap	1	3	15	18
	Pridham, Colby, Hal	12	8	9	17
	Roy, Mathieu, VdO	11	6	11	17
	Dubuc, Michaël, Rou	14	9	7	16

GARDIENS - LNH

	BL	MIN	BA	MOY	TIRS	%
J.-S. Giguère, Ana	0	69	1	0.87	31	.968
Marty Turco, Dal	3	449	9	1.20	199	.955
Roberto Luongo, Van	0	449	11	1.47	220	.950
Henrik Lundqvist, NYR	1	239	6	1.50	99	.939
Dominik Hasek, Det	0	298	9	1.81	108	.917
Ray Emery, Ott	1	298	10	2.01	110	.909
Ilja Bryzgalov, Ana	0	230	8	2.09	113	.929
Ryan Miller, Buf	0	298	11	2.21	134	.918
Niklas Backstrom, Min	0	296	11	2.22	145	.924
Martin Brodeur, NJ	1	310	12	2.32	134	.910
Evgeni Nabokov, SJ	0	326	13	2.39	109	.902
Johan Hedberg, Atl	0	117	5	2.56	69	.928
Miikka Kiprusoff, Cal	0	299	16	3.21	200	.920
Tomas Vokoun, Nas	0	325	16	2.95	163	.902
Johan Holmqvist, TB	0	311	16	3.09	143	.888
Rick DiPietro, NYI	0	237	13	3.29	127	.897
Marc-André Fleury, Pit	0	286	18	3.76	150	.880
Wade Dubielewicz, NYI	0	59	4	4.07	35	.886

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

DEMI-FINALES (4 DE 7)
SÉRIE M
VENDREDI 20 AVRIL
Rouyn-Noranda 1, Lewiston 4
SAMEDI 21 AVRIL
Rouyn-Noranda 4, Lewiston 7
(Lewiston mène la série 2-0)
MARDI 24 AVRIL
Lewiston à Rouyn-Noranda, 19h30
SÉRIE N
VENDREDI 20 AVRIL
Cap-Breton 3, Val-d'Or 2 (prolongation)
SAMEDI 21 AVRIL
Cap-Breton 2, Val-d'Or 4
(Série égale 1-1)
MARDI 24 AVRIL
Val-d'Or au Cap-Breton, 19h

MARQUEURS

	MJ	B	A	PTS
Marchand, Brad, VdO	11	11	16	27
Brassard, Derick, Dru	12	9	15	24
Voracek, Jakub, Hal	12	7	17	24
Letang, Kristopher, VdO	10	9	12	21
MacMillan, Logan, Hal	12	9	11	20
Faubert, Pierre-Luc, Lew	11	7	13	20
Perron, David, Lew	11	8	11	19
Bouchard, François, **BC**	11	7	11	18

CHAMPIONNAT MONDIAL - DE 18 ANS

À Tampere et Rauma, Finlande
RONDE ÉLIMINATOIRES
VENDREDI 20 AVRIL
DEMI-FINALES
Canada 3, États-Unis 4 (fusillade)
Suède 4, Russie 5
DIMANCHE 22 AVRIL
MÉDAILLE DE BRONZE
Canada c. Suède, 7h
MÉDAILLE D'OR
États-Unis c. Russie, 11h

NORD-AMÉRICAINE

DEMI-FINALES (4 de 7)
SÉRIE F
VENDREDI 20 AVRIL
Sherbrooke 1, **St-Georges** 4
(Série égale 1-1)
DIMANCHE 22 AVRIL
St-Georges à Sherbrooke (Palais des sports L. Drolet), 16h
MERCREDI 25 AVRIL
Sherbrooke à **St-Georges** (Centre Sportif Lacroix-Dutil), 20h
SÉRIE E
VENDREDI 20 AVRIL
St-Jean 3, Sorel-Tracy 0
(St-Jean mène la série 2-0)
LUNDI 23 AVRIL
Sorel-Tracy à St-Jean, 20h

MIDGET AAA

COUPE TELUS

À Red Deer, Alberta
LUNDI 23 AVRIL
Sém. St-François (Québec) c. St. John's (Atlantique), 17h30
Prince Albert (Ouest) c. Vancouver (Pacifique), 14h
Sault Ste. Marie (Centrale) c. Red Deer (hôte), 22h

AMÉRICAINE

DEMI-FINALES DE DIVISION (4 de 7)
DIVISION NORD
SÉRIE F
SAMEDI 21 AVRIL
Hamilton 1, Rochester 3
(Série égale 1-1)
DIMANCHE 22 AVRIL
Rochester à **Hamilton**, 18h
SÉRIE E
SAMEDI 21 AVRIL
Grand Rapids 4, Manitoba 1
(Série égale 1-1)
LUNDI 23 AVRIL
Manitoba à Grand Rapids, 19h
DIVISION OUEST
SÉRIE G
VENDREDI 20 AVRIL
Iowa 2, Omaha 4
SAMEDI 21 AVRIL
Iowa 2, Omaha 1 (prolongation)
(Série égale 1-1)
LUNDI 23 AVRIL
Omaha en Iowa, 20h05
SÉRIE H
VENDREDI 20 AVRIL
Milwaukee 2, Chicago 3
(Chicago mène la série 1-0)
DIMANCHE 22 AVRIL
Milwaukee à Chicago, 17h
DIVISION ATLANTIQUE
SÉRIE A
VENDREDI 20 AVRIL
Worcester 3, Manchester 4 (2e prol.)
SAMEDI 21 AVRIL
Manchester 5, Worcester 0
(Manchester mène la série 3-0)
MERCREDI 25 AVRIL
Manchester à Worcester, 19h
SÉRIE B
VENDREDI 20 AVRIL
Providence 4, Hartford 2
SAMEDI 21 AVRIL
Hartford 5, Providence 2
(Hartford mène la série 2-1)
MARDI 24 AVRIL
Hartford à Providence, 19h05
DIVISION EST
SÉRIE C
DIMANCHE 22 AVRIL
Hershey à Albany, 17h
(Série égale 1-1)
SÉRIE D
VENDREDI 20 AVRIL
Norfolk 5, Wilkes-Barre/Scranton 2
SAMEDI 21 AVRIL
Norfolk 2, Wilkes-Barre/Scranton 5
(Série égale 1-1)
LUNDI 23 AVRIL
Wilkes-Barre/Scranton à Norfolk, 19h15

SENIOR

COUPE ALLAN

À Stony Plain, Alberta
RONDE ÉLIMINATOIRES
VENDREDI 20 AVRIL
DEMI-FINALES
Bentley 2, Whitby 3 (prolongation)
Stony Plain 4, Lloydminster 5
SAMEDI 21 AVRIL
FINALE
Whitby 3, Lloydminster 4

BASEBALL

NATIONALE

VENDREDI 20 AVRIL
St. Louis 2, Chicago Cubs 1
Washington 6, Floride 5 (14 manches)
Atlanta 7, N.Y. Mets 3
Philadelphie 1, Cincinnati 2 (10 manches)
Houston 6, Milwaukee 5
San Diego 11, Colorado 1
Arizona 2, San Francisco 4
Pittsburgh 2, L.A. Dodgers 10
SAMEDI 21 AVRIL
Atlanta 2, N.Y. Mets 7
St. Louis 0, Chicago Cubs 6
Arizona 0, San Francisco 1
Houston 4, Milwaukee 6
Washington 3, Floride 9
Philadelphie 4, Cincinnati 1
San Diego 7, Colorado 3
Pittsburgh 3, L.A. Dodgers 2 (8e manche)
DIMANCHE 22 AVRIL
Washington (Williams 0-3) en Floride (Greg 0-1), 13h05
Atlanta (Smoltz 2-1) à N.Y. Mets (Glavine 3-1), 13h10
Philadelphie (Garcia 0-1) à Cincinnati (Belisle 2-0), 13h15
Houston (Oswalt 3-0) à Milwaukee (Bush 1-1), 14h05
St. Louis (Wainwright 1-1) à Chicago Cubs (Miller 0-1), 14h20
San Diego (Maddux 1-1) au Colorado (Hirsh 1-1), 15h05
Arizona (Petit 0-0) à San Francisco (Cain 0-1), 16h05
Pittsburgh (Gorzelanny 2-0) à L.A. Dodgers (Tomko 0-0), 16h10

CLASSEMENT

(Match à L.A. Dodgers non compris)

Division Est

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
N.Y. Mets	11	5	.688	—	1g
#-Atlanta	12	6	.667	—	1p
Floride	7	10	.412	4.5	1g
Washington	6	12	.333	6.0	1p
Philadelphie	5	11	.313	6.0	1g

Division Centrale

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Milwaukee	10	7	.588	—	1g
Houston	9	7	.563	.5	1p
Cincinnati	9	9	.500	1.5	1p
St. Louis	7	10	.412	3.0	1p
Pittsburgh	6	9	.400	3.0	3p
Chicago Cubs	7	11	.389	3.5	1g

Division Ouest

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
L.A. Dodgers	12	5	.706	—	2g
San Diego	11	7	.611	1.5	3g
Arizona	10	9	.526	3.0	3p
San Francisco	8	8	.500	3.5	4g
Colorado	7	11	.389	5.5	3p

#-meilleur deuxième.

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
OHudson Ari	18	72	13	28	.389
Alou NY	14	53	9	20	.377
HaRamirez Flo	13	51	14	19	.373
ARamirez Chi	12	49	7	18	.367
DeLee Chi	16	60	10	22	.367
Rowand Phi	15	54	5	19	.352
Beltran NY	15	60	11	21	.350
JBReyes NY	15	63	18	22	.349
Aurilia SF	15	58	8	20	.345
Holliday Col	17	67	9	23	.343

POINTS COMPTÉS — JBReyes, NY, 18; Weeks, Mil, 17; CJones, Atl, 15; HaRamirez, Flo, 14; Pierre, LA, 14; **Martin**, LA, 13; OHudson, Ari, 13; Rollins, Phi, 13.

POINTS PRODUITS — CaLee, Hou, 17; Beltran, NY, 17; Francoeur, Atl, 16; OHudson, Ari, 16; AGonzalez, SD, 14; MiCabrera, Flo, 13; MGiles, SD, 13; Byrnes, Ari, 13; Garciaparra, LA, 13.

COUPS SÛRS — OHudson, Ari, 28; Byrnes, Ari, 24; Holliday, Col, 23; JBReyes, NY, 22; AGonzalez, SD, 22; MGiles, SD, 22; FLopez, Was, 22; DeLee, Chi, 22; BGiles, SD, 22.

DOUBLES — KGreene, SD, 8; Church, Was, 7; Utley, Phi, 7; OHudson, Ari, 7; DeLee, Chi, 7; DYoung, Was, 7.

TRIPLES — JBReyes, NY, 4; Weeks, Mil, 3; DRoberts, SF, 3; HaRamirez, Flo, 2; Amezaga, Flo, 2; Aurilia, SF, 2; 34 à égalité avec 1.

CIRCUITS — Rollins, Phi, 6; Hamilton, Cin, 5; CaLee, Hou, 5; CJones, Atl, 5.

BUTS VOLÉS — JBReyes, NY, 8; Pierre, LA, 7; Theriot, Chi, 5; HaRamirez, Flo, 5; KMatsui, Col, 5; Burke, Hou, 5; Byrnes, Ari, 5; DRoberts, SF, 5.

LANCEURS (3 décisions) — RHill, Chi, 3-0, 1.000, .41; Peavy, SD, 3-0, 1.000, 2.13; Oswalt, Hou, 3-0, 1.000, 2.89; Penny, LA, 3-0, 1.000, .89; THudson, Atl, 3-0, 1.000, .62; Willis, Flo, 3-1, .750, 4.87; Wolf, LA, 3-1, .750, 3.37; Looper, StL, 3-1, .750, 2.08; TGlavine, NY, 3-1, .750, 2.70.

RETRAITS AU BÂTON — Lilly, Chi, 30; Webb, Ari, 28; Wolf, LA, 25; Lohse, Cin, 23; CVargas, Mil, 22; Harang, Cin, 22; BMyers, Phi, 22; KWells, StL, 22.

VICTOIRES PROTÉGÉES — Valverde, Ari, 7; Saito, LA, 6; FCordero, Mil, 5; STorres, Pit, 5; Wickman, Atl, 5; Weathers, Cin, 5; Isringhausen, StL, 4.

AMÉRICAINE

VENDREDI 20 AVRIL
Toronto 4, Baltimore 5
N.Y. Yankees 6, Boston 7
Chicago White Sox 5, Detroit 4
Cleveland 4, Tampa Bay 3
Oakland 16, Texas 4
Minnesota 7, Kansas City 11
Seattle 4, L.A. Angels 8
SAMEDI 21 AVRIL
Toronto 2, Baltimore 5
Chicago White Sox 7, Detroit 5 (10 m.)
Minnesota 7, Kansas City 5
N.Y. Yankees 5, Boston 7
Cleveland 5, Tampa Bay 6
Oakland 0, Texas 7
Seattle 6, L.A. Angels 7
DIMANCHE 22 AVRIL
Toronto (Chacin 2-0) à Baltimore (Trachsel 0-1), 13h35
Chicago White Sox (Garland 0-1) à Detroit (Verlander 1-0), 13h05
Cleveland (Westbrook 0-2) à Tampa Bay (Shields 1-0), 13h40
Minnesota (Ortiz 3-0) à Kansas City (De La Rosa 1-1), 14h10
Oakland (Gaudin 1-0) au Texas (Tejeda 2-1), 15h05
Seattle (Weaver 0-2) à L.A. Angels (E.Santana 1-2), 15h35
N.Y. Yankees (Wright 1-0) à Boston (Matsuzaka 1-2), 20h05

CLASSEMENT

Division Est

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Boston	11	5	.688	—	4g
#-Baltimore	10	7	.588	1.5	3g
N.Y. Yankees	8	8	.500	3.0	2p
Toronto	8	9	.471	3.5	4p
Tampa Bay	7	10	.412	4.5	1g

Division Centrale

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Minnesota	11	6	.647	—	1g
Chicago W.S.	9	7	.563	1.5	4g
Detroit	9	8	.529	2.0	3p
Cleveland	7	7	.500	2.5	1p
Kansas City	5	12	.294	6.0	1p

Division Ouest

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Oakland	9	8	.529	—	1p
L.A. Angels	8	9	.471	1.0	2g
Texas	7	10	.412	2.0	1g
Seattle	5	8	.385	2.0	5p

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
VGuerrero LA	14	49	7	19	.388
Polanco Det	16	68	8	26	.382
Mauer Min	15	53	14	20	.377
Hafner Cle	13	48	8	18	.375
JDrew Bos	15	48	9	18	.375
ARodriguez NY	15	62	20	23	.371
Johjima Sea	11	36	3	13	.361
DeJesus KC	16	67	14	24	.358
Posada NY	15	53	7	19	.358
Iwamura TB	15	47	11	16	.340

POINTS COMPTÉS — ARodriguez, NY, 20; Sizemore, Cle, 16; Kinsler, Tex, 14; DeJesus, KC, 14; Mauer, Min, 14; BAbreu, NY, 14; Jeter, NY, 14.

POINTS PRODUITS — ARodriguez, NY, 30; Cuddyer, Min, 15; Kinsler, Tex, 14; Mora, Bal, 14; DOrtiz, Bos, 13; VGuerrero, LA, 13; BAbreu, NY, 13.

COUPS SÛRS — Polanco, Det, 26; DeJesus, KC, 24; ARodriguez, NY, 23; Cuddyer, Min, 21; BAbreu, NY, 21; Jeter, NY, 21; Mauer, Min, 20; Tejada, Bal, 20.

DOUBLES — THunter, Min, 10; AHill, **Tor**, 7; VWells, **Tor**, 7; MOrdonez, Det, 7; Clayton, **Tor**, 7.

TRIPLES — TPena, KC, 4; Buck, Oak, 2; Granderson, Det, 2.

CIRCUITS — ARodriguez, NY, 12; Kinsler, Tex, 7; DOrtiz, Bos, 5; Thome, Chi, 5.

BUTS VOLÉS — BRoberts, Bal, 6; Sizemore, Cle, 4; THunter, Min, 4; BAbreu, NY, 4; Lofton, Tex, 4.

LANCEURS (3 décisions) — Ledezma, Det, 3-0, 1.000, 2.89; Sabathia, Cle, 3-0, 1.000, 2.25; Beckett, Bos, 3-0, 1.000, 1.50; ROrtiz, Min, 3-0, 1.000, 2.05; Bedard, Bal, 3-1, .750, 5.40; JoSantana, Min, 3-1, .750, 3.00.

RETRAITS AU BÂTON — JoSantana, Min, 32; Sabathia, Cle, 27; DCabrera, Bal, 26; Bedard, Bal, 25; Matsuzaka, Bos, 24; Kazmir, TB, 24; Blanton, Oak, 21; Bonderman, Det, 21; Lackey, LA, 21; Meche, KC, 21.

VICTOIRES PROTÉGÉES — TJones, Det, 7; Borowski, Cle, 6; Ray, Bal, 5; Jenks, Chi, 5; FrRodriguez, LA, 5; Nathan, Min, 5; Reyes, TB, 5.

BASKETBALL

NBA

HUITIÈMES DE FINALE (4 de 7)

ASSOCIATION EST

SÉRIE C
SAMEDI 21 AVRIL
New Jersey 96, **Toronto** 91
(New Jersey mène la série 1-0)
MARDI 24 AVRIL
New Jersey à **Toronto**, 19h
SÉRIE A
SAMEDI 21 AVRIL
Orlando 92, Detroit 100
(Detroit mène la série 1-0)
LUNDI 23 AVRIL
Orlando à Detroit, 19h
SÉRIE B
DIMANCHE 22 AVRIL
Washington à Cleveland, 12h30
(Premier match)
SÉRIE D
SAMEDI 21 AVRIL
Miami 91, Chicago 96
(Chicago mène la série 1-0)
MARDI 24 AVRIL
Miami à Chicago, 20h

ASSOCIATION OUEST

SÉRIE E
DIMANCHE 22 AVRIL
Golden State à Dallas, 21h30
(Premier match)
SÉRIE F
DIMANCHE 22 AVRIL
L.A. Lakers à Phoenix, 15h
(Premier match)
SÉRIE G
DIMANCHE 22 AVRIL
Denver à San Antonio, 19h
(Premier match)
SÉRIE H
SAMEDI 21 AVRIL
Utah 75, Houston 84
(Houston mène la série 1-0)
LUNDI 23 AVRIL
Utah à Houston, 21h30

SOCCER

UNITED

VENDREDI 20 AVRIL
Minnesota 0, Charleston 0
SAMEDI 21 AVRIL
Montréal 2, Atlanta 2
Minnesota 1, Caroline 1
Seattle 0, Vancouver 1
Porto Rico à Portland
VENDREDI 27 AVRIL
Minnesota à Atlanta, 20h
Seattle à Miami, 20h

CLASSEMENT

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Porto Rico	1	1	0	0	2	1	3
Rochester	2	1	1	0	2	2	3
Charleston	1	0	0	1	0	0	1
Minnesota	1	0	0	1	0	0	1
Atlanta	0	0	0	0	0	0	0
Californie	0	0	0	0	0	0	0
Caroline	0	0	0	0	0	0	0
Montréal	0	0	0	0	0	0	0
Portland	0	0	0	0	0	0	0
Seattle	0	0	0	0	0	0	0
Vancouver	0	0	0	0	0	0	0
Miami	1	0	1	0	0	1	0

Trois points pour une victoire. Un point pour une nulle.

GOLF

CLASSIQUE ZURICH PGA

Avondale, Louisiane

Nick Watney	69-67-68—204
Ken Duke	69-71-66—206
Scott Gutschewski	70-70-67—207
Mark Calcavecchia	66-69-72—207
Kyle Reifers	64-73-71—208
Jeff Maggert	72-69-68—209
Bubba Watson	72-67-70—209
Chris Stroud	68-70-71—209
Wes Short Jr.	69-69-71—209
Paul Stankowski	69-69-71—209
Brian Bateman	70-73-67—210
Sean O'Hair	71-70-69—210
Bob Estes	69-71-70—210
Michael Sim	71-69-70—210
Ryan Palmer	70-69-71—210
John Mallinger	69-70-71—210
Duffy Waldorf	68-71-71—210
Jason Schultz	67-71-72—210
Charley Hoffman	68-69-73—210
Lucas Glover	67-69-74—210

LIBERTY MUTUAL CHAMPIONS

Savannah, Georgie

Jay Haas	68-69—137
Wayne Levi	70-68—138
Brad Bryant	69-69—138
Mark James	67-71—138
Loren Roberts	71-68—139
Tom Kite	68-71—139
Hale Irwin	70-70—140
Tom Purtzer	68-72—140
Craig Stadler	72-69—141
Dana Quigley	71-70—141
Gil Morgan	70-71—141
Scott Simpson	70-71—141
Keith Fergus	74-68—142
Mark O'Meara	73-69—142
Scott Hoch	72-70—142
John Jacobs	72-71—143
Des Smyth	71-72—143

Wozniak, **Blainville**, 6-4, 4-6, 6-4.

COURSE AUTOMOBILE

NASCAR - NEXTEL

SUBWAY FRESH FIT 500

Phoenix, Arizona

1. Jeff Gordon, Chevrolet..312 trs,190 pts
2. Tony Stewart, Chevrolet.....312,180
3. Denny Hamlin, Chevrolet 312,170
4. Jimmie Johnson, Chevrolet ...312,160
5. Matt Kenseth, Ford 312,155
6. Jeff Green, Chevrolet 312,150
7. Kyle Busch, Chevrolet.....312,146
8. Bobby Labonte, Dodge 312,142
9. Johnny Sauter, Chevrolet.....312,138
10. Kevin Harvick, Chevrolet.....312,139
11. Carl Edwards, Ford 312,130
12. Mark Martin, Chevrolet 312,127
13. Jeff Burton, Chevrolet.....312,124
14. Tony Raines, Chevrolet 312,121
15. Reed Sorenson, Dodge.....312,118
16. Joe Nemechek, Chevrolet 312,120
17. Greg Biffle, Ford.....312,112
18. Kurt Busch, Dodge.....312,109
19. Dale Earnhardt Jr, Chevrolet ..312,106
20. Martin Truex Jr, Chevrolet.....311,103
21. J.J. Yeley, Chevrolet.....311,100
22. Clint Bowyer, Chevrolet.....311,97
23. Jamie McMurray, Ford 310,94
24. Robby Gordon, Ford 310,91
25. Paul Menard, Chevrolet.....310,88
26. Ricky Rudd, Ford 310,85
27. Sterling Marlin, Chevrolet 309,87
28. Ken Schrader, Ford 309,79
29. Dale Jarrett, Toyota.....309,76
30. Kyle Petty, Dodge.....309,78
31. Kasey Kahne, Dodge.....309,70
32. David Reutimann, Toyota.....309,67
33. Juan Montoya, Dodge.....309,64
34. Elliott Sadler, Dodge 308,61
35. David Gilliland, Ford.....308,58
36. Ward Burton, Chevrolet 305,55
37. Casey Mears, Chevrolet 303,52
38. Ryan Newman, Dodge 301,49
39. Dave Blaney, Toyota.....281,46
40. Kenny Wallace, Chevrolet.....279,43
41. David Ragan, Ford 264,40
42. Scott Riggs, Dodge.....250,37
43. David Stremme, Dodge.....248,34

CLASSEMENT DES PILOTES

1. Jeff Gordon.....1326 pts
2. Jeff Burton.....1252
3. Matt Kenseth.....1166
4. Jimmie Johnson.....1115
5. Denny Hamlin.....1084
6. Kyle Busch.....1002
7. Tony Stewart.....994
8. Carl Edwards.....967
9. Clint Bowyer.....963
10. Mark Martin.....921
11. Kevin Harvick.....902
16. Juan Montoya.....831

SÉRIE INDYCAR

GRAND PRIX DU JAPON

Motegi, Japon

1. Tony Kanaan.....200 tours
2. Dan Wheldon.....200
3. Dario Franchitti.....200
4. Scott Dixon.....200
5. Sam Hornish Jr.....199
6. Scott Sharp.....199
7. Helio Castroneves.....199
8. Jeff Simmons.....199
9. Tomas Scheckter.....199
10. Buddy Rice.....199
11. Danica Patrick.....198
12. Darren Manning.....198
13. A.J. Foyt IV.....197
14. Sarah Fisher.....197
15. Ed Carpenter.....192
16. Marco Andretti.....134
17. Vitor Meira.....50
18. Kosuke Matsuura.....0

CLASSEMENT DES PILOTES

1. Dan Wheldon.....118 pts
2. Tony Kanaan.....115
3. Scott Dixon.....112
4. Helio Castroneves.....101
5. Dario Franchitti.....91
6. Sam Hornish Jr.....91
7. Tomas Scheckter.....74
8. Scott Sharp.....65
9. Buddy Rice.....60
10. Vitor Meira.....59

HIPPODROME DE QUÉBEC

Gulfstream (g), 13h	Montréal, 13h25
Aqueduc (g), 13h	S. Anita (g), 15h30
Meadowlands, 13h10	Flamboro, 18h
	Rideau, 18h30
Woodbine (g), 13h10	Windsor, 19h
	Woodbine, 19h40

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

CALGARY 1 DETROIT 5

PREMIÈRE PÉRIODE

Aucun but.

Pénalités - Cleary Det (cinglé), Primeau Cal (accroché) 8:29, Hamrlik Cal (retenu) 10:25, Maltby Det (obstruction) 12:59, Schneider Det (accroché) 17:47.

DEUXIÈME PÉRIODE

1. Detroit, Cleary 1 (tir de pénalité).....3:32 (dn)
2. Detroit, Zetterberg 1 (Lidstrom, Schneider) ..... 8:50 (an)
3. Detroit, Chelios 1 (Franzen, Lidstrom) ..... 10:54 (dn)

Pénalités - Chelios Det (obstruction) 2:01, Holmstrom Det (rudesse) 5:58, Tanguay Cal (accroché) 8:10, Schneider Det (double échec) 10:25, Detroit banc (trop de joueurs ; servie par Hudler) 14:37, Chelios Det (cinglé) 15:08.

TROISIÈME PÉRIODE

4. Detroit, Zetterberg 2 (Datsyuk, Lidstrom) ..... 5:12 (an)
5. Calgary, Zyuzin 1 (Lombardi, Conroy) ..... 10:03 (dn)
6. Detroit, Datsyuk 3 (Lidstrom, Zetterberg)..... 15:42 (an)

Pénalités - Warrener Cal (retenu) 4:48, Iginla Cal (trébuché) 9:01, Lebda Det (rudesse) 11:25, Langkow Cal (trébuché), Phaneuf Cal, Bertuzzi Det (battu) 15:18, Primeau Cal (cinglé) 16:43, McLennan Cal (cinglé majeure, inconduite, inconduite de match) 17:01, Hudler Det (obstruction) 18:08, Iginla Cal (double échec, accroché) 19:17, Nilson Cal (double échec) 19:50.

TIRS AU BUT

Calgary	11	7	6	- 24
Detroit	14	15	9	- 38

Gardiens (**tirs-arrêts**) - Cal: Kiprusoff (P,2-3, 38-33, 17:01 3e), McLennan (16:43 3e, 0-0) ; Det: Hasek (G,3-2). **Avantages** - Cal: 0-8 ; Det: 3-8. **A** - 19340 (20058).

VANCOUVER 0 DALLAS 2

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Dallas, Modano 1 (Zubov, Ribeiro) ..... 3:05 (an)

Pénalités - Linden Vcr (assaut) 1:43, Bieksa Vcr (bâton élevé) 1:55, Lindros Dal (accroché) 5:29, Ohlund Vcr (bâton élevé) 17:21, Burrows Vcr (rudesse), Hagman Dal (rudesse) 17:48.

DEUXIÈME PÉRIODE

Aucun but.

Pénalités - Hansen Vcr (coude) 0:17, Daley Dal (retenu) 7:37, Norstrom Dal (accroché) 10:23.

TROISIÈME PÉRIODE

2. Dallas, Halpern 2 .....7:22

Pénalités - Mitchell Vcr (accroché) 15:58, Cowan Vcr, Morrow Dal (rudesse, inconduite) 17:40, H.Sedin Vcr (accroché) 18:08, Green Vcr (cinglé, rudesse), Ott Dal (rudesse) 20:00.

TIRS AU BUT

Vancouver	11	6	4	- 21
Dallas	8	10	12	- 30

Gardiens - Van: Luongo (P,3-3) ; Dal: Turco (G,3-3). **Avantages** - Van: 0-3 ; Dal: 1-6. **A** - 18600 (18532.

HOCKEY - LHJMQ

R-NORANDA 4 LEWISTON 7

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Lewiston, Stefano Giliati (3) (M. Cliche, É. Castonguay)..... 1:53 (an)
2. Lewiston, Sébastien Piché (3)..... 3:22
3. Lewiston, Pierre-Luc Faubert (5) (É. Castonguay, D. Perron).... 9:04 (an)

Pénalités - M. Dubuc Rou 0:43, T. Manson Lew 2:21, J. Bérubé Rou 8:11, K. Marshall Lew 11:04, M. Dubuc Rou 11:49.

DEUXIÈME PÉRIODE

4. Lewiston, Chris Tutalo (4) (S. Giliati, K. Marshall)..... 0:55
5. Rouyn-Noranda, Justin Munden (2) (T. Whitehead, D. Quaile) ..... 3:28 (an)
6. Lewiston, Pierre-Luc Faubert (6) (S. Chaput, S. Piché) 9:22

Pénalités - M. Daneau Lew 2:15, S. Piché Lew 3:28, S. Piché Lew 6:43, K. Marshall Lew 7:10, T. Whitehead Rou 16:46, J. Struthers Rou, S. Courcelles Lew, S. Giliati Lew 17:18.

TROISIÈME PÉRIODE

7. Rouyn-Noranda, Mathieu Carle (5) (J. Munden, I. Vishnevskiy) .. 6:13 (an)
8. Rouyn-Noranda, Jeff Desjardins (6) (J. Vienneau) 6:44
9. Lewiston, Pierre-Luc Faubert (7) (D. Perron, S. Piché)..... 10:26 (an)
10. Rouyn-Noranda, Justin Munden (3) (T. Whitehead, M. Dubuc) ... 11:20 (an)
11. Lewiston, Stefano Giliati (4) (S. Courcelles, C. Tutalo) 13:50

Pénalités - K. Marshall Lew 2:39, T. Manson Lew 5:23, J. Vienneau Rou 9:03, D. Perron Lew 10:41, G. Tougas Rou, J. Struthers Rou, P. Cusack Lew 13:56.

TIRS AU BUT

Rouyn-Noranda	11	11	8	- 30
Lewiston	9	10	5	- 24

Gardiens - RN, Levasseur, Blouin (0:55 2e, P-0-2-0) ; Lew, Bernier (G-10-1-0). **Avantages** - RN: 3-10 ; Lew: 3-6. **A** - 3218.

CAP-BRETON 2 VAL-D'OR 4

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Cap-Breton, Nick MacNeil (2) (C. Culligan, P. McIlveen)..... 5:15 (an)
2. Val-d'Or, Mathieu Roy (6) (S. Bisaillon, B. Marchand) ... 8:23 (an)
3. Val-d'Or, Justin Saulnier (2) (S. Bisaillon, M. Côté)..... 16:30

Pénalités - M. Côté VdO 3:41, A. Quesnel Cap 7:29, M. Thibeault VdO 9:01, Banc VdO 11:35, M. Côté VdO 18:53.

DEUXIÈME PÉRIODE

4. Cap-Breton, Jonathan Laberge (5) (J. Sawyer, C. Fergus)..... 9:16 (an)

Pénalités - D. Garrioch VdO 8:11, D. Ouellet Cap 10:07, K. Letang (min., inc.) VdO 14:44, N. MacNeil Cap 15:00, D. Ouellet Cap 17:06.

TROISIÈME PÉRIODE

5. Val-d'Or, Brad Marchand (11) (S. Bisaillon, F. Schutz)..... 1:30
6. Val-d'Or, Kristopher Letang (9) (B. Marchand, R. D'Orso) 14:15

Pénalités - B. Marchand VdO 18:05, D. Ouellet (min., inc.) Cap, K. Letang (double min., inc.) VdO 19:51.

TIRS AU BUT

Cap-Breton	10	5	13	- 28
Val-d'Or	15	16	11	- 42

Gardiens - CB, Pavelec (P-9-2-0) ; VdO, D'Orso (G-1-1-0). **Avantages** - CB: 2-8 ; VdO: 1-4. **A** - 2750.

HOCKEY - LNAH

VENDREDI

SHERBROOKE 1 ST-GEORGES 4

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Sherbrooke, Christian Deschênes (4) (Tremblay, J. Soucy) .....9:24 (dn)

Pénalités - Tremblay She 3:22, Gosselin **StG**, Chicoine She, Bédard She 8:15, Bélanger She 9:49, C. Cloutier **StG** 13:49, Delarosbil **StG**, Wingfield She 14:10, Gosselin **StG** 17:46, P. Vincent **StG** (maj.), Tremblay She (min., maj.) 19:52.

DEUXIÈME PÉRIODE

2. **St-Georges**, Philippe Audet (6) (D. Lessard, Olivier).....18:42

Pénalités - Desmarais She 2:44, Olivier **StG** 4:04, Grégoire She 4:53, Desmarais She 6:00, Gosselin **StG** 7:47, J. Soucy **StG**, Chicoine She (maj.), A. Vincent **StG** (maj.), Cabana She (maj.), Thériault **StG**, Varhaug She 13:21, Bélanger She 15:49, D. Lessard **StG** 16:24.

TROISIÈME PÉRIODE

3. **St-Georges**, Dominic Soucy (2) (Lavigne, Olivier).....1:22
4. **St-Georges**, Philippe Audet (7) (K. Cloutier, Gosselin) .....5:53 (an)
5. **St-Georges**, Philippe Audet (8) (K. Cloutier, Olivier).....17:24

Pénalités - Boutin She 2:13, Thériault **StG**, Maxwell She (triple min.) 5:19, Lavigne **StG** 8:48, C. Cloutier **StG** 12:52, Thériault **StG** 15:21, Maxwell She (maj.), D. Lessard **StG**, Bédard She 17:29, Pagé She (maj.), C. Cloutier **StG** (maj.) 17:47, J. Soucy **StG** (min., maj.), Chicoine She (maj.) 19:12, Varhaug She (min., inc.) 19:42, Bétournay **StG** (maj.), Bédard She (min., maj.), Lavigne **StG** (maj.), Robidas She (maj.) 19:46.

TIRS AU BUT

Sherbrooke	9	8	16	- 33
St-Georges	4	17	20	- 41

Gardiens - She: Bélanger (P,5-2) ; **StG**: Lajeunesse (G,5-1). **Avantages** - She: 0-10 ; **StG**: 1-12. **A** - 2787.

HOCKEY - LAH

HAMILTON 1 ROCHESTER 3

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Rochester, Sprukts 1 (MacArthur, Mancari) ..... 6:24 (an)
2. **Hamilton**, Biron 1 (Groulx, Urquhart)..... 10:09 (an)

Pénalités - Manlow **Ham** (accroché) 5:34, Welch Roc (cinglé) 7:16, Swanson Roc (rudesse) 10:57, Lambert **Ham** (rudesse, conduite anti-sportive), Meyer Roc (conduite anti-sportive) 13:42.

DEUXIÈME PÉRIODE

3. Rochester, Ryan 1 (Hunter) 0:33
4. Rochester, Ryan 2 (Mancari, Smith) ..... 10:17 (an)

Pénalités - Meyer Roc (coude) 4:18, D'Agostini **Ham** (obstruction) 5:35, Manlow **Ham** (bâton élevé) 8:32, Lapierre **Ham**, Helbling Roc (conduite anti-sportive) 20:00.

TROISIÈME PÉRIODE

Aucun but.

Pénalités - Swanson Roc (inconduite) 0:00, Welch Roc (rudesse) 5:04, Welch Roc (trébuché) 14:27, Baines **Ham**, MacArthur Roc (conduite anti-sportive) 17:42, Lapierre **Ham**, Stortini **Ham**, Kaleta Roch, Swanson Roc (inconduite) 19:30.

TIRS AU BUT

Hamilton	6	5	12	- 23
Rochester	11	13	8	- 32

Gardiens - **Ham**: Price (P,1-1) ; Roch: Anderson (G,1-1). **Avantages** - **Ham**: 1-5 ; Roch: 2-4. **A** - 3486.

BASEBALL - NATIONALE

ATLANTA 2 NY METS 7

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Jhnson 2b	4	0	0	0	JBRyes ac	5	2	3	1
Rnteria ac	5	1	2	0	Wright 3b	4	1	0	0
CJones 3b	3	0	2	0	Beltran cc	5	2	4	2
AJones cc	4	0	2	1	Chavez cc	0	0	0	0
Frncur cd	4	0	0	0	CDlgdo 1b	4	0	1	0
McCnn r	4	0	2	0	Alou cg	2	0	0	1
Diaz cg	4	0	0	0	RCstro r	3	1	1	2
CWlson 1b	4	1	1	0	ShGren cd	4	0	0	0
James l	2	0	0	0	Easley 2b	4	1	1	1
Yates l	0	0	0	0	OlPrez l	3	0	1	0
Wdwrd fs	1	0	1	1	Schnws l	0	0	0	0
Moylan l	0	0	0	0	Smith l	0	0	0	0
BPena fs	1	0	0	0	Newhn fs	0	0	0	0
					Heilmn l	0	0	0	0
					BWgnr l	0	0	0	0
Totaux	**36**	**2**	**10**	**2**	**Totaux**	**34**	**7**	**11**	**7**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Atlanta	000	001	100	—	2				
NY Mets	101	023	00x	—	7				

E—James (1). DJ—NY 1. LSB—Atl 9, NY 9. 2B—Renteria (4), CJones (3), AJones (5), McCann 2 (7), CWilson (1), JBReyes (4), Beltran (6), CDelgado (4). 3B—Beltran (2). C—JBReyes (2), RCastro (3), Easley (1). BV—JBReyes (9). BS—Alou.

Atlanta	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
James P,2-2	5	1-3	10	6	6	2
Yates	2-3		1	1	1	2
Moylan	2		0	0	0	1
NY Mets						
OlPerez G,2-1	6	2-3	9	2	2	0
Schoeneweis	0		0	0	0	1
Smith	1-3		0	0	0	1
Heilman	1		1	0	0	0
BWagner	1		0	0	0	1

Schoeneweis a lancé à 1 frappeur en 7e.

ST. LOUIS 0 CHICAGO CUBS 6

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Eckstin ac	4	0	0	0	Pie cc	4	0	0	0
Duncan cg	5	0	2	0	Murton cg	4	2	2	0
Pujols 1b	3	0	1	0	DeLee 1b	4	1	1	0
Rolen 3b	4	0	1	0	ARmrz 3b	4	0	0	0
Edmnd cc	3	0	0	0	Barrett r	4	1	1	3
Tguchi cc	1	0	0	0	JJones cd	4	0	2	0
PrWlsn cd	3	0	1	0	DeRosa 2b	4	1	1	0
AKndy 2b	4	0	1	0	Cedeno ac	3	1	2	2
Hanck l	0	0	0	0	Mrquis l	2	0	1	0
GBnntt r	4	0	1	0	Ward fs	1	0	0	0
Reyes l	2	0	0	0	Ohman l	0	0	0	0
Schmkr fs	1	0	0	0					
Thmps l	0	0	0	0					
TJhnsn l	0	0	0	0					
Miles 2b	1	0	0	0					
Totaux	**35**	**0**	**7**	**0**	**Totaux**	**34**	**6**	**10**	**5**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
St. Louis	000	000	000	—	0				
Chicago Cubs	310	000	11x	—	6				

E—Miles (2), Cedeno (1). DJ—StL 1. LSB—StL 11, Chi 4. 2B—Murton (1), DeRosa (2), Cedeno (1), Marquis (2). C—Barrett (3), Cedeno (2). BV—PrWilson (1). RV—JJones (1).

St. Louis	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Reyes P,0-3	6	7	4	4	0	5
Thompson	1-3	1	1	1	0	1
TJohnson	2-3	0	0	0	0	0
Hancock	1	2	1	0	0	1
Chicago Cubs						
Marquis G,2-1	7	7	0	0	0	5
Ohman	2	0	0	0	1	1

Atteint—par Marquis (Eckstein), par Marquis (Pujols). MVL—Hancock. BP—GBennett.

ARIZONA 0 SAN FRANCISCO 1

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Byrnes cg	3	0	0	0	DRbrts cc	3	0	0	0
CBYng cc	2	0	0	0	Vizquel ac	3	0	0	0
OHudsn 2b	3	0	0	0	Aurilia 3b	4	0	1	0
Quentin cd	4	0	0	0	Bonds cg	3	1	2	1
Tracy 3b	4	0	0	0	Linden cg	1	0	0	0
CJcksn 1b	3	0	1	0	Drham 2b	3	0	1	0
Drew ac	4	0	1	0	Klesko 1b	3	0	0	0
CSnydr r	3	0	1	0	BMolna r	3	0	1	0
Hmck r	0	0	0	0	Winn cd	3	0	0	0
TClark fs	1	0	1	0	Zito l	2	0	0	0
EdGzlz l	2	0	1	0	Hnnssy l	0	0	0	0
Hrston fs	1	0	0	0	Niekro fs	1	0	1	0
Slaten l	0	0	0	0	Benitez l	0	0	0	0
Lyon l	0	0	0	0					
Cllspo fs	1	0	0	0					
Totaux	**31**	**0**	**5**	**0**	**Totaux**	**29**	**1**	**6**	**1**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Arizona	000	000	000	—	0				
San Francisco	010	000	00x	—	1				

E—Byrnes (1). DJ—SF 1. LSB—Ari 9, SF 6. C—Bonds (5). S—Vizquel.

Arizona	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
EdGonzalez P,1-2	7	5	1	1	0	7
Slaten	0	1	0	0	1	0
Lyon	1	0	0	0	0	0
San Francisco						
Zito G,2-2	7	1-3	4	0	0	3
Hennessey	2-3		0	0	0	1
Benitez VP,4	1		1	0	0	2

Slaten a lancé à 2 frappeurs en 8e.

HOUSTON 4 MILWAUKEE 6

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Biggio 2b	4	0	0	0	Weeks 2b	5	1	2	0
Burke cc	4	0	2	1	FCdero l	0	0	0	0
Scott fs	1	0	0	0	Hardy ac	3	2	2	3
Brkmn 1b	2	0	0	0	Fildr 1b	4	1	1	0
CaLee cg	5	0	1	2	BHall cc	4	0	0	0
Ensbrg 3b	3	1	1	1	Turnbw l	0	0	0	0
Mehler l	0	0	0	0	Cunsell 2b	0	0	0	0
Lane cd	3	0	0	0	Mench cg	4	1	1	1
AEvrtt ac	3	1	0	0	CHart cd	4	1	1	0
Asmus r	4	1	1	0	DMiller r	3	0	3	1
WRdgz l	2	0	1	0	Grffnno 3b	3	0	0	1
Lamb 3b	0	1	0	0	Cpuano l	2	0	0	0
					Vlneva l	0	0	0	0
					Gwynn cc	1	0	0	0
Totaux	**31**	**4**	**6**	**4**	**Totaux**	**33**	**6**	**10**	**6**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Houston	010	000	300	—	4				
Milwaukee	002	130	00x	—	6				

DJ—Mil 2. LSB—Hou 9, Mil 7. 2B—Ausmus (5), Weeks (4), Fielder (6), DMiller (2). C—Ensberg (2), Hardy 2 (5). BV—Weeks (4), CHart 2 (4), DMiller (1). BS—Graffanino.

Houston	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
WRodriguez P,0-2	6	9	6	6	3	7
Moehler	2	1	0	0	0	2
Milwaukee						
Capuano G,3-0	6	4	4	4	6	6
Villanueva	1	2	0	0	0	2
Turnbow	1	0	0	0	1	0
FCordero VP,6	1	0	0	0	2	1

Capuano a lancé à 3 frappeurs en 7e.

MVL—WRodriguez.

WASHINGTON 3 FLORIDE 9

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
FLopez ac	5	1	2	0	HaRmz ac	4	2	1	2
Billiard 2b	4	0	0	0	Uggla 2b	3	3	2	0
Zmrmn 3b	4	1	2	1	Boone 3b	4	1	1	1
DYong 1b	3	1	1	0	Winhm cg	5	0	3	1
Kearns cd	2	0	0	0	Borchd cd	4	0	0	0
Cmeron cc	4	0	2	1	CRoss cc	5	1	2	2
Rivera l	0	0	0	0	Olivo r	4	0	1	0
Schndr r	4	0	0	1	Wood 1b	3	1	1	1
Flores r	0	0	0	0	ASnchz l	1	1	0	0
Snlling cg	3	0	0	0	Lndstr l	0	0	0	0
Chico l	2	0	0	0	Reed fs	1	0	0	0
Spigner l	0	0	0	0	Mssngr l	1	0	0	0
Jimnz fs	1	0	0	0					
RWgnr l	0	0	0	0					
Rstvch cd	1	0	0	0					
Totaux	**33**	**3**	**7**	**3**	**Totaux**	**35**	**9**	**11**	**7**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Washington	011	010	000	—	3				
Floride	220	012	20x	—	9				

E—RWagner (1), ASanchez (1). DJ—Flo 1. LSB—Was 9, Flo 12. 2B—Church (8), Uggla (6), Boone (3). C—HaRamirez (3), Wood (1). S—Boone.

Washington	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Chico P,1-2	4	2-3	6	5	5	6
Speigner		1-3	0	0	0	0
RWagner	1	2-3	5	4	3	1
Rivera	1	1-3	0	0	0	2
Floride						
ASanchez G,2-0		5	5	3	2	4
Lindstrom		2	1	0	0	1
Messenger		2	1	0	0	0

Atteint—par ASanchez (Belliard), par ASanchez (Kearns). MVL—Chico 2, ASanchez.

PHILADELPHIE 4 CINCINNATI 1

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Vctrno cd	4	1	2	0	Freel cc	4	0	1	0
Rwand cc	4	1	1	1	Dunn cg	4	0	1	0
Rollins ac	4	1	0	0	BPhilps 2b	4	0	0	0
Utley 2b	4	1	2	3	Conine 1b	4	1	1	1
Burrell cg	4	0	0	0	AGnzlz ac	4	0	0	0
Bourn cg	0	0	0	0	Hmlton cd	2	0	0	0
Helms 1b	4	0	1	0	EEcrcn 3b	3	0	2	0
Nunez 3b	4	0	1	0	Ross r	2	0	0	0
Brajas r	3	0	1	0	Milton l	0	0	0	0
Hamels l	3	0	0	0	Hopper fs	1	0	0	0
					Santos l	0	0	0	0
					JCastro fs	1	0	0	0
					Srloos l	0	0	0	0
Totaux	**34**	**4**	**8**	**4**	**Totaux**	**29**	**1**	**5**	**1**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Philadelphie	200	001	010	—	4				
Cincinnati	010	000	000	—	1				

E—EEncarnacion (2). DJ—Cin 1. TJ—Phi 1. LSB—Phi 3, Cin 4. 2B—Utley (8), Dunn (3). C—Rowand (2), Utley (3), Conine (2). BV—Victorino (5), Rollins (2). RV—Barajas (1). S—Milton.

Philadelphie	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Hamels G,2-0	9	5	1	1	2	15
Cincinnati						
Milton P,0-3	6	6	3	2	0	1
Santos	2	2	1	1	0	2
Saarloos	1	0	0	0	0	0

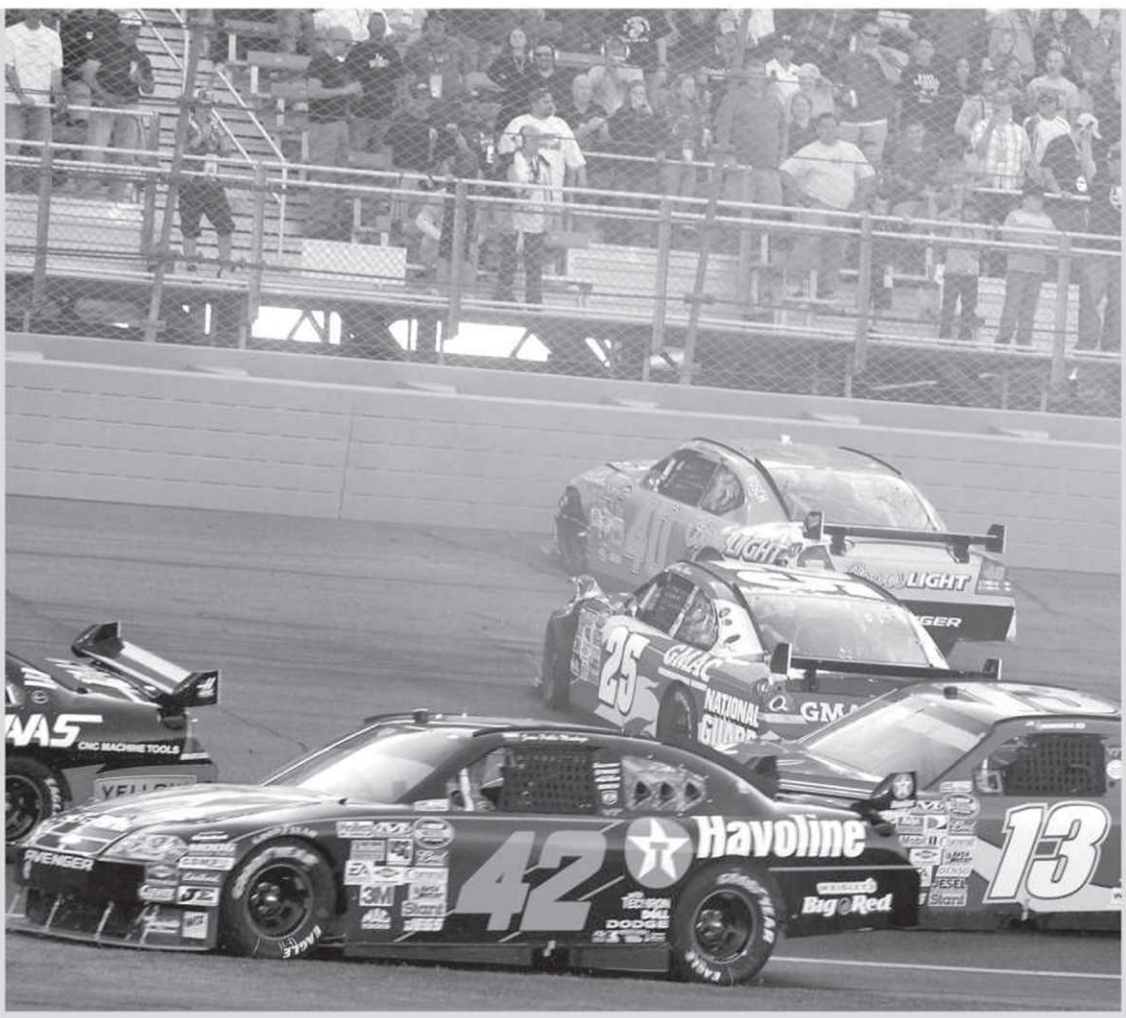
SAN DIEGO 7 COLORADO 3

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
MGiles 2b	5	2	4	0	Tveras cc	5	0	2	0
JoCruz cg	4	1	2	1	Corpas l	0	0	0	0
BGiles cd	4	0	2	2	Carroll 2b	4	2	1	0
AGnzlz 1b	5	1	2	2	Atkins 3b	4	1	3	2
Cmeron cc	4	2	2	0	Helton 1b	3	0	2	1
KGreen ac	4	0	2	1	Hlliday cg	5	0	3	0
Kzmnff 3b	4	0	0	0	Hawpe cd	4	0	0	0
Bowen r	3	1	1	0	Innetta r	3	0	1	0
Hnsley l	3	0	0	0	Trralba r	2	0	0	0
HBell l	0	0	0	0	Barmes ac	5	0	2	0
Brnyan fs	1	0	0	0	Francis l	0	0	0	0
Lnbrnk l	0	0	0	0	Mabry fs	1	0	0	0
Cmeron l	0	0	0	0	Speier l	0	0	0	0
					Keppel l	0	0	0	0
					SFinley cc	0	0	0	0
Totaux	**37**	**7**	**15**	**6**	**Totaux**	**36**	**3**	**14**	**3**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
San Diego	212	001	100	—	7				
Colorado	100	010	100	—	3				

DJ—SD 2, Col 2. LSB—SD 7, Col 14. 2B—MGiles 2 (5), JoCruz (2), BGiles (5), Cameron (4), Atkins 3 (6), Helton (4), Barmes (1). C—AGonzalez (5). S—Francis. BS—BGiles.

San Diego	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Hensley G,1-3	6	10	2	2	3	1
HBell	1	2	1	1	2	2
Linebrink	1	1	0	0	2	0
Cameron	1	1	0	0	0	1



GORDON REJOINT EARNHARDT

Jeff Gordon a égalé la marque du légendaire Dale Earnhardt quand il a remporté la 76e victoire de sa carrière, hier soir, à Avondale, en Arizona. Détenteur de la pole, Gordon a passé la majeure partie de l'épreuve de 312 tours à suivre le meneur Tony Stewart, qui semblait se diriger vers la victoire pendant une bonne partie de cette course de la série NASCAR. Quand est venu le temps de faire le tour d'honneur réservé au vainqueur, Gordon s'est emparé d'un drapeau arborant le nº 3 ainsi que les couleurs de Earnhardt. En l'emportant, Gordon a mis fin à une séquence de 26 départs d'affilée sans victoire. Ci-dessus, Juan Pablo Montoya (42) est parvenu à éviter les voitures de Casey Myers (25) et de David Stremme (40), qui s'en allaient dans toutes les directions. — PHOTO REUTERS

Bourdais doit laisser « sa » pole à Power

Associated Press

HOUSTON — Sébastien Bourdais a été privé de la 27e position de tête de sa carrière, hier après que les dirigeants de la série Champ Car eurent jugé qu'il avait ralenti de façon intentionnelle et forcé Will Power à freiner derrière lui. C'est donc Power, le meneur au classement des pilotes, qui partira en pole de l'épreuve de Houston de la série Champ Car.

« Je pense que je suis une personne qui l'admet quand elle fait quelque chose de mal et je ne pense pas que c'était le cas cette fois-ci. Que je l'eus gêné, tenté de m'enlever ou quoi que ce soit, cela n'aurait en rien modifié le résultat », a dit Bourdais. Champion en titre de l'épreuve de Houston, il partira de l'extérieur de la première ligne, mais seulement parce qu'il avait décroché la position de tête provisoire de la première séance de qualification.

« Évidemment, ce n'est pas la meilleure façon d'obtenir la pole parce que Sébastien a quand même réussi le tour le plus rapide, a noté Power. Mais nous étions au milieu d'un tour rapide et il nous a bloqué. »

Alexandre Tagliani a également été pénalisé pour une manœuvre dangereuse. Le pilote de Lachenaie a perdu son meilleur temps, mais il partira du huitième rang en vertu de son deuxième meilleur chrono (58,261 secondes).

EN BREF

Antoniuk revient hanter l'Impact

→ Un but de Leonardo DiLorenzo à la 89e minute de jeu a permis à l'Impact de Montréal de récolter une nulle de 2-2 contre les Silverbacks d'Atlanta, hier, à l'occasion du premier match de la saison 2007 pour ces deux équipes de la première division de la USL. En fait, c'est un déficit de deux buts que le onze montréalais a comblé au cours de la deuxième demie. L'entraîneur Nick De Santis a alors envoyé plusieurs réservistes dans la mêlée, dont l'ancien du Lynx de Toronto Matthew Palleschi, à la 74e minute. Trois minutes plus tard, il trouvait le fond du filet, pour son premier but dans l'uniforme montréalais. Dan Antoniuk, l'attaquant dont l'Impact s'est débarrassé au cours de la saison morte parce qu'il n'avait pas produit comme on s'y attendait l'été dernier, a enfilé les deux buts des Silverbacks (15e et 63e minutes). *PC*

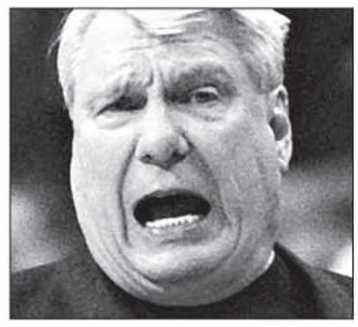
Seo gagne enfin...

→ Jae Seo (1-1) a permis cinq points et huit coups sûrs en six manches, mais il a tout de même stoppé une série de 13 départs sans gain lorsque les Devil Rays de Tampa Bay ont vaincu les Indians de Cleveland 6-5, hier. La dernière victoire de Seao remontait au 19 juillet 2006, contre les Yankees de New York. Travis Hafner avait permis aux Indians de niveler le pointage à 5-5 avec un circuit de trois points en cinquième manche. Il a frappé la longue balle à chacune de ses cinq dernières rencontres au Tropicana Field. Paul Byrd (1-1) a alloué six points et 11 coups sûrs en six manches, incluant un circuit de Ty Wigginton. *AP*

Temps d'arrêt

FACE-À-FACE

Le duel quatre de sept qui débute entre les Warriors de Golden State et les Mavericks, ce soir, à Dallas, a une couleur bien particulière. Don Nelson, l'entraîneur de la troupe californienne, a dirigé les Mavericks pendant près de huit saison, avant de céder sa place à Avery Johnson en mars 2005. Ce même Johnson était le meneur de jeu partant des Warriors lors de leur dernière présence en séries, en 1994... sous les ordres de Nelson. Sans oublier que le président et dg des Mavericks est Donnie Nelson... le fils de l'autre !



DON NELSON



AVERY JOHNSON

POINT FORT

D.N. À 66 ans, il a 28 saisons, 2152 matchs de calendrier régulier et 125 autres en séries dans son curriculum vitæ.

A.J. Le « petit général » a mené ses troupes à 67 victoires, le quatrième plus haut total de l'histoire de la NBA.

POINT FAIBLE

D.N. Négligées, ses ouailles ont joué pour à peine plus de ,500 (42-40) durant la saison.

A.J. Il a vu son équipe s'incliner à trois reprises en trois matchs cette saison contre les Warriors.

CITATION

« Ça dérange plus ma femme que ça me dérange. »

— LOU PINIELLA, le gérant des Cubs de Chicago, à propos de ses prises de bec avec les arbitres.

ZOOM | HOCKEY

LES « ÉTERNELS » → Seulement 7 des 30 directeurs généraux de la LNH étaient en poste avec leur équipe actuelle avant l'an 2000. C'est Lou Lamoriello (photo) qui a le plus d'ancienneté.



Les plus anciens	
Lou Lamoriello, New Jersey	1987
Jim Rutherford, Caroline	1994
Ken Holland, Detroit	1997
Larry Pleau, St. Louis	1997
George McPhee, Washington	1997
David Poile, Nashville	1998
Don Waddell, Atlanta	1999

Source : *The Hockey News*
STATS LE SOLEIL

HORAIRE | TÉLÉ

HOCKEY
Championnat du monde des - de 18 ans — Match pour le bronze, 7 h, TSN
LNH — New Jersey à Tampa Bay, 13 h, RDS, CBC, NBC
LNH — Detroit à Calgary, 21 h, RDS, CBC

BASEBALL MAJEUR
Atlanta à N.Y. Mets, 13 h, WPIX, TBS
Toronto à Baltimore, 13 h 30, Sportsnet
Chicago Cubs à St. Louis, 14 h 10, WGN
N.Y. Yankees à Boston, 20 h, Sportsnet

BASKETBALL — NBA
Washington à Cleveland, 12 h 30, The Score
L.A. Lakers à Phoenix, 15 h, ABC
Denver à San Antonio, 19 h, TSN
Golden State à Dallas, 21 h 30, The Score

GOLF
Tour des champions — Tournoi des légendes, 13 h, CBS
PGA — Classique Zurich, 15 h, Global, CBS

TENNIS
ATP — Masters de Monte Carlo: Finale, 11 h, TSN

COURSE AUTOMOBILE
Série Champ Car — Grand Prix de Houston, 16 h 30

Le dernier mot à Dark Evil-Vince

Louis Gélinas
Collaboration spéciale



Le monde du basket

Opposés aux Nets du New Jersey, les Raptors de Toronto ont disputé hier leur premier match des séries depuis le printemps 2002, quand ils s'étaient inclinés en première ronde (trois matchs à deux) face aux Knicks de New York. Coquin de sort, Vince Carter, le superhéros de l'époque, est maintenant du côté des forces du mal, ayant troqué sa cape d'Air Canada pour celle du supervilain Dark Evil-Vince.

Comme c'est maintenant la coutume au Air Canada Centre, Carter a été hué chaque fois qu'il a touché le ballon. Même s'il n'a obtenu que 16 points (5 en 19), il a néanmoins eu le dernier mot sur les amateurs torontois, sa bande réussissant à s'imposer assez facilement par la marque de 96-91. Même si Toronto a devancé le New Jersey par six matchs au classement de l'Association est de la NBA, la plupart des observateurs favorisaient les Nets avant le début de cette série quatre de sept, notamment en raison de leur expérience.

DES PAS DE GÉANTS

Force est d'admettre que les jeunes Raptors ont encore des croûtes à manger. Les Dinosaures se sont cherchés pendant de longs moments. Et contrairement à ce qu'ils faisaient en saison, ils ont souvent été imprudents avec le ballon. Un peu trop survolté, Chris Bosh (22 points et 5 rebonds) a écopé de deux fautes dès les premières minutes de jeu, ce qui a forcé Sam Mitchell à le retirer du jeu. Habituellement efficace en offensive, la recrue Andrea Bargnani (3 points et 2 revirements en 16 minutes de jeu) semblait complètement dépassée.

Mais peu importe le résultat de cette série, les surprenants Raptors auront fait des pas de géant cette saison. Après avoir présenté une fiche de 27-55 en 2005-2006, ils ont renversé la vapeur cette saison avec 47 victoires, égalant une marque d'équipe établie en 2000-2001. Ils ont été particulièrement efficaces devant leurs partisans avec 30 victoires, une autre marque d'équipe.

Les amateurs ont renoué avec leur équipe de basketball, eux qui avaient commencé à déserter le Air Canada Centre au cours des dernières années. L'organisation torontoise a trouvé preneur pour chacune des 19 800 places disponibles à 19 reprises, le nombre le plus élevé depuis que les Raptors avaient établi une marque d'équipe en remplissant leur amphithéâtre 40 fois en 2000-2001.

Le dg Bryan Colangelo fera tout de même face à un important défi durant la saison morte s'il veut encore améliorer son équipe. Les Raptors n'auront alors qu'une mince marge de manœuvre sous le plafond salarial, bien peu de matériel à échanger et aucun choix en première ronde à la suite d'une transaction antérieure.

CLIN D'ŒIL

Péril gris pour les Spurs ?

Champions en 1999, en 2003 et en 2005, les Spurs (58-24) peuvent encore aspirer aux grands honneurs. Mais la route sera périlleuse pour la bande de Tim Duncan, qui amorce les séries pour une troisième année de suite contre l'une des équipes les plus *hots* de la NBA dans le dernier droit. Cette fois, les Spurs doivent se taper les Nuggets (45-37), à compter de ce soir, à San Antonio. Après des débuts chaotiques, Carmelo Anthony et Allen Iverson ont finalement appris à partager le ballon, aidant Denver à remporter 9 de ses 10 derniers matchs. De plus, la menace risque aussi de venir des hommes en gris. Joey Crawford, l'un des arbitres les plus expérimentés du circuit, a été suspendu par David Stern pour au moins la durée des séries en raison de propos déplacés adressés à Duncan lors du match de dimanche dernier contre les Mavericks. Crawford aurait invité l'avant des Spurs à se battre après l'avoir expulsé pour avoir ri de l'une de ses décisions. Plaignard notoire auprès des hommes au sifflet, Duncan s'est défendu d'avoir provoqué l'incident et il a dit espérer que les arbitres traitent les Spurs de façon équitable en séries.





Si le Canada en arrache contre Israël à la Fed Cup, les sœurs Williams ont permis aux États-Unis de balayer les simples contre la Belgique, hier, au premier tour du groupe mondial, en Floride. Disputant la Fed Cup pour la première fois depuis 2003, Serena (photo) a vaincu Caroline Maes 6-1 et 6-4. Quant à sa sœur aînée Venus, elle est revenue de l'arrière pour vaincre Kristen Flipkens 7-5 et 6-2. Les Américaines sont les grandes favorites en l'absence des deux meilleures Belges, Justine Henin et Kim Clijsters. — PHOTO REUTERS

FED CUP

C'est mal parti

Presse canadienne

KAMLOOPS, Colombie-Britannique — Le Canada s'est retrouvé avec un déficit de 2-0, hier, dans son affrontement de la Fed Cup contre Israël.

Stéphanie Dubois a offert une belle opposition à Shahar Peer, mais n'a pu avoir le dessus sur la 16e joueuse mondiale, baissant pavillon 6-4, 6-4. Face à Tzipora Obziler (92e joueuse mondiale), Aleksandra Wozniak a remporté le deuxième set 6-4, mais a perdu les première et troisième manches par le même score.

« Le jeu est très rapide et nous n'avons ni moi, ni Stéphanie réussi à garder nos services, a dit Wozniak. On se met beaucoup de pression, car on joue pour notre pays, devant nos supporters et nous voulons vraiment gagner afin d'atteindre le groupe mondial I. Mais la foule est incroyable, et c'est vraiment agréable de jouer devant elle. De plus, ce n'est pas encore perdu. »

Aujourd'hui, c'est Wozniak qui ouvrira le bal en affrontant Peer. « J'ai joué contre elle trois fois chez les juniors et j'ai tout le temps perdu. J'espère prendre ma revanche. » Dubois aura quant à elle un programme double en se mesurant en simple à Obziler, puis en double (en compagnie de Marie-Ève Pelletier) à Peer et Anna Smashnova.

Le vainqueur de cet affrontement accédera aux qualifications du groupe mondial I tandis que le pays perdant devra lutter afin de conserver sa place parmi le groupe mondial II en 2008.

Dionne choisit le mauvais côté

Charles Dionne avait retrouvé ses jambes des beaux jours lors de la sixième étape du Tour de la Géorgie (182,9 km) entre Lake Lanier Islands et Stone Mountain Park. Bien positionné à 200 m de l'arrivée après s'être collé aux meneurs dans une montée à environ un kilomètre de la fin, il a bifurqué vers la droite lors du sprint pendant que les vainqueurs sont allés vers la gauche.

« Une décision qui m'a peut-être coûté une place sur le podium », maugréait le cycliste de Saint-Rédempteur au bout du fil. Dionne a finalement pris le 19e rang avec le même temps que le gagnant Freddy Rodriguez (Predictor Lotto). Aujourd'hui: septième et dernière étape dans les rues d'Atlanta. *Kevin Johnston*

LHJMQ EN BREF

Faubert frappe encore : trois buts

→ Pierre-Luc Faubert a réussi un tour du chapeau et les Maineiacs ont battu les Huskies de Rouyn-Noranda 7-4 pour s'emparer d'une avance de 2-0 dans leur demi-finale du circuit Courteau, hier soir à Lewiston. Faubert avait récolté un but et deux passes, vendredi, dans un gain de 4-1. Stefano Giliati a contribué deux buts et une mention d'aide pour les vainqueurs, tandis que le gardien Jonathan Bernier repoussait 26 tirs. Chris Tutalo et Sébastien Piché ont complété le score chez les Maineiacs, qui ont marqué trois fois en six avantages numériques. Jean-Philippe Levasseur a cédé sa place à Guillaume Blouin après le but de Tutalo, qui donnait les devants 4-0 aux siens à 00:55 en deuxième période. Justin Munden, deux fois, Mathieu Carle et Jeff Desjardins ont assuré la réplique des Huskies, qui ont dominé 30-24 au chapitre des tirs. *PC*

Les Foreurs égalent la série

→ Brad Marchand et Sébastien Bisaillon ont chacun amassé trois points, hier, pour aider les Foreurs de Val-d'Or à s'imposer 4-2 contre les Screaming Eagles de Cap-Breton et ainsi égaler à 1-1 la série demi-finale de la LHJMQ. Marchand a marqué son 11e but des séries et récolté deux mentions d'aide, Bisaillon a amassé trois passes et Kristopher Letang a enfilé son neuvième filet des éliminatoires. Ondrej Pavelec (Cap-Breton) a stoppé 38 des 42 tirs dirigés vers lui, tandis que Raffaele D'Orso a bloqué 26 lancers. Mathieu Roy, avec son sixième des séries, et Justin Saulnier, son deuxième, ont été les autres marqueurs des Foreurs. Nick MacNeil et Jonathan Laberge, avec son cinquième des séries, ont répliqué pour les Screaming Eagles. *PC*

1763756

Mise O Jeu LOTO-QUÉBEC
Prédictions
RÉSULTATS
HOCKEY
Pour les matchs du 17 au 20 avril 2007
CHOIX GAGNANTS

1	New York-R	9	San Jose
2	Ottawa	10	Dallas
3	Vancouver	11	Calgary
4	Minnesota	12	Ottawa
5	Calgary	13	Buffalo
6	New York-R	14	New Jersey
7	New Jersey	15	San Jose
8	Buffalo		

Catégorie gagnante	Nombre de gagnants	Lot
14/15	1	1 916,00 $
13/15	1	10,00 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
Recevez les Programmes et les Listes du Pari Sportif par courriel en visitant le : clubselect.loto-quebec.com

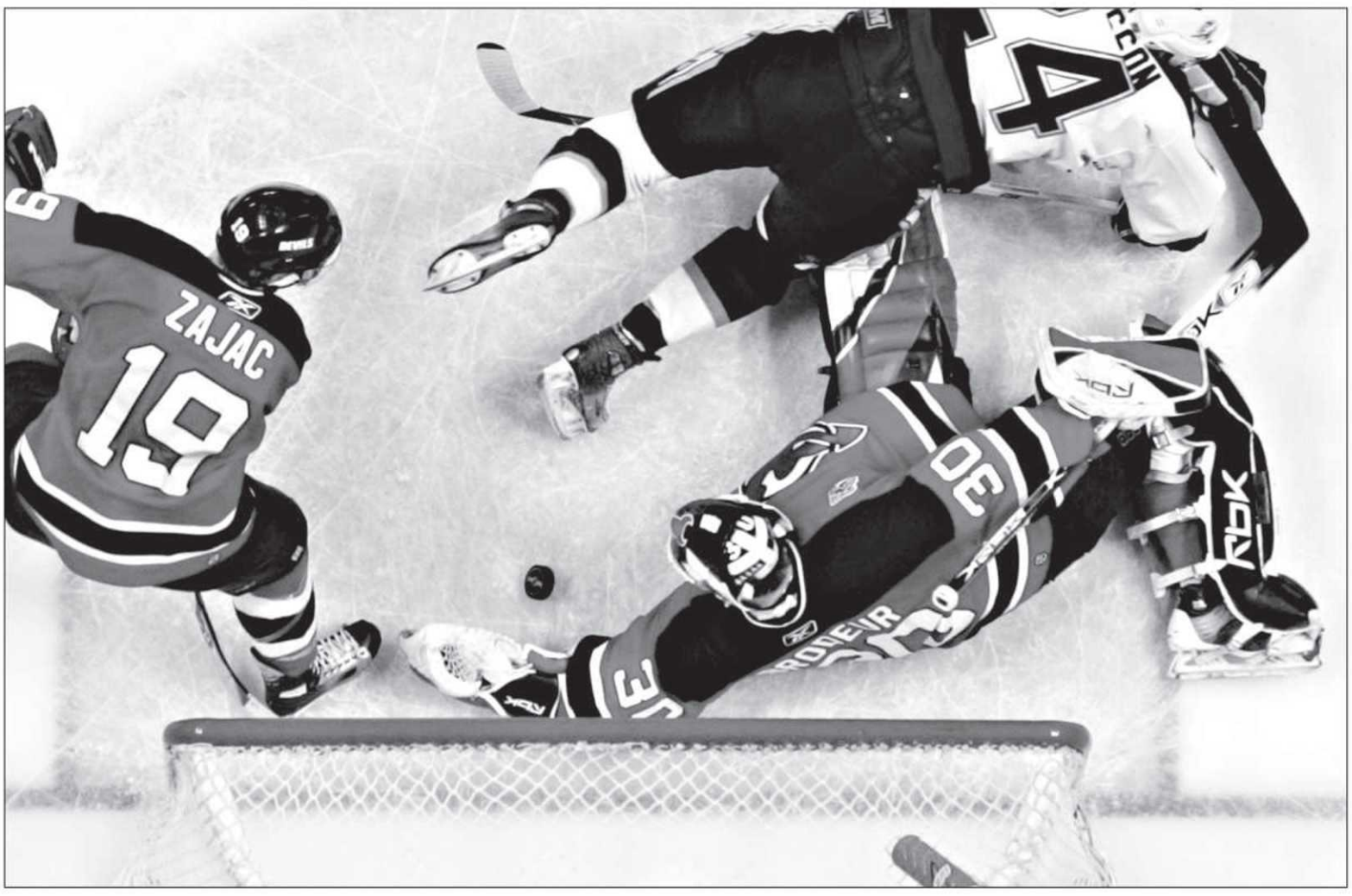
1763755

Mise O Jeu LOTO-QUÉBEC
Prédictions
RÉSULTATS
BASEBALL
Pour les matchs du 20 avril 2007
CHOIX GAGNANTS

1	Atlanta	8	Houston
2	Chicago-W	9	Kansas City
3	Cleveland	10	Oakland
4	Boston	11	San Diego
5	Cincinnati	12	Los Angel.-A
6	Baltimore	13	San Francisco
7	Washington	14	Los Angel.-D

Catégorie gagnante	Nombre de gagnants	Lot
13/14	2	1 475,50 $
12/14	10	10,00 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
Recevez les Programmes et les Listes du Pari Sportif par courriel en visitant le : clubselect.loto-quebec.com



Chancelant dans les quatre premiers matchs de la série face au Lightning de Tampa Bay, le gardien Martin Brodeur a retrouvé ses moyens dans le cinquième duel pour permettre aux Devils du New Jersey de prendre les devants 3-2 dans la série. — PHOTO AP

Lecavalier et St-Louis ont besoin d'aide

Associated Press

TAMPA, Floride — Les joueurs du Lightning de Tampa Bay ont dit toutes les choses qu'il fallait dire, hier, à la veille du sixième match de leur série contre les Devils du New Jersey.

Oui, ils sont confiants de provoquer la tenue d'un septième match. Non, ce ne sera pas facile de combler un déficit de 3-2 contre Martin Brodeur. Et oui, ce serait plaisant — mais pas absolument nécessaire — d'obtenir la contribution de joueurs autres que Vincent Lecavalier ou Martin St-Louis.

« Nous devons l'emporter. On en est rendu là », a souligné l'attaquant Jason Ward. « Peu importe si c'est 1-0 sur un but de Vincent, ou si on gagne 4-3 grâce aux buts de quatre joueurs qui n'ont pas encore marqué. »

À eux deux, Lecavalier et St-Louis ont totalisé huit buts et six mentions d'aide dans les quatre premiers matchs de la série. Le dynamique duo a toutefois été bien maîtrisé dans la victoire de 3-0 des Devils, vendredi. Après avoir accordé trois buts dans chacun de ses quatre premiers départs des présentes séries, Brodeur a réalisé 31 arrêts pour pousser Tampa Bay au bord du gouffre.

La confiance des Devils a monté d'un cran quand Brodeur a retrouvé la forme qui a fait de lui l'un des plus grands gardiens de l'histoire. Vendredi, il a rejoint Grant Fuhr au deuxième rang pour les triomphes en séries avec 92.

LE MEILLEUR, SELON PARISE

Les Devils insistent pour dire que la tenue de leur gardien de 34 ans ne les a jamais inquiétés, même si le vétéran n'avait jamais auparavant alloué trois buts lors de quatre matchs éliminatoires de suite. « Il ne fait aucun doute qu'il est le meilleur, a affirmé Zach Parise. On savait qu'il allait éventuellement recommencer à jouer comme ça. »

Le Lightning a dominé les Devils 31-14 au chapitre des tirs, mais Brodeur a gagné en force au fur et à mesure que le match avançait. « Quand les bonds te favorisent, mentalement tu deviens convaincu que tu vas réussir le prochain arrêt », a expliqué Brodeur.

Tout au long de la série, l'entraîneur John Tortorella a parlé de l'importance de voir les meilleurs joueurs du Lightning briller. Hier, il a déclaré que, pour aller loin dans les séries, il est tout aussi important d'obtenir la contribution des joueurs de soutien. Vendredi, il a laissé Ruslan Fedotenko, l'un des héros inattendus de la conquête de la coupe Stanley en 2004, sur le banc. L'attaquant n'a aucun point dans la présente série et il n'a amassé qu'un but à ses 29 derniers matchs.

St-Louis estime qu'il est encore temps de réagir. « Je pense que c'est ce qui nous motive comme équipe. Mais personne n'a moins de pression qu'un autre. Chaque joueur vit avec la pression de devoir jouer du mieux qu'il peut. »

EN BREF

739e circuit de Bonds

→ Barry Bonds a cogné son 739e circuit en carrière et Barry Zito a connu une deuxième sortie d'affilée sans accorder de point, hier, quand les Giants l'ont emporté 1-0 contre les Diamondbacks de l'Arizona, hier à San Francisco. Bonds a frappé la longue balle pour amorcer la deuxième manche contre Edgar Gonzalez (1-2). Il est maintenant à 17 circuits de briser la marque de Hank Aaron (755). Zito (2-2) a lancé durant 7,1 manches, allouant quatre coups sûrs et retirant cinq frappeurs sur des prises. Il avait blanchi les Rockies du Colorado pendant six manches, lundi. Les Giants obtenaient un quatrième gain d'affilée et une septième victoire à leurs neuf dernières rencontres. Armando Benitez a signé un quatrième sauvetage, forçant Alberto Callaspo à frapper un roulant avec des coureurs aux extrémités pour mettre fin au match. Rich Aurilia, des Giants, a frappé un simple en quatrième pour obtenir un coup sûr dans un 14e match d'affilée. *AP*

15 retraits au bâton pour Cole Hamels

→ Cole Hamels a établi un sommet personnel avec 15 retraits au bâton lors d'un match où les Phillies de Philadelphie ont réussi le premier triple jeu de la saison en route vers un gain de 4-1 face aux Reds, hier à Cincinnati. Les Phillies ont réussi leur premier triple jeu depuis le 15 mai 1999 contre les Mets de New York. Avec Josh Hamilton au deuxième but et Edwin Encarnacion au premier coussin en cinquième manche, David Ross a frappé un roulant au troisième but Abraham Nunez, qui a mis le pied sur le troisième coussin avant de remettre au deuxième but à Chase Utley, dont le relais a ensuite battu Ross au premier coussin. Les Reds n'avaient pas frappé dans un triple jeu depuis Eddie Taubensee, le 19 mai 1997 contre San Diego. Il y a eu cinq triples jeux dans le baseball majeur en 2006. Hamels (2-0) a permis cinq coups sûrs et deux buts sur balles. *AP*

1756764

membres

CAA AAA

Privilèges à la carte MD

obtenez

50%

de rabais

à l'achat du quotidien leSoleil chez Couche-Tard les week-ends

Valide dans les Couche-Tard participants et sur présentation de votre carte de membre CAA-Québec, les samedis et dimanches.

CAA AAA Privilèges à la carte.

Couche-Tard leSoleil

L'annuaire 2007 des clubs de golf (9 trous)

CLUB	ENDROIT	TÉLÉPHONE	TROUS	QUOTIDIEN SEMAINE ($)	QUOTIDIEN FS, JF ($)	ABONNEMENT RÉGULIER ($)	PRO
Appalaches	St-Mathieu	418 738-2641	9	14,95*	17,25*	444,40	Bruno Lapierre (prop.)
Beauport	Beauport	418 663-1578	9 (par 3)	11,50*	11,50*	92* (10 parties)	Jacques Bélanger (resp.)
Beauport	Beauport	418 663-1578	9 (par 4)	16,50*	16,50*	132 (10 parties)	Jacques Bélanger (resp.)
Beaurivage	St-Étienne	418 831-9066	9	16	18	630	
Cacouna	Cacouna	418 862-9649	9	23 (18)	26 (18) (vsd)	430	Gonzague Dumont (dir.)
Chute-aux-Outardes	Chute-aux-Outardes	418 567-2780	9	25* (18) 17* (9)	28* (18) 20* (9)	650*	Dany Tremblay (dir.)
Coopératif	St-Jean-de-Dieu	418 963-4653	9 (par 3)	19* (18)	22* (18)	375*	Régis Beaulieu (prop.)
De la Rivière Hâtée	Bic	418 736-4653	9 (par 3)	10*	10*	275	Julie Ouellet (resp.)
De l'Étang	Lauzon	418 833-2022	9 (par 3)	14*	14*	400	Jean Bergeron
Des Plaines	Charlesbourg	418 849-3115	9 (par 3)	ND	ND	ND	
Des Serres	St-Étienne	418 836-5824	9	18*	20*	590*	Jean-Guy Blondeau
Donnacona	Donnacona	418 285-1771	9	23 (18) 17 (9)	23 (18) 17 (9)	575	Harold Piché
Du Moulin Laflamme	St-Benoît-Labre	418 222-6012	9	15	17	495	Carl Fortin
Fossambault	Fossambault	418 875-3160	9 (par 3)	9	10	80 (10 parties)	
Hôtel Tadoussac	Tadoussac	418 827-5711	9	18*	18*	ND	France Gagné (gér.)
Îles-de-la-Madeleine	Étang du Nord	418 986-3665	9	ND	ND	ND	
Lac-Sergent	Lac-Sergent	418 337-3253	9	16*	17*(v) 19*(sd)	n/a	Jean Giroux
LaFontaine	Princeville	819 364-2178	9	12*	17*	445*	Serge Grégoire (dir.)
La Pointe	Grand-Métis	418 775-8522	9	18* (9)	18* (9)	350*	Bertrand Pineault (gér.)
Le Méandre	Forestville	418 587-6362	9	32 (18)	36 (18)	550	Daniel Mazerolle
Les Écureuils	Donnacona	418 285-1684	9 (par 3)	8*	8*	300*	Daniel Hénault (prop.)
Métropolitain	Ste-Foy	418 872-9292	9	35 (18)	39 (18) (vsd)	ND	Christian Pelletier
Murdochville	Murdochville	418 784-3833	9	18* (18)	22* (18)	300	Jeannot Lemieux
9châtel	Neufchâtel	418 847-2670	9	16* (9)	18* (9)	650*	Adrien Guay (prop.)
Orléans	Ste-Pétronille	418 828-2269	9	35,50* (18)	35,50* (18)	750	Raymond Bédard
Petit Métro	Ste-Foy	418 872-9292	9 (par 3)	11	14 (s d)	n/a	Christian Pelletier
Peter Ryan	Murray Bay	418 665-2494	9 (par 3)	ND	ND	ND	Alain Bouchard
Pohénégamook	Pohénégamook	418 859-2012	9	ND	ND	ND	ND
Pont-Rouge	Pont-Rouge	418 873-2033	9	17*	19* (vsd)	650	Sylvain Genest (gér.)
Val-Bélair	Val-Bélair	418 845-2222	9	14	16	560	Daniel Soucy

* Taxes incluses ; NA (non applicable) ; ND (non disponible) ; vsd (vendredi-samedi-dimanche) ; j.f. (jours fériés)



Duval est forcé de jouer ses exemptions

Associated Press

Duval n'a pas disputé un seul tournoi de la PGA depuis deux mois et il se pourrait qu'il soit forcé de jouer sporadiquement durant tout l'été. Sa femme est enceinte de leur deuxième enfant et vit une grossesse difficile, étant forcée de garder le lit jusqu'à ce que le bébé vienne au monde au mois d'août.

« J'ai dû rester à la maison pour prendre soin de la famille », confiait Duval, hier, depuis sa résidence de la banlieue de Denver où il s'apprêtait à célébrer l'anniversaire de son fils Brady âgé de deux ans.

Susie Duval avait également connu une grossesse pénible en portant Brady et avait dû rester au lit pendant les six mois précédent l'accouchement.

Duval, dont les 13 victoires en carrière incluent l'Omnium britannique, s'est servi de l'une des exemptions acquise pour s'être maintenu parmi les 25 premiers sur la liste des boursiers en carrière pour assurer son droit de jeu en 2007. Il n'a cependant joué que cinq fois cette année, sa meilleure prestation étant une égalité au 36e rang au Pebble Beach National en février. Il a pris part à son dernier tournoi la semaine suivante au Nissan Open, mais il ne s'est pas qualifié pour les rondes de fin de semaine.

Sa femme avait eu trois enfants d'une précédente union, et Duval a été occupé à s'occuper d'elle et des enfants au cours des derniers mois, le plus âgé fréquentant le collège.

Duval n'a pas voulu élaborer sur l'état de sa conjointe, sinon qu'elle va un peu mieux et qu'elle doit prendre les choses aisément. Le couple attend l'arrivée d'une fille.

Duval a indiqué qu'il pourrait peut-être participer au Championnat Wachovia, tout dépendant de l'état de sa femme. Il n'est pas éligible au Championnat des joueurs, qu'il avait remporté en 1999 pour ainsi devenir le premier joueur mondial.

On ignore s'il pourrait demander une exemption prolongée pour la prochaine saison pour des raisons médicales, s'il est forcé de rater une bonne partie de la saison en cours. S'il n'avait pas requis une exemption pour s'être maintenu parmi les 25 premiers boursiers en carrière, il aurait été exclu de la liste. Il peut toujours recourir à une deuxième exemption pour être reconnu parmi les 50 premiers boursiers en carrière.

« Je souhaite que les dirigeants de la PGA examine la situation, mais je ne suis pas inquiet à ce propos et je n'y pense pas, a confié Duval. C'est quelque chose d'inattendu. J'avais planifié de jouer cette saison, mais les obligations familiales ont pris le dessus. »



Nick Watney s'est élancé avec confiance au 18e trou, hier et, pour la première en trois saisons sur le circuit de la PGA, il entreprendra la dernière ronde en tête. — PHOTO AP

PGA : Watney s'impose

Associated Press

AVONDALE, Louisiane — À sa troisième saison sur le circuit de la PGA, Nick Watney goûtera enfin à la sensation d'amorcer la dernière ronde en tête du classement. Le golfeur de 25 ans a joué 68, quatre coups sous la normale, pour s'emparer d'une avance de deux coups en tête à la Classique Zurich, hier.

Watney (total de 204, soit 12 coups sous la normale) devance Ken Duke, qui a ramené une carte de 66, la meilleure de la journée. « Je sais que les gars derrière moi vont y aller à fond de train. C'est la PGA, alors ce ne sera certainement pas facile. » Surtout que 20 joueurs sont à six coups ou moins de la tête.

Watney n'a jamais terminé plus haut que la cinquième place (à l'Omnium Reno-Tahoe et à la Classique Funai). Hier, il a distancé ses rivaux grâce à des oiselets aux 10e, 11e et 13e trous. Il a atteint 13 trous sous la normale après un oiselet au 16e, mais il a ensuite commis un bogey au 17e.

« Je suis très excité. C'est évidemment la place où vous souhaitez vous retrouver », a dit Watney au sujet de son premier rang. « Je vais essayer d'en apprendre le plus possible, en espérant terminer au sommet. »

Mark Calcavecchia a commencé la journée avec une avance d'un coup. Il a joué 72, ce qui lui vaut une égalité avec Scott Gutschewski (67) à 207. Calcavecchia a commis un double bogey au quatrième trou et un bogey au 16e. Au 17e, il a signé la normale après avoir raté d'un pied seulement une tentative d'oiselet de 41 pieds.

Bonne saison 2007 !

Réal Labbé
rlabbe@lesoleil.com



Tout le monde a poussé un soupir de soulagement avec l'arrivée du beau temps, autant les golfeurs que les propriétaires ou dirigeants des clubs. La saison est sur le point de démarrer dans certains endroits et c'est l'occasion idéale pour *Le Soleil* de présenter son annuaire de golf, où l'on retrouve une comparaison des tarifs entre les 94 clubs ou terrains sur le territoire qu'il couvre. Cette année nous avons divisé le tableau en deux. La première partie inclut les terrains de 18, 27 et 36 trous (ci-contre), tandis qu'on retrouve les terrains de neuf trous à la page 59.

La première constatation de nos nombreux appels téléphoniques faits avec l'aide d'Olivier Bossé, de Guillaume Dumas, de Kevin Johnston et de Francis Higgins, c'est que tout le monde a hâte de retrouver balles et bâtons pour entreprendre une autre saison. Deuxième constat : la continuité dans les tarifications. Les hausses sont minimes dans certains cas et dans d'autres, il n'y en a pas du tout. Et les clubs de même catégorie offrent sensiblement les mêmes prix.

Dans les tableaux de tarification, les droits de jeu quotidiens sont ceux qui seront affichés pendant la haute saison et aux heures de pointe. Pour l'abonnement de saison, c'est le tarif adulte, pleins privilèges, qui est affiché. Dans tous les cas, il y a plein de rabais ou de services supplémentaires — qu'il serait trop fastidieux d'énumérer — que les clubs proposent à leur clientèle et aux visiteurs. La meilleure suggestion que l'on puisse faire aux lecteurs est de ne pas hésiter à communiquer avec les clubs de golf qui vous intéressent. Informez-vous des forfaits et des rabais qu'ils peuvent offrir et par la même occasion profitez-en pour faire des réservations si vous prévoyez y disputer une ronde. Bonne saison !

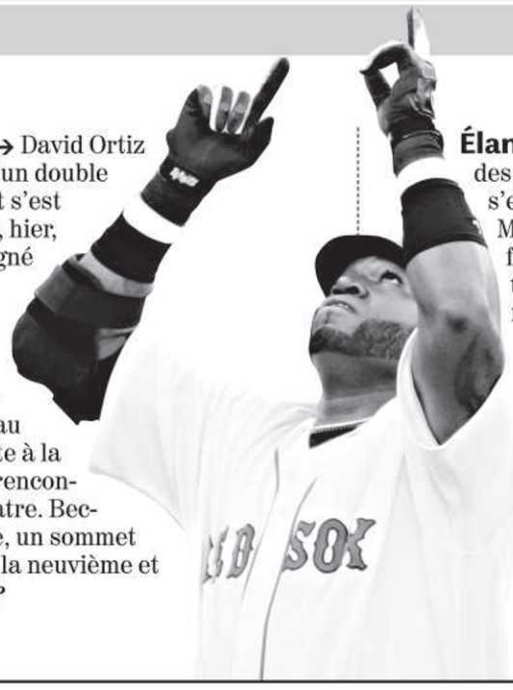


L'annuaire des clubs (18, 27 et 36 trous)

CLUB	ENDROIT	TÉLÉPHONE	TROUS	QUOTIDIEN SEMAINE ($)	QUOTIDIEN FS, JF ($)	ABONNEMENT RÉGULIER ($)	PRO
Adstock	Thetford Mines	418 422-2242	18	35,06	35,06	940	Martin Fecteau (dg)
Albatros	Sainte-Foy	418 871-1818	18	de 28 à 38	ND	ND	Vincent Aubert
Alpin	Ste-Brigitte-de-Laval	418 825-3108	18	46,51	50,46 (vsd)	1510*	Marc D'Astous (dg)
Baie-Comeau	Baie-Comeau	418 295-1818	18	40*	45* (vsd)	1050	Christine Côté
Baie-St-Paul	Baie-St-Paul	418 435-2117	18	32*	35*	695*	Yves Froment
Beauce	Ste-Marie	418 387-5892	18	36,86	36,86	1017,49	Richard Poulin
Beauceville	Beauceville	418 774-4141	18	30*	35* (vsd)	809,05*	Alain Simard
Bellechasse	St-Damien	1 800 459-2008	18	30*	39* (vsd)	795	Alain Trudel
Bic	Bic	418 736-5733	18	53	53	960	Michel Blier
Bois-Francs	Princeville	1 866 664-7117	18	27*	33*	725	
Boule Rock	Métis-sur-Mer	418 936-3407	18	40*	40*	725*	Jacques Côté
Cap-Rouge	Cap-Rouge	418 653-9381	18	90*	90*	2175	François Sauvé
Carleton	Carleton	418 364-3434	18	40*	40*	550	Henri Leclerc
Cascade	Métis-Beach	418 936-3464	18	ND	ND	ND	
Castor	Base Valcartier	418 844-3272	18	38*	42*	1529,75*	Mario Desmarais (gér.)
Charny	Charny	418 832-4432	18	30,72	34,23 (v) 36,86	266,44 (10 parties)	Christian Turbide
Cristal	St-Rosaire	1 888 751-4646	18	29*	35*	850	Harold Poisson (gér.)
Des Pins	St-Marc-des-Carrières	1 800 223-5210	18	33*	36*	1010*	Pierre Fleury (gér.)
Dorchester	St-Édouard	418 479-5589	18	30*	39* (vsd)	790*	Marcel Bastien
Du Témis	St-Louis-du-Ha-Ha !	418 854-0539	18	32	35	695,65	Jocelyn D'Amours
Edmundston	Edmundston	506 735-3086	18	38	38	715	
Fauvel	Bonaventure	1 800 468-1872	18	42,50*	42,50*	627	Henri Leclerc
Fort Prével	Fort Prével	418 368-2281	18	42,60*	42,60*	711	Stéphane Nicolas
Grand Héron	St-Benjamin	1 866 594-5545	18	25*	32* (vsd)	568,61*	Carl Boucher (dir.)
Grand Pabos	Chandler	418 689-3255	18	30*	30*	701,65*	Albert Lucas Jr (cap.)
Grand Portneuf	Pont-Rouge	418 873-2000	36	39	46 (vsd)	1575,09	Mario Bouchard
Grand Vallon	Beaupré	418 827-4653	18	73*	85* (vsd)	2265	Steve Careau
Lac-Etchemin	Lac-Etchemin	418 625-2711	18	31*	35* (vsd)	670	Daniel Tremblay (dir.)
Lac-St-Joseph	Ste-Catherine	418 875-2074	18	41*	48* (vsd)	1601*	René Trudel
La Tempête	Breakeyville	418 832-8111	18	125	150 (vsd)	4250 + droit d'entrée	Frédéric Lessard
L'Auberivière	St-David	418 835-0480	18	31,59	35,10	324,70 (10 parties)	Patrick Bergeron
Laurier	Princeville	819 364-7861	18	26*	28* (vsd)	695	Francis Champeau
Le Gaspésien	Ste-Anne-des-Monts	418 763-7416	18	38*	38*	588,93	Simon Deschênes
L'Empress	Pointe-au-Père	418 725-4653	18	34*	40*	805*	Guy Fabre
Les Saules (Boisé)	Rimouski	418 724-2295	18	30*	35*	820	Éric St-Pierre
Lévis	Lévis	418 837-3618	18	62	66	1810	Claude Berger
Lorette	Loretteville	418 842-8441	18	64*	70* (après jeudi pm)	2070	André Gingras
Lotbinière	St-Gilles	418 651-3323	27	32,95	36,95	complet	Claude Thibeault (gér.)
Matane	Matane	418 562-4915	18	ND	ND	ND	Vincent Mercier
Manoir Richelieu	Pointe-au-Pic	418 665-3703	18	Entre 59 et 159$ (tarifs spéciaux pour les clients du Manoir)			J.-Philippe Moffet
Montmagny	Montmagny	1 888 290-1872	18	32*	37*	790	Sylvio Bélanger
Montmorency (Le)	Courville	418 661-8712	18	42	45	1270	Jacques Côté fils
Mont-Tourbillon	Lac-Beauport	418 849-4418	18	38*	45* (vsd)	1424,37*	Yvon Bouchard
Murray Bay	La Malbaie	418 665-2494	18	35*	42*	975	Alain Bouchard
Plessisville	Plessisville	819 362-3387	18	26*	32*	612,09	
Port-Alfred	La Baie	418 697-5108	18	33*	36*	1010*	Martine Desgagnés (dir.)
Revermont	Amqui	418 629-5417	18	40*	40*	250 (nouv. membre)	
Rivière-du-Loup	St-Patrice	418 862-7745	18	37*	37*	825	Loïc Jouan
Royal Charbourg	Charlesbourg	418 841-3000	18	40*	45* (vd) 48* (s. j.f.)	1575*	Pierre Bernatchez
Royal Québec	Boischatel	418 822-0331	36	90	90	2540	Nicolas Huot
St-Ferrol	St-Ferréol	418 827-3778	18	39*	39*	650	Denis Gagné
St-Georges	St-Georges	418 228-3250	18	45*	50*	complet	Mario Fecteau
St-Laurent	St-Laurent, Î. O.	418 829-2244	18	31,59	38,61 (v) 40,37 (sd)	289,60 (10 parties)	
St-Michel	St-Michel, Bell.	418 884-3672	18	30	35,99 (vsd)	945	Éric Sylvain
St-Pacôme	St-Pacôme	418 852-2395	18	30*	37*	844*	Michel Turgeon
St-Pamphile	St-Pamphile	418 356-3666	18	32*	36*	536	Kevin St-Laurent
St-Rémi	Lac-aux-Sables	1 877 944-2644	18	25*	30*	789,67*	Chantal Cossette (gér.)
Ste-Marguerite	Sept-Îles	418 583-2844	18	35*	46* (vsd)	753	Gilles Boudreau
Stastny	St-Nicolas	418 836-1259	18	36*	40* (vsd)	1295	
Stoneham	Stoneham	418 848-0754	36	36*	39* (vsd)	1250*	Marc Morency (dg)
Thetford Mines	Thetford Mines	418 335-2931	18	35,06	35,06	1133*	Stephen Ste-Marie
Trois-Saumons	St-Jean-Port-Joli	418 598-9719	18	28	32	705	Bruno Bérubé
Val-Neigette	Rimouski	418 735-2222	18	35*	40*	814*	Richard Plourde
Victoriaville	Victoriaville	819 752-2133	18	39*	42* (vsd)	ND	Pierre Champeau

* Taxes incluses ; NA (non applicable) ; ND (non disponible) ; vsd (vendredi-samedi-dimanche) ; j.f. (jours fériés)

EN BREF



Ortiz : quatre points produits → David Ortiz a fait marquer quatre points à l'aide d'un double et d'un circuit, tandis que Josh Beckett s'est calmé après un début de match fébrile, hier, alors que les Red Sox de Boston ont signé une deuxième victoire de suite contre les Yankees de New York, au compte de 7-5. Alex Rodriguez a obtenu deux coups sûrs en quatre présences avec un double et un simple d'un point, prolongeant sa séquence de matchs avec au moins un coup sûr à 21 — si on remonte à la saison dernière. Mais sa séquence de rencontres avec un circuit a été stoppée à quatre. Beckett a signé un quatrième gain de suite, un sommet personnel. Jonathan Papelbon a lancé la neuvième et enregistré un cinquième sauvetage. *AP*

Élan modifié → Le nouvel instructeur des frappeurs des Yankees, Kevin Long, s'est rendu au domicile de Rodriguez à Miami au cours de l'hiver afin de modifier légèrement son élan au bâton en travaillant avec lui dans sa cage des frappeurs personnelle. Les deux hommes ont d'abord raccourci l'élan du principal intéressé, qui aurait perdu 12 à 15 livres au cours de la saison morte selon son agent Scott Boras, avant d'enlever un peu de mouvement aux deux extrémités de son corps. Ils ont également tenté d'enlever un peu de vigueur à l'élan du joueur étoile des Yankees en misant sur une approche plus technique. *AP*

Coups de circuit en avril

Alex Rodriguez

SAISON	MJ	CC
1996, Sea	16	3
1997, Sea	27	4
1998, Sea	26	9
1999, Sea	2	0
2000, Sea	23	8
2001, Tex	25	7
2002, Tex	25	9
2003, Tex	26	9
2004, NYY	21	4
2005, NYY	24	9
2006, NYY	23	5
2007, NYY	16	12

Les joueurs actifs ayant le plus de coups de circuit en avril

	CC
1. Barry Bonds	113
2. Ken Griffey Jr.	83
3. Gary Sheffield	80
4. Alex Rodriguez	79
5. Manny Ramirez	73
. Sammy Sosa	73
7. Carlos Delgado	72
8. Luis Gonzalez*	66
9. Frank Thomas	64
10. Jim Thome	63

*Matchs d'hier de Gonzalez non compris

Rodriguez dans une classe à part

D'après Associated Press

NEW YORK — Pour la première fois depuis qu'il a paraphé un mirobolant contrat de 252 millions $ pour 10 ans avec les Rangers du Texas avant la saison 2001, Alex Rodriguez répond aux exigences des amateurs de baseball qui ont placé la barre très haute à l'endroit du joueur étoile des Yankees de New York. Même si la saison est vieille de seulement trois semaines, Rodriguez totalise déjà 12 circuits et 31 points produits, des statistiques qui lui permettent d'éclipser complètement tous ses rivaux des deux ligues.



Alex Rodriguez a retrouvé le sourire en entreprenant la saison 2007 à un rythme d'enfer, lui qui totalise déjà 12 circuits. — PHOTO REUTERS

Le rythme infernal maintenu par A-Rod depuis le début d'avril a fait en sorte que les fans des Yankees ne parlent plus de ses contre-performances dans les séries d'après-saison de 2005 et de 2006. Il a transformé les huées en applaudissements, forçant la main des amateurs, qui discutent maintenant de ses chances de devancer éventuellement Hank Aaron ou Barry Bonds dans la colonne des circuits. Âgé de 31 ans, A-Rod totalise à ce jour 474 coups de canon. « Il nous a donné un bel aperçu de ses habiletés athlétiques depuis le début de la saison », a noté le voltigeur des Yankees, Johnny Damon.

Jusqu'ici cette saison, A-Rod totalise 25 coups sûrs, dont seulement six simples. « Je n'ai jamais rien vu de pareil, a commenté son coéquipier Derek Jeter. On a l'impression qu'il cogne des circuits chaque fois qu'il prend place dans le rectangle des frappeurs. »

AVRIL SYMPATHIQUE

Une chose est sûre : les après-midi d'avril ont été plutôt sympathiques à la cause de Rodriguez, contrairement aux longues soirées d'hiver qui ont plutôt eu l'effet contraire. À la suite de son deuxième effondrement d'affilée dans les séries en octobre dernier, les amateurs de New York n'ont pas été tendres à l'endroit d'A-Rod. On se demandait dans la Grosse Pomme si Rodriguez ne ferait pas mieux de poursuivre sa carrière dans une ville où la pression l'étoufferait moins qu'à New York, où la seule statistique qui compte est le nombre de bagues de la Série mondiale qu'un joueur porte aux doigts.

Rodriguez a discuté pendant de longues heures avec son agent Scoot Boras au cours de la saison morte. « J'ai essayé de lui faire comprendre que son travail était de livrer la marchandise sur le terrain sans avoir à se soucier de tout le reste », a confié Boras.

Après avoir mis la main sur le titre de joueur le plus utile de la Ligue américaine en 2005, Rodriguez a rarement semblé en pleine possession de ses moyens l'an dernier. Les amateurs l'ont hué en de multiples occasions, lui reprochant tout particulièrement ses 24 erreurs au troisième coussin. Son imposant contrat jumelé à la pression de bien performer à New York donnaient l'impression qu'il se dirigeait vers le marbre avec le poids de l'Empire State Building et de la Statue de la Liberté sur ses épaules.

Un gros mois de septembre lui a toutefois permis de conclure la saison régulière avec une moyenne au bâton de ,290, 35 circuits et 121 points produits, avant de perdre tous ses moyens contre les Tigers de Detroit dans la première ronde des séries, où il a obtenu un seul coup sûr en 14 présences au bâton. À ses 12 dernières rencontres éliminatoires, Rodriguez a été limité à quatre coups sûrs en 41 présences au bâton pour une moyenne de ,098, en plus d'être blanchi dans la colonne des points produits.

A-Rod a aussi travaillé sur l'aspect mental afin d'éviter d'être déconcentré par ses présences antérieures au bâton quand vient le temps de s'installer dans le rectangle des frappeurs en fin de match. « Dans le passé, j'étais porté à trop penser à ce qui s'était produit plus tôt dans la rencontre quand je me présentais au bâton en 7e manche avec deux joueurs en position de marquer. Maintenant, je cherche à exécuter un bon élan afin d'augmenter mes chances de faire bon contact avec la balle », a-t-il raconté pour expliquer ses récents succès dans des situations critiques.

EN BREF



Grosse raclée → La victoire de 7-0 des Rangers de New York contre les Thrashers d'Atlanta, mardi, était la plus sérieuse raclée par jeu blanc en séries de la coupe Stanley depuis que les Red Wings de Detroit avaient battu l'Avalanche du Colorado par le même pointage dans le septième match de la finale de l'association Ouest en 2002. C'était aussi le plus grand écart de buts lors d'un jeu blanc en séries dans l'histoire des Rangers. *ESPN.com*

Derrière Howe → Joe Sakic a marqué un but et récolté deux passes à son dernier match en saison régulière pour totaliser 100 points pour la première fois depuis 2001 dans un gain de 6-3 de l'Avalanche du Colorado sur les Flames de Calgary. Sakic, à 37 ans, devenait aussi le deuxième plus vieux joueur dans l'histoire de la LNH à atteindre cette marque, juste derrière Gordie Howe et ses 103 points dans l'uniforme des Red Wings de Detroit lors de la saison 1968-1969 alors qu'il avait soufflé 40 chandelles sur son gâteau. *AP*

Comme Gretzky → Sidney Crosby a peut-être connu les affres de l'élimination en cinq matchs à sa première participation aux séries, mais il peut se consoler à la pensée d'avoir marqué à son premier match éliminatoire... comme Wayne Gretzky. La Merveille avait marqué dans un revers en prolongation de 3-2 des Oilers d'Edmonton face aux Flyers de Philadelphie, le 8 avril 1980, un match où le 99 a aussi récolté une passe. Quant à Sid The Kid, il a dû attendre en fin de troisième période d'une défaite de 6-3 des Penguins de Pittsburgh aux mains des Sénateurs d'Ottawa, le 11 avril. Ce fut son seul point de la soirée. L'année précédente, à 18 ans, Gretzky avait amassé 10 buts et autant d'aides en 13 matchs de séries, mais les Oilers faisaient alors partie de l'Association mondiale (AMH). À 19 ans et huit mois, Crosby est récemment devenu le plus jeune lauréat du trophée Art Ross remis au champion marqueur de la saison avec 120 points. À 19 ans et quatre mois, Gretzky avait loupé cet honneur de peu quand une égalité de 137 points avec Marcel Dionne avait été brisée au nombre de buts, 53 contre 51 en faveur de Dionne. *PC*

Bonne excuse !

Crosby cache une fracture du pied depuis un mois

Associated Press

PITTSBURGH — Sidney Crosby ne portera pas l'uniforme du Canada au prochain Mondial de hockey en raison d'une fracture du pied. Le champion marqueur de la LNH a révélé, hier, qu'il a joué les deux dernières semaines et demie de la saison régulière et les séries éliminatoires avec cette blessure.

Crosby est déçu de ne pas pouvoir participer au Mondial, où il s'est révélé le meilleur marqueur l'an dernier avec huit buts et huit passes en neuf matchs. On prévoyait que la jeune vedette des Penguins se joigne à l'équipe canadienne pour une deuxième année d'affilée après l'élimination de Pittsburgh face aux Sénateurs d'Ottawa en première ronde des séries.

Il croit s'être fracturé un os du pied en bloquant un tir, le 16 mars, contre le Canadien de Montréal, mais il n'a pas raté un seul match. Crosby a obtenu cinq buts et neuf passes à ses 11 derniers matchs de la saison et il a ajouté trois buts et deux passes en cinq matchs des séries éliminatoires.

CERTAINE GÊNE

« C'était assez douloureux lors des deux premières semaines », a confié Crosby alors que les joueurs des Penguins se sont retrouvés une dernière fois, hier, pour vider leurs casiers avant de se séparer pour l'été. « Après quelques semaines, ça commence à guérir et c'est un peu mieux. Ça prend seulement du temps pour guérir. »

Crosby a ressenti une certaine gêne à l'occasion pendant les éliminatoires, mais il s'est assuré qu'il ne risquait pas d'aggraver sa blessure en jouant. Malgré sa blessure, l'attaquant de 19 ans est devenu le plus jeune joueur à remporter le titre des marqueurs dans la LNH avec une récolte de 120 points.

Si Crosby ne sera pas au Mondial, son jeune coéquipier Jordan Staal est déjà en route pour rejoindre son grand frère Eric à Moscou. Le jeune Staal a dominé la LNH cette saison avec sept buts en désavantage numérique. Il a terminé son année recrue avec une production de 42 points en 81 matchs, dont 29 buts.

Staal est encore si jeune qu'il pourrait participer au prochain Championnat mondial junior pour le Canada. Mais les Penguins vont sûrement vouloir miser sur lui, comme ils l'ont fait cette saison.

Après sa blessure, Crosby a récolté 14 points en 11 matchs et cinq autres en séries

Son frère Eric est l'un des quatre joueurs des Hurricanes de la Caroline à avoir accepté l'invitation de l'équipe canadienne. Un premier groupe de Canadiens se rendaient en Finlande aujourd'hui pour prendre part à un camp de trois jours, qui se conclura par un match hors concours mercredi. Le Canada dispute sa première rencontre officielle du Mondial samedi contre l'Allemagne.

Officiellement, le Canada compte 14 joueurs dans son alignement, soit neuf attaquants, trois défenseurs et deux gardiens de but. Des invitations ont ausi été faites à des joueurs qui viennent d'être éliminés des séries . Mais l'équipe canadienne ne devra pas compter sur Ryan Smyth (Islanders), un joueur autonome sans compensation le 1er juillet. Smyth, qui a pris part à sept Mondiaux, deux tournois olympiques et une coupe mondiale pour le Canada, soigne une blessure (ligaments du genou tordus).



En plus d'avoir réalisé 28 arrêts au cours du match, le gardien Roberto Luongo a reçu la « visite » de son coéquipier Henrik Sedin et de Brenden Morrow en deuxième période. — PHOTO AP

L'étoile de Modano brille enfin

Associated Press

DALLAS — Mike Modano a enfin marqué et Marty Turco a enregistré un autre jeu blanc, hier, alors que les Stars de Dallas l'ont emporté 2-0 pour provoquer la tenue d'un septième match à Vancouver dans leur série du premier tour contre les Canucks.

Dallas a mis fin à une séquence de six défaites à domicile en séries. C'est un revers de moins que le record de la LNH. Turco a bloqué 21 tirs en route vers le troisième jeu blanc de sa carrière en matchs éliminatoires. Ceux-ci ont tous été réalisés dans la présente série.

Pour la première fois de leur histoire, les Stars ont réussi à combler un déficit de 3-1 dans une série pour provoquer un septième match, demain soir. Vancouver, qui a remporté une série à trois reprises après avoir comblé un déficit de 3-1, est également l'une des 20 équipes dans l'histoire de la LNH à avoir bousillé une telle avance. Les Canucks ont notamment été victimes d'une telle surprise il y a quatre ans contre le Wild du Minnesota.

Le premier but des séries de Modano — et le premier par n'importe quel des cinq premiers marqueurs des Stars cette saison — est survenu lors d'un avantage de deux hommes à 3:05 de la rencontre. Le but de Modano a été fort important pour les Stars, qui avaient échoué lors d'autres situations à cinq contre trois plus tôt dans cette série et subi la défaite.

Pendant que Jere Lehtinen agissait comme écran devant le filet de Roberto Luongo, Modano a accepté une passe de Sergeï Zubov et décoché un tir depuis l'enclave. La rondelle a heurté le poteau droit avant de trouver le fond du filet.

Quelques secondes avant cet avantage numérique, Luongo, qui a bloqué 28 tirs au cours du match, avait frustré Modano. Le disque s'est retrouvé entre le gardien et la ligne de but, mais Luongo, qui était assis, a étendu la main gauche et caché la rondelle sous lui. Jeff Halpern a marqué un but sans aide alors qu'il restait 12:38 à faire après que les Canucks eurent commis un revirement dans leur propre zone.

PREDATORS

Tout est à refaire

Associated Press

NASHVILLE, Tennessee — Les Predators de Nashville croyaient avoir mis en place tous les éléments pour faire longue route en séries de la coupe Stanley. Mais après une troisième élimination consécutive au premier tour, ils sont sur le point de constater le prix à payer pour ne pas avoir réussi de percée jusqu'ici.

Les Predators ont encore une fois été écartés après cinq matchs face aux Sharks de San Jose, vendredi, quand ces derniers ont gagné 3-2 à Nashville. « C'est une défaite qui va faire mal pendant un certain temps, a reconnu le gardien des Predators, Tomas Vokoun. Vous ne savez pas combien de chances vous aurez contre une équipe comme celle-là. »

Les Predators ont embauché les joueurs autonomes Jason Arnott et Jean-Pierre Dumont lors de la dernière saison morte. Puis en février, alors que l'équipe montrait le meilleur dossier de la LNH, ils ont fait le pari de céder deux joueurs établis et deux joueurs d'avenir pour essentiellement louer les services de Peter Forsberg.

AUCUN IMPACT

Aucune de ces additions n'aura eu de réel impact lors des séries éliminatoires. Les Predators ont encaissé trois revers à compter du 29 mars, ce qui leur a coûté le premier rang dans l'Ouest. Ils ont terminé au deuxième rang derrière les Red Wings de Detroit dans la division Centrale, et leur quatrième place dans l'association leur a valu un affrontement contre les Sharks, leurs adversaires au premier tour l'an passé. Les Sharks montrent maintenant une fiche de 8-2 contre les Predators en séries.

Plusieurs changements sont attendus au sein de cette équipe qui joue dans un marché où des problèmes d'assistance demeurent, même si les Predators ont connu leur meilleure saison en huit ans d'existence avec 51 gains et 110 points.

« Cette formation a un bel avenir devant elle, a mentionné l'entraîneur-chef, Barry Trotz. C'est le genre d'expérience qui aide à renforcer une équipe. »

Paul Kariya, le meneur des siens avec 76 points, accédera à l'autonomie, tout comme Scott Hartnell et le capitaine Kimmo Timonen, le plus expérimenté chez les défenseurs.

Forsberg, qui deviendra joueur autonome lui aussi, n'est pas certain de poursuivre sa carrière après avoir disputé 57 matchs seulement en raison de blessures au pied. « J'ai eu beaucoup de plaisir ici, a dit Forsberg. Il y a un excellent groupe de gars. C'est seulement triste d'avoir été éliminé si rapidement. »



Tous les coups semblaient permis, hier, à Detroit comme ce fut le cas sur cette séquence, alors que le défenseur des Red Wings Chris Chelios a presque renversé le capitaine des Flames de Calgary, Jarome Iginla, à l'aide de son bâton. — PHOTO AP

Du travail pour la Ligue

Les Flames s'inclinent devant les Wings à coups de bâton

Associated Press

DETROIT — Les Flames de Calgary ne se laisseront pas éliminer sans se battre âprement. Littéralement.

Daniel Cleary a été l'auteur du premier tir de pénalité réussi dans l'histoire des Red Wings de Detroit en séries éliminatoires et Henrik Zetterberg a complété un doublé, hier, dans une victoire de 5-1 contre les Flames de Calgary. Les Wings mènent la série du premier tour 3-2.

Le match à sens unique a donné lieu à des incidents disgracieux, surtout dans les dernières minutes quand Jamie McLennan (Flames) a donné un coup de bâton à deux mains à la poitrine de Johan Franzen. Le gardien réserviste a pris palce devant le filet à 16 : 43 en troisième période et il a été expulsé... 18 secondes plus tard.

« Ce genre de geste n'a pas sa place au hockey », a déclaré Franzen, qui a indiqué que le coup l'a surpris plus qu'il ne lui a fait mal. McLennan, qui pourrait écoper d'une suspension, n'a pas rencontré les journalistes après le match. « Je pense que la Ligue va étudier plusieurs des choses qui sont survenues dans ce match », a noté Zetterberg.

Iginla : « Le but, c'était de transférer un peu de notre colère à notre prochain match »

Jarome Iginla s'en est mêlé lui aussi, jouant du bâton en fin de match et écopant de pénalités pour double échec et avoir accroché. « Le but, c'était de conserver un niveau d'énergie élevé et de transférer un peu de notre colère à notre prochain match », a déclaré le capitaine des Flames, qui avait quelques points de suture au-dessus de l'œil gauche après la rencontre. « Nous n'allons pas nous en aller comme ça, sans rien dire. »

AVANTAGE

Jusqu'ici dans cette série quatre de sept disputée entre les équipes classées première et huitième dans l'association Ouest, l'équipe hôte l'a remporté chaque fois. Les Flames espèrent que cette tendance se poursuivra ce soir. « J'aime le fait que nous allons jouer tout de suite », a dit Iginla.

Cleary, Zetterberg et Chris Chelios — son premier but en séries depuis 2002 — ont marqué en deuxième période et Zetterberg a ajouté au score en début de troisième pour donner une avance de 4-0 aux Wings. Andreï Zyuzin a répliqué pour Calgary en faisant dévier un tir derrière Hasek au milieu du dernier engagement. Pavel Datsyuk a donné l'avance 5-1 à l'équipe locale alors qu'il restait 4 : 18 à jouer. Miikka Kiprusoff a réalisé 34 arrêts et Hasek, 23.

Cleary s'est vu décerner un tir de pénalité quand il a été accroché lors d'une échappée à 3 : 32 de la deuxième période. Il a feint un tir des poignets puis effectué un tir haut du revers quand Kiprusoff a tenté de harponner le disque. « Quel beau jeu, a lancé l'entraîneur des Wings Mike Babcock. Pouvez-vous imaginer à quel point votre cœur battrait fort si vous vous retrouviez dans la même situation ? »

Les deux premières périodes se sont terminées avec des mêlées et des mots durs échangés entre les joueurs. Avec 4 : 42 à faire au match, l'empoignade entre Todd Bertuzzi et Dion Phaneuf s'est terminé quant le gros attaquant des Red Wings a soulevé le défenseur et l'a projeté sur la glace. Cet incident a peut-être mené au coup de bâton à deux mains de McLennan.

1743965

NISSAN

On a transformé le coffre à gants en coffre au trésor…





70 Versa berline au plus bas prix de l'année*



et de 200 $ à 1000 $ sont cachés dans le coffre à gants de chacune d'elles. Faites une transaction, ouvrez le coffre… et l'argent est à vous. Tous nos clients gagnent !

167$ / 60 mois en location*, 2995 $ comptant

On a le plus beau choix.
On vous fera le meilleur prix.
Parole de Michel Potvin !





Einstein NISSAN

einsteinnissan.com

* Tous les détails sur place. Offre pour un temps limité et sujette à l'approbation du crédit. Photos non contractuelles.

650-5353 **Rue John-Molson, angle Henri-IV** (Sortie 140)